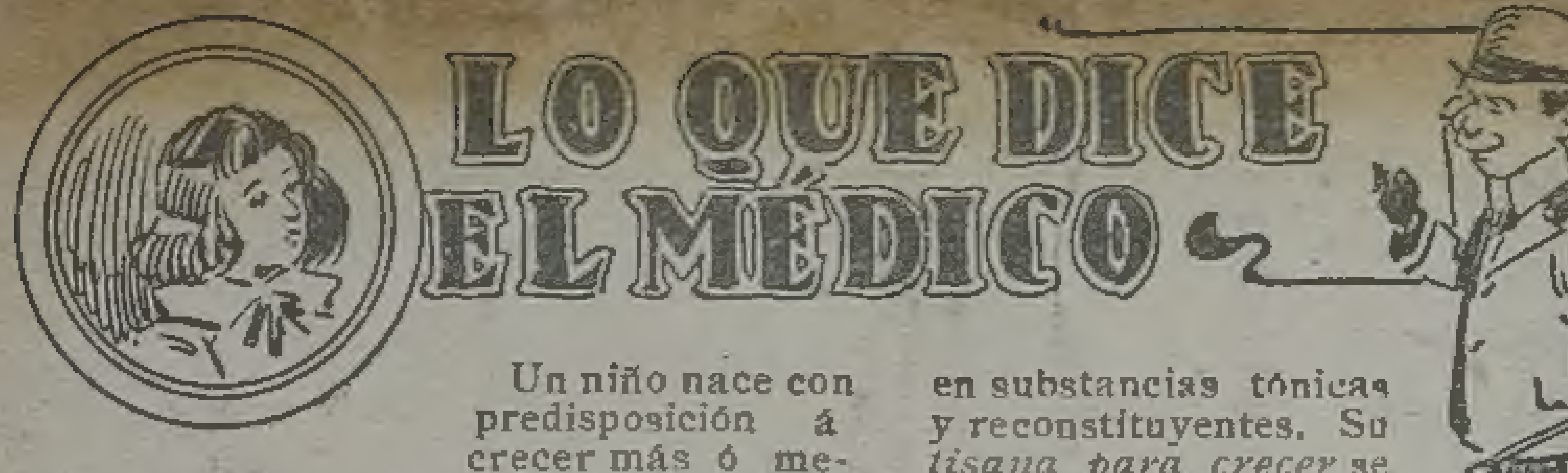
PBT

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

—Tata, el señor Gacitúa te ha declarado caduco.

—¿Caduco yo? ¡Gaci... tu... abuelita! ¡Mirá el pebete!...



Un niño nace con predisposición á crecer más ó menos, como nace moreno ó rubio: la estatura es una lotería en que se toma mal ó buen número.

Fisiológicamente, el crecimiento, es decir, la evolución normal del organismo, depende de la multiplicación de células, de la perfección de su funcionamiento y, por consecuencia, de la regularidad de los cambios que en la economía se verifican.

«La vida no es otra cosa más que una descomposición lenta, una destrucción sin fin».

Evidente es, partiendo de este principio, que es preciso, no sólo reponer las pérdidas, sino dar al organismo un alimento suficiente para que crezca y se desarrolle.

Hoy la radioscopia nos da el medio de conocer si ha terminado ó no el crecimiento con el examen de los huesos, y esto es ya un notable adelanto para el acertado empleo de fosfatos y remedios.

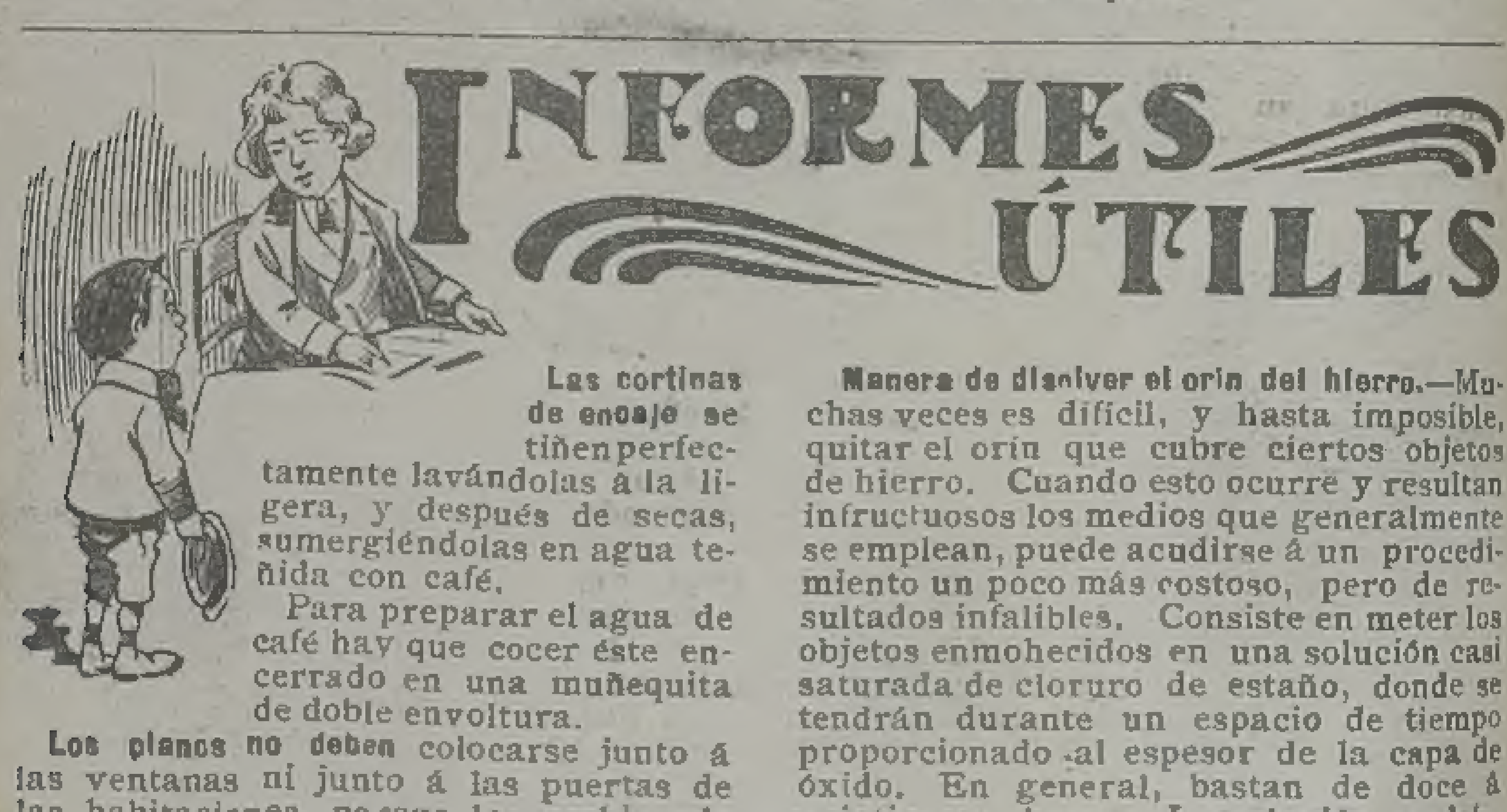
Los medios conocidos para estimular el crecimiento son siempre los mismos: ejercicio, luz, alimentación adecuada, aire libre y puro, etc.

Pero el doctor Springer nos asegura que no hay nada tan infalible ó importante como el cocimiento de cereales, ricos en substancias tónicas y reconstituyentes. Su *tisana para crecer* se prepara de la manera más sencilla. Se toma trigo, avena, maíz, y á razón de dos cucharadas de sopa de cada uno por tres litros de agua, se hace hervir durante tres horas, de modo que se obtenga un litro de líquido reducido, se deja enfriar y se filtra por un tamiz. Así se obtiene una bebida amarilla, que se aromatiza al gusto del niño y que se emplea siempre fresca.

Según el doctor Springer, los resultados son milagrosos para la nutrición del sistema óseo, y hasta puede graduarse matemáticamente el crecimiento.

El doctor completa su tratamiento con masaje abdominal y articular, acompañado de compresas de agua salada, puestas de noche en las articulaciones, cuidando al mismo tiempo de la regularidad en las funciones digestivas.

En apoyo de esta teoría, otro doctor alemán, Fourriere, cita el caso de dos jovencitas de dieciséis años en las cuales el crecimiento, paralizado durante un año, fué estimulado de nuevo, aumentando un centímetro por mes. Así, pues, *el arte de crecer* se pone de moda, y ya es un nuevo cuidado para los padres la talla que deben darle á sus hijos.



Las cortinas de encaje se tiñen perfectamente lavándolas á la ligera, y después de secas, sumergiéndolas en agua teñida con café.

Para preparar el agua de café hay que cocer éste encerrado en una muñequita de doble envoltura.

Los pianos no deben colocarse junto á las ventanas ni junto á las puertas de las habitaciones, porque los cambios de temperatura perjudican á las cuerdas.

Por igual motivo no se debe caldear de pronto un aposento donde haya piano

Las manchas de ácido oxálico en la piel, que tan difíciles son de quitar, desaparecen, es decir, se neutralizan con un poco de carbonato de sosa (tal como se utiliza en el lavado) con agua tibia.

Pero aunque exista este remedio hay que tener muchísimo cuidado de que el ácido no manche la piel

El carbón debe guardarse en sitio seco y aireado, porque tarda más en consumirse que el que se guarda en sitios cerrados y sin ventilación. En este caso deja escapar los gases que encierra, y se consume enseguida.

Las persianas se limpian lavando cada tabla por separado con agua, en la que se haya disuelto un poco de amoníaco.

Después se aclaran con agua pura y se enjugan con un trapo seco.

Manera de disolver el orín del hierro.—Muchas veces es difícil, y hasta imposible, quitar el orín que cubre ciertos objetos de hierro. Cuando esto ocurre y resultan infructuosos los medios que generalmente se emplean, puede acudirse á un procedimiento un poco más costoso, pero de resultados infalibles. Consiste en meter los objetos enmohecidos en una solución casi saturada de cloruro de estaño, donde se tendrán durante un espacio de tiempo proporcionado al espesor de la capa de óxido. En general, bastan de doce á veinticuatro horas. La solución no debe contener un gran exceso de ácido, á fin de que éste no ataque al hierro.

En cuanto se sacan los objetos de este baño se lavan con agua clara, después con amoníaco y, por último se secan rápidamente.

Los objetos sometidos á este procedimiento ofrecen el aspecto de la plata mate, pero con un sencillo pulimento se les devuelve su apariencia natural.

Las manchas de huevo en las mantelerías se quitan fácilmente con agua fría. El agua caliente no se debe emplear nunca, porque en vez de quitar las manchas, las pone casi indelebles.

El pescado se escama, pronto y con facilidad, echándole por encima agua caliente hasta que las escamas comiencen á enrollarse. Enseguida se le pasa rápidamente el cuchillo, y luego se lava en varias aguas, teniendo cuidado de que la última esté fría y bien salada.

El enlace de Mlle. Thompson, hija del ministro de Marina, en la alcaldía de Neuilly-sur-Seine

CASAMIENTO DE MLLE. THOMPSON.—Mlle. Margarita Thompson, hija del ministro de Marina, contrajo matrimonio con el doctor Gustavo Roussy. A la ceremonia asistieron el presidente de la República Mr. Fallières y el expresidente Loubet.

FALLECIMIENTOS. — El filántropo Mr. Daniel Osiris ha muerto á los 82 años, dejando casi toda su fortuna para obras de beneficencia. Viudo y sin hijos, Mr. Osiris había tenido en los últimos años muchas iniciativas generosas.

—Otros dos hombres notables murieron el mes pasado: el ingeniero León Serpollet, cuyo nombre es popular en la industria del automóvil, y Mr. Rodolfo Julian, creador de una academia renombrada de dibujo y pintura.

HORRIBLE ASESINATO. — La niña Marta Erbelding fué asesinada por un tal Soleilland, en circunstancias horribles. El criminal dijo á la familia de la víctima que la llevaba á un concierto y presentóse después, fingiendo que se le había extraviado.

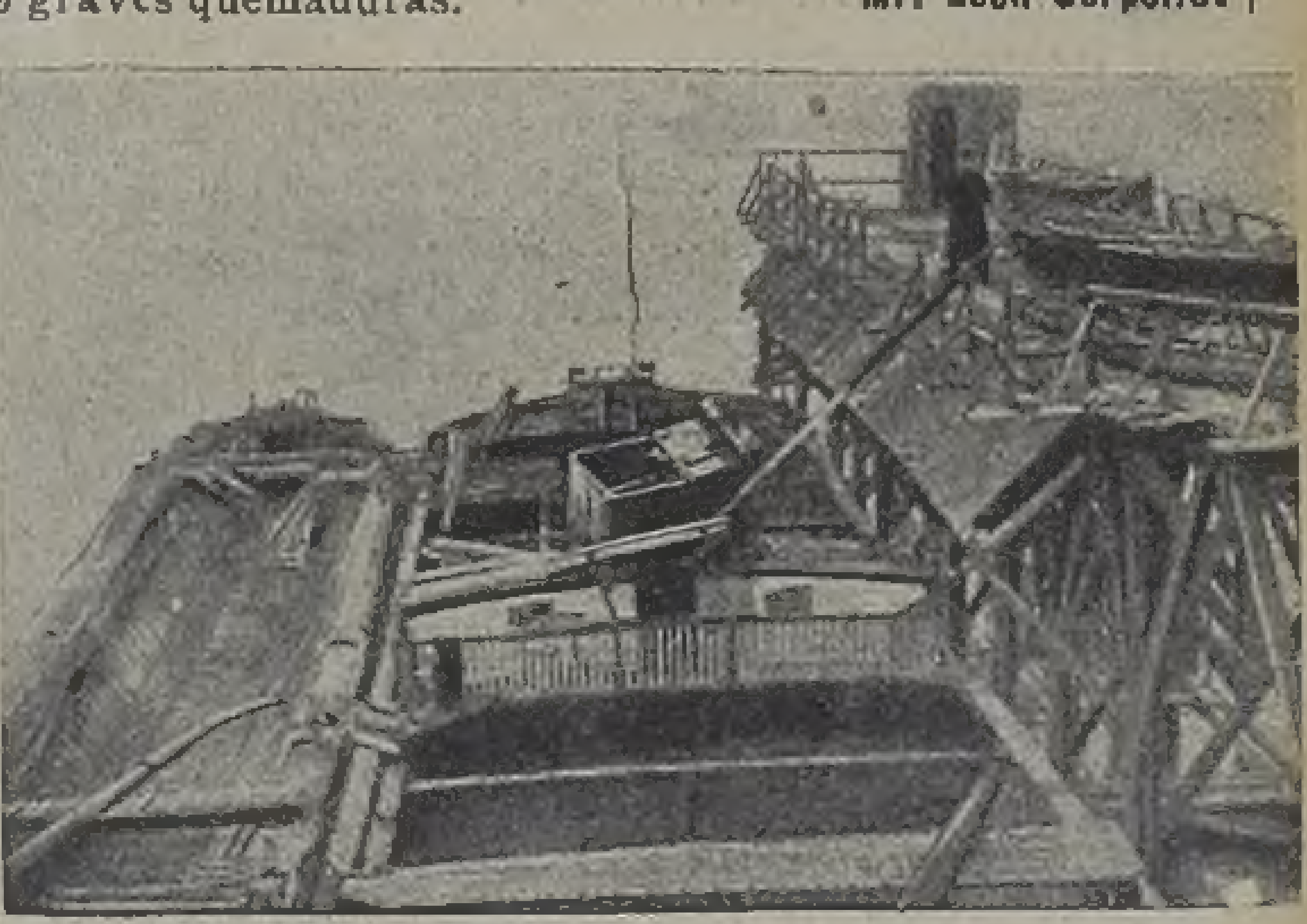
Mr. Daniel Osiris, que acaba de fallecer dejando 5 000.000 de pesos al Instituto Pasteur y otros cinco millones á distintas obras benéficas.

ACCIDENTE EN LAS OBRAS DEL METROPOLITANO.—En las obras del Metropolitano, la locomotora de un tren Decauville cayó sobre una chalana. El maquinista recibió varias contusiones y una niñita sufrió graves quemaduras.

Mr. Rodolfo Julian †

Mr. León Serpollet †

La niña Marta Erbelding, asesinata



Locomotora caída en una chalana desde el muelle de Chavel

Este número contiene **514** grabados.

Daniel Etkin

Rivadavia 2743-45

LA PROVEEDORA DE LAS 14 PROVINCIAS

Habiendo rescindido varios contratos con muebleros (por causa de la crisis comercial), ofrezco al público los muebles de mi fabricación en iguales condiciones que estos:

Juego de dormitorio de 6 piezas, (núm. 1), mármol rosa, lunas bisoté	$	162.—
El mismo de 7 piezas	»	221.—
Buen juego de dormitorio Luis XV, de 6 piezas, (núm. 2), mármol rosa, luna biselada	»	248.—
El mismo de 7 piezas	»	295.—
Rico juego dormitorio Luis XV, nogal y roble, de 7 piezas, (núm. 3)	»	335.—
Dormitorio completo pino de tea, (núm. 5)	»	90.—
Juego de sala, rico lampás	»	55.—
Juego de fundas para sala	»	14.—
Cama de madera, maciza, completa, para una persona	»	18.30
La misma para matrimonio	»	32.60
Ropero de media luna, dos cajones	»	34 70
El mismo, tamaño mayor, luna bisoté	»	49.80
Escritorio	»	16.—
Biblioteca con cristales	»	48.--
Consolas doradas, desde $ 55 á	»	145.—
Mesas de comedor para 8 cubiertos	»	10 —

Gran surtido de muebles de cedro. — Recibo encargues para hoteles, por importantes que sean.—Talleres eléctricos. — Maquinaria perfeccionada.

SURTIDO COLOSAL — EMBALAJE Y REMISIÓN GRATIS

EL CARNAVAL EN MADRID.—LA NIEVE

Concurso de carrozas y coches. Coche de la señora de Lastra, que obtuvo el primer premio.

Coche del señor Levenfeld, que obtuvo el segundo premio

Figuras de nieve. Un picador herido

Busto de una dama

Un oso blanco

Careta sobre un tronco

un busto

Un centinela en su garita

POR J. H. ROSNY

(Versión castellana de Cárlos C. Malagarriga)

(Continuación)

Caí entonces en el desaliento y el ensueño; me volví una especie de pequeño solitario; provocaba disgusto y esto lo sentí en la compañía de los muchachos de mi edad. No era precisamente una víctima pues mi rapidez me ponía fuera del alcance de las malicias infantiles y me daba el medio de vengarme con facilidad. A la menor amenaza, ya estaba yo distante y escapaba así á la persecución. Por más que vinieran en grupos jamás me pudieron alcanzar y menos cansarme. Tampoco por la astucia consiguieron agarrarme nunca. Aunque débil para soportar pesos, mi empuje era irresistible y me sacaba pronto de apuros. Podía volver de pronto, y abrumar y derrotar á mis adversarios con golpes rápidos y seguros. Entonces se me dejó tranquilo. Se me tuvo á la vez por inocente y algo hechicero pero de una hechicería que se despreciaba considerándola poco temible. Como es consiguiente vivía una vida extraña, salvaje, meditativa, no desnuda por completo de dulzura. Solamente mi madre con su ternura me humanizaba, á pesar de que, demasiado ocupada todo el día, no encontraba casi tiempo para acariciarme.

IV

Voy á ensayar el describir algunas escenas de mis diez años, con el fin de «concretar» las explicaciones que preceden.

Es de mañana. Una gran claridad ilumina la cocina, claridad amarilla pálida para mis padres y los sirvientes, muy diferente para mí. Se sirve el primer desayuno, pan con te. Pero yo no tomo el te y en su lugar se me da un vaso de *schiedam* con un huevo crudo. Mi madre se ocupa tiernamente de mí; mi padre me hace preguntas que yo trato de responder; pero no me comprende más que una ú otra sílaba suelta y se encoge de hombros.

—¡Nunca hablará!...

Mi madre me mira compasivamente persuadida de que soy un poco tonto. La servidumbre ni siquiera siente curiosidad por el pequeño monstruo violeta; la Frisona hace mucho tiempo que ha vuelto á su país. En cuanto á mi hermana, que tiene dos años, juega á mi lado; yo tengo para ella una ternura profunda.

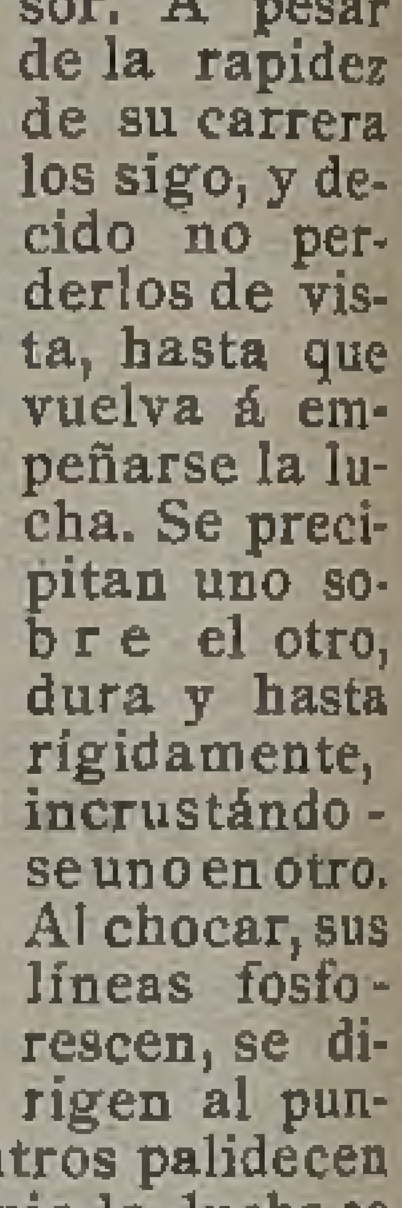
Acabado el desayuno, mi padre se va al campo con los jornaleros. Mi madre comienza á ocuparse de las faenas cotidianas. La sigo al patio. Las bestias se le acercan; yo las miro con interés, pues las amo. Pero alrededor de todo, el otro reino se agita y me cautiva más: es el dominio misterioso que sólo yo conozco.

Sobre la tierra morena se encuentran algunas formas esparcidas; se mueven, se paran, palpitan á ras de tierra. Son de varias especies, diferentes por el contorno, por el movimiento y sobre todo por la disposición, el dibujo y los matices de los trazos que las atraviesan. Estos trazos constituyen, en suma, lo principal de su ser y, aunque niño, yo me apercibía de ello perfectamente. Mientras que la masa de su forma es grisácea, las líneas son casi siempre centelleantes y constituyen redes muy complicadas, salen de centros é irradian de ellos hasta que se pierden,

difumándose. Sus matices son innumerables, sus curvas infinitas. Estos matices varían en una misma línea, como también, aunque no tanto, en la forma.

En conjunto podéis imaginároslo como un ser de contorno bastante irregular; pero muy distinto, con centros de irradiación y líneas multicolores que se entrecruzan abundantemente. Al moverse las líneas trepidan, oscilan, los centros se contraen y se dilatan mientras que el contorno varía poco.

Todo esto lo veo muy bien desde entonces, aunque sea incapaz de definirlo; un adorable encanto se apodera de mí al contemplar los *Moedigen*, nombre que durante mi infancia les dí espontáneamente y que les he conservado aunque no corresponda á ninguna cualidad ni forma de estos seres. Uno de ellos, coloso de diez metros de largo y casi otro tanto de ancho, atraviesa lentamente el patio y desaparece. Este, con algunas bandas, anchas como cables y con centros tan grandes como alas de águila, me interesa muchísimo y casi me asusta. Durante un instante dudo entre seguirlo ó no; pero otros atraen pronto mi atención. Los hay de todas dimensiones, no sobrepasando algunos el tamaño de nuestros insectos más pequeños, pero en cambio he visto algunos de treinta metros de largo. Avanzan sobre el mismo suelo como pegados á las superficies sólidas. Cuando un obstáculo material—una pared, una casa—se presenta, la franquean adaptándose sobre su superficie, siempre sin modificación importante de su contorno. Pero cuando el obstáculo es de materia viva ó que haya vivido, pasan directamente: así los he visto mil veces surgir de un árbol y debajo de los pies de un animal ó de un hombre. Pasan también á través del agua pero prefieren permanecer en la superficie.



No son estos Moedigen los únicos seres intangibles. Hay una población aérea, de un esplendor maravilloso, de incomparable sutileza, variedad y brillo, al lado de la cual los pájaros más bellos son oscuros, lentos y pesados. También aquí hay un contorno en las líneas; pero el fondo no es ya grisáceo, es extrañamente luminoso; brilla como el sol y sus líneas se desprenden en vibrantes nervaduras, mientras los centros palpitan violentamente. Los *Vuren*, así los llamo, son de forma más irregular que los *Moedigen* terrestres y generalmente se dirigen con ayuda de disposiciones rítmicas, de entrecruzamientos y descruzamientos que yo, en mi ignorancia, no puedo determinar y confunden mi imaginación.

He tomado un camino á través de una pradera recién cortada: el combate de un *Moedig* con otro atrae mi atención. Estos combates son frecuentes y me apasionan violentamente. A veces es un combate de iguales, pero lo más frecuente es que el fuerte ataque al débil, que no es necesariamente el más pequeño. En el caso presente el débil, después de una corta defensa huye y es vivamente perseguido por su agresor. A pesar de la rapidez de su carrera los sigo, y decido no perderlos de vista, hasta que vuelva á empeñarse la lucha. Se precipitan uno sobre el otro, dura y hasta rígidamente, incrustándose uno en otro. Al chocar, sus líneas fosforescen, se dirigen al punto de contacto, sus centros palidecen y se achican. Al principio la lucha se mantiene casi igual, el más débil despliega la energía más intensa y consigue una tregua del adversario. La aprovecha huyendo de nuevo; pero pronto es alcanzado, atacado con fuerza y por fin agarrado, es decir, mantenido en una escotadura del contorno del otro. Esto es precisamente lo que había querido evitar respondiendo á los choques del más fuerte con choques menos enérgicos; pero más precipitados. Entonces veo trepidar todas sus líneas, agitarse desesperadamente sus centros y poco á poco palidecen, adelgázanse y los centros se difuman. Después de algunos minutos le es devuelta al vencido la libertad; se aleja lentamente empañado, debilitado. Su antagonista, por el contrario, brilla con más fuerza, tiene sus líneas más coloreadas, sus centros más destacados y más rápidos.

Esta lucha me ha conmovido profundamente. Sumergido en un ensueño la comparo con las luchas, que á veces veo entre nuestros animales. Me doy confusamente cuenta de que los *Moedigen* se matan entre sí raras veces

(Sigue en la pág. 145).

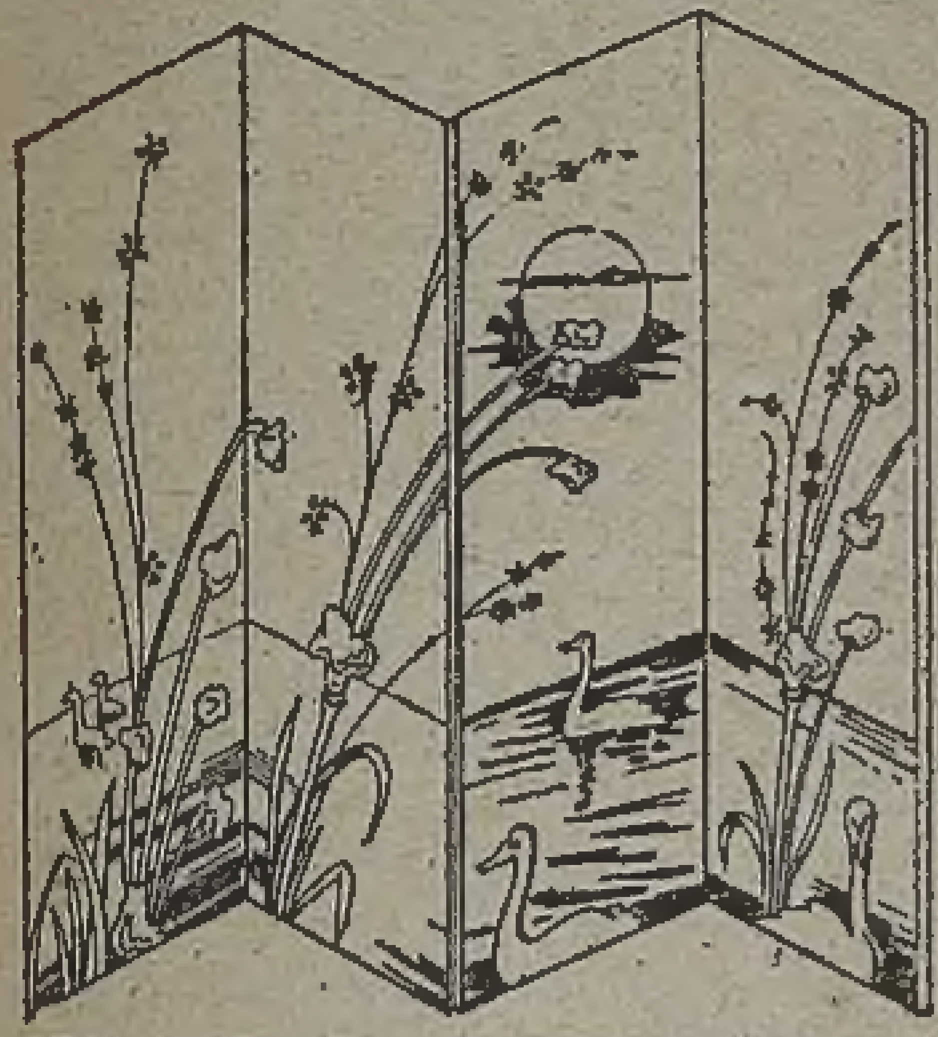
"La Inglaterra"

170-PERU-176
U. T. 2212 (Avenida)

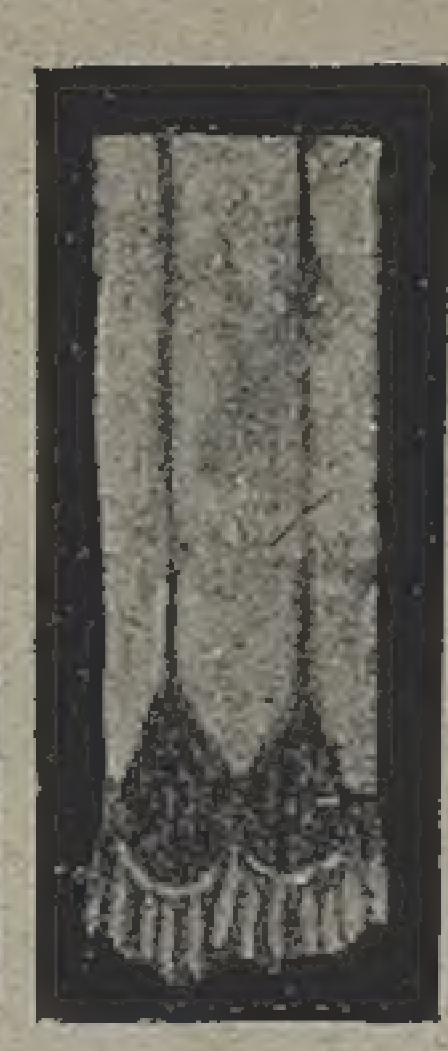
MACARIO MARTINEZ

Alfombras - Tapicería - Muebles

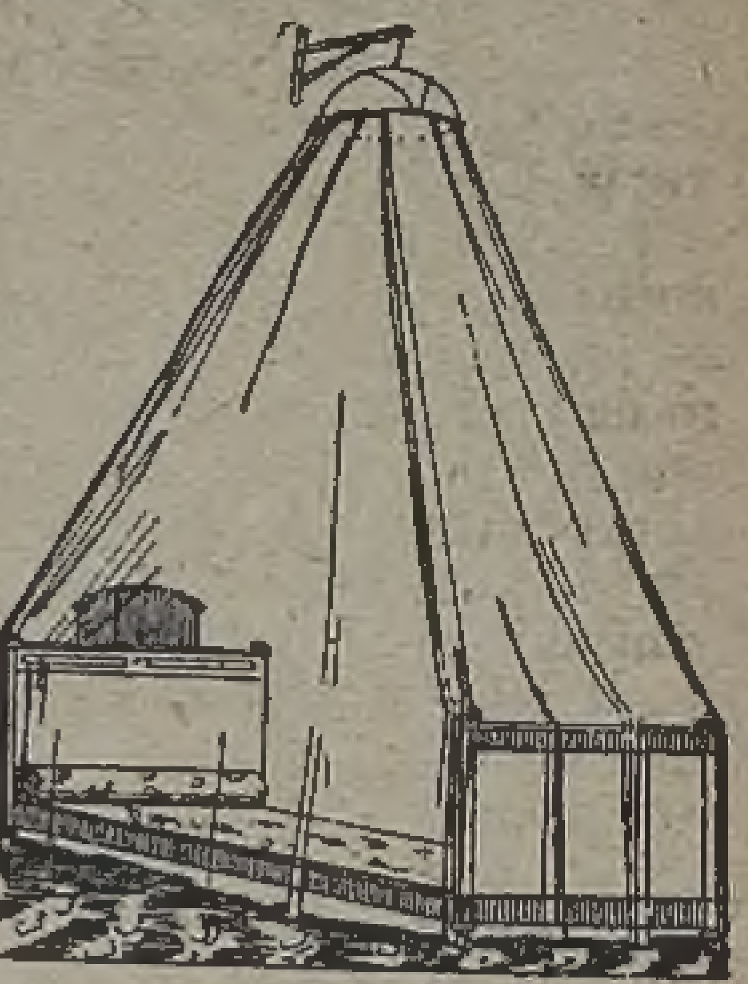
¡GRANDES REBAJAS DE PRECIOS!



1.000 Biombos japoneses, en todos colores y tamaños, de 4 hojas, $ 14 De 5 hojas $ 20 De 6 hojas $ 25



Cortina de Batista con encaje inglés á $ 8.75 par.



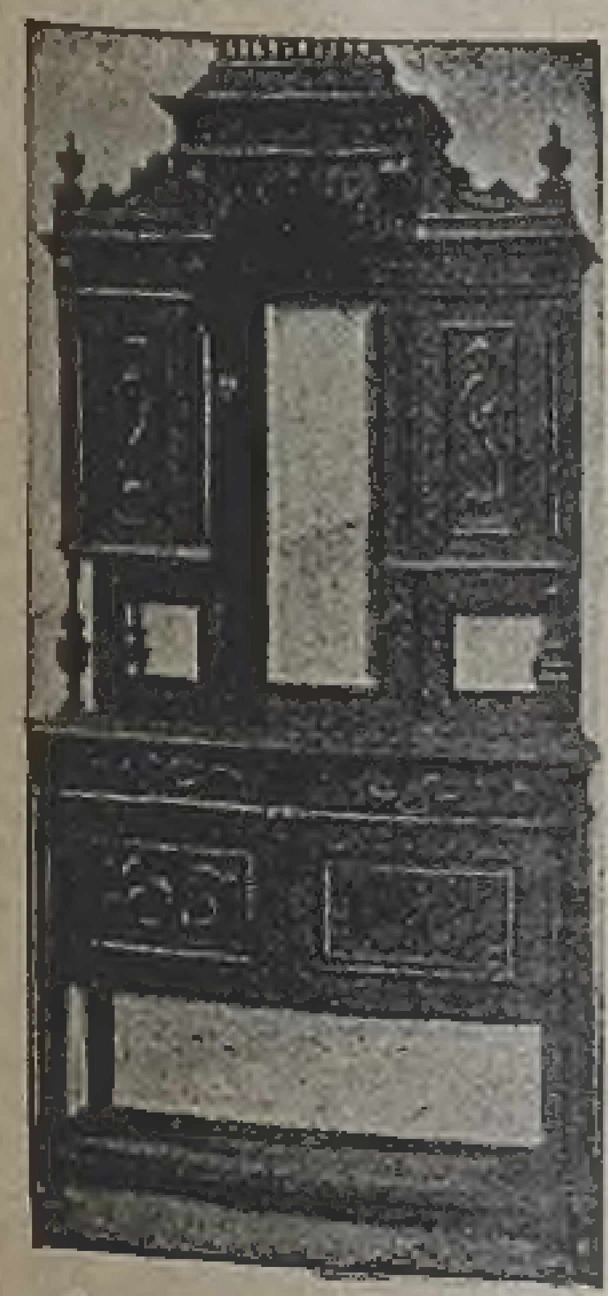
Mosquiteros de tul fino, para cama chica, 7 m. vuelo, en color blanco, á pesos 5.40
Id. en rosa y celeste... 6.40
Id. para cama camera, de 8 m. vuelo, color blanco.. 6.90
Id. en rosa y celeste... 7.90

Silla coche, roble, para niños, colores claro y oscuro, á $ 14 y 16.

Brise-bise de satiné ó sedalina, á $ 3.90 par

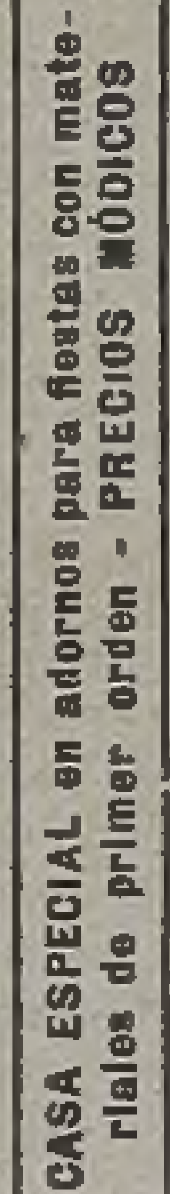
Silla de bambú, plegadiza, muy cómoda, elegante y fuerte, á $ 28.—

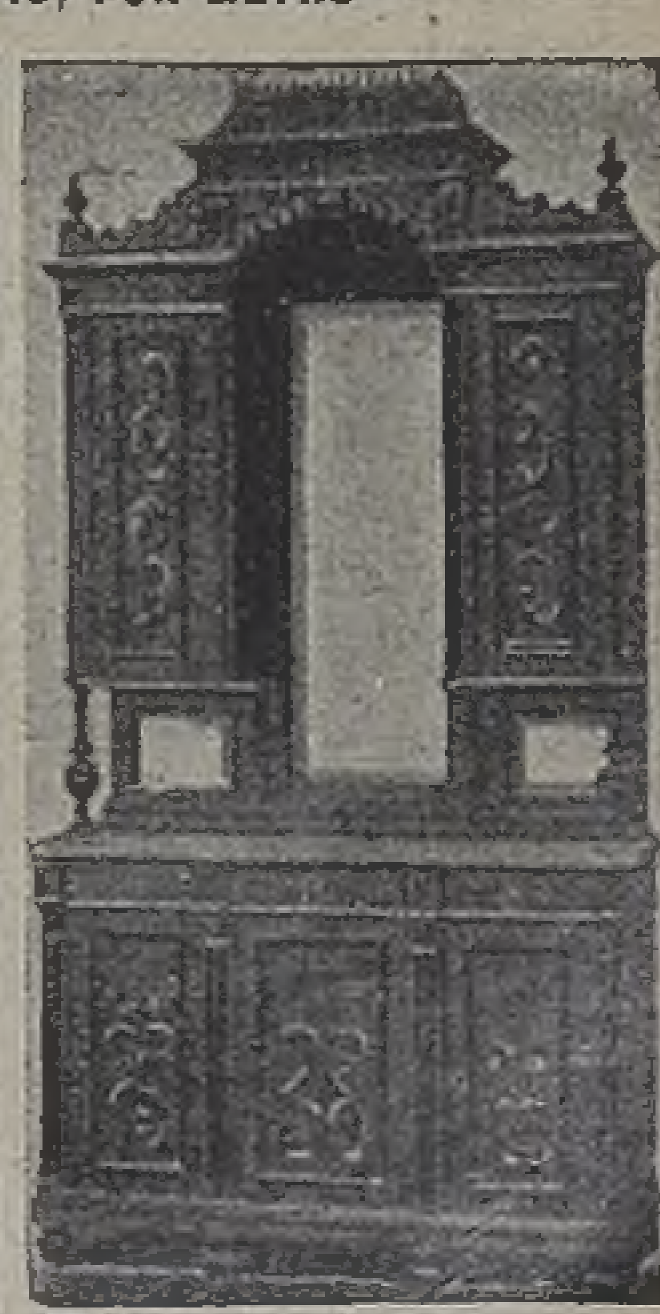
GRAN LIQUIDACIÓN DE ESTERAS, POR METRO



PIDAN EL GRAN CATÁLOGO ILUSTRADO — SE REMITE GRATIS

Silla de nogal y vaqueta con doble refuerzo ..... $ 190



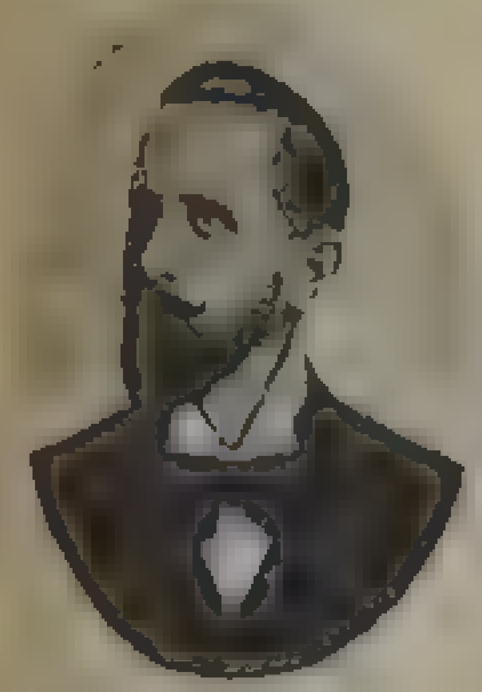


Juegos de comedor de todos estilos y clases, desde pesos 290

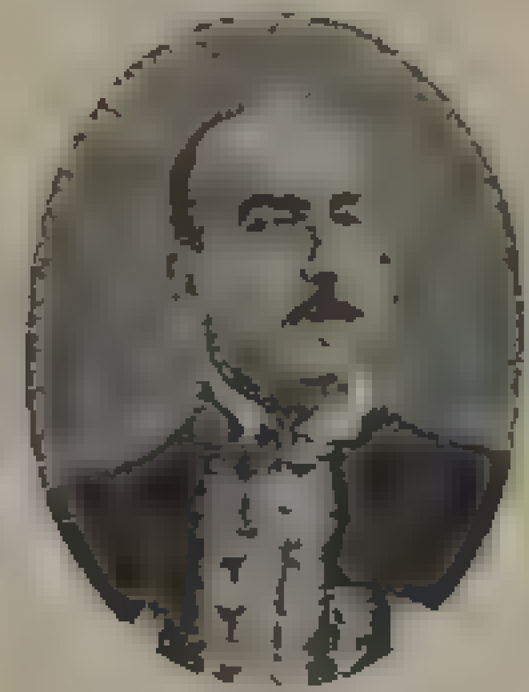
EL JUBILEO DEL NOVELISTA BARRILI.—LOS ALTOS PUESTOS EN LAS COLONIAS.— EL CUMPLEAÑOS DEL EMPERADOR GUILLERMO

Génova.—El homenaje á Antón Julio Barrili en el gran salón del Palacio Municipal

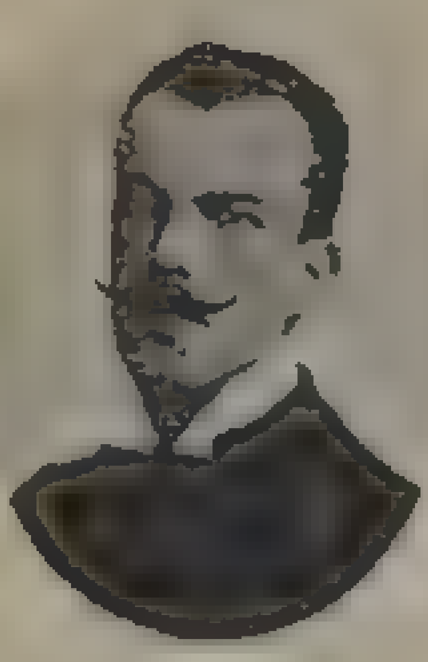
Pergamino de Liverna Cappello para el álbum ofrecido á Antón Julio Barrili



F. M. Zandrino, secretario de la Asociación ligurina de periodistas y organizador del homenaje



Caballero Tomás Carletti, nuevo comisario civil del Benadir.



Marqués Salvago-Raggi, nuevo gobernador de la Colonia Eritrea.

Coronel Miguel Salazar, nuevo comandante de las tropas coloniales.

Milán.—El banquete de la colonia alemana en el «Corso Hotel» por el cumpleaños del emperador Guillermo

LA LOTERÍA EN LA EXPOSICIÓN DE MILÁN.—EL INVIERNO RIGUROSO

Los seis huérfanos dirigiéndose á extraer los números de la lotería

En la Exposición de Milán.—La extracción de la lotería del millón en la sala de fiestas.

La multitud saliendo del recinto de la Exposición, después de extraído el premio grande

La galería del Arte decorativo, cubierta de nieve

Milán bajo la nieve. En la plaza de la Catedral

Hombres incongelables

UN «MATCH» DE NATACIÓN Á 9° BAJO CERO

Los nadadores á una temperatura ambiente de 9° bajo cero

No obstante el frío terrible de este invierno de Europa, tuvo lugar en Milán el 27 de enero nada menos que un «match» de natación. Cincuenta intrépidos concurrentes, desafiando la temperatura hiperbórea, dirigiéronse al sitio de la prueba sin más vestido que los calzoncillos de baño, y se arrojaron bravamente á un agua que cualquiera hubiera creído que se iba á congelar.

La llegada de los concurrentes

Ninguno se heló sin embargo, todos los nadadores salieron de la prueba peligrosa sin haber sufrido el menor accidente, lo que demuestra una vez más que la sangre italiana tiene bastante calor.

Terminado este «match» singular, los concurrentes no se vistieron todavía, sino que continuaron luciendo sus formas entre los espectadores que se abrochaban sus ropas de abrigo.

Milán ha tenido casi al mismo tiempo dos espectáculos interesantes: uno el de esta prueba de natación y otro el de su blanca catedral de mármol que aparecía más blanca aún bajo la nieve que revestía sus bellos adornos.

Los nadadores haciendo ejercicio después del «match». El suizo vencedor, Mr. Gottschalf, tiene el brazo levantado

SECCIÓN

SEMIPORCELANA

uego de lavatorio, loza inglesa, «Grimwades Ltd.,» estampado varios colores, 6 piezas, á.................. $ 4.90

Juegos de 83 piezas, de semiporcelana «Johnson» delo «Saint Cloud, color verde, estampados, á.................................. $ 29.
Los mismos juegos, pero en 123 piezas, á... » 45

Juego de semiporcelana, para lavatorio con 6 piezas, flores pintadas sobre fondos obscuros y filetes de oro á $ 19.50

Juegos de mesa, de 83 piezas, de semiporcelana «Johnson,» modelo «Virginia» fondo blanco flores rosa en esmalte y filetes dorados, á .... $ 42
Los mismos juegos, pero en 123 piezas, á. » 65

Surtido completo en cubiertos para colegiale

CHAVES

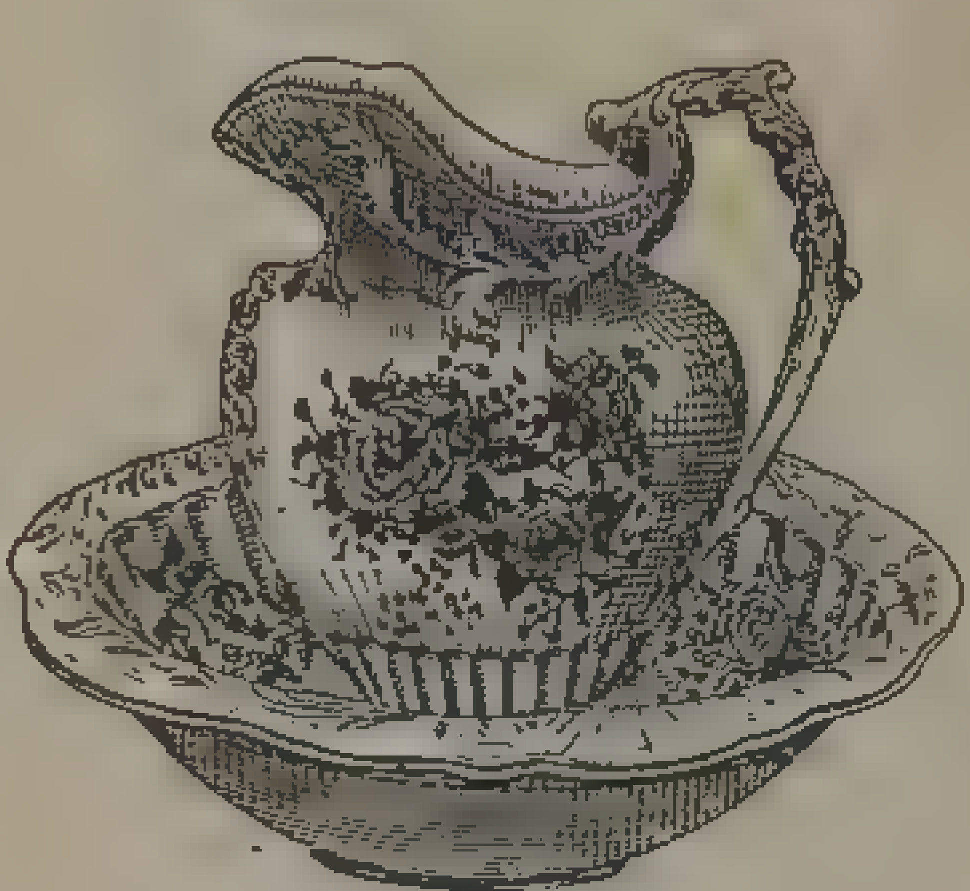
SUCURSALES: ROSARIO Sta Fe CÓRDOBA
BAHIA BLANCA, LA PLATA
MENDOZA, PARANÁ, MERCEDES Bs As

MENAGE

INGLESA

Juegos de mesa, 83 piezas, de semiporcelana inglesa, «Johnson,» modelo «Metropole Pencil,» fondo blanco y dibujo gris, estampado, á $ 29.75
Los mismos juegos, pero en 123 piezas, á.. » 45.90

Juego de lavatorio, loza-piedra inglesa, «Jonhson Brothers,» estampado en varios colores, 6 piezas, á...... $ 6.50



Juegos de 83 piezas, de semiporcelana inglesa «Johnson,» modelo «Cristal,» blanco, con bordes festoneados. á.......... .... $ 26.50
Los mismos juegos, pero en 125 piezas, á.. » 38.75

Juegos de lavatorio decorados con oro, loza «Jonhson» 6 piezas. á........ ... $ 10.50

APARECIÓ nuestro nuevo GRAN CATÁLOGO profusamente ilustrado con más de 5000 grabados, en 230 páginas de texto.

HOMENAJE Á LOS HERMANOS ALVAREZ QUINTERO

Sr. Serafín Alvarez Quintero

La compañía Guerrero-Díaz de Mendoza tuvo la delicada atención de obsequiar al público de Buenos Aires con la primicia de la nueva joya literaria *Genio alegre,* ricamente cincelada por los hermanos Alvarez Quintero, que desde hace algunos años tienen con brillo el cetro glorioso de la comedia española. Aquí, como en su patria, el triunfo siguió á la representación inmediatamente, y el público, deleitado con las bellezas artísticas, que ante sus ojos desfilaron y por los primores literarios que despertando estéticas y sentimentales emociones, surgían de los labios de los eminentes actores, tributó entusiasta ovación á la obra.

Este triunfo, no menos halagüeño por ser esperado, ha repercutido en la madre patria; y un grupo de admiradores de los dos comediógrafos, ilustres hijos de la hermosa ciudad del Betis, dispuso un ostentoso banquete para su obsequio en la casa de *Blanco y Negro,* cuyo hall fué transformado en alegre patio andaluz, semejante al que sirve de escena para la hermosa comedia. La misma noche de la fiesta, el público madrileño reunía sus aplausos á *Genio alegre* con los del público porteño. El presidente del Consejo de ministros, señor Maura, en unas sentidas frases brindó anunciando á los autores que S. M. el rey acababa de otorgarles la cruz de Alfonso XII, y seguidamente Serafín Alvarez Quintero leyó la inspirada composición que al final reproducimos y en la que, como se verá, hay un cariñoso recuerdo para la Argentina, el país en que la obra nació á la vida del arte.

El banquete comenzó á las 9'30 p. m. y terminó á las 12, y participaron de él, además de los invitados y del director de *Blanco y Negro* y señora, los señores presidente del Consejo de ministros señor Maura, el de la Cámara de diputados señor Canalejas, los esposos Guerrero-Díaz de Mendoza, el ministro de la Gobernación y el alcalde de Madrid.

La lista de los concurrentes es la de cuanto hay de notable en Madrid en el orden intelectual. Realzaban la importancia de la fiesta distinguidas damas, entre las cuales mencionan los cronistas á las señoras de Barroso, Córdoba, Fe, Guerrero de Díaz de Mendoza, Linares Rivas, Luca de Tena, Martínez Sierra, Navarro Lamarca, Rodrigáñez, Sáenz Peña, Toscano, Castell, Villegas, marquesa de Villamagna, señoritas Soledad Alvear, María y Emilia Barroso, María y Lolita Comas, Estelat, Elvira Olmos, María y Francisca Quintero, Carmen y Emilia Rodrigáñez, Rosa Sáenz Peña, etc.

Entre el sexo fuerte figuraban, además de los personajes citados, el gobernador del Banco de España señor Sánchez Guerra; el director general de Obras Públicas señor Andrade, artistas tan notables como los señores Benlliure, Querol, Chapí, Díaz de Mendoza, Guervós y otras personalidades salientes en todas las clases sociales, como los señores duque de Arévalo, Arregui, Arniches, Alvarez de Toledo, Arruej, Alvarez Rodas, arroso, barón el Castillo de Chirel, Castell, Córdoba, Cuenca, Luca de Tena, conde de Liniers, Lezcano, Moya, Calzado, Catarineu, Delgado (don Sinesio), Ezquerra, Estelat, Fe, Francos Rodríguez, Fernández Shaw, Fuentes Bustillo, Garrido, Gómez Rodulfo, Iranzo, Lara (don Cándido), Linares Rivas, Morales, Maura y Gamazo, Martínez Sierra, Morote, Navarro Lamarca, Arimón, Ortega Munilla, general Ochando, Picón (padre é hijo), Pérez Rojas, Quintero (don Pedro), Ruiz Martínez, Rodrigáñez (don Tirso), Ramos Carrión, Romea (don Luis), Ruiz, Ramírez Tomé, Serrano, Sicilia, Mendaro, marqués de Valdeiglesias, Viniegra, Villegas, Xaudaró, Yáñez, Tolosa Latour, Morales, Zorrilla y Perinat.

Sr. Joaquín Alvarez Quintero

La presidencia de la mesa la ocupaba el presidente del Consejo de ministros señor Maura, que tenía á su derecha á la señorita doña María Quintero, y á su izquierda á la señorita doña Francisca Quintero. A la izquierda de ésta se sentaba el presidente del Congreso señor Canalejas, y á la derecha de la primera, el ministro de la Gobernación señor Lacierva. Frente al señor Maura estaba la ilustre María Guerrero, entre los dos autores en cuyo obsequio se daba la fiesta.

He aquí el brindis que leyó Serafín Alvarez Quintero:

«Nobles damas y lindas doncellas
que aquí honráis nuestro nombre modesto
y con vuestra presencia tan solo
galantes nos disteis el más alto premio:
escuchad unas cuantas palabras
que con fuerza nos saltan del pecho,
como el agua que rompe la roca
porque sabe que fuera está el cielo.
Señores y amigos
que acudisteis también al festejo:
comprended que aunque fuera prudente
fuera ingrato sin duda el silencio.

—

Festejáis á dos hombres humildes,
que son tan soberbios,
que declaran aquí sin rebozo
que tienen un mérito:
el de amar á esta tierra española
con la fe de un creyente sincero.
Y como esto es feliz maravilla
aquí donde inspiran desdén ó desprecio
las flores que brotan
en este envidiable jardín que tenemos;
nos ocurre pensar á nosotros
que acaso por ello
nos brindáis esta fiesta solemne,
que como españoles no más merecemos.

—

Y esto dicho, del fondo del alma
se eleva un recuerdo:
la comedia que ha dado en buen hora
para este homenaje motivo ó pretexto,
nació alegre á la vida del arte
allá en otro mundo, allá en otro suelo,
fecundo y lozano,
que los mares separan del nuestro,
mas al cual se halla unido en la vida

por la fuerza de un vínculo estrecho:
porque allí, para orgullo de todos,
expresan las almas sus íntimos ecos,
sus dichas, sus penas, su fe, su amores,
en la lengua sublime que un tiempo
más dichoso que éste,
Don Quijote loco Sancho Panza cuerdo,
hablaron y hablaron, labrando su gloria,
bajo el sol de los campos manchegos.
¡Gratitud para aquellos hermanos
que al hallar en la escena un destello
de la patria común, conmovidos
el amor á la madre sintieron!
¡Gratitud y cariño hacia todos!
¡Levantemos las copas por ellos!

—

Como risa que alegra un semblante
abatido y serio;
como primavera
que florece en mitad del invierno;
como sol de Mayo que rompe las nubes
y descubre el azul de los cielos,
llega una andaluza, todo luz y gracia,
de los Arrayanes al palacio austero.
Blanco es su vestido,

Y el deber cumplido,
satisfecha el alma y entonado el cuerpo,
y ofreciendo á todos para despedida
gratitud y afecto,
permitidnos un párrafo aparte
con este manojo de flores espléndido.
Un ratito de charla con *ellas*,
hay que dispensarnos: es temperamento.

—

Sin vosotras, ¿qué vale la vida?
Quien más y quien menos,
cuando sienten que su alma se inquieta
y le arde el cerebro,
es porque ha soñado conquistar un mundo,
para echarle á unos pies tan pequeños,
que serán...de mujer ó de niño:
consecuencia son éstos de aquéllos.
De cuanto hay creado
sois gallarda cifra, sois feliz compendio:
de las rosas tenéis los colores;
de las auras tenéis el aliento;
de las aves tenéis el arrullo;
de los hombres tenéis... el secreto;
de las cumbres tenéis la pureza;
de los campos tenéis el misterio;

Banquete ofrecido á los señores Serafín (1) y (2) Joaquín Alvarez Quintero, por su último éxito con el «Genio alegre»

negros son sus ojos, su cabello es negro,
y gentil y nueva diosa de las flores,
las lleva en las manos, las lleva en el pe-
(cho,
las lleva en la boca, las lleva en la frente,
como si emanaran de su ser entero.
¿Y á qué llega la hermosa muchacha
al dormido casón solariego?
A llenar de gracias sus costumbres gra-
(ves,
á llenar de risa sus rincones tétricos,
á llenar de flores sus jardines solos,
á llenar de vida sus salones muertos.
A alegrar generosa á los pobres,
á enseñar que trabajen riendo,
á infundir el amor á la vida,
despertando á todos del pesado sueño.
¡Quién pudiera, España,
sacudir lo mismo tu letargo inmenso,
y sembrar de flores tu recinto triste,
y de nubes negras despejar tu cielo,
como en el palacio de los Arrayanes
hace la muchacha de los ojos negros!

—

Perdonad, señores,
si al cantar lo alegre nos pusimos serios:
la alegría no es sólo la risa:
la alegría es también sentimiento,

de los cielos tenéis la poesía;
de los mares tenéis... el mareo.

—

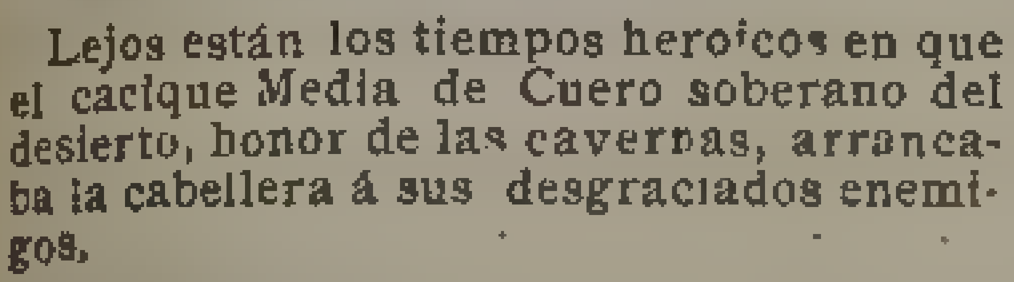
Y es lo que decimos
tan indiscutible, tan seguro y cierto,
que á fuer de andaluces — que somos los
(hombres
(hora es de decirlo) más graves del reino,—
juramos á todas que hace algunos siglos
anda el Padre Eterno
queriendo hacer algo mejor que vosotras,
más grato, más dulce, más rico, más bello.
Pues nada, no puede;
repasa sus notas, repasa sus textos,
trabaja, medita, consulta á San Pablo,
consulta á San Pedro,
y todo es inútil, será que no quiere
ó que ya está viejo;
pero no le sale nada tan bonito,
nada tan redondo, nada tan completo.

—

Os damos, señoras, la grata noticia,
como escaso premio
de vuestro divino concurso á esta fiesta,
el cual, en la vida, pagaros podremos.
Señores y amigos: ¡Bebamos por ellas!
Señoras y amigas: ¡Bebamos por ellos!

S. y J. ALVAREZ QUINTERO.

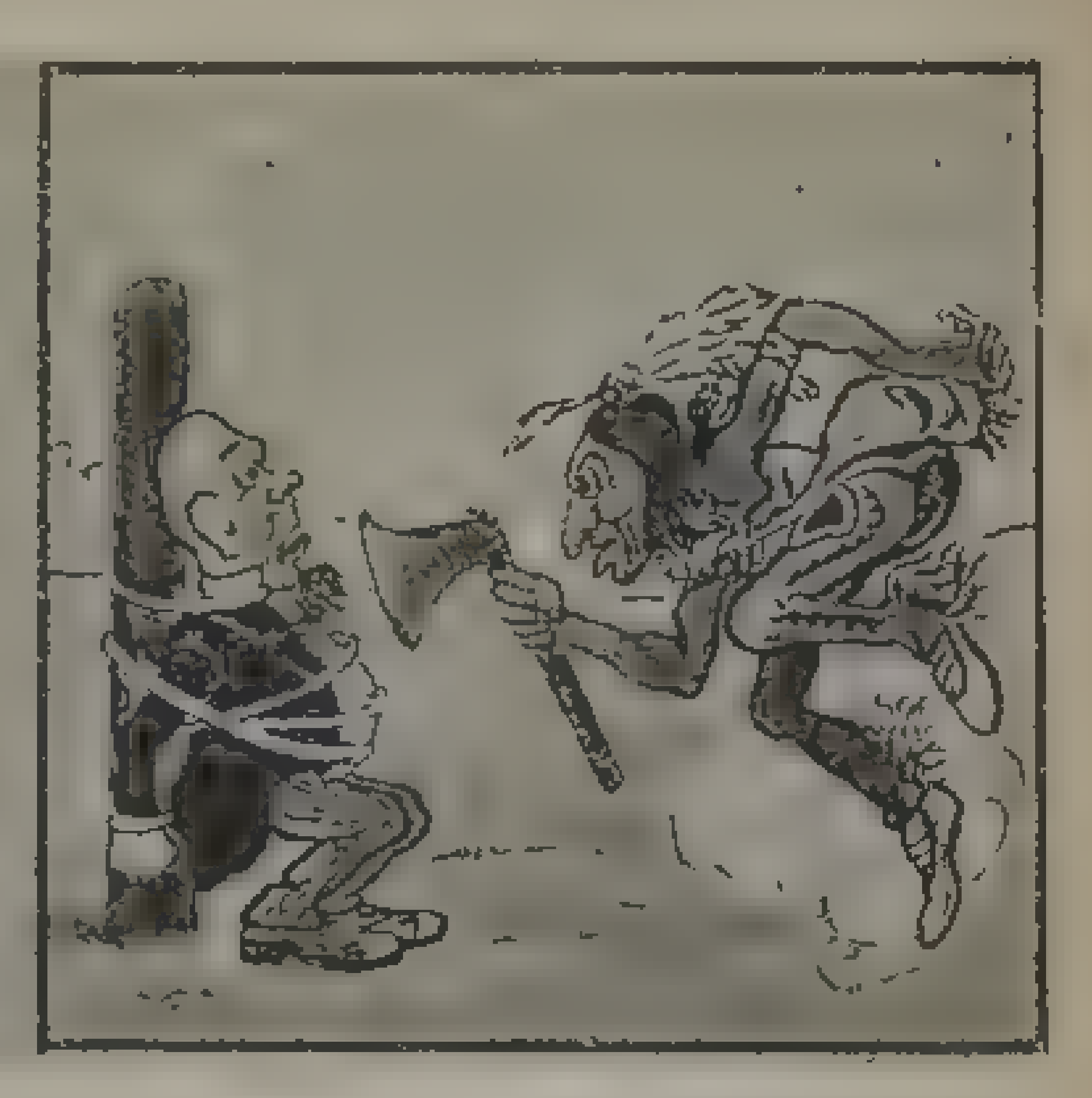
El indio moderno



Lejos están los tiempos heroicos en que el cacique Media de Cuero soberano del desierto, honor de las cavernas, arrancaba la cabellera á sus desgraciados enemigos.

Yo, su descendiente, me lanzo ahora á la pradera con el estacón de tortura y vestido según las indicaciones del «Manual del Perfecto Piel Roja». Encuentro al millonario O'Feo.

Planto en tierra el estacón, amarro aquella bolsa de plata animada... de un julepe terrible, y consulto el «Manual».



Con arreglo á sus instrucciones, ejecuto la danza del Buho Enloquecido, que era de rigor en tiempos pretéritos.

Luego, saco el frasco del específico de que soy comisionista, vierto unas gotas, sólo unas gotas sobre la total pelada de O'Feo...

... y le crece el pelo que es una bendición. Hago así espléndidos negocios poniendo cabelleras. ¡Qué remedio, señores. Los tiempos cambian.

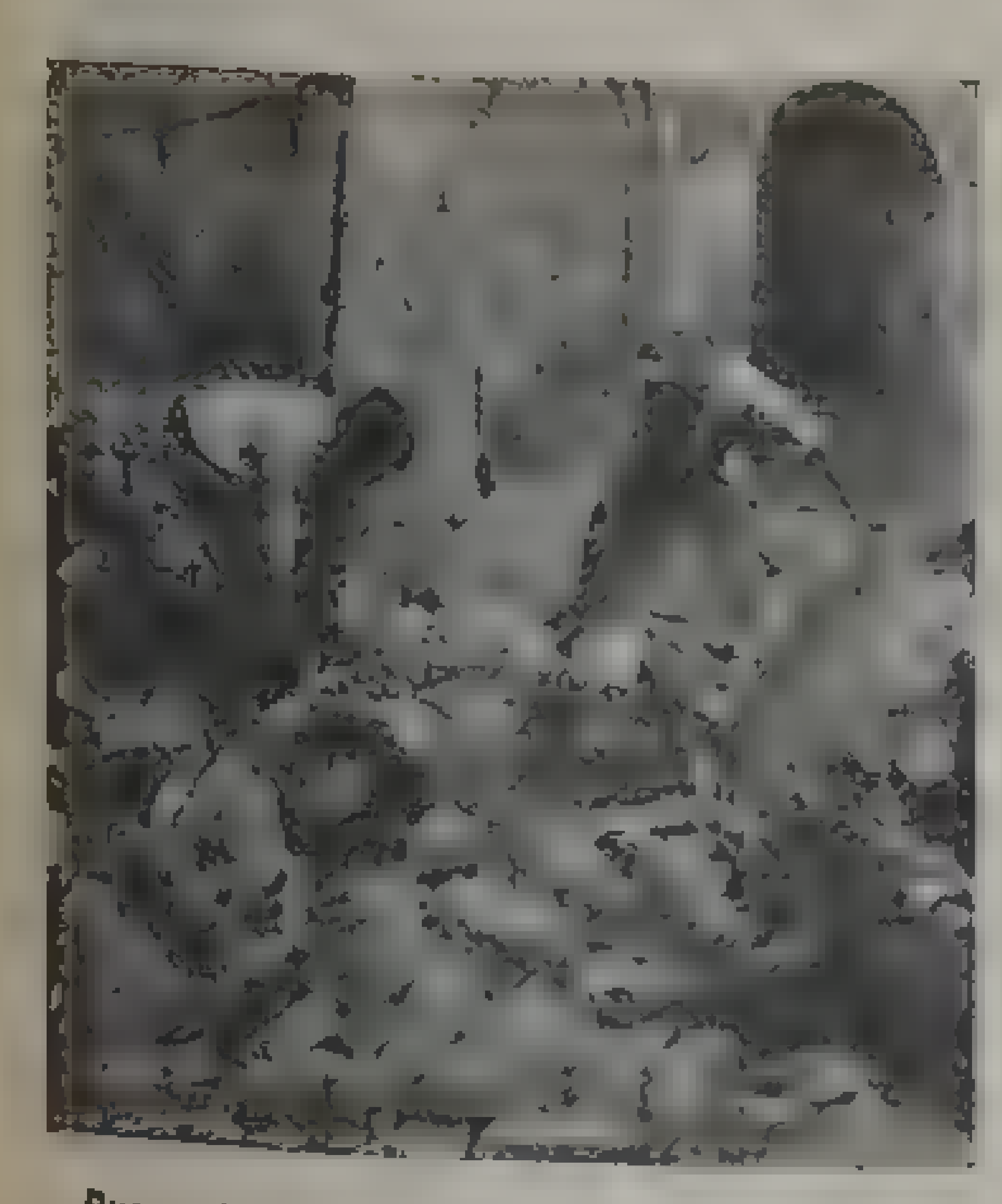
En Kingston.—Cómo quedaron los dormitorios del Hotel del «Myrtle Bank»

Calle de Kingston, destruida, al ver la cual gritaron los negros que había llegado el día del juicio

Como quedó una de las iglesias de Kingston

Escena de destrucción en la esquina de la calle de la Iglesia y calle Port Royal

Los peligros de la electricidad, después del terremoto



Buscando cadáveres entre los escombros

El Hotel de la Marina destruido

Las ruinas de la casa de W. Grinan, donde pereció una persona

Estatua de la reina Victoria, movida sobre su basamento

Un trozo de la calle del Puerto, centro de la extensión que se quemó

Los restos del Banco Colonial, vistos desde el oeste

La población errante en la avenida principal de Kingston

Negros saqueando una fábrica en la calle del Puerto

La estación del ferrocarril, que sufrió importantes destrozos

La destrucción de los departamentos de oficiales en el cuartel del Parque Alto

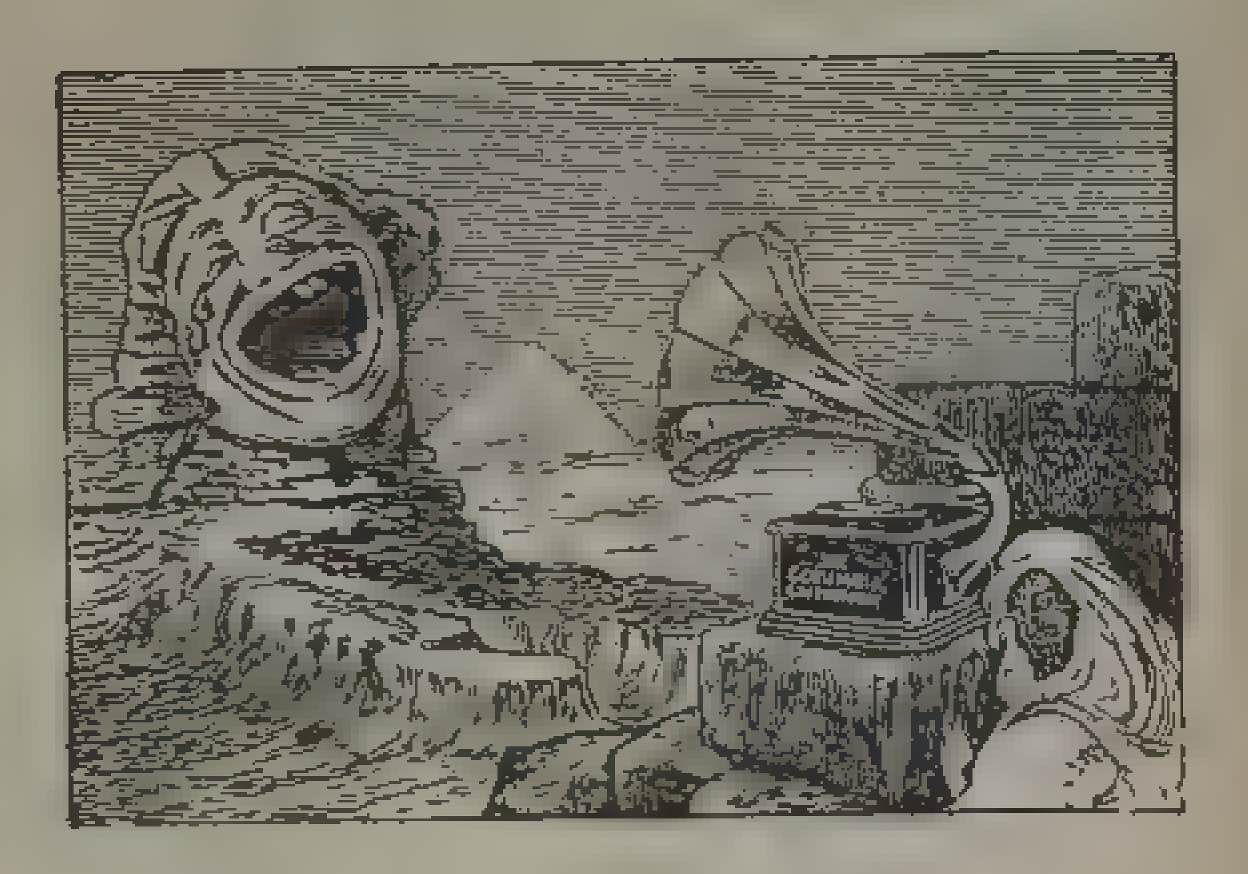
Restos de la iglesia católica

Casa TAGINI

PERÚ esquina
AV. DE MAYO

CATÁLOGOS GRATIS

Los grafófonos de disco más perfectos que existen.



El milagro producido únicamente por el grafófono "COLUMBIA".

$ 4.80 m/n

El grafófono de precio más reducido que existe en el mundo.

GRAPHOPHONE

Los grafófonos de cilindro marca "COLUMBIA" son los mejores del mundo.

Lenguáfono

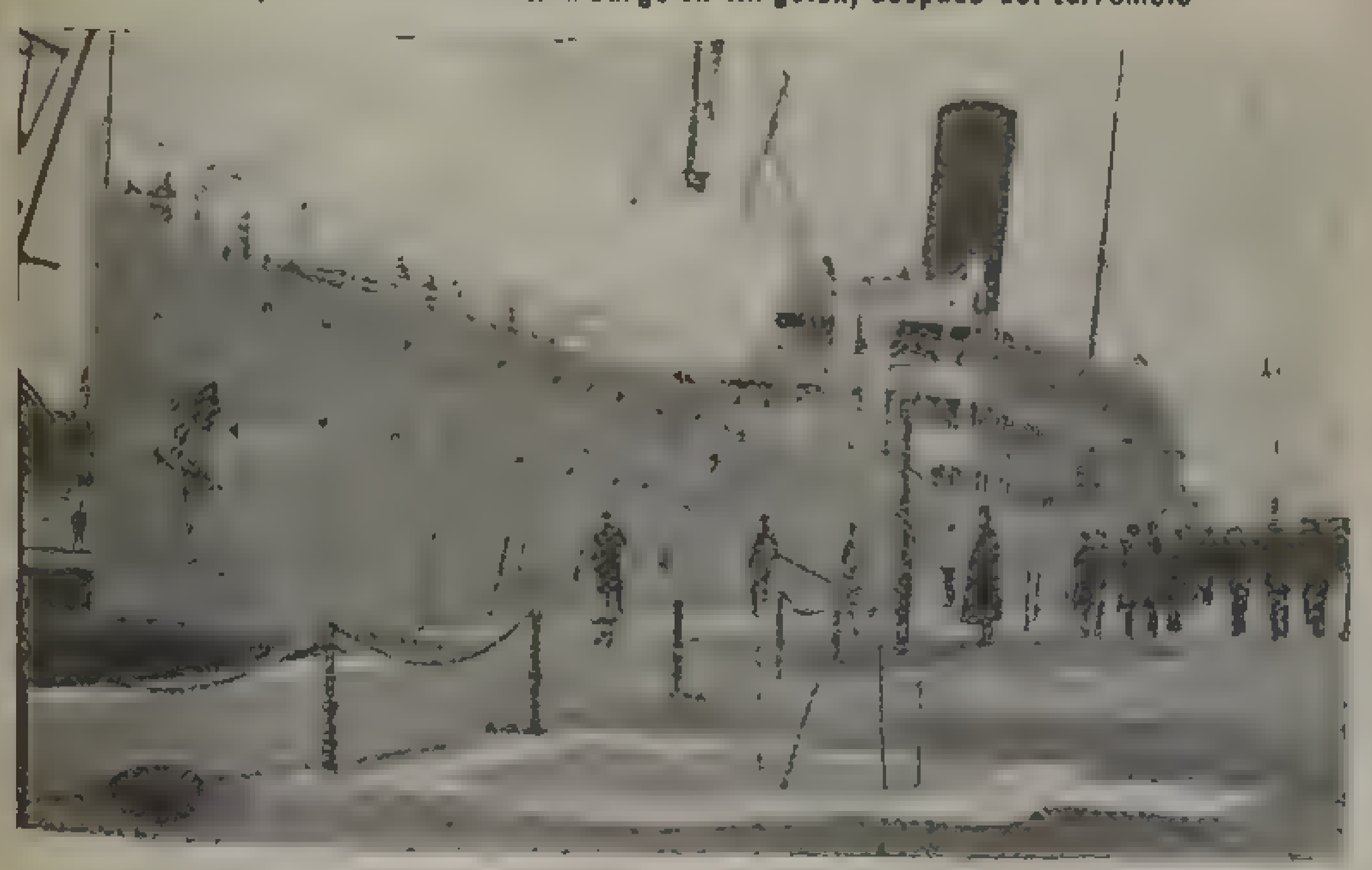
La aplicación más útil del garfófono: enseña los idiomas rápidamente con facilidad y sin necesidad de profesor.

Catálogos GRATIS

Ruinas del hospital militar

Sobrevivientes del terremoto bajo toldos

Los diques de la línea de Hamburgo en Kingston, después del terremoto



El «Port Kingston», primer buque que llegó de Jamaica á Inglaterra

Un campamento de refugiados

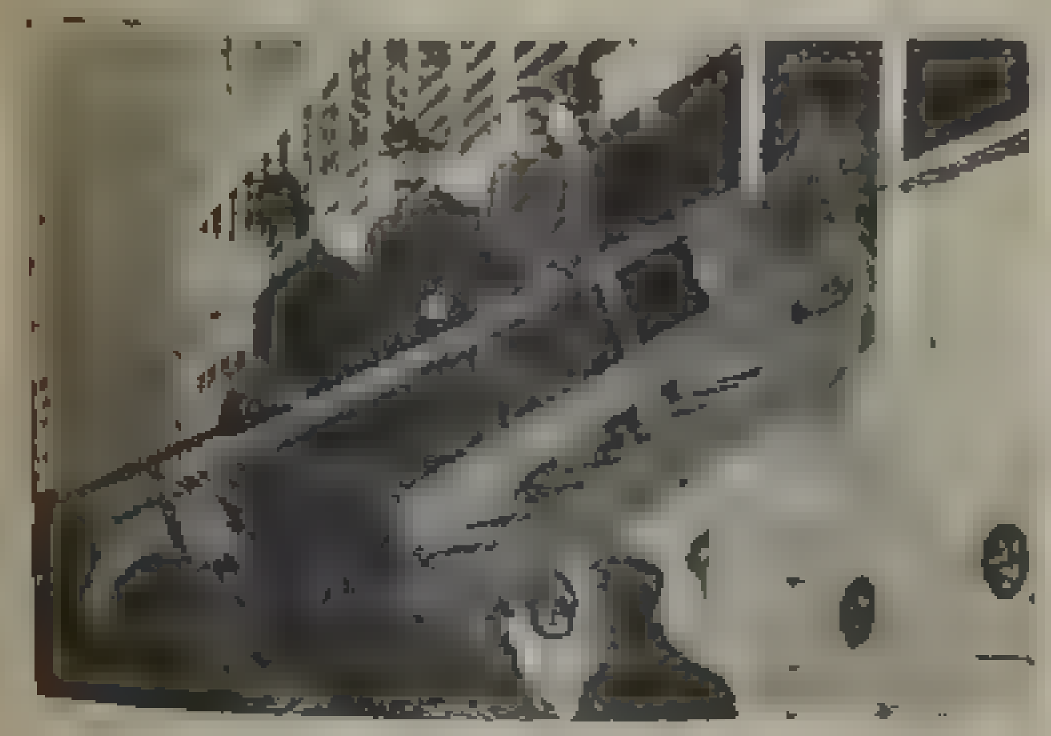
La casa de Mr. Livingstone, «Louisville», donde cuatro perdieron la vida

El gobernador de Jamaica, Sir Alejandro Swettenham, dando órdenes

Colocando los heridos en la cubierta del «Port Kingston»

El regimiento de la India Occidental guardando los edificios que sufrieron destrozos en la calle Orange

Uno de los viajeros de Jamaica asediado por periodistas á su llegada á Inglaterra



Algunos de los compañeros de Sir Alfredo Jones, que fletó el «Port Kingston», desembarcando en Bristol

Sir Alfredo Jones, dando sus impresiones del terremoto á un repórter

Gonzalez & Hno

La Cochería de Moda

2970-CALLE BELGRANO-2974

SERVICIO IRREPROCHABLE, DESDE EL MÁS LUJOSO, HASTA EL MAS MODESTO

Se atienden pedidos día y noche - Precios reducidísimos - No los consulten antes de ver á todos

PIDAN: Unión Telefónica 131 (Once)

NOTA — Los empleados públicos podrán solicitar servicios por cuotas — Los empleados de otras reparticiones y los particulares serán también atendidos ofreciendo garantía á satisfacción. Estos servicios los atenderemos con la misma premura y corrección que si fuesen pagados al contado.

El emir del Afghanistán en la India

El emir saludado por los oficiales británicos á su llegada á Rawal Pindi

El emir y el general Sir O'Moore Creagh inspeccionando las tropas

Habib Ullah Khan, de cuya visita á la India, hemos dado noticias en otro número, ha causado en aquel país una excelente impresión. En los discursos que pronunció en varias ocasiones, se mostró como soberano ilustrado, manifestando su conformidad con la tolerancia religiosa y presentándose en fin como admirador sincero de la moderna cultura.

En consonancia con esas ideas, quiso sacar provecho de su viaje estudiando la India bajo el aspecto industrial y revelando especial interés por cuanto se refería al ejército. El soberano, que hizo su primer viaje en ferrocarril para llegar á Peshawar, fué alojado en dicho punto en una casa especialmente construída y que costó 125.000 pesos oro. La mañana del 5 de enero, dirigióse con su séquito á orar á la gran mezquita.

El 7 de dicho mes, tomó de nuevo el ferrocarril que debía conducirle á Agra,

Habib Ullah Khan revistando la guardia de honor en Rawal Pindi

El emir, el coronel Sir A. H. Mac Mahon y el general Sir O'Moore Creagh

pero se detuvo en el trayecto en Nowshera y Rawal Pindi, á fin de ver desfilar las guarniciones, cosa que no estaba incluida en el programa oficial. Durante su permanencia en Agra, presenció el emir una

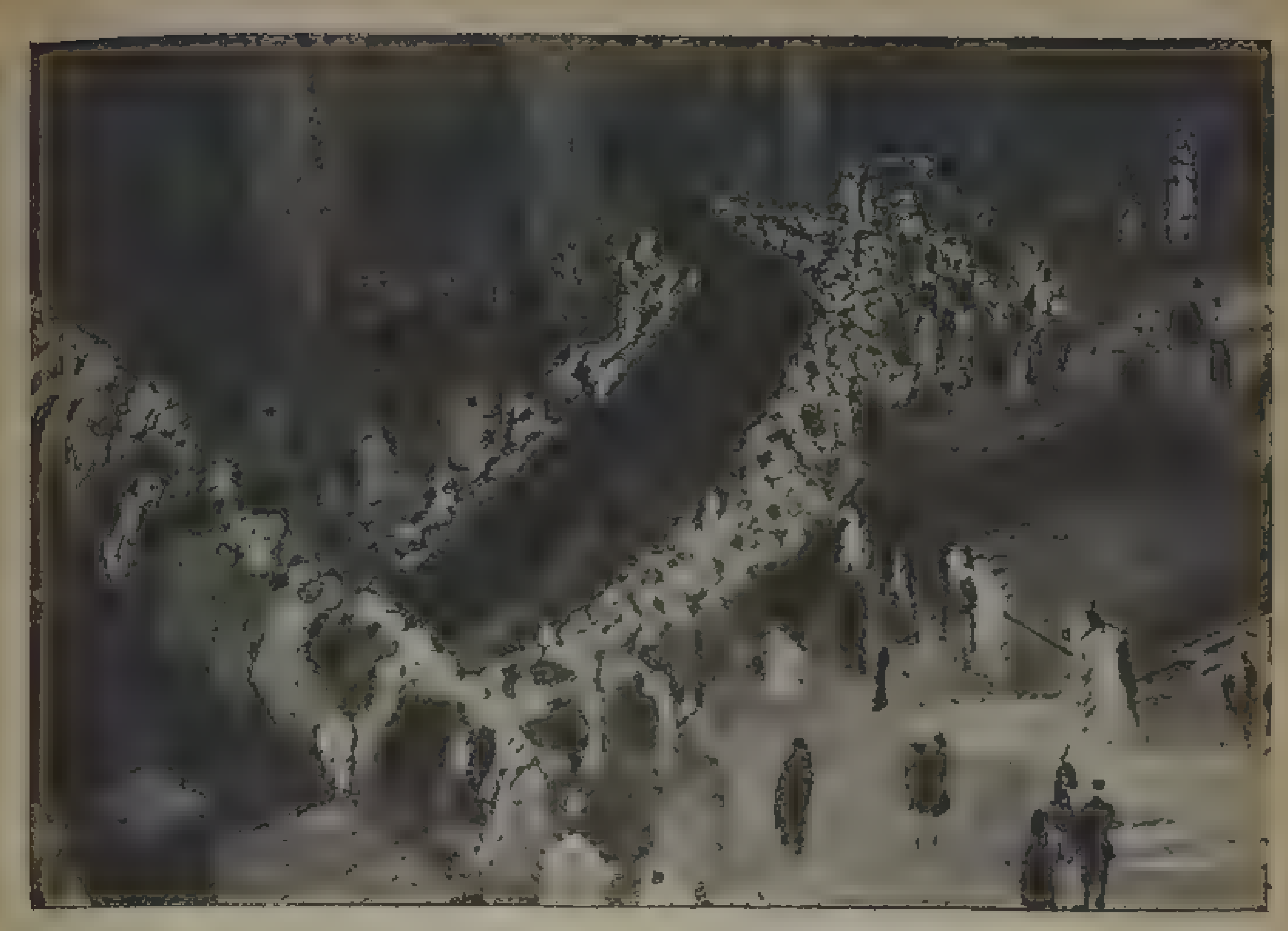
El soberano examinando el puente de Attock

revista de 30.000 soldados, en compañía del virrey y del comandante general Lord Kitchener. Dos divisiones enteras se movilizaron como en tiempo de campaña y desfilaron ante el soberano, terminando la revista con un galope de la artillería á caballo y de la caballería.

Más tarde, pasó el emir unos días en Calcuta, tiempo durante el cual acabó de conquistarse las simpatías en los círculos angloindios, donde disfrutó de la vida social de los europeos.

Dicen que impresionó mucho al real

Observando el nuevo cañón de la artillería ligera



La entrada del emir en la gran mezquita de Peshawar

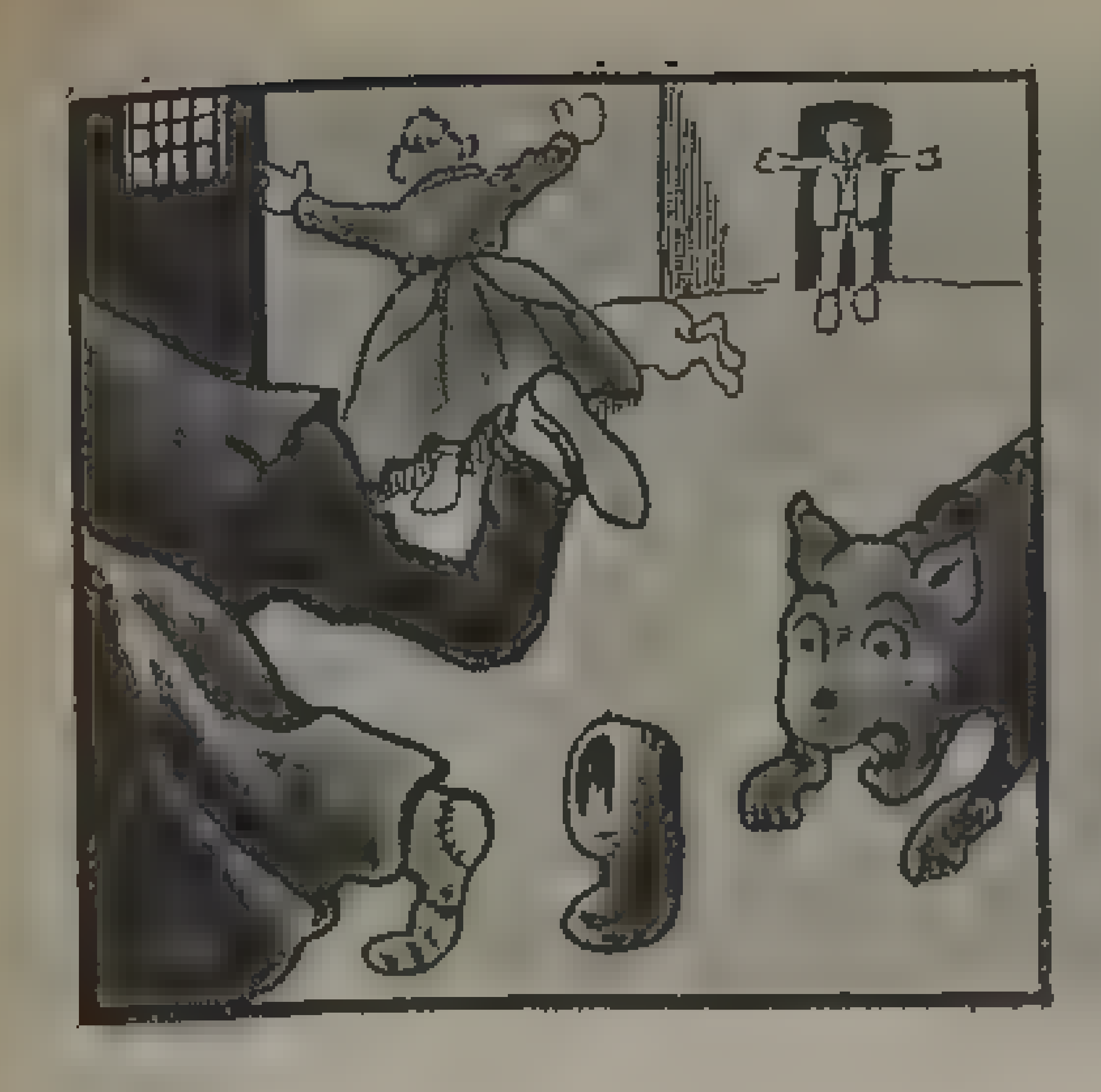
huésped cómo se mantiene el orden en Calcuta sin ostentación de fuerza, deduciéndose de sus impresiones en general que los resultados de la visita deben notarse bien pronto en la administración de su país.

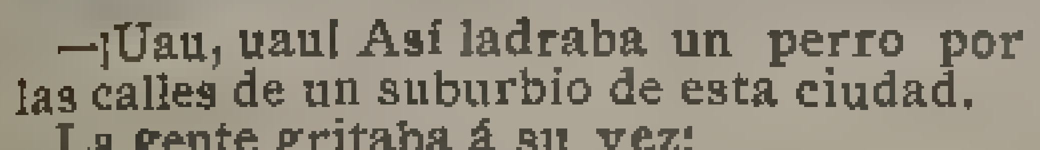
En una nación donde impera un monarca absoluto con autoridad tan despótica como la de Habib Ullah Khan, las impresiones personales del soberano se traducen sin dificultad en disposiciones que todo el mundo acata.

La importancia política de la visita es innegable, dada la influencia británica en el Afghanistán, pero nada concreto se dice al respecto, manteniéndose desde luego en la mayor reserva cuanto se refiere á las cuestiones pendientes entre Simla y Cabul.

El emir orando con las tropas de su séquito en la mezquita

Un perro rabioso





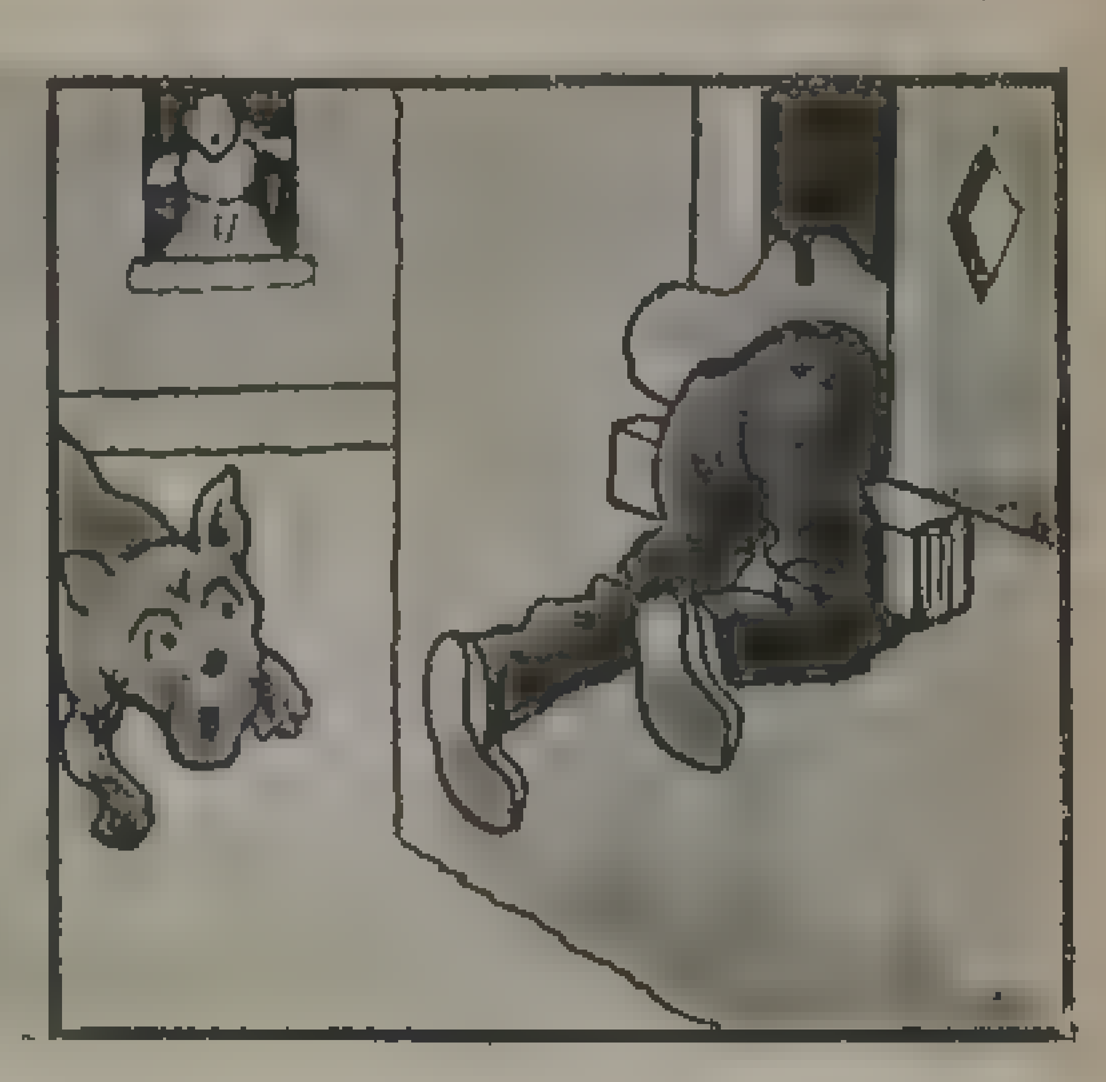
—¡Uau, uau! Así ladraba un perro por las calles de un suburbio de esta ciudad.

La gente gritaba á su vez:

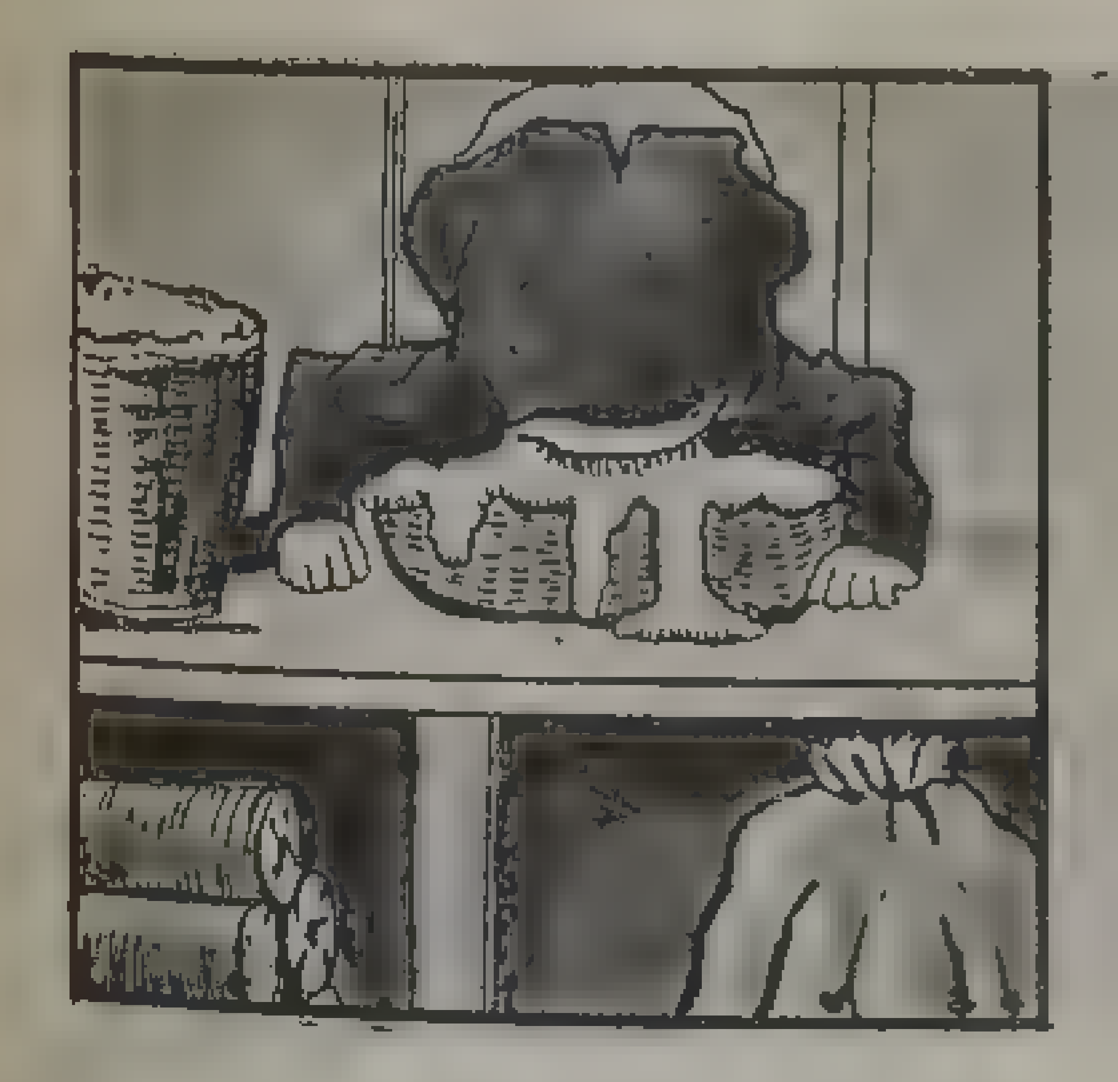
—¡Socorro! ¡Un perro rabioso! ¡Auxilio! ¡Suero!

La señora Garrafa, esposa de un pulpero ó químico popular, se refugia en lo alto de un tonel de vino hecho con asfalto y vinagre.

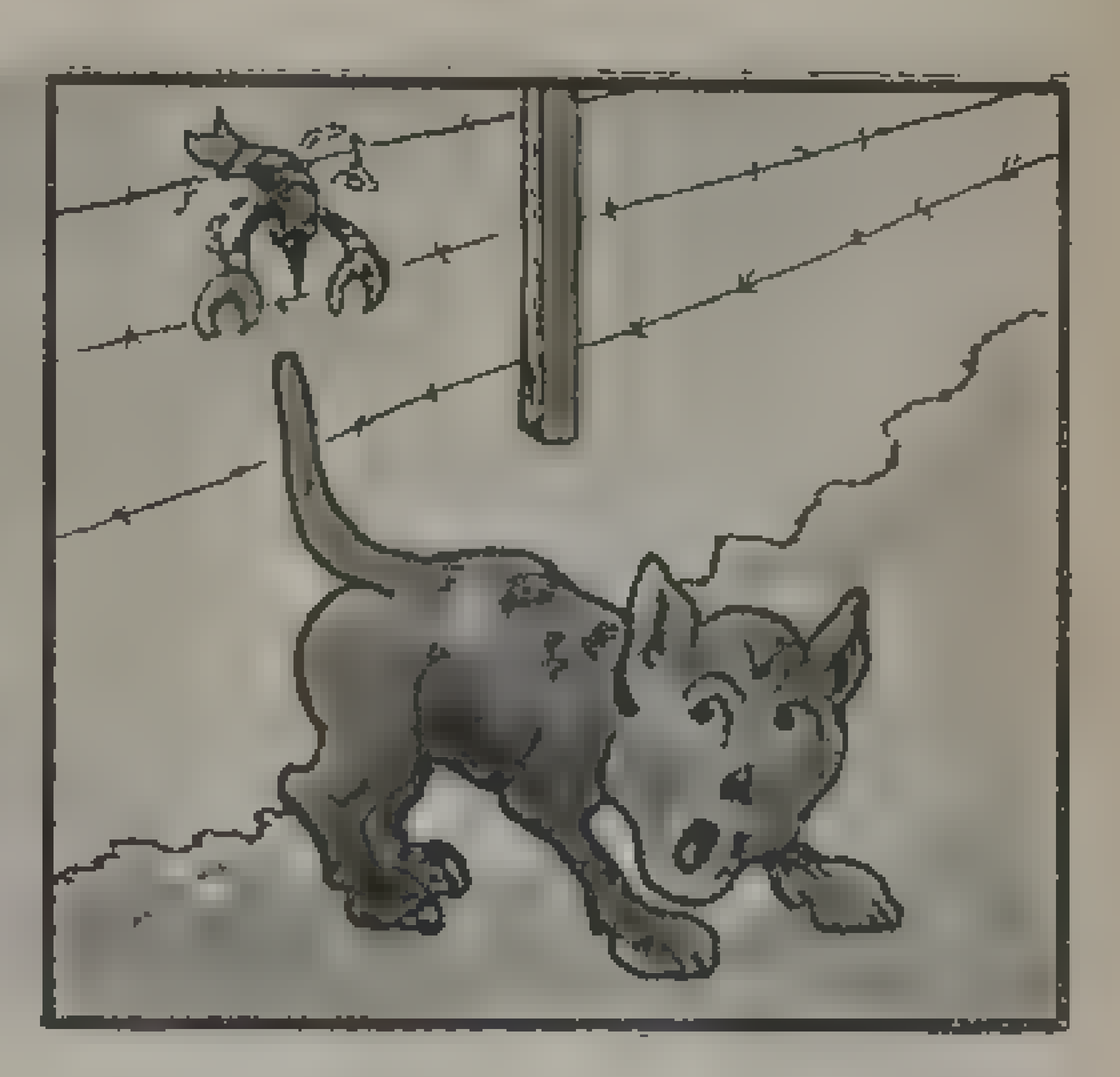
Pero las tablas se hunden y se sumerge en aquel lago Asfaltites.



Un herrador se mete por la ventana de una tahona...

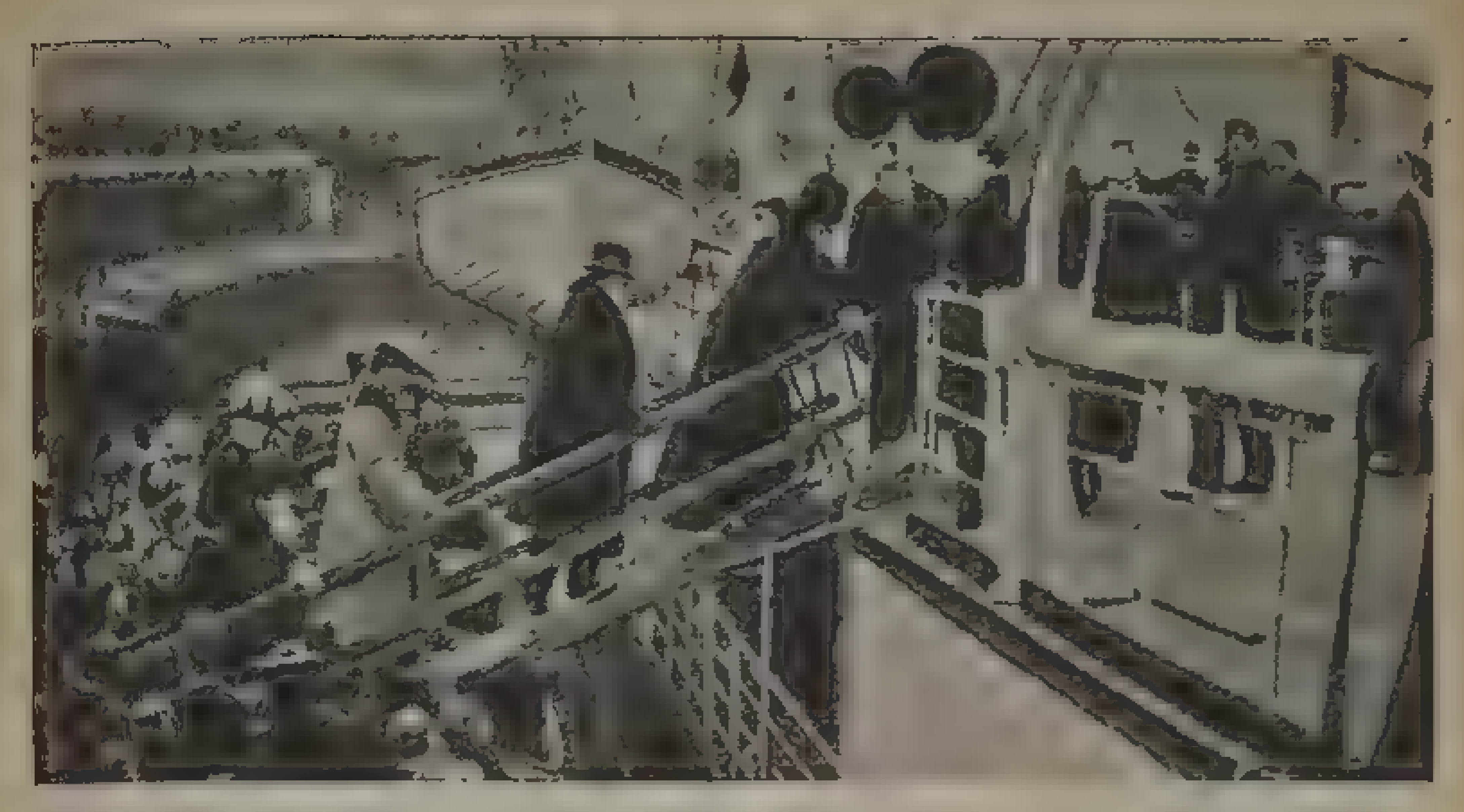


...Y cae sobre la masa, aumentando el número de las sustanciosas impurezas á que está habituado nuestro organismo.



Y todo ¿por qué? Porque al perro se le había agarrado un cangrejo en el rabo. En cuanto lo dejó en un alambrado, se puso de buen humor.

Eduardo VII en Francia



El rey y la reina, seguidos de la princesa Victoria, embarcándose en el vapor de turbina «Invicta», en Dover

El rey y la reina de Inglaterra á su llegada á la estación del Norte en París

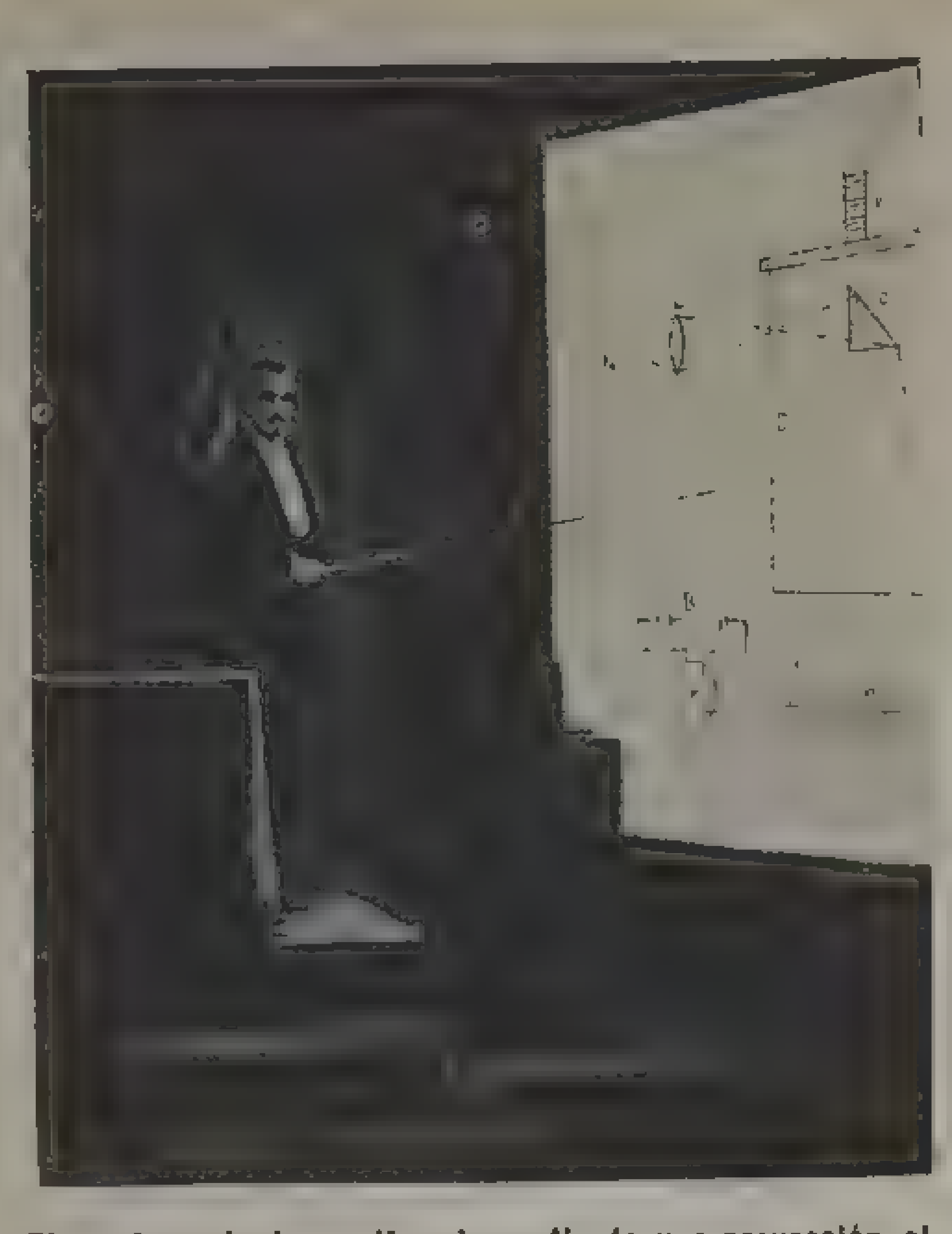
Eduardo VII y la reina Alejandra se embarcaron en Dover de incógnito para hacer su visita á París, bajo el nombre de duque y duquesa de Lancaster. Llegados á la estación del Norte, en la capital francesa, fueron recibidos por el embajador británico y aquella misma noche estuvieron en el «Nouveau Cirque».

El 4 de febrero por la mañana, partieron en automóvil para Versalles en compañía del famoso pintor Mr. Detaille. El incógnito libró á los reyes de muchas incomodidades, pero produjo también un pequeño contratiempo con la policía, por no tener número el automóvil de los viajeros. Al día siguiente, el presidente Mr. Fallières obsequió con un banquete en el Elíseo á los reales huéspedes y al otro día dió un «luncheon» en honor de Su Majestad.

El rey Eduardo saliendo de la iglesia anglicana de la calle d'Aguesseau

Una conferencia sobre la telefotografía

El 1.° de febrero el profesor Korn de Munich presentó al público francés su admirable invención de la telefotografía en una conferencia que dió sobre el asunto en el local de *L'Illustration*, de París, ante un auditorio selecto. Con la conferencia transmitíase por el circuito París-Lyon-París ó sea en una longitud de 1.024 kilómetros un retrato del Presidente Fallières. A cada lado del estrado del conferenciante veíanse el aparato receptor y el transmisor, que al parecer están á dos metros de distancia, pero distan entre sí 1.024 kilómetros. A la derecha, la película, que ha de transmitirse estaba arrollada en el cilindro del aparato traslator; á la izquierda la película, que había de ser impresionada, esperaba en la cámara oscura del receptor la llegada de la corriente. Pedida y establecida la comunicación, comienzan á funcionar los aparatos, y entretanto el conferenciante expone la teoría de su gran descubrimiento.



El conferenciante explicando mediante una proyección el dispositivo del aparato transmisor

El problema de la telefotografía es bastante antiguo; pero la mayor parte de los físicos que de él se han ocupado, se propusieron más bien resolver el dificilísimo problema de la visión á distancia. Muy fácilmente se comprende que es bastante más sencillo transmitir telegráficamente una imagen, siempre que la operación no sea larga y complicada.

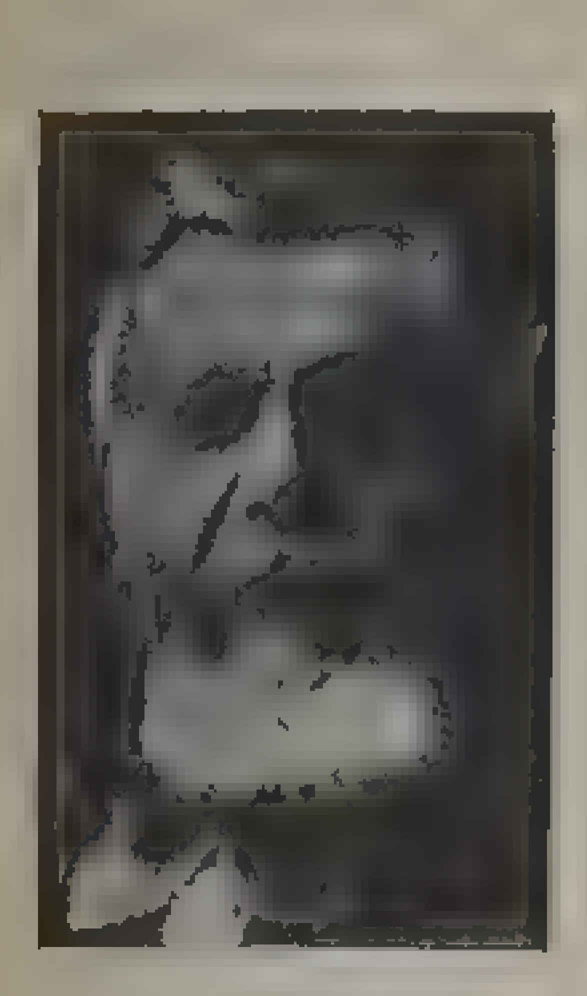
Es claro que no es posible transmitirla simultáneamente, sino transmitir sus ele-

El profesor Korn exponiendo su conferencia en el salón de «La Illustration» la noche del 1.° de febrero

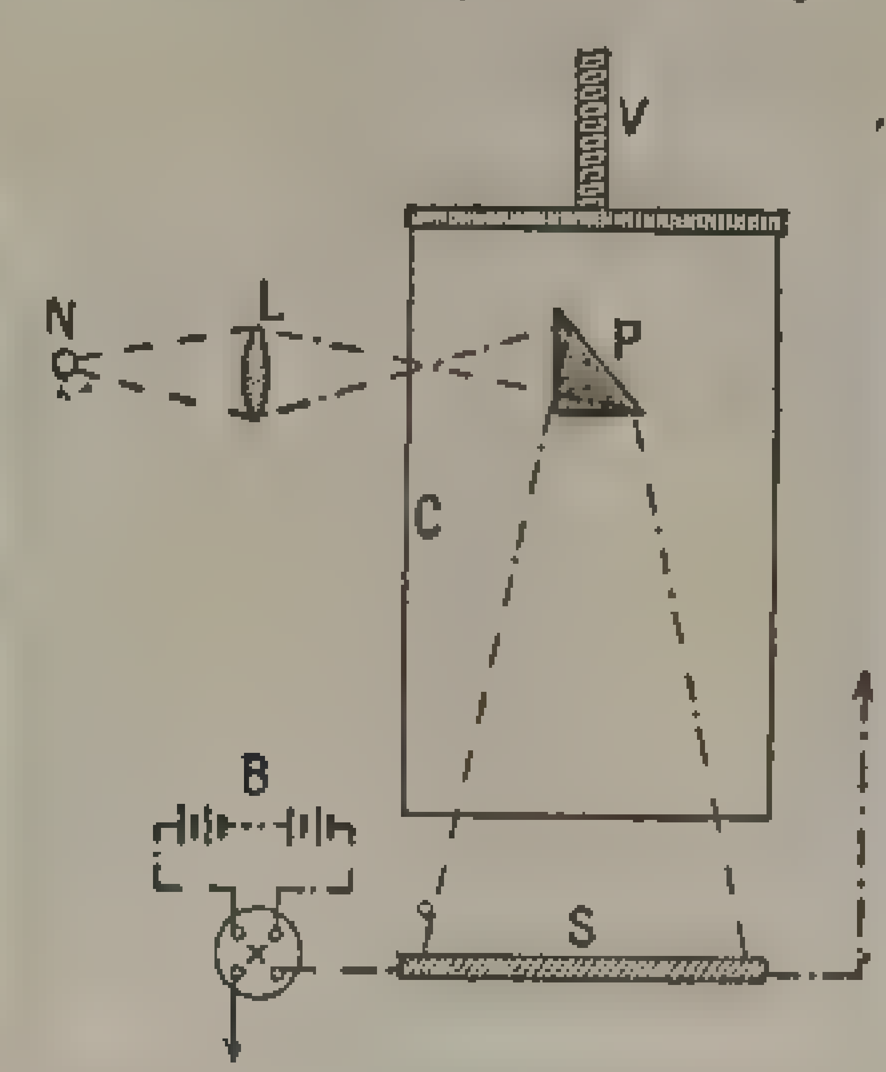
mentos de un modo sucesivo.

Para comprender esto basta fijarse en el modo de prender una lámpara eléctrica. Estableciendo el contacto, la lámpara queda inmediatamente prendida. Pero no es necesario que el contacto esté junto á la lámpara pues muy posible es prender en París una luz dando vuelta á un contacto situado en Marsella. Hay contactos que dan más ó menos intensidad á la luz según que se de mayor ó menor vuelta á la llave; y así por luces de intensidad graduada

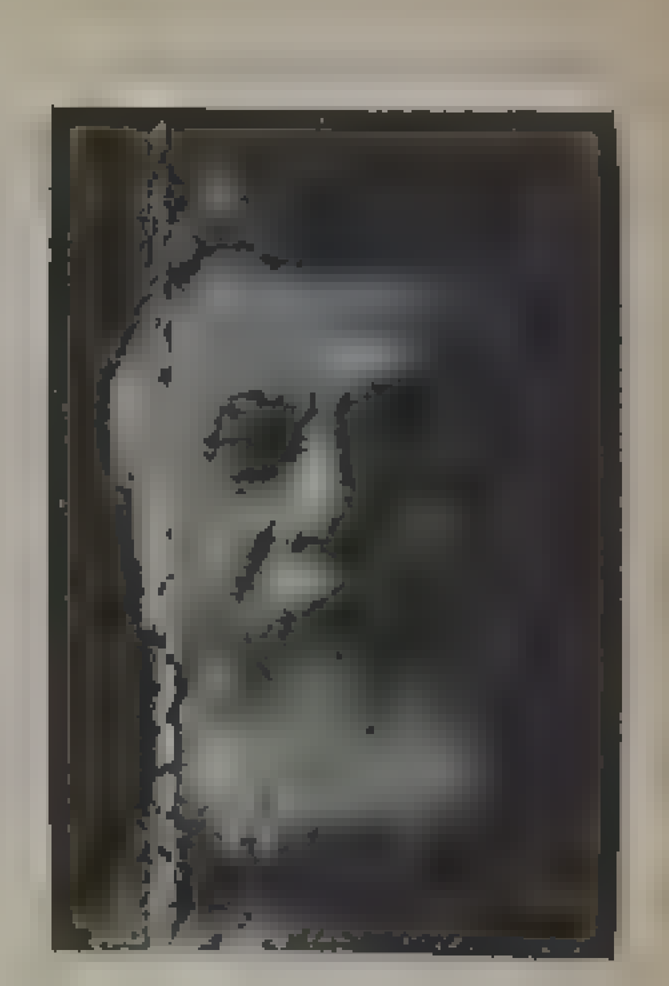
Primeros aparatos del profesor Korn (1904)



Telefotografía de Mr. Fallières obtenida en el circuito París Lyon-París en una experiencia de ensayo.



Esquema de la estación transmisora

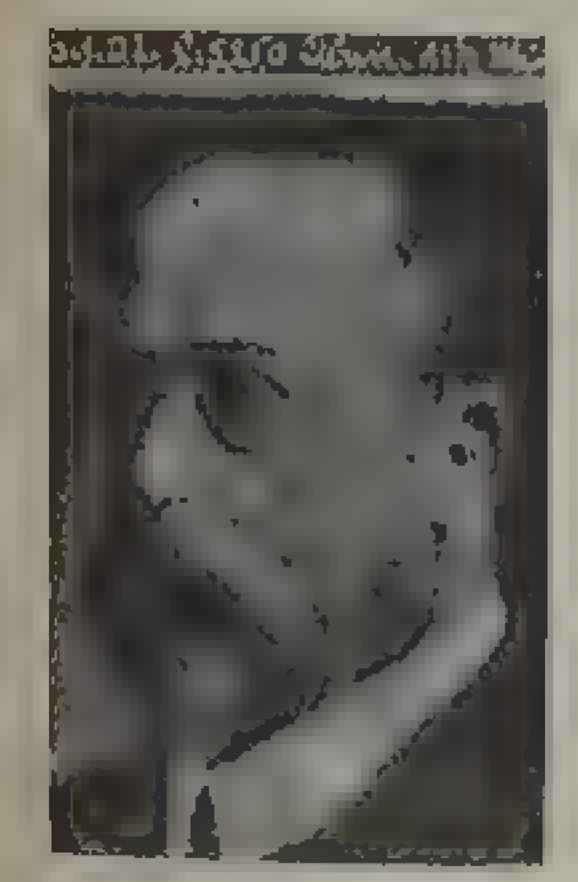


Telefotografía obtenida durante la conferencia. La doble estría blanca y negra revela una perturbación de 12 segundos en la línea.

podría establecerse un sistema de comunicaciones entre dos puntos.

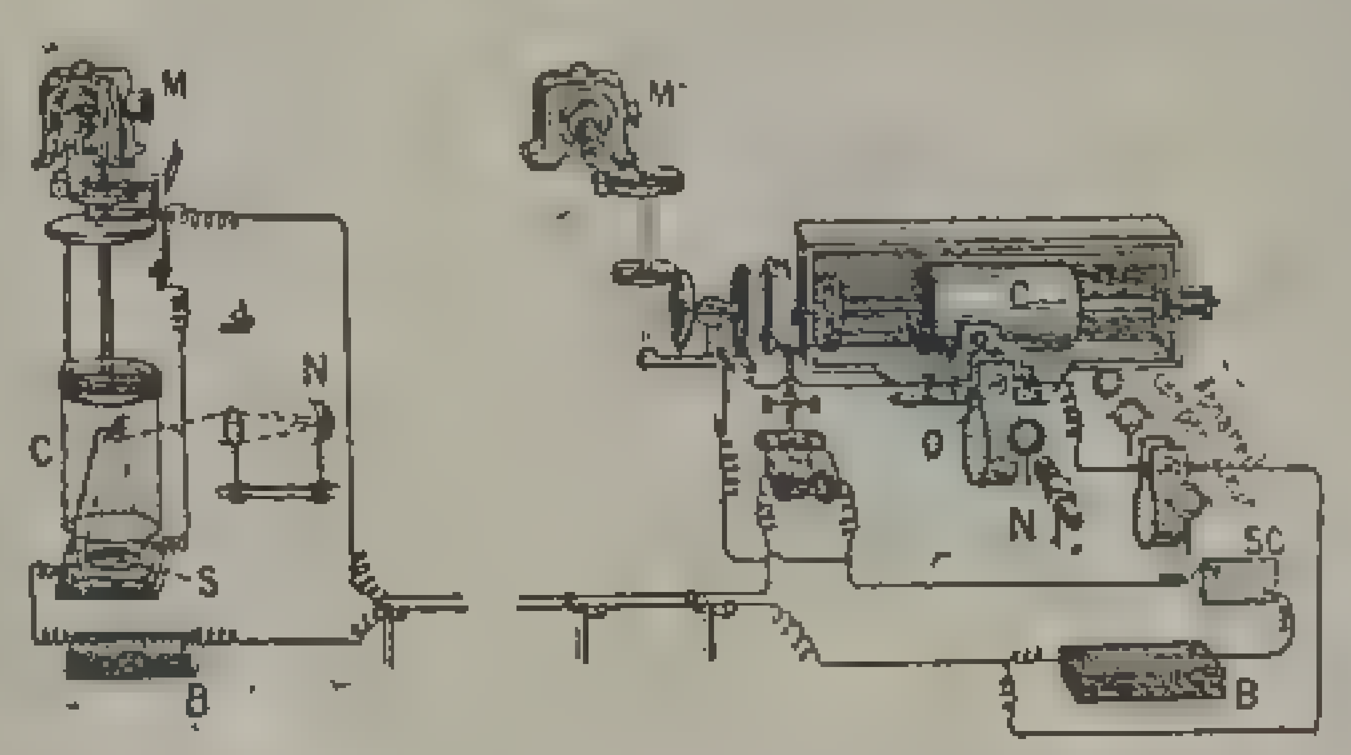
Pues supongamos ahora una fotografía dividida en cien líneas y cada una en cien elementos. Podrían transmitirse sucesivamente los 10.000 elementos fotográficos dando á cada vuelta de la llave una amplitud diferente y por lo tanto diverso grado de intensidad según el de luz, que tenga la fotografía. Pero este modo de transmitir sería impracticable y desmesuradamente largo. Para obtener un resultado práctico, es necesario que todas las operaciones de transmitir y recibir se hagan automáticamente.

Pero por fortuna existe el selenio, metaloide que tiene la particularidad de oponer menor resistencia al paso de una corriente cuando está expuesto á la luz, que cuando se encuentra en la oscuridad. Si se envía la corriente de una batería constante al través de una placa de selenio especialmente preparada, (ó sea una *célula de selenio*), esta corriente será tanto más intensa cuanto más se ilumine la célula. Arrollando, pues, una fotografía en película transparente sobre un cilindro de cristal C y concentrando la luz de una lámpara Nerns N, con el auxilio de una lente I, sobre un elemento de la fotografía, el haz luminoso la



Telefotografía del rey Eduardo VII, obtenida en 11 minutos y medio.

Telefotografía del presidente Roosevelt obtenida en 12 minutos.



Los aparatos del profesor Korn, tales como fueron presentados en la conferencia

La conferencia en el momento en que un empleado del teléfono pide comunicación con Lyon para formar el circuito

atravesará y caerá sobre la célula de selenio S dispuesta bajo el cilindro, después de haber sido encaminada sobre él por un prisma P de reflexión total. Si enviamos la corriente de una batería constante B á través de la célula de selenio, la corriente será tanto más fuerte cuanto más iluminada esté la célula de selenio, es decir, cuanto más transparente sea el elemento de la película atravesado por el haz luminoso. Para que todos los puntos de la película reciban la acción de la luz, el cilindro gira con auxilio de un tornillo dispuesto en el eje, de tal modo que á cada vuelta avanza una línea.

Si en la estación receptora la película impresionable está envuelta sobre un cilindro igual al transmitidor, y sobre cada elemento de la película cae el rayo de luz concentrado por la lente, y más ó menos obturado según la intensidad de la corriente, entonces las líneas de la fotografía irán reproduciéndose una tras otra. Las primeras telefotografías que se hicieron fueron obtenidas en la primavera de 1904, en la línea telefónica Munich-Nuremberg-Munich, empleándose en la transmisión de cada una 40 minutos. Se ve, pues, que el procedimiento adolecía de extraordinaria lentitud. Corregidos los defectos del sistema que eran la lentitud del galvanómetro y la inercia ó poca sensibilidad del selenio, se pudo llegar á trasmitir en 12 minutos la fotografía de un vecino de Munich. Pero era necesario regular mejor las intensidades de la luz. Para lograrlo se interpuso en el camino del rayo luminoso un obturador formado por una pequeña hoja de aluminio, que cambiaba rápidamente de posición según las intensidades de las corrientes por débiles que fueran, velando más ó menos la luz que caía sobre la película receptora.

Vista del salón durante la conferencia, tomada desde el taller de prensas

En seis minutos han podido así obtenerse telefotogramas mucho más perfeccionados. El inventor terminaba su exposición cuando el silencio de los dinamos anunció que la comunicación había terminado. Revelóse la película y todos pudieron contemplar la reproducción del retrato de Fallières. Un contacto de 12 segundos había marcado su huella en dos líneas de la película. Este accidente era una nueva comprobación de la verdad de la teoría.

Una verdadera ovación puso término á la conferencia.

Los obreros del turno de noche de «L'Illustration» asistiendo á la conferencia desde el fondo del taller de prensas convertido en salón de reuniones

—No sea Vd. tan despreciativa, hermosa andaluza!....
—Anda, guasón, si quieres un consejo: vete á tomar **Xerez Quina Ruiz,** que buena falta te hace.

LUIS DUFAUR

626 — CALLE CUYO — 630. BUENOS AIRES.

Estos grabados de Marruecos, no obstante ser cuadros de género verdaderamente pintorescos y expresivos, lo son menos aún que la situación marroquí, realmente deliciosa. Del Raisuli no se ha sabido mucho más sobre los datos bastante escasos que de él se conocían. La famosa «mehalla» jerifiana comandada por El Guebbas, que dió el muy curioso ataque á la fortaleza vacía de Zinat, abandonada por el caudillo, regresó victoriosamente á Tánger. Los diplomáticos no se conformaron con semejante triunfo, ni con que el vencedor dejara de visitarlos á su llegada, pero El-Guebbas estaba muy satisfecho, y esto era lo principal.

Cuando se esperaba ver encadenado al Raisuli, apareció sólo entre los prisioneros el jefe Estergui, que había prestado servicios al sultán anterior y era el primer lugarteniente del caudillo insurrecto.

Entrada de Sidi Mohamed El-Guebbas en Tánger con la «mehalla»

Artillería del ejército de Sidi Mohamed El-Guebbas

Llegada á Tánger de los prisioneros tomados por El-Guebbas en el combate de Zinat

GALERIA

DEL

Aceite "DANTE"

Vimos venir un viejo de pelo blanco. INFIERNO, Canto III.

Único y verdadero ACEITE DE LUCCA

que se introduce en la República.

ÚNICO AGENTE:

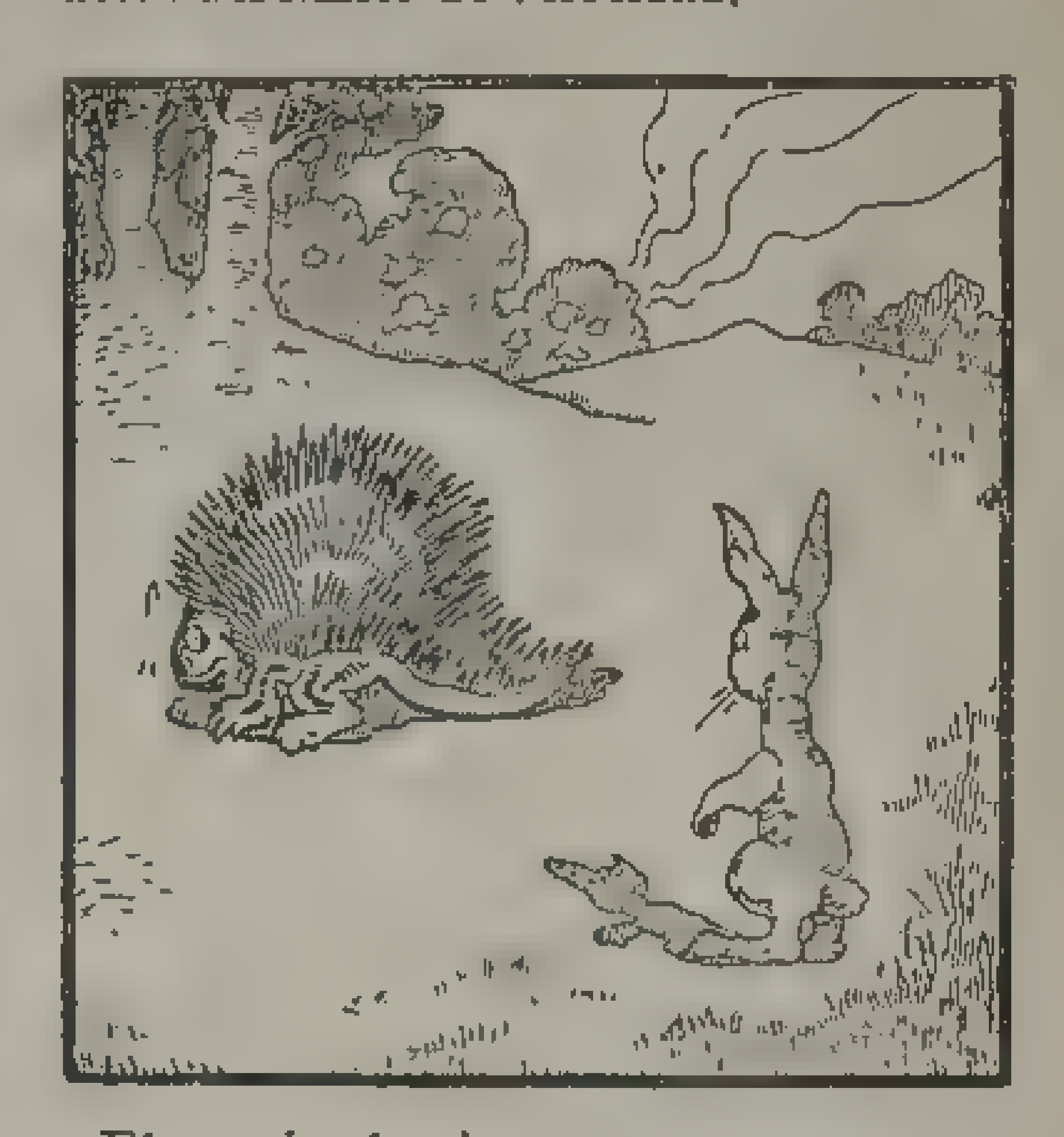
VALMIRO LUCIANI ★ Buenos Aires.

Cosas de animales

—Ah, señor Ciempiés: ¡cuántos regalos tendría por la Navidad, si puso en el balcón todos sus zapatos!

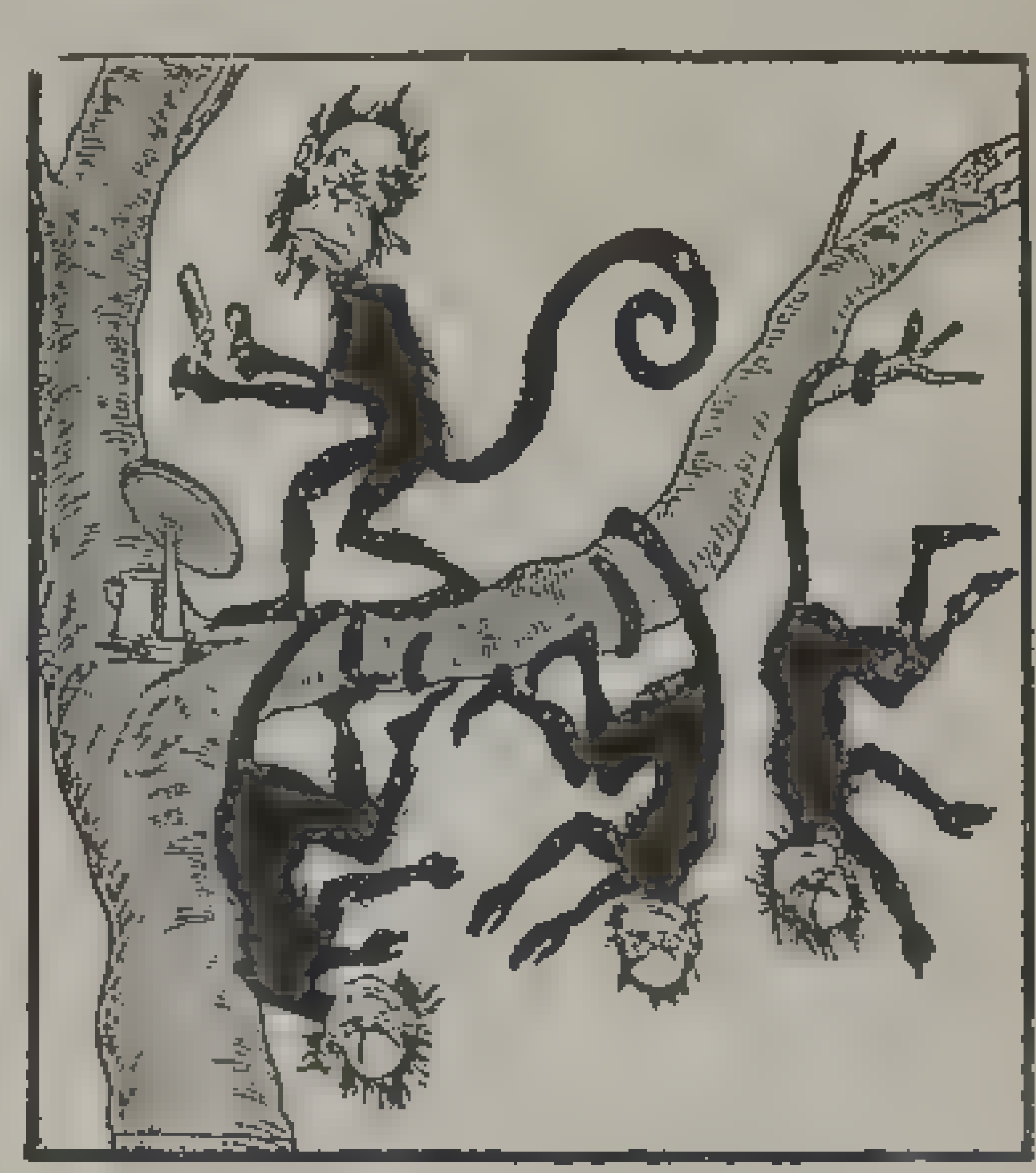
El caracol vigilante:
—Señor automovilista, se está pasando usted del límite de velocidad.

El barbero al puerco espín:
—¿Quiere, señor, que le lave la cabeza?



El conejo al erizo:
—Aunque tiene usted muchos pinchos, parece muy amable.
—No me rasque, no me rasque, que lo voy á rascar yo.

—¡Lo que se va á alegrar papá cuando vea que le he planchado tan bien los cuellos!



El papá mono.—¡Pero no les tengo dicho, niños, que no muevan la rama cuando su padre se está afeitando!

LA CATÁSTROFE DE LA MINA DE REDEN

Los mineros esperando el momento de entrar en el terreno del pozo, el día de la catástrofe

En uno de los pozos de la mina de Reden, á 80 kilómetros de Sarrebrück, en los confines de la Prusia Renana, se produjo la terrible explosión de grisú, cuyos detalles conocen ya los lectores.

La catástrofe ocurrió á las 7 de la ma-

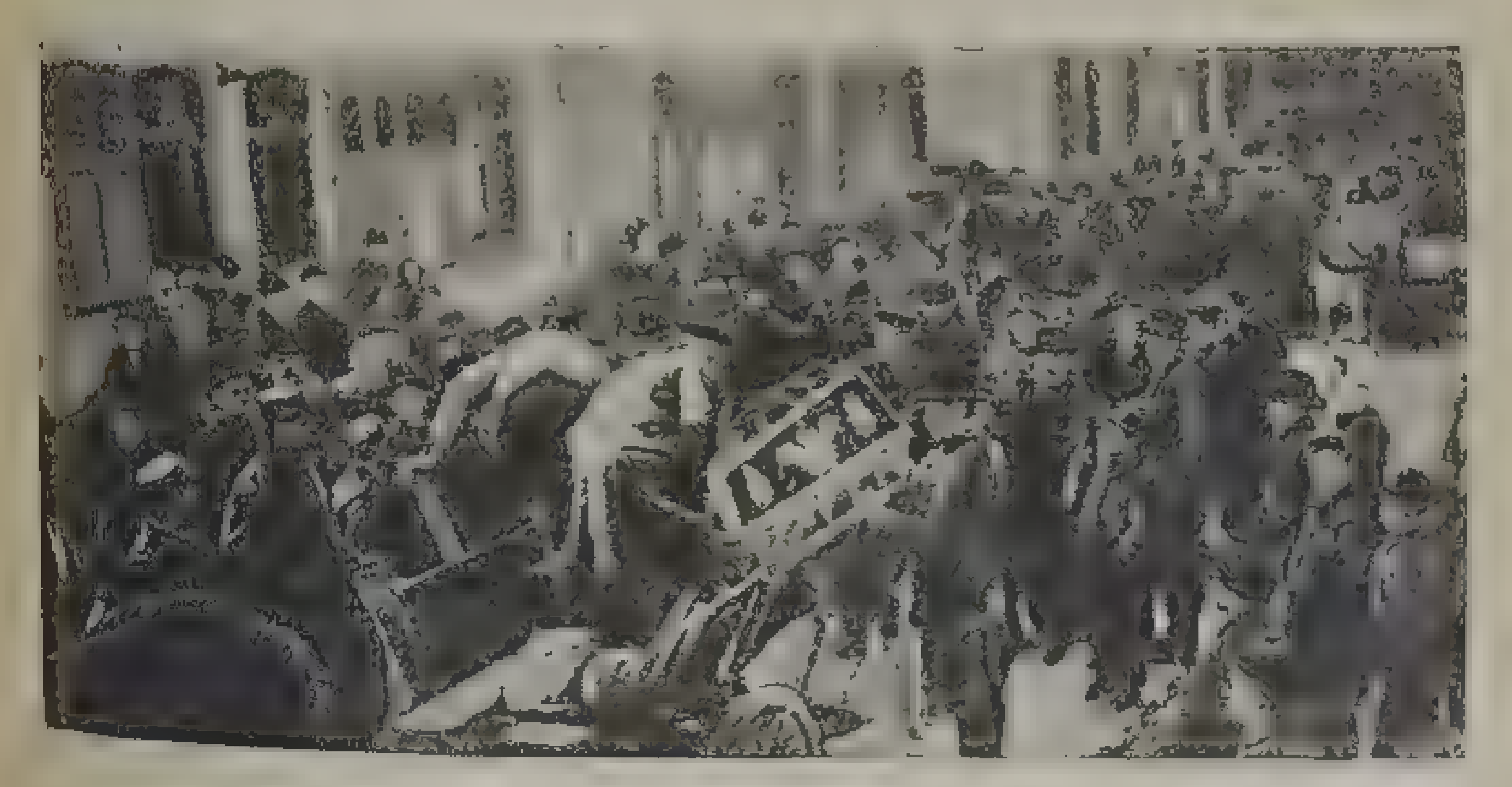
Al día siguiente á las doce, 120 cadáveres eran colocados en féretros y poco después, el príncipe Federico Leopoldo y el ministro de Comercio, que habían llegado aquella mañana, dirigían palabras de consuelo á las familias.

La multitud invadiendo el terreno de la mina antes de los funerales

Un minero carbonizado, de cuerpo presente

ñana en la galería inferior del pozo Bildstock, á 500 metros de profundidad. 150 desgraciados obreros perdieron allí la vida.

Las ilustraciones nos hacen asistir al entierro de las víctimas, dándonos acabada idea de la situación.



Cargando ataúdes en carros

LA CATÁSTROFE DE LA MINA DE REDEN

Los féretros transporta 'os al cementerio en los carros especialmente preparados

El cortejo fúnebre dirigiéndose al cementerio

Los féretros en una de las fosas comunes

Efectos y causas

¿Por qué nos son tan simpáticas las japonesas?—Por el valor y la inteligencia que demostraron los hombres de esa nación en la guerra con Rusia.

¿Por qué visten tan bien las parisienses? —Porque Paris es el centro de la elegancia, del chic y del buen gusto.

¿Por qué son tan aficionadas á la danza las mujeres de Oriente?—Porque aquel clima enervador incita á la indolente y voluptuosa danza oriental.

¿Por qué son tan graciosas las andaluzas? —Porque en la tierra de María Santísima, puso Dios toda la gracia y toda la sal que se cría en el mundo.

¿Por qué son tan aficionadas á patinar las mujeres de los países fríos?—Porque ese saludable sport es casi la única diversión que pueden permitirse en el invierno.

¿Y por qué llevan tantas y tan valiosas alhajas las argentinas?—Porque pueden comprarlas por la mitad de su valor y con garantía, en «La Esmeralda», la casa más antigua de Buenos Aires en alhajas de ocasión. Esmeralda 421.

GUILLERMO II Y SUS HIJOS

1, Guillermo II. 2, Kronprinz Guillermo. 3, el príncipe Eitel; 4, el príncipe Adalberto; 5, el príncipe Augusto, y 6, el príncipe Oscar

El día de su cumpleaños, Guillermo II fué, según la costumbre, á dar la seña en el Arsenal de Berlín, acompañado de los príncipes sus hijos.

Sólo faltaba el menor de ellos, el príncipe Joaquín.

Luciendo cada cual el uniforme de su cuerpo y alineados por orden de edad, marchaban con su augusto padre: el Kronprinz, de 24 años; Eitel Federico de 23; Adalberto, de 22; Augusto Guillermo de 19 y Oscar, de 18.

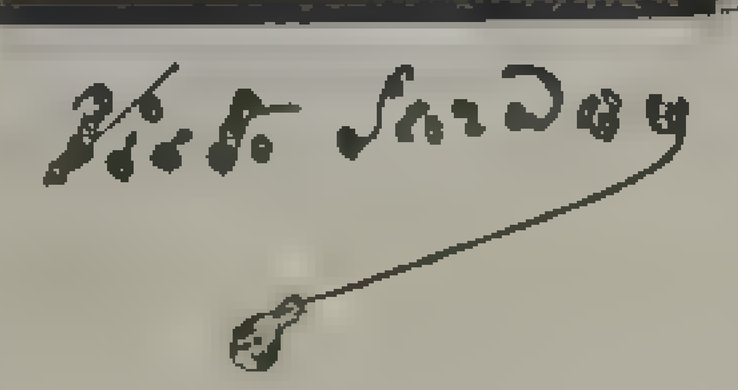
Hombres y Cosas

VICTORIANO SARDOU

El gobierno de la República francesa acaba de conceder la gran cruz de la Legión de Honor á Victoriano Sardou, y esta distinción, la más alta de que el gobierno puede disponer, hasta ahora no la había recibido ningún autor dramático.

Y una vez más, el evocador de las grandes figuras del pasado francés, viene á ser la nota saliente de la actualidad parisiense, y periódicos y revistas le consagran largos artículos en los que se recuerdan sus glorias y sus triunfos.

Para mí, hablar de Sardou como autor de más de cien comedias, que casi todas han alcanzado éxito colosal, y que después de haber recorrido entre ruidosas aclamaciones los teatros del mundo entero, se eternizan aún en los carteles; hablar de Sardou como erudito historiador de la Revolución francesa; hablar de Sardou que con ardor intenso se ha ocupado del ocultismo y de las ciencias psíquicas, y del Sardou coleccionista de objetos de arte, no era cosa que pudiese entrar en mis cálculos, por la sencilla razón de que su fama, por todas estas cosas, es universal.



Lo único que podía interesarme, era contar algo de Victorien Sardou íntimo, algo de lo que hace y piensa en los actuales momentos.

Sabiendo que la reputación que los grandes escritores franceses tienen de no recibir más que á los que les piden audiencia anticipadamente, es más falsa que verdadera, y sabiendo también que Sardou contestaba ahora á los que se la pedían, diciendo que sus muchas ocupaciones le impedían recibir hasta dentro de dos ó tres meses, la otra mañana, á eso de las nueve y media, la mejor hora para ver á los hombres que trabajan, pues la fatiga no ha tenido aún tiempo de ponerles de mal humor, me encaminé al bulevar de Courcelles, entré en el portal de la casa núm. 64, me metí en el ascensor sin decir al portero adónde iba, y, sin tenerlas todas conmigo, lo confieso, llamé á la puerta del célebre dramaturgo.

Lo primero que el ayuda de cámara me preguntó, fué si su amo me había dado cita. Y como yo no dijese ni sí ni no, é insistiese en que me pasase á su despacho, me hizo entrar en una habitación y cerró la puerta sin decir palabra.

Por las paredes, cubiertas con antiguos tapices, parecía que desfilaban como en procesión personajes de antaño, y de trecho en trecho, contrastando con la rígida gravedad de los caballeros allí reproducidos, sonreían las lindas cabecitas de algunas damas que el divino Greuze inmortalizó al retratarlas.

Sentado en una columna como en un trono, y con las manos cruzadas sobre las rodilas, un idolillo japonés sonreía malignamente; y sobre una mesa colocada frente al balcón, se alzaba una pirámide monumental de papeles, que impedían se viesen las ramas secas de los altos árboles del parque Monceau.

Reconocí el despacho de Sardou; pero ¿dónde se hallaba el ilustre dramaturgo?

Me pareció que alguien se movía tras el enorme montón de papeles, y poniéndome de puntillas, ví primero la gorrita de terciopelo del maestro, á Sardou después, que, absorto en su trabajo, no había notado mi presencia.

Al fijarse en mí levantó las manos al cielo y exclamó:

—¡Cómo! ¿Usted aquí? ¿Por dónde ha entrado?

Yo estreché una de aquellas manos que al cielo se alzaban, no sé si pidiendo misericordia ó venganza, y por toda contestación señalé la puerta.

Sardou, con resignación y con ironía, me dijo:

—¿Viene usted á felicitarme?... Pues muchas gracias, pero...

—No, no—me apresuré á replicar.—No vengo á felicitarle. El próximo verano, cuando pase por Marly y entre á saludarlo, lo haré. Hoy..., hoy vengo porque deseo escribir algo sobre usted y quisiera dar alguna nota personal, algo suyo, verdaderamente suyo, que...

—No siga. Llega usted en malísimo momento, y no puedo decirle nada. Aquí tengo diez y ocho mil cartas sin contestar, quinientos telegramas sin abrir, y más de cien recortes de periódicos que leer. No tengo tiempo para nada, y le ruego que me deje...

En vez de contestar, puse el reloj encima de la mesa y le aseguré que no le robaría más de tres ó cuatro minutos.

Sardou se resignó, se arregló la gorrita, metióse las manos en los bolsillos de la americana, y, echándose hacia atrás, murmuró:

—Sea. Pregunte usted.

—Ante todo, ¿prepara usted algo nuevo?

—Pero—exclamó el autor de *Patria*, indignado y poniéndose en pie—¿se figura usted que puedo ocuparme en preparar algo? Además de esta correspondencia monstruosa, pesa sobre mí la cuestión de la Opera y de la Opera Cómica. Todo estaba resuelto, todo estaba decidido, y ayer tarde, en la reunión que tuvimos en el ministerio, todo se vino abajo. No hay nada hecho, y precisa volver á empezar. Claro está que, cuando salga de todos estos belenes, me ocuparé de mi *Robespierre* y de algo más; pero yo, para terminar una obra, necesito tiempo, mucho tiempo, y ahora no tengo. Cuando escribí *El amigo del pueblo*, pasé meses y meses estudiando los detalles de la casa de

arat. Es el único camino para llegar á producir bien. Algunos jóvenes lo hacen así: Paul Adam, para su *Irene y los eunucos*, ha estado estudiando diez años; Antonín Lavergne, para su *Chacha*, hizo seis viajes al país donde se desarrolla la acción, y Romain Rolland, antes de escribir *Juan Cristóbal*, vivió varios años en un pueblecito de Alemania. El éxito ha coronado sus esfuerzos, y los seguirá coronando si no abandonan el camino emprendido. La documentación es importantísima aunque luego no se utilice, y nada suponen los años que en una obra se emplean, si la obra es buena. Yo, á pesar de lo mucho que he escrito, soy muy lento para producir, y sólo trabajando día y noche he podido lograr que el número de mis obras fuese aumentando. ¡Ah! ¡Los tiempos aquellos en que vivía en un sotabanco y que cuando tenía billetes para asistir á un estreno me marchaba del teatro sin ver el último acto, para hacerlo yo en mi casa, para estudiar al día siguiente todos los efectos escénicos que de la situación se podían sacar!... ¡Y pensar que poco me faltó para que fuese comerciante de morcillas en Chicago, Boston ó Nueva York, en vez de ser autor dramático!...

Sardou sonreía satisfecho al remover sus recuerdos juveniles, y yo le escuchaba sin atreverme á interrumpirle.

—Sí—añadió después de unos segundos de recogimiento.—Cuando abandoné el colegio que tenía mi padre, la *Institución Sardou*, cuya muestra puede leerse todavía, tuve un momento de desaliento, y pensé emigrar á América. En el *Gymnase* acababan de rechazarme una obra, la tercera si no recuerdo mal, y el mundo se me cayó encima. La casualidad y la superstición decidieron que me quedase.... Claretie me recuerda esto en una carta que me dirige... Luego empezó la lucha, que todavía sigue, que no ha cesado nunca ni nunca cesará, porque la lucha es eterna y sólo cambia de aspecto y de esfera... Cuando acabe con todo lo que ahora me agobia, á ella volveré. Vaya entonces á verme á Marly, allí hablaremos con calma, y entonces podrá hacer el artículo que desea; pero hoy no puedo, no puedo atenderle, pues ya comprenderá—y al decir esto señalaba la pirámide de papeles, y fruncía el entrecejo—que esto es antes que otra cosa.

Mr. Victoriano Sardou con su n eta

Luego me hizo salir al balcón para que admirase el magnífico golpe de vista que el parque ofrece, lo único que consuela sus añoranzas de Marly.

Finalmente, después de entregarme un retrato con autógrafo, y antes de despedirme en la puerta, quiso que me fijase en el idolillo japonés, una de sus últimas adquisiciones.

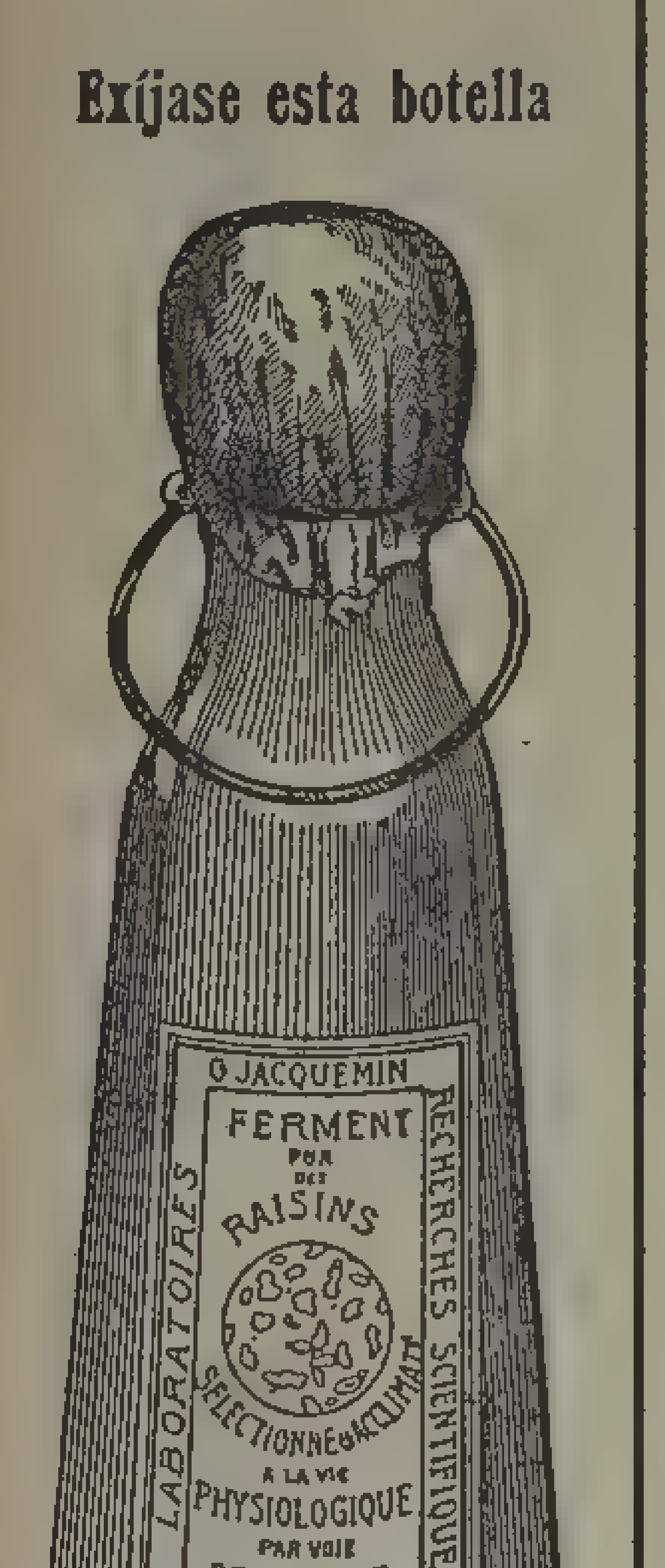
Y yo no sé por qué se me antojó que la maldita figurilla nos dedicaba una mueca burlona, y que, levantando una mano, nos señalaba el reloj que sobre la chimenea se parecía...

...Y en verdad que el idolillo tenía razón para burlarse, pues á pesar de la falta de tiempo, del agobio de trabajo, de las dieciocho mil cartas sin contestar, de los quinientos telegramas sin abrir, y de los cien recortes de periódicos que leer, Sardou me había concedido tres cuartos de hora...

Carlos de BATLLE.

Levadura de Uva

Exíjase esta botella



Cuidado con las imitaciones

Jacquemin

Tratamiento Infalible

para la cura de

REUMATISMO

Diabetes, Eczema, Enfermedades del Estómago y de la Piel, Forunculosis, etc., etc.

Fermento puro de uva de países cálidos, seleccionado y aclimatado á la vida fisiológica

POR VIA ESTOMACAL

Del instituto de investigaciones científicas de Malzeville (Francia).

RECOMENDADO

por las principales autoridades médicas del país y del extranjero.

Folletos conteniendo la comunicación de la Academia de Medicina de Paris remiten gratis Huber y Maisterra, Calle Moreno, 781, Buenos Aires.

Si el boticario de su localidad no la tiene, se la mandaremos contra envio de 9 pesos por litro (tratamiento para 20 á 25 dias), ó 6 pesos medio litro, más el flete.

Fiestas sportivas en el Mont-Blanc

Nuevos y muy curiosos documentos fotográficos acaban de llegar de las laderas del Mont-Blanc. En Chamonix, se organizaron fiestas sportivas de invierno, para atraer á los Alpes franceses á los amantes de la montaña.

Los concursos, divididos en dos grandes categorías, adultos y jóvenes de menos de 16 años, se verificaron los días 12 y 13 de enero.

La carrera de skis tuvo por ganador al guía Eduardo Ravanel, que dió pruebas de gran atrevimiento y extraordinaria resistencia. Sus tres concurrentes inmediatos le seguían á poca distancia.

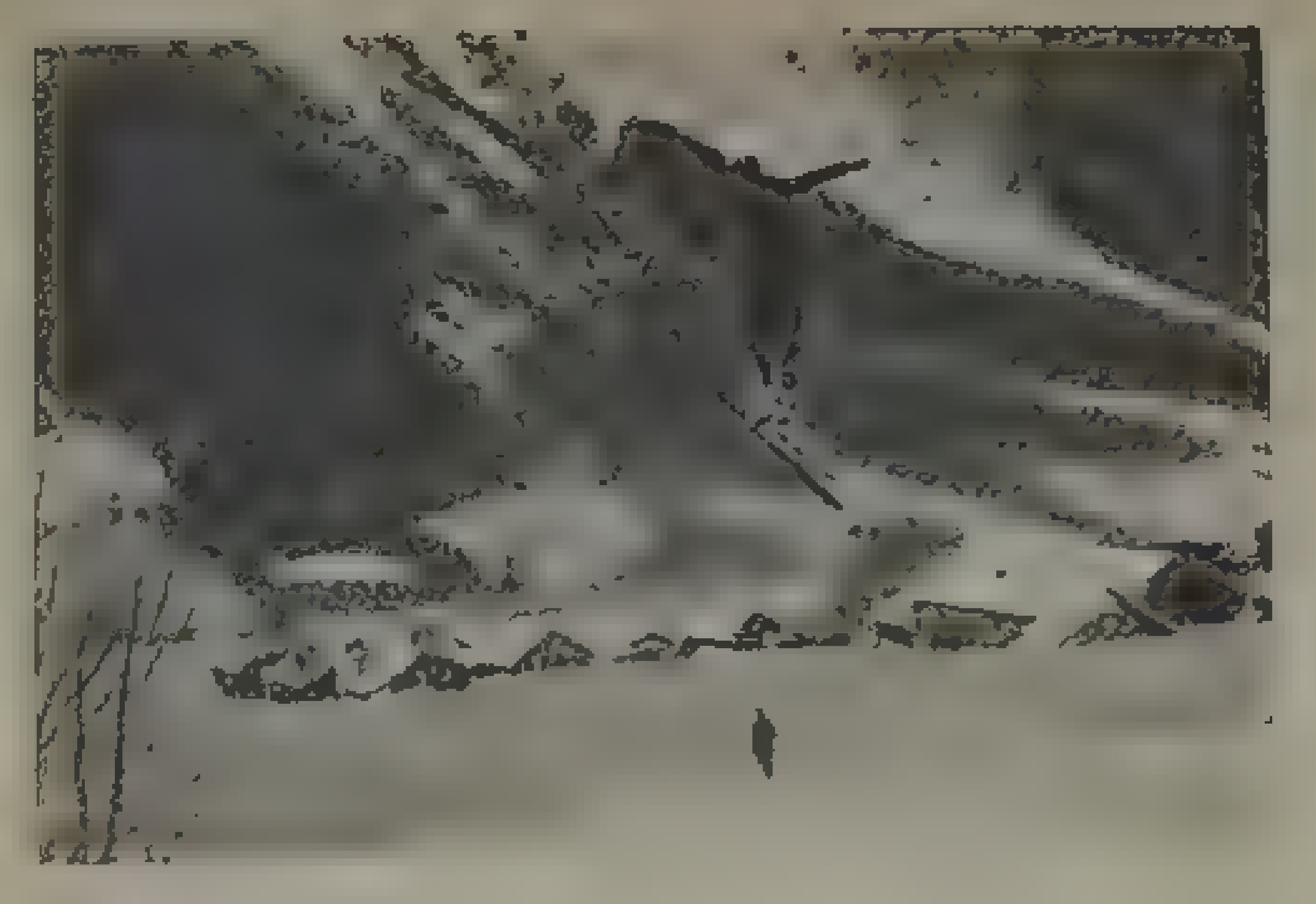
El primero de los *juniors*, un mozo de 15 años, Angel Tairraz, recorrió en 17 minutos un kilómetro de subida y otro de descenso, seguido á dos segundos por Jorge Desaillond, de 16 años.

Pero el concurso de saltos en skis, siempre interesante de ver y que da en fotografía efectos extraordinarios, ha apasionado mucho más á los curiosos.

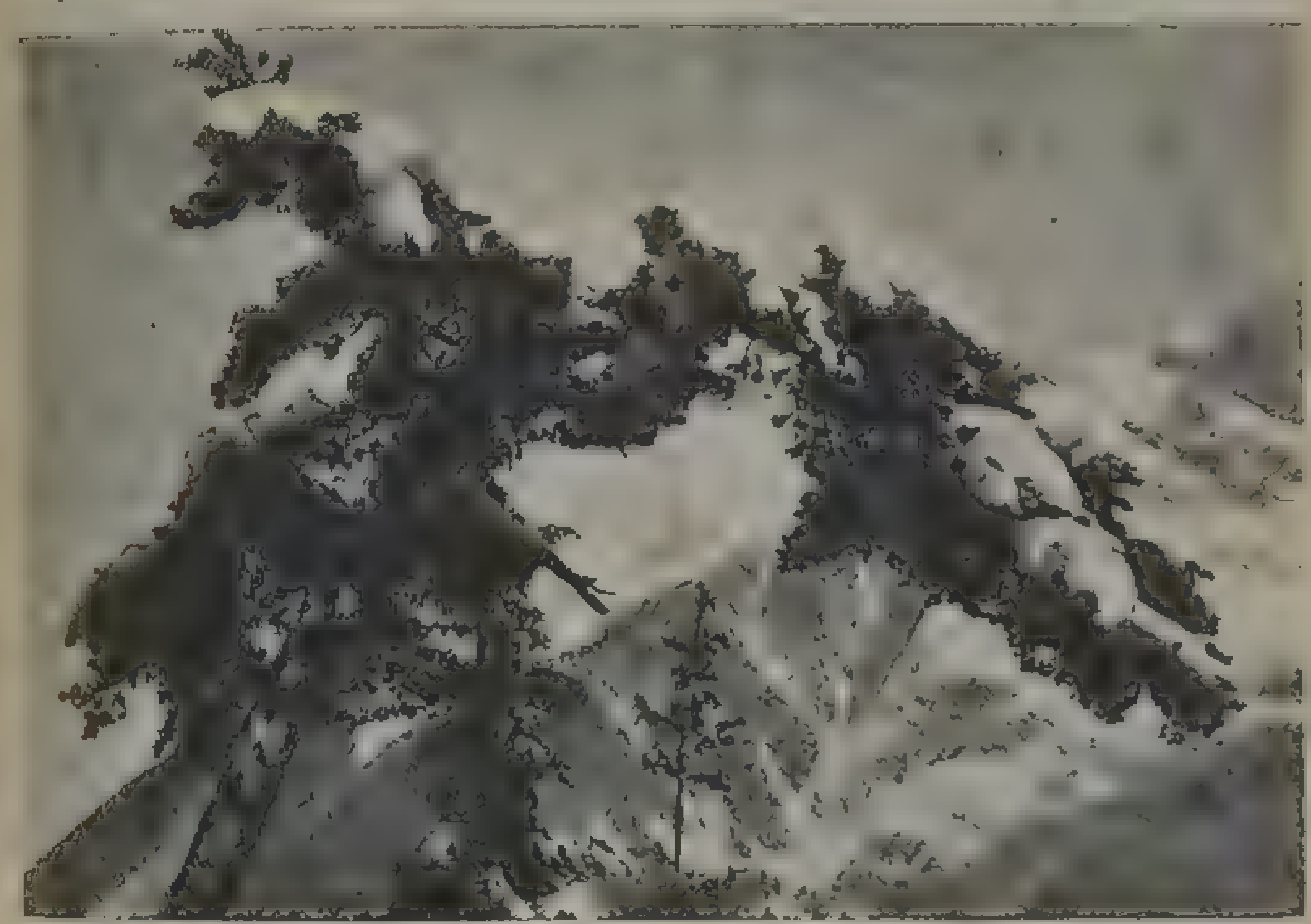
Tuvo lugar en un paraje muy escarpado, entre Praz y Chamonix. La prueba comprendía dos saltos de 5 metros al mínimum y un recorrido de 25 metros sin caída. Los cuatro primeros clasificados entre los adultos, Juan Schuler, Armando Terrey, Amado Couttet y Jorge Couttet han dado saltos de 9 á 12 metros. Los cuatro primeros *juniors*, Luciano Simond, Jorge Desaillond, Angel Tairraz y Pablo Sermet, han saltado de 7 á 8 metros.

En fin, se ha visto á un aficionado, M. Embaker, tirolés, saltar 18 m.20, lo que le ha valido la medalla de plata del Club de los Sports Alpinos, mientras M. Steiner ganaba, por un salto de 17 metros, la medalla de bronce.

Es difícil concebir reunión más interesante en medio de un paisaje tan imponente. El aspecto de Chamonix, bloqueado por los hielos del invierno, al pie del monte colosal cubierto de nieve, desde cualquier punto elevado en que grandes árboles le sirven de marco, es una de las cosas más bellas que se puede contemplar, como lo demuestran las fotografías adjuntas, en que también se ponen de manifiesto los efectos paradójicos del objetivo.



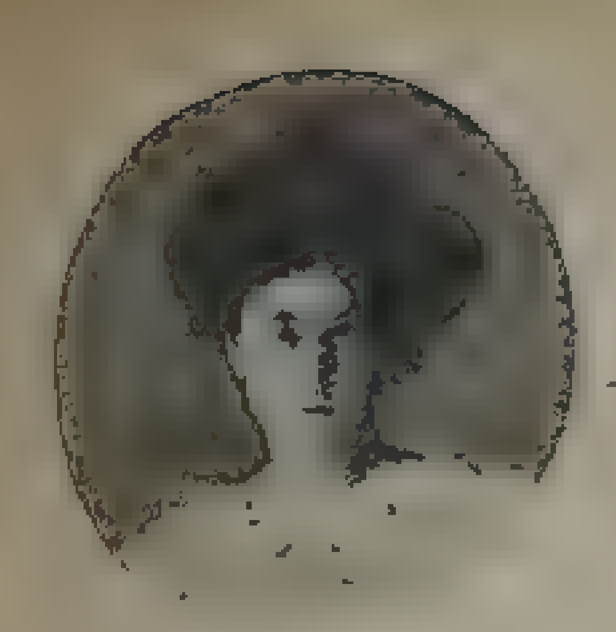
¿Dónde caerá? Efecto fotográfico



Alrededores de Chamonix: en último término la aguja del Chardonnet

Saltos con skis. ¿Atravesarán el valle?

Un original asilo infantil



Mme. Vell Picard, presidenta

Mme. Butar, vice-presidenta

En Porche Fontaine, no lejos de Versalles, levántase un edificio de dos pisos flanqueado por dos pabellones bajos, sobre cuya puerta campea una muestra donde se lee esta inscripción: «Pouponniere», es decir «*Casa de bebés*».

El establecimiento, como su nombre indica, es una especie de Asilo Maternal. Los niños inscriptos antes de su nacimiento, son allí recibidos solos ó con sus madres; y allí los cuidan, los alimentan y los educan hasta la edad de tres años. Cuando la madre acompaña al niño, recibe una modesta remuneración mensual, con la obligación de criar otro niño además del suyo y de cuidar otro pequeñuelo ya despechado. Hay tambien pensionistas de pago, otras que abonan lo que sus recursos les permiten, y otros completamente gratuitos.

El desayuno

Como las pensiones no alcanzan á sostener los gastos de la casa, la beneficencia pública provee la mayor parte de los recursos. Fué fundada por las señoras Georges Charpentier, y Eugenia Manuel, con el concurso de otras damas caritativas, y desde que se instaló ha criado más de un millar de niños, arrancándolos á la miseria, á la enfermedad ó á la muerte.

No hay que decir cuantos desvelos habrá costado sostener un establecimiento de esta especie, y qué infatigable perseverancia han tenido que desplegar las damas fundadoras. En su empresa las han sostenido continuamente los consejos de hombres, como Pasteur, Julio Simón, Th. Roussel y Bergeron.

Es un encanto ver aquellas criaturas tan hermosas, sonrientes y frescas, llenas de salud y vida. Disfrutando de aires sanos, y de alimentos nutritivos; siempre limpios y cuidados con el más cariñoso esmero maternal, se crían robustos, llenos de vitalidad, bajo la cariñosa vigilancia de sus propias madres, ó de mujeres que saben por experiencia el arte difícil de la maternidad.

Es una institución original y meritoria.

Las madres nodrizas

El paseo

¡Los mayores!

Visita de Mr. Etienne, ministro del Interior

Coche regador eléctrico de Colonia

La administración del tranvía eléctrico de Colonia ha puesto en circulación un interesante carruaje regador eléctrico.

El peso de éste es de unos 13.000 kilogramos y con su provisión de agua llega á 23.000 kilogramos. El aparato de irrigación tiene dos regaderas laterales y otras dos en la parte anterior y posterior del vehículo. Esta ubicación de las regaderas hace que, cuando el coche avanza, ya esté el polvo asentado y no pueda arremolinarse. Los aparatos de irrigación están dispuestos de manera que pueden funcionar juntos ó separados, y cada uno puede arrojar mayor ó menor cantidad de agua á voluntad de quien le dirige. El alcance máximo del agua es de 15 á 16 metros. Un pedal oprimido por el conductor hace funcionar las regaderas anterior y posterior, y unas palancas permiten poner en acción las regaderas laterales. La elevación de los surtidores de agua es independiente de la altura del nivel en el depósito y puede mantenerse constante hasta la completa evacuación.

El coche regador funcionando

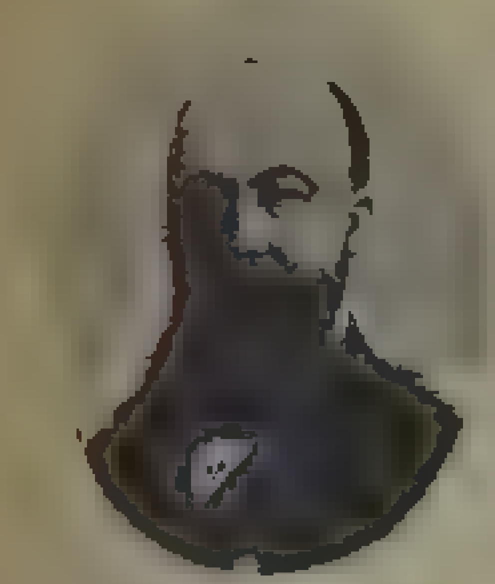
Una máquina hidráulica, movida por un electromotor de 4 caballos envía el líquido á los orificios de salida. Un regulador de presión, fijo en la pared del depósito, permite modificar la velocidad de la salida del agua, siendo el excedente rechazado al depósito.

Puédese, pues, regar á voluntad, con ó sin presión, dando mucho ó poco alcance, y hacer funcionar el regulador ó emplear solamente la presión del depósito.

Para llenar el depósito se utilizan varias fuentes colocadas en el trayecto, en cada una de las cuales hay dos mangas de 45 centímetros. Se invierten 10 minutos en llenar cada depósito. Una provisión de diez metros cúbicos basta para cinco kilómetros con una velocidad de doce kilómetros por hora y en radio de 8 á 14 metros.

Este carruaje circula por las vías de los tramways eléctricos, mediante trolley. Y como tiene igual velocidad que éstos, no puede obstruir el tráfico. Un apartadero en los puntos donde ha de renovarse la provisión de agua permite hacerlo sin inconveniente alguno.

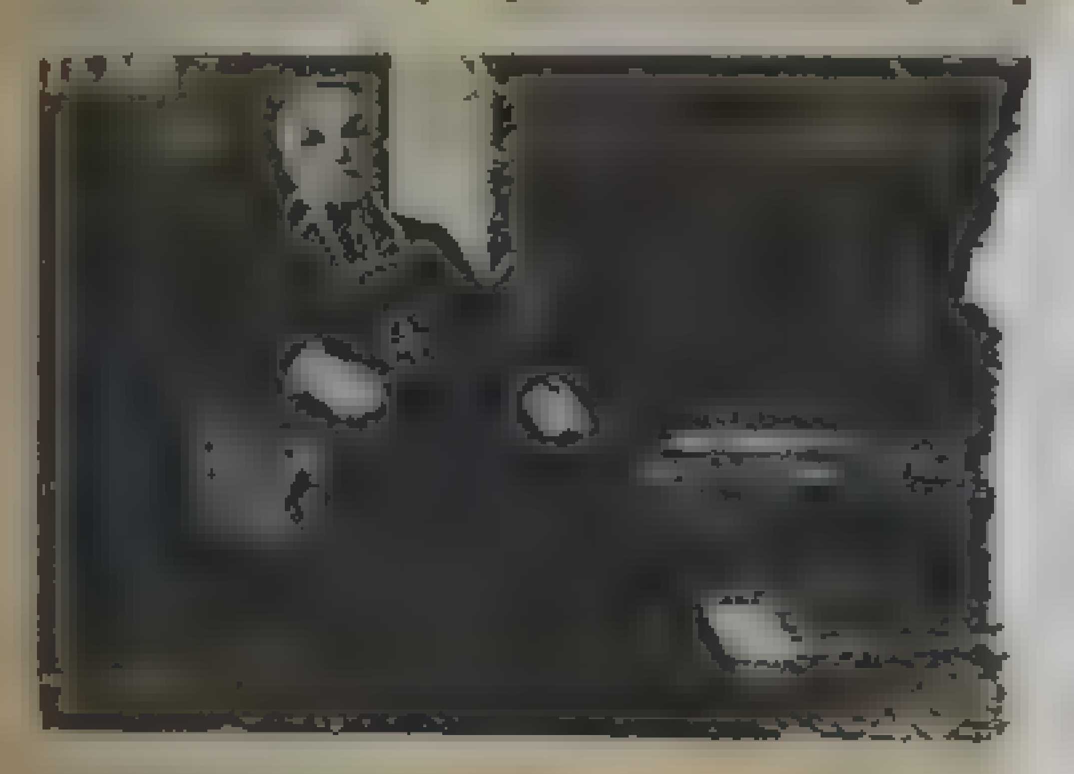
De Todas Partes



El almirante von Tirpitz, secretario de estado de la Marina en Alemania.

El almirante von Tirpitz.—El secretario de estado de la marina es en Alemania uno de los hombres de gobierno que tiene más importantes tareas. Como todos sabemos, la marina alemana es una nueva creación y en estos años se lleva allí á cabo un plan extraordinario de construcciones navales. Alfredo von Tirpitz nació en Cüstrin, el 19 de marzo de 1849.

Proceso célebre.—Un proceso célebre que se ha desarrollado en Inglaterra es el de Jorge Edalji, condenado á siete años de presidio bajo la acusación de haber mutilado á un «pony» en Great Wyrley

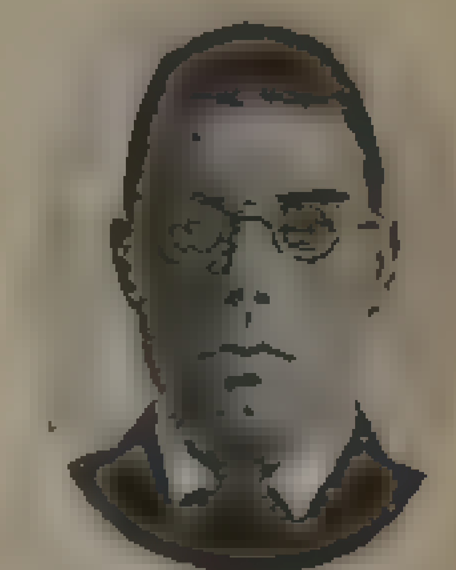


El cardenal Mathieu que ingresó en la Academia Francesa

(Staffordshire). Muchas dudas ha inspirado este asunto judicial, por lo que el novelista Conan Doyle inició una investigación sobre él. El ministerio del Interior ha examinado recientemente nuevos hechos revelados en esta causa.

El cardenal Mathieu.—Este prelado francés fué encargado por el pontífice de una misión ante el gobierno de su país, con objeto de llegar á un arreglo en la cuestión religiosa.

Mons. Mathieu ha ingresado hace poco en la Academia Francesa.



Jorge Edalji, reo de un proceso célebre en Londres.

La jira de Mr. Irving.—A los círculos artísticos de Londres, regresó Mr. Irving de los Estados Unidos, después de una jira que le proporcionó muchas satisfacciones.

Es interesante notar que Mr. Irving se parece extraordinariamente á su famoso padre.

Jóvenes príncipes de Persia.—Hace poco, con motivo del nuevo reinado que se inaugura en Persia, hemos hablado de la familia del Shah. A esos datos añadimos hoy otra fotografía en que aparece á la ext[illegible]

soberano. El segundo niño de la derecha es hijo del finado emperador y los demás son sus nietos.

Fogazzaro en París.—El escritor italiano Antonio Fogazzaro dió una conferencia en París sobre el programa de los católicos liberales, invocando el auxilio de la mujer para la propaganda de las reformas. Esta conferencia tuvo un éxito tal, que Fogazzaro fué llamado para repetirlas á varias ciudades de Francia.

Grupo de príncipes de Persia, tomado en Teherán

Antonio Fogazzaro, en su conferencia de París

CÓMO PREPARAN SU TABACO LOS MARINEROS INGLESES

Periódicamente distribúyese tabaco flojo y fuerte al personal de la escuadra británica, donde aumenta el número de los fumadores .La última distribución de tabaco se verificó no hace mucho.

Después de humedecer las hojas con agua y de ponerlas en una bolsa de lienzo, las ata y utiliza el peso de su cuerpo para ejercer gran presión.

El tabaco se puede cortar al cabo de pocos días. Se le da un aroma es-

Tabaco picado y en hojas

¹ si se humedece con ron en vez
ua.
, el segundo grabado, puede ver-
na lata de media libra del artí-
manufacturado, una libra de ta-
en hojas y un rollo hecho con
iismas, cortadas por la mitad.

Guillermo II en trineo. — Las nieves de este invierno en Europa permitieron pasear mucho en trineo. El emperador Guillermo salió en uno de esos vehículos por el Tiergarten de Berlín, disfrutando de las impresiones siberianas.

El emperador Guillermo paseando en trineo por el Tiergarten de Berlín

El químico Mendeleief.— El famoso químico ruso profesor Demetrio Fianovich Mendeleief, murió en San Petersburgo el 2 de febrero, á los 73 años de edad. Mendeleief formuló la ley periódica de los pesos atómicos, por la que predijo la existencia de nuevos elementos.

El baile de los toneleros en Munich.—El año 1517, una peste hizo estragos en Munich y los habitantes quedaron aterrorizados. Para alegrar á la población, un tonelero organizó una comparsa con hombres de su oficio, que salió á bailar por las calles.

En recuerdo de aquel hecho, tiene lugar allí cada siete años el baile de los toneleros, que ha correspondido al año actual.

Los bailarines, jóvenes solteros, van vestidos con traje vistoso y llevan el delantal de su oficio.

El baile, que comienza el día de Reyes, se repite diariamente hasta el martes de carnestolendas, sin que el mal tiempo detenga á los valientes toneleros.

El célebre químico ruso Mendeleief †

Transmisión de la música por la electricidad.—El telarmonio es un nuevo aparato que, por medio de la electricidad transmite la música á distancia, pudiendo utilizarse para la transmisión los mismos conductores del alumbrado.

Por eso, en cuanto se encendió la lámpara de arco que vemos en la fotografía, empezó á oirse en el comedor un hermoso concierto. La escena se desarrolla en una casa de los Estados Unidos.

Ayer y hoy.—Un contraste interesante presenta una fotografía tomada en Winchester, donde aparece uno de los nuevos automóviles destinados al servicio contra incendios, junto á la estatua de Alfredo el Grande.

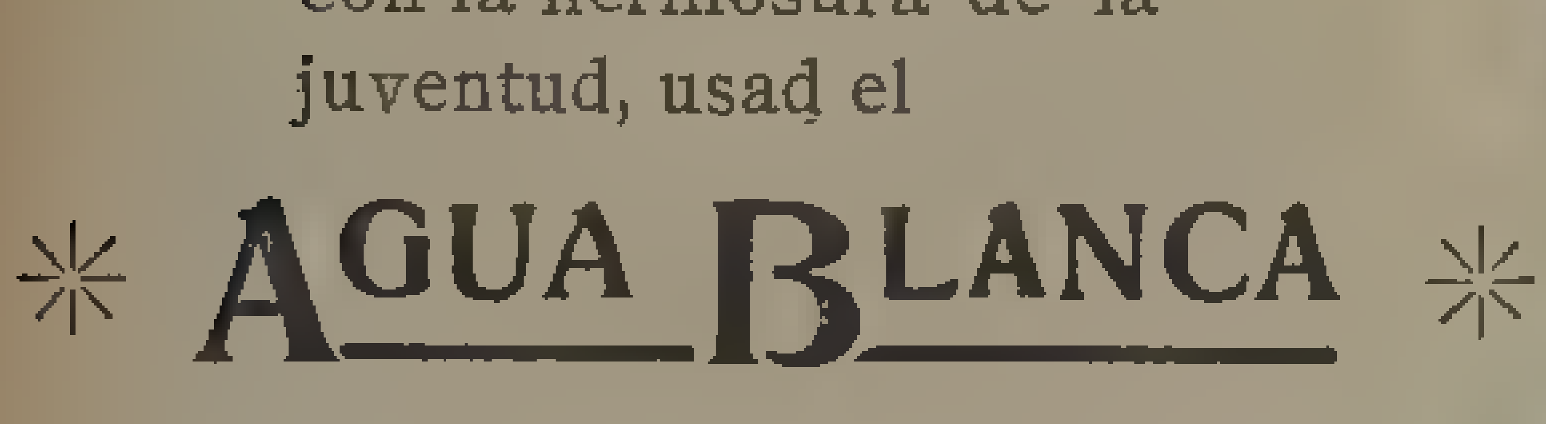
Munich. El baile de los toneleros en el patio del palacio del príncipe regente de Baviera

Un concierto en casa por la lámpara de arco

Un nuevo automóvil contra incendios al pie de la estatua del rey Alfredo en Winchester.

A las Señoras

Si queréis conservar vuestro cutis hasta la edad más avanzada, con la hermosura de la juventud, usad el



CASANOVAS

GRAND PRIX DE PARIS, ABRIL DE 1906

infalible para destruir las pecas, granos, manchas, paño, los efectos del aire del mar, manchas de viruela, etc., de la cara.

Las siguientes eminencias médicas certifican su bondad incuestionable

Dr. Antonio C. Gandolfo - Dr. Enrique Bazterrica - Dr. Francisco Castro

Dr. Angel J. Villa - Dr. Alberto Castaño - Dr. Claudio Benitez - Dr. Felix Arauz - Dr. Julian Massot - Doctor Francisco D'Agostino - Dr. Pedro Carrasco - Doctor Faustino Trongé - Dr. Luis Eizaguirre - Dr. Eliseo Luque.

140 AÑOS DE ÉXITO COMPLETO — ÚSESE CON ENTERA CONFIANZA

DEPÓSITO GENERAL: HUMBERTO I, 1441 AL 47 - BUENOS AIRES

* * *

"POLVOS" "CREMA" Y "JABÓN" CASANOVAS

Completamente inofensivos é inmejorables para la TOILETTE

* * *

EN VENTA en todas las farmacias y droguerías de la República, del Uruguay y Paraguay - - -

JOSÉ CASANOVAS MOURE é Hijo
FABRICANTES

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR:
EUSTAQUIO PELLICER

Año IV | Buenos Aires, Marzo 16 de 1907 | Núm. 122

CENTENARIO DEL CORONEL JUAN B. THORNE

El coronel Juan B. Thorne, el bravo marino norteamericano que tanto luchó por la independencia argentina, ha tenido al fin, su merecida apoteosis el día del centenario de su nacimiento.

El domingo pasado la columna patriótica congregada en la plaza Lorea por iniciativa de la comisión popular, que presidió el doctor Adolfo Saldías, dirigióse á honrar la memoria del veterano, al cementerio de disidentes. El triunfal cortejo llevaba la placa de bronce que registra los hechos gloriosos del marino. A la llegada al cementerio, dejáronse oir las vibrantes notas del himno nacional, y después hicieron el panegírico del héroe el doctor Saldías, el doctor Coronado y el contraalmirante García, desfilando luego las fuerzas del ejército y marinería por delante del panteón. Extensa información gráfica en otra sección de esta revista permite formar idea de la manifestación pública.

Coronel Juan B. Thorne

Placa conmemorativa colocada en la tumba del coronel Thorne.

Charlas del pebete

Refiere cierto fabulista que un caballo á quien había ofendido otro animal, apto para la carrera y también para la alimentación, deseaba vengarse de él, pero no se daba maña para alcanzarle. Entonces se le ocurrió pedir auxilio al hombre, porque habia oído decir que cuando éste montaba un caballo le hacía correr de tal modo, que llegaba con él hasta donde quería. El hombre tuvo la complacencia de aceptar, empuñó la fusta, calzóse las espuelas y montando sobre el ofendido, al que puso riendas y bocado, hízole galopar de firme hasta que dió con el ofensor, que sufrió una serie de coces de pata maestra. En seguida dió las gracias más expresivas á su jinete y le suplicó que se apease; pero el interpelado declaró que se encontraba muy á su gusto; que era una gran cosa el franquear distancias sobre patas ajenas y que, después de haberlo pensado maduramente, había resuelto establecer su residencia sobre los lomos del caballo. Este se amoscó, tomó la cosa por donde quemaba, haciéndola cuestión de amor propio; intentó corcovos, saltos de carnero y otros recursos caballares, pero se encontró con la horma de sus cascos, porque había tropezado con un matrero y domador de primer orden que le clavó las espuelas hasta el hígado, se tuvo firme en la silla, hizo á su víctima echar espumas hasta por las orejas y en suma, la dejó rendida.

Esta fabulilla es perfectamente aplicable á nuestra situación actual con respecto á las empresas ferroviarias. Como país, todos los habitantes de éste y de cualquier otro territorio venimos á ser un gran caballo, por no decir otra bestia de carga más humilde. Los gobiernos y en general, todos los funcionarios públicos hacen el papel de pulgas, tábanos, garrapatas y reznos que nos chupan la sangre. Pero no nos bastaba con ésto; queríamos correr tanto como algunos de nuestros congéneres que progresaban de un modo atroz y así como las ranas pidieron rey, nosotros empezamos á buscar buenos jinetes y nos echamos sobre las costillas á las empresas de ferrocarriles, formadas por señores muy amables que llenaron nuestro cuerpo de cintas de hierro, poniéndonos tan elegantes que al mirarnos en el espejo de las *aguas* rebosábamos de vanidad. Mas *¡ay!* no hemos tardado en comprender que esas cintas hacían muy bien el papel de cadenas.

Las empresas nos llevan por la nariz á donde se les antoja, nos ordeñan con bárbara presión hasta el último níquel, no sólo se cobran los diezmos y primicias de las cosechas sino que se llevan previamente su mayor parte, cobrando por su transporte fletes que van más allá de la exageración. A los viajeros les tratan peor que á la carga, les hacen sufrir incomodidades y retrasos inverosímiles, quebrantan su entereza y á veces también su anatomía con descarrilamientos metódicos y si los sobrevivientes han conservado aún la energía necesaria para reaccionar en forma de indignación y de protesta, les escarnecen hasta obligarles á callar confundidos y temblorosos.

—¿Habráse visto audaz como el otario éste? dicen en términos menos afectuosos. Parece que le ha hecho la boca un fraile. ¿Pues no se atreve á gruñir y á reclamar el muy canejo cuando está explotando y hasta robando á la empresa?

—Cuidado con ofender de ese modo. No se pasen; yo á nadie robo, ni á título de reciprocidad.

¿Cómo que no? ¿Por qué no se ha muerto usted en ninguno de los últimos descarrilamientos, so maula?

—Por milagro; por la visible protección de la Providencia.

—No, señor; por no largar los 575 níqueles de á diez que corresponden á la empresa por el transporte de cada despojo humano que obtiene en los siniestros.

Naturalmente, después de oído este alegato de «bien zafado» no hay más remedio que poner punto en boca, sobre todo al observar que el gobierno les celebra la gracia á las empresas ferrovictimarias.

Entre éstas la que bate el record con más coraje es la del Sud y sé de muchos abonados que piensan proponerla como transacción que cargue á los boletos una cantidad prudencial hasta el límite de los 57.50 con tal de que no mate, descarrile ni retrase á las gentes.

No es que la vida sea muy apetecible hoy por hoy con la carestía de los alimentos y de los legisladores; sino que el que más y el que menos tiene familia, necesita tratar de mantenerla y le juega una mala partida dejándose inmolar en aras de un sindicato «perrosanguinario» que interrumpe las lamentaciones de la viuda y los niños, presentándoles la cuenta de fúnebres transportes.

P B T.

Capitán de fragata José Moneta

No extrañéis que á la Armada y al Erario
por igual la «Sarmiento» les prometa,
pues si cumple feliz su itinerario,
logrará, bajo el mando de *Moneta*
un éxito naval y *monetario*.

DOCTORES EN LABRANZA

Las chacras están de plácemes. Los campos de enhorabuena.

Si hasta el actual momento histórico, la Providencia era la que decidía y la buena ó mala cosecha estaba al arbitrio de sus designios siempre inexcrutables, desde hoy en adelante no será así, porque el ministro de Agricultura se ha encargado del despacho de estos asuntos, dejando cesantes al sol y á las nubes, por razones de mejor servicio.

Estábamos todos en un error. La sequía, que este año supone una pérdida de ciento sesenta millones de pesos, se puede combatir y contrarrestar perfectamente, por medio de la creación de escuelas superiores de agricultura con carácter universitario. Suplico que no se rían los hombres de carácter jovial y que no se lamenten los de carácter serio.

Una lluvia de doctores en agronomía cayendo sobre los campos ávidos del agua del cielo, dará resultados sorprendentes. A falta de los granos de maíz, de cebada y de trigo, nos saldrán esos otros granos. Esta es mi convicción profunda, íntima. La trato de tú.

El señor Ramos Mejía opina lo mismo. Es verdad que la canalización de nuestros grandes ríos, un buen sistema de irrigación, y otras zarandajas, que se denominan *política hidráulica*, pudieran resolver el problema. Pero desde el momento en que el general Roca viene por el Océano, haciendo política, que también pudiera llamarse de este modo ó cuando menos acuática, con más veneno que una hidra y con ganas de abrir á Zeballos en canal, es necesario, por decoro de la coalición, defender el método opuesto. *¡Mucha sequedad!* tales son, en dos palabras, las instrucciones reservadas que se han trasmitido á nuestro ministro en el Brasil.

Pero no divaguemos. Volvamos á la creación. No á la del mundo. A la de la Universidad Agrícola de Córdoba, que hoy tiene el trato de provincia más favorecida. Allí se meció la cuna del Presidente de la República. Allí también la de Olmos y la de los dos Yofres.

El cultivo intensivo de la ciencia, no será bueno para los campos, pero les hace mucha falta á los labradores para dignificar su profesión honrada, pero humilde. Tal es la idea del Creador. Tal su verbo. El verbo *doctorar. Et verbum caro factum est.* Lo que quiere decir que nos lo van á facturar muy caro.

Arar, sembrar, segar, trillar, todas las faenas agrícolas no pueden hacerse «á la que te criaste», con ó sin máquinas agrícolas, propias ó alquiladas. ¡No! No basta la práctica, no sirve la experiencia. El suelo necesita una preparación y el hombre la otra, la preparación científica.

Ya que tenemos doctores en leyes, en medicina, en filosofía y letras y así sucesivamente, debemos tener doctores en papas, en cereales y oleaginosos.

Los alumnos de la nueva Facultad cordobesa, serán de dos categorías. Alumnos becados y *externos oyentes*. Los primeros, estudian por cuenta del gobierno, sin hacer gastos. Es decir, son estudiantes *de arriba*. Los externos oyentes son de afuera y están para oir y callar y resignarse.

Entre las ciencias que el ministro considera aptas para la agricultura y útiles ó aperos de labranza, figuran el Algebra, la Anatomía y la Fisiología. Entre los idiomas, el francés y el inglés. Entre las artes, el dibujo. Sin estos requisitos sembrar maíz ó cortar alfalfa, sería un atrevimiento propio de la ignorancia.

Convertidos en ingenieros agrónomos, peones, capataces y puesteros, al regresar á su casa, á la hora de la cena y ver humeante la cazuela, recordando sus conocimientos de Algebra dirán á sus mujeres: «Esto es a + c + t + p = b, g. «No te entiendo», contestará la infeliz. «Quiero decir, que son *ojos*, MÁS *cebollas*, MÁS *ternera*, MÁS *papas*, ó lo que es IGUAL *buen guisote*.

En cuanto á la Anatomía y Fisiología, son tan precisas á los labradores como á los médicos el estudio de los abonos artificiales y á los cirujanos aprender á manejar el arado de tres rejas.

Digo lo mismo del francés y el inglés. Este último según aseguraba no recuerdo quién, es el idioma en que se debe hablar á los caballos. El francés sirve para entenderse con las vacas suizas. El dibujo, desde que hay enamorados y hay bosques, se viene practicando en las cortezas de los árboles, y en la arena de los senderos.

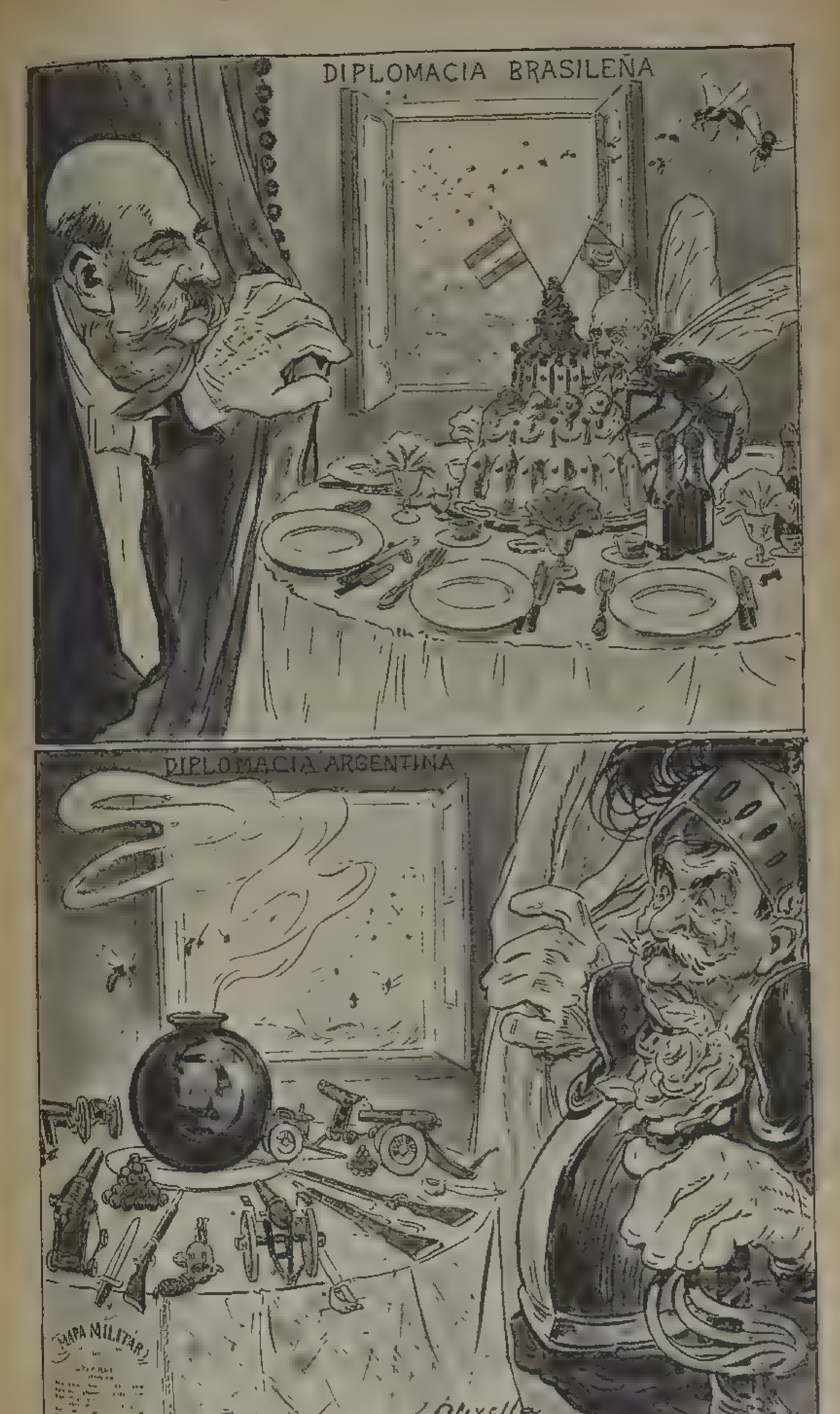
Aun falta mucho. El programa necesita ampliarse y se ampliará. Propongo la retórica y poética, especialmente el estudio de las Eglogas y Bucólicas. La música, (piano y canto) el baile por parejas, y el Derecho Canónico.

Universidades agrícolas era lo único que nos faltaba.

El señor ministro de Agricultura ha dado en el clavo. *Un clavo* enorme.

EL DEL VERDE GABÁN.

Un refrán en acción



«Más moscas se cazan con miel que con hiel.»

La ciencia del aviso

Eso es. *La ciencia del aviso ó El avisador perfecto.* Tal es el libro que me propongo escribir y poner á la venta dentro de poco, haciendo un positivo beneficio á mis contemporáneos y realizándolo yo después de dar un veinte por ciento de descuento á los libreros que compren más de una docena de ejemplares.

Este será un libro de utilidad para todos é indispensable en los hogares, hoteles, fondas, peluquerías y estaciones de ferrocarril. Contendrá reglas, preceptos y fórmulas para redactar correctamente y con propiedad, no exenta de las galas del lenguaje, los avisos que cada cual necesite dar á las cajas para los fines de la publicidad y de la venta y compra de productos, bienes muebles é inmuebles, locación de servicios, hallazgo de pérdidas, busca de personas extraviadas, enajenación de animales y rodados, arrendamientos, alquileres de casas, enteras ó por piezas y en resumen, todo lo que constituye la oferta y la demanda, con ó sin balanza mercantil.

El descuido, el deplorable abandono en que venimos dejando desde hace tiempo á la gramática y el sentido común, merced á los esfuerzos realizados por los decadentistas para llevar á cabo esta obra devastadora, han conseguido ya su primer triunfo, habiendo llegado el hombre á la triste condición de no saber cómo pedir lo que necesita, ni ofrecer lo que tiene deseos de que el prójimo cargue con ello.

No quiero acusar sin pruebas, argumentar con sofismas, ni citar textos apócrifos. Ayer mismo, no teniendo nada que leer, por no haber llegado todavía el informe de don Cornelio Gacitúa, que espero con ansia, y supongo ha de ser cosa tan notable como el mismo apellido de este autor, interventor, Moyano y magistrado, entretuve mis ocios, en coleccionar y comentar unos cuantos avisos y he aquí el resultado de mis investigaciones.

«Ordenanza ó portero, se precisa uno de 40 años, sin familia, *para que duerma en el escritorio*». Un ordenanza dormido ó un portero soñoliento, en el escritorio y sólo en el mundo á los cuarenta años, debe ser lo que precisan los ladrones.

He aquí ahora tres avisos, á mi entender redactados por personas contrarias á la doctrina de Alberdi, á la hermosa máxima de «Gobernar es poblar».

Dice el primero:

«Mujer formal, que sepa cocinar se necesita. Se le dará pieza para el marido, *no teniendo hijos.*» ¡Eso es! El suplicio de Tántalo.

Dice el segundo, que es algo más condescendiente:

«Se precisa matrimonio para el campo, jóvenes, trabajadores y *sin hijos si es posible*.» Bien sabe el que lo ha redactado, que á la juventud en el campo no se le deben pedir cosas posibles pero difíciles.

El tercer aviso es el colmo del odio á la maternidad. Helo aquí:

«Matrimonio, para el campo, se necesita para todo trabajo *en una estancia sin hijos*.» ¡Una estancia sin hijos! es decir, sin terneros las vacas, sin recentales las ovejas, y sin pollos las gallinas. Es poco productiva.

He leído también con natural sorpresa, cómo se ofrece una mucama *española para adentro*, lo cual me hace sospechar que puede ser hasta *rusa para afuera* en cuanto salga á la calle; cómo un operario se anuncia de este modo que parece un grito de júbilo: «Pinto, blanqueo y trabajo bien á gusto del interesado.» Siempre sucede lo mismo; nadie trabaja á su ó por su gusto. ¡Si no fuera porque lo pagan siempre los interesados!

Solicita el empleo de *maître d'hotel* un individuo que casi hace juego con la que es «española para adentro». Este hace en el aviso la autobiografía siguiente: «*Un francés que habla inglés* y viene de Norte América.» ¡Un francés que no habla su idioma! Algunos escritores conozco yo á quienes les sucede lo mismo con el castellano. Volvamos á Francia.

«Una señorita francesa da lecciones de *francés y conversación*» (Textual). El que quiera un rato de charla que lo pague.

Otra señorita es un estuche. «Enseña alemán, inglés, francés, italiano, español, música y Kindergarten.» Ya no le queda más que enseñar los dientes.

Un señor afirma que gratificará á quien haya encontrado y le entregue un perrito blanco con manchas *color de café sin cola*. Es decir café solo.

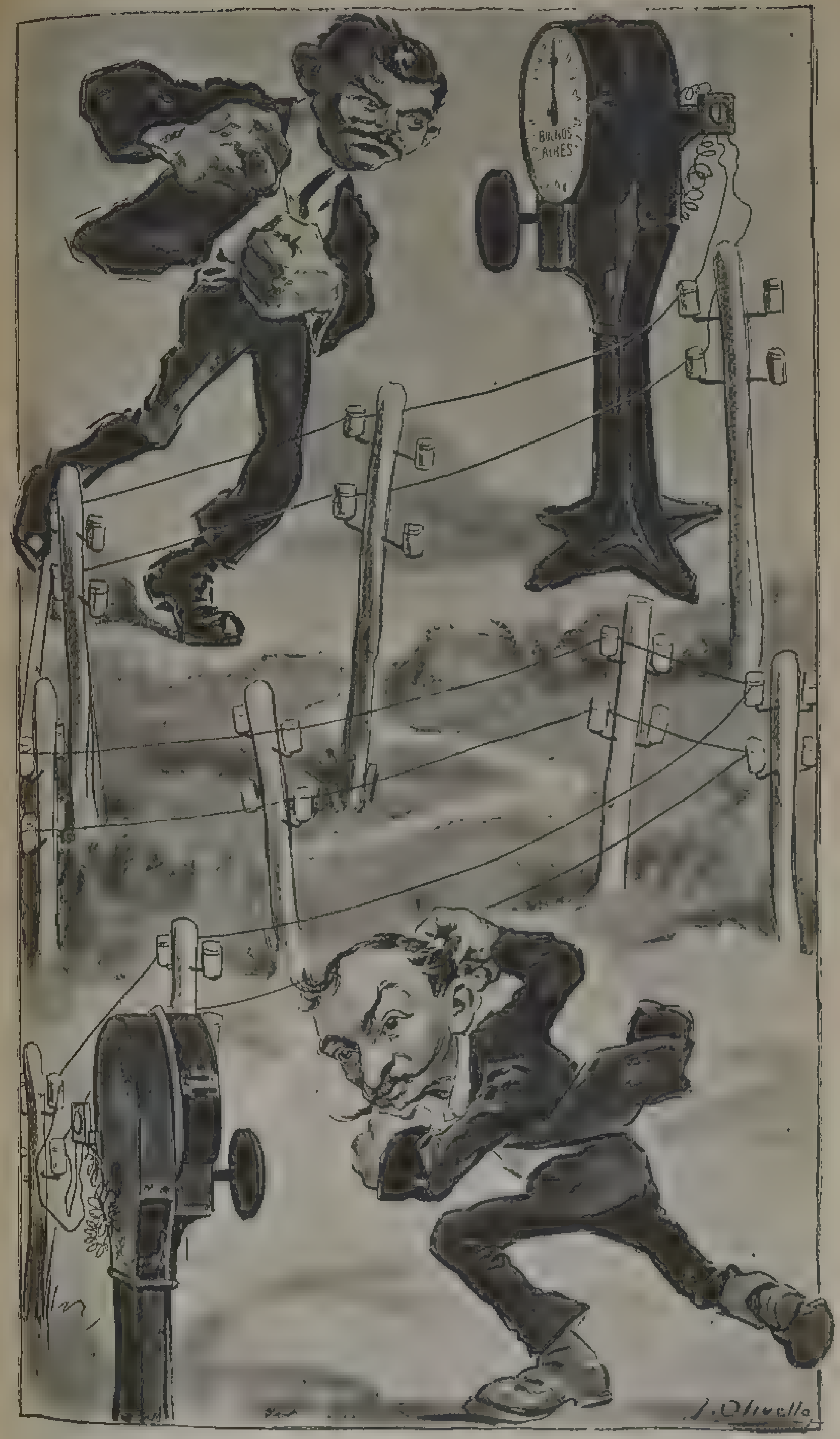
Otra persona que extravió «un anillo de compromiso», pide que le devuelvan el anillo *nada más*; de este modo sale del compromiso.

Hay quien da lecciones de magnetismo, hipnotismo é *influencia personal*. No es el senador Pérez.

Urge la publicación de mi libro, porque de lo contrario llegaríamos á la enajenación mental.

DIEGO DE MIRANDA.

El teledisputógrafo



Nuevo aparato para pelear á distancia, ensayado con éxito por Montes de Oca y Galigniana Segura.

EN LA CAPITAL Y SUBURBIOS — GRATIS para los lectores del semanario

The Makana Zeitung

Suplemento informativo de P B T y órgano parcial del P. E.

EN EL INTERIOR Y EXTRANJERO — El mismo precio que para los lectores de la capital

AÑO de la *jetta.* | Días 7, 8, 9, 10, 11 y 12 de Marzo de 1907 | NÚMERO fatal.

ALMANAQUE

EL TRIUNFO DE LA CRUZ de la Torre y de la Espada y *La Exaltación de Zeballos.* Jubileo en el Brasil. Cuarenta horas y cuarenta banquetes de cuarenta platos en Río Janeiro. Abstinencias y reservas en Montevideo.

ESPECTÁCULOS

TEATRO POLÍTICO NACIONAL.—Inauguración de la temporada de invierno. Dos grandes compañías cómicas. Cuerpos de línea y de baile. Género grande, género chico, género libre y generosidad. ELENCO de artistas sin orden alfabético. Dos primeros actores y directores: *Julio A. Roca,* para los papeles de padre y tío á la vez. *José Figueroa Alcorta* para hacer muchos papeles; característico, *Tedín;* apuntador de éste, *Guerard;* gracioso, *Montes de Oca;* barba, *Moyano Gacitúa,* primer galan, *Zeballos,* que tanto se ha distinguido como protagonista de *La Levita* y *El frac azul,* sus dos mejores creaciones; galán joven, *Ramos Mejía;* dama joven ó ingenua, *La Coalición;* primeras damas, señoras *Reacción, Revolución, Intervención, Indecisión,* y *Confusión.* REPERTORIO: *La Loca de la Casa (Rosada), Buena Gente, El Genio Alegre, Lo sublime en lo vulgar, El alcalde de Salame (leal), Peñas arriba* y *Rocas abajo.*

El decorado y muebles proceden de los ministerios. Las armas del Arsenal de Guerra. Encargado del guardarropa Benito Villanueva.

AVISOS

SI USTED PADECE DEL ESTÓMAGO absténgase de leer el discurso pronunciado por Civit al tomar posesión de Mendoza y tome bicarbonato en ayunas.

ACADEMIA DE MÚSICA CELESTIAL.—Se dan lecciones de armonía en la edificación y embellecimiento edilicios, de ordeno y mandolín y otra cosa con guitarra, de canto y de ladrillo, de emisión de la voz y del empréstito hasta poner el grito en el cielo. Se estudian todas las obras maestras de los maestros de obras extranjeros. Inútil aspirar á cátedras siendo argentino ó arquitecto residente. En poco tiempo se aprende á tocar el violón y la gran flauta.

SE VENDE REPARTO DE P. A. N. muy acreditado, con numerosa clientela en casas de la familia roquista. Aprovechar la ocasión ahora que está el horno para bollos, y vuelve el panadero don Julio que lo traspasa para dedicarse á instalar un taller de composturas.

Roca en Rio

Roca dejada al descubierto por la última bajante del Paraná y que constituye un peligro para la navegación.

TELEGRAMAS

(SIN INSUFLACIÓN)

AGENCIA HABAS, CHAUCHAS Y POROTOS

(Via Galvez tonto)

RIO DE JANEIRO, 15.—Revisten grandes porciones agasajos expresidente Roca. Confraternidad sudamericana con soda se nos ha subido á la cabeza. Entusiasmo delirante, población iluminada día y noche. Abrazos, aplausos, discursos, comida á todas horas. Gramajo contentísimo. Marianito Vedia *muito obrigado.* Periodistas brasileños obsequian corresponsales argentinos no dejándoles pagar nada. Calles siempre llenas de gente. Muchos vivas y muchos vivos. Penna *lleno de júbbilo.*

LONDRES 15. — Continúa apasionando los ánimos y las ánimas el proyecto de ley que concederá las mujeres el derecho de votar y jurar como los hombres. En la cámara de los Comunes, la discusión adoleció de lugares idem. Sigue también la cuestión de saber cuantos pares deben ir á la Cámara de los lores. Unos opinan que el número ha de ser de 200, otros de 225. Entonces los pares serían nones.

EDITORIAL

Un año ha cumplido ya el doctor Figueroa Alcorta. Un año de gobierno y la opinión de los que le admiran como nosotros, afirma que está muy crecido para su edad. No faltan, en cambio espíritus descontentadizos que lo encuentran desmedrado y canijo. Afirman otros que esta presidencia aun no ha echado el primer diente y que tiene que pasar el sarampión del roquismo, que á tantos niños ha costado la vida.

Estos criterios pesimistas de la escuela de Schopenhauer y Atenágoras, debemos combatirlos por ser impropios del país en que vivimos, de la raza á que pertenecemos, de puro *pedigree* latino, del clima templado como una guitarra y de la fertilidad misma del suelo que nos produce dos cosechas al año y doce cortes de alfalfa.

El presidente está hoy donde estaba hace doce meses, lo cual demuestra la firmeza de sus convicciones y la lentitud de su andar. Esta situación es de tiro pesado y va tirando. No podemos decir lo mismo del general Roca, cuya versatilidad es evidente. Tan pronto se halla en París, como en Portugal, como en la vecina orilla. En la vieja Europa ó en la joven América y disputándonos los favores de esa joven. Su viaje rápido de regreso, quizás y sin quizás, reanime el movimiento de los partidos políticos y agite *las pasiones* que ahora se están representando en muchos teatros con el pretexto de la cuaresma y Semana Santa. Pero de todos modos, no debe perderse la confian-

za en la coalición compuesta por el núcleo brillante, lustroso, reluciente de los hombres que nos quedan. Si Roca vuelve, también ha regresado Figueroa Alcorta. Si París bien vale una misa, vale Curamalal una salve por lo menos.

Esperemos los acontecimientos. Estamos seguros de que esta vez como siempre darán la razón á quien no la tenga.

NOTICIAS FRESCAS

ACTO BÁNDALICO. — No nos referimos á la indigna mutilación que ha sufrido una estatua de Lola Mora, tan discutida como todas las obras que salen de sus manos. Este hecho censurable es vandálico pero con *v* corta. Aludimos á la ceremonia oficial motivada por el regreso del presidente titular. Al acto de llegar este, ver á Benito Villanueva y quitarle la banda en el acto.

Antes el presidente interino le dió cuenta de su gestión durante la sequía, mostrándose el doctor Figueroa Alcorta muy complacido de que al fin, aunque tarde, haya llovido.

HUYENDO DE LA QUEMA. —Quedan ya muy pocos químicos que no hayan dado su opinión acerca de las basuras. Predomina en la discusión el temperamento fogoso. Es inútil pues, combatir los hornos crematorios. Nadie quiere ver más entierros porque ya hemos tenido bastantes este año. Quémense las basuras y en este caso de incendio, no se avise á los bomberos que, como es natural, lejos de acudir saldrían huyendo.

LAS ALARMAS. — Han vuelto á circular rumores de perturbación mental del orden público. Nos hemos acercado al general Fraga, y nos asegura que todo está en orden. Que son infundadas las alarmas, que corren por ahí, de este modo, es á saber sin funda, ni estuche como las boquillas baratas.

SOCIALES

VIAJEROS.—*Los que llegan.*—Ha llegado ayer de San Juan, el secretario de la intervención Gacitúa, señor doctor Frías.

Los que se van. Ha salido hoy para San Juan, el señor doctor Frías, secretario de la intervención Gacitúa.

Los que se esperan.—Mañana regresará el doctor Frías que permanecerá breves momentos. Por la tarde volverá á marcharse á Gacitúa el secretario de San Juan

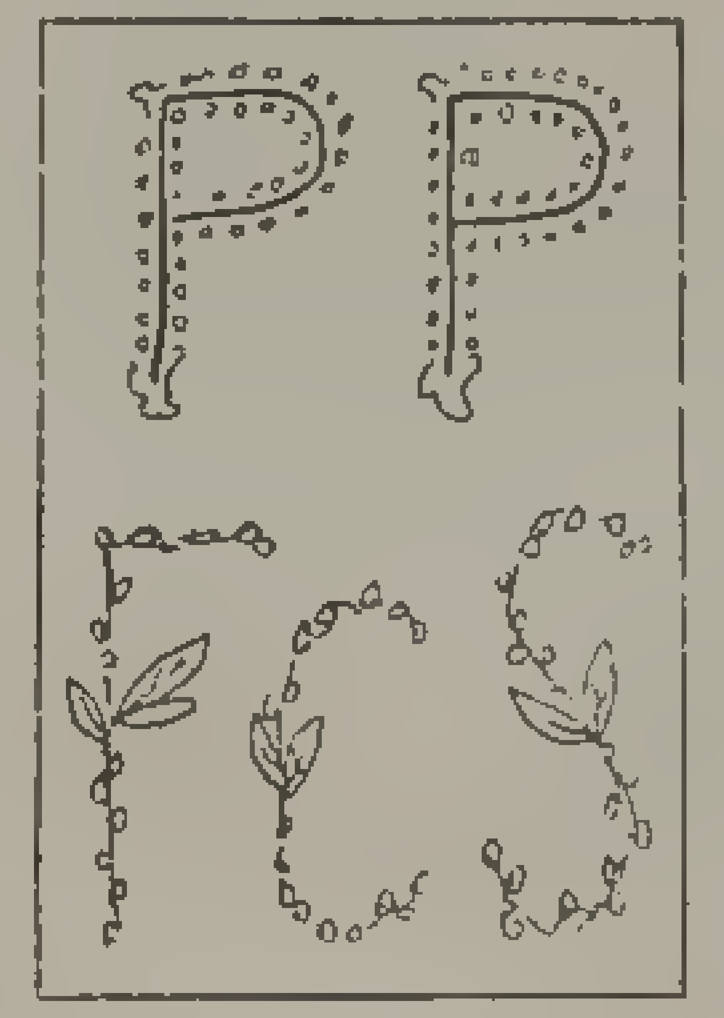
Five o'clock tea.—El té de las cinco cada vez cuenta con mayor número de adeptos. Considerándolo así, el doctor Lobos, acaba de encargar á Londres, 7.000.000 (siete millones) de libras y tomaremos *te* al cinco (por ciento). *Five o'clock empréstito* será el nombre con que se conozca esta simpática fiesta, que indudablemente ha de atraer muchos ingleses.

BAILE.—Acercándose ya la época en que nuestra *high life* abre sus salones, empiezan los preparativos para diversas fiestas sociales. La más brillante de todas será la que tiene proyectada el general Roca. Será un baile de cabezas, que es lo que ahora hace más furor. Las señoras y los caballeros irán de etiqueta nada más, pero esmerándose en el peinado, que cada cual hará con arreglo á figurines de distintas épocas. El dueño de la casa se propone tomar el pelo á los concurrentes. También echará muchas pelucas. En suma todos vamos á andar de cabeza.

NUEVO HORARIO DEL FERROCARRIL DEL SUD

Esfera de reloj con las horas en blanco, para que la empresa ponga la que le dé la gana á la salida y llegada de los trenes, evitando que los pasajeros sufran la molestia de saber que llegan con retraso.

Labores femeninás



Iniciales de adorno para marcar ropas de lecho mortuorio.

POLICÍA

PELEA.—En circunstancias en que Galigniana Segura iba á pasar de gobernador á no ser nada, que ya es duro tránsito, fué agredido por Maneco, quien armado de una cartera de ministro cargada hasta la boca le disparó cuatro tiros de lecciones de derecho constitucional, á lo que Galigniana para repeler el ataque le soltó cuatro frescas. Heridos los dos, fueron amonestados por la autoridad para que no vuelvan á producir estos escándalos políticos en la vía pública, ni en la vía telegráfica. Hoy ya están curados de... espanto.

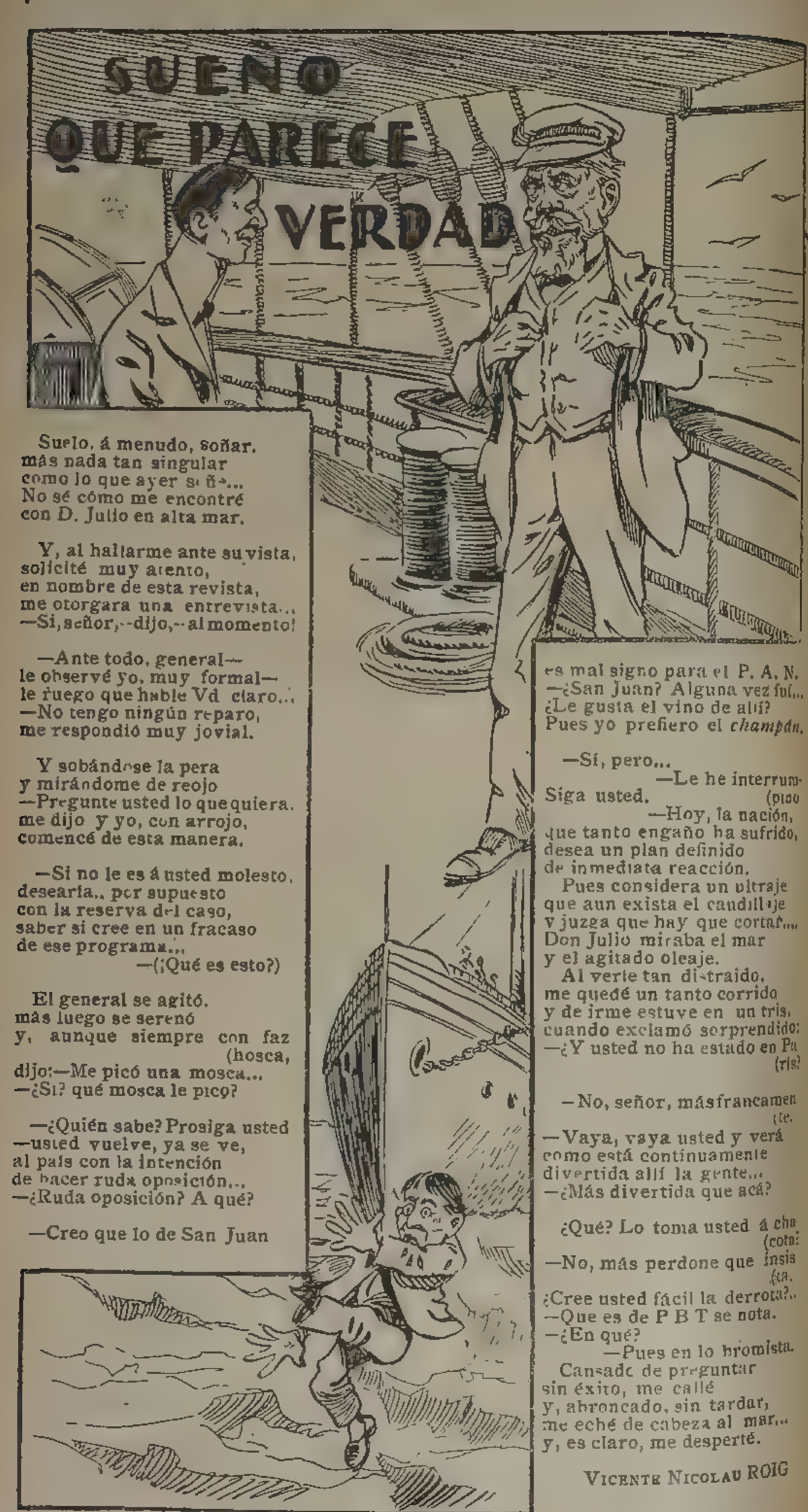
LOS DE LA INDIADA.—Julio Roca tripulante del vapor «Araguava», al desembarcar en Río Janeiro se vió acometido por Zeballos, que capitanea la patota diplomática, contra la cual, en más de una ocasión hemos excitado el celo de la policía, aunque inútilmente, porque siempre se guardan consideraciones á estos chicos de familias bien y á quienes viste el mejor sastre. Los ataques no consiguieron herir al agredido, ni producirle la menor contusión, gracias á la intervención de Salles, Bocayuva, Penna, Río Branco y otros amigos. Se comprobó que el agresor era irresponsable, porque se le había subido la cancillería á la cabeza.

PRINCIPIO DE INCENDIO. —Anoche á las 9, un vecino avisó al cuerpo de bomberos que de la fábrica de candidaturas para la presidencia futura, salían muchos humos y como no hay humo sin fuego, sospechaba que había ocurrido un incendio.

Una sección del cuerpo acudió presurosa, y en pocos minutos dominó el voraz elemento. Los humos eran los de Zeballos y Montes de Oca, á quienes enseguida se les apagaron los fuegos.

El origen de estas aspiraciones se ignora. Las pérdidas no han sido cosa mayor.

SUEÑO QUE PARECE VERDAD



Suelo, á menudo, soñar,
mas nada tan singular
como lo que ayer soñé...
No sé cómo me encontré
con D. Julio en alta mar.

Y, al hallarme ante su vista,
solicité muy atento,
en nombre de esta revista,
me otorgara una entrevista...
—Sí, señor,—dijo,—al momento!

—Ante todo, general—
le observé yo, muy formal—
le ruego que hable Vd claro...
—No tengo ningún reparo,
me respondió muy jovial.

Y sobándose la pera
y mirándome de reojo
—Pregunte usted lo que quiera,
me dijo y yo, con arrojo,
comencé de esta manera.

—Si no le es á usted molesto,
desearía., por supuesto
con la reserva del caso,
saber si cree en un fracaso
de ese programa...
—(¡Qué es esto?)

El general se agitó,
más luego se serenó
y, aunque siempre con faz
(hosca,
dijo:—Me picó una mosca...
—¿Sí? qué mosca le picó?

—¿Quién sabe? Prosiga usted
—usted vuelve, ya se ve,
al país con la intención
de hacer ruda oposición...
—¿Ruda oposición? A qué?

—Creo que lo de San Juan
es mal signo para el P. A. N.
—¿San Juan? Alguna vez fuí...
¿Le gusta el vino de allí?
Pues yo prefiero el *champán*.

—Sí, pero...
—Le he interrum-
Siga usted. (pido
—Hoy, la nación,
que tanto engaño ha sufrido,
desea un plan definido
de inmediata reacción.
Pues considera un ultraje
que aun exista el caudillaje
y juzga que hay que cortar...
Don Julio miraba el mar
y el agitado oleaje.
Al verle tan distraído,
me quedé un tanto corrido
y de irme estuve en un tris,
cuando exclamó sorprendido:
—¿Y usted no ha estado en Pa
(rís?

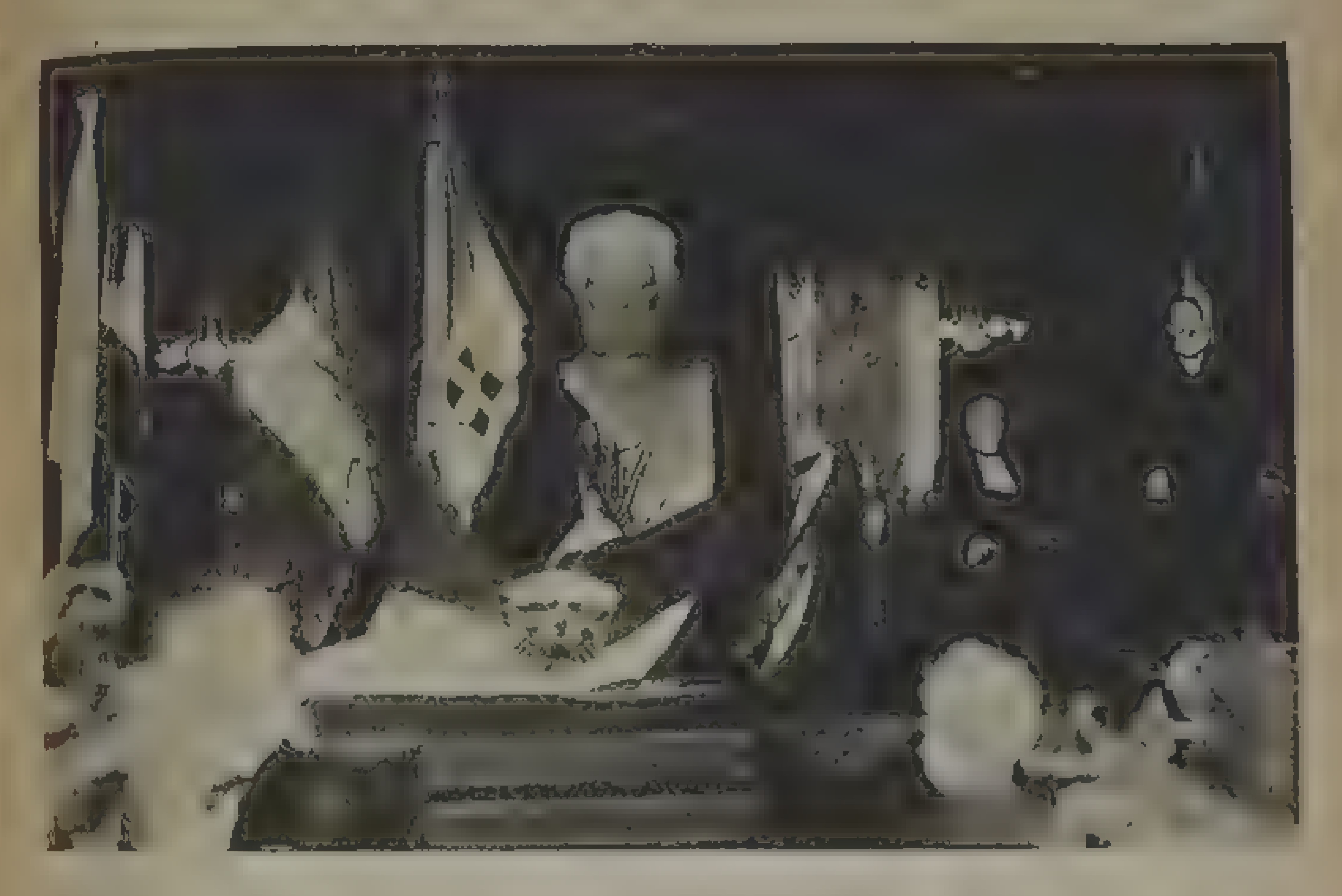
—No, señor, másfrancamen
(te.
—Vaya, vaya usted y verá
como está continuamente
divertida allí la gente...
—¿Más divertida que acá?

¿Qué? Lo toma usted á cha
(cota?
—No, más perdone que insis
(ta.
¿Cree usted fácil la derrota?..
—Que es de P B T se nota.
—¿En qué?
—Pues en lo bromista.
Cansado de preguntar
sin éxito, me callé
y, abroncado, sin tardar,
me eché de cabeza al mar...
y, es claro, me desperté.

Vicente Nicolau Roig

LA SEMANA Á TRAVÉS DEL OBJETIVO

CONMEMORACIÓN DE CARDUCCI



Fiesta en honor de Josué Carducci organizada por la sociedad «Dante Alighieri» en el Operai Italiani

BANQUETE DIPLOMÁTICO

Almuerzo ofrecido en el Jockey Club por el ministro de Relaciones Exteriores á los representantes diplomáticos de Italia y Austria Hungria en Chile Sr. Francisco de Carignani, barón Joham Styroes, y exministro de Italia en dicha república conde de Orfini

La cabeza de la columna

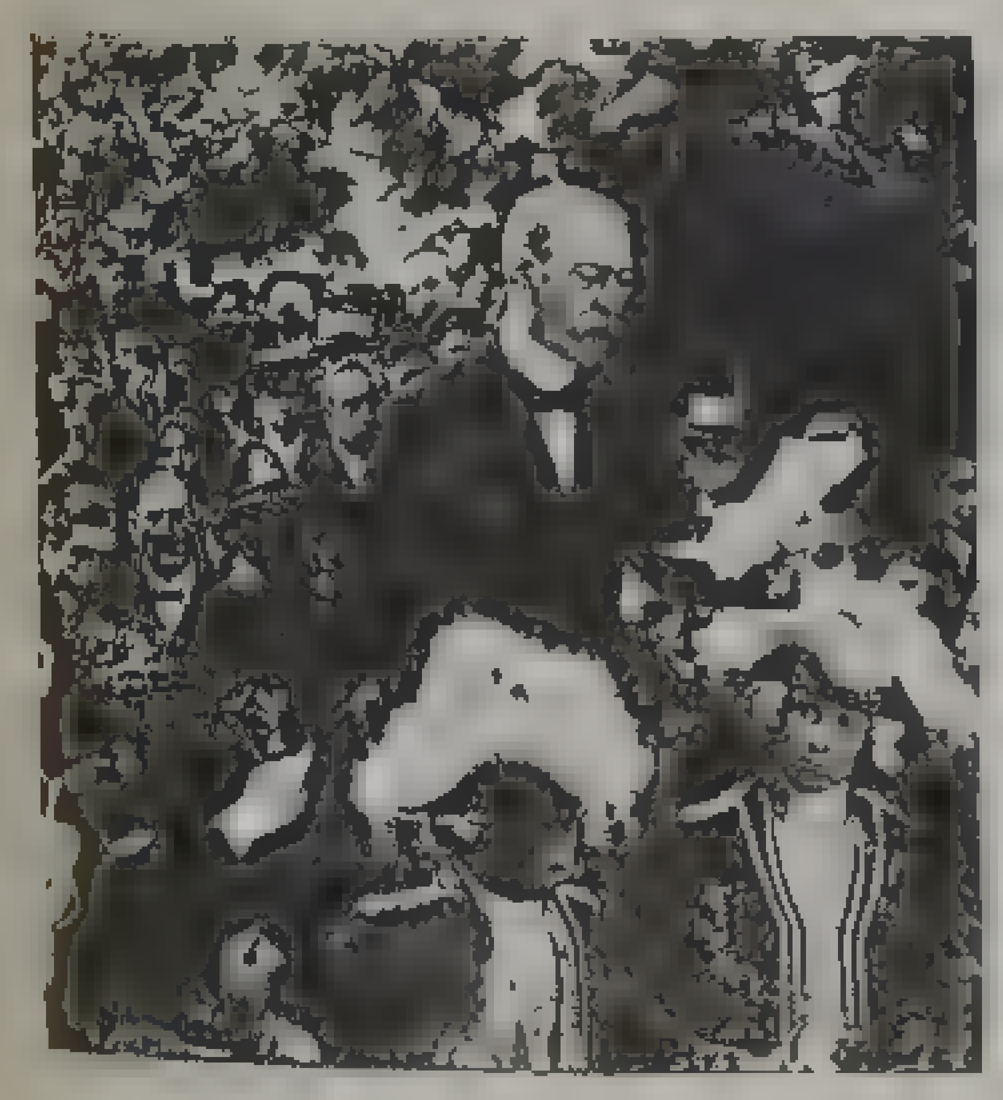
Conducción de la placa conmemorativa al panteón

La manifestación al pasar ante el Congreso por la calle Rivadavia

La manifestación en la Avenida de Mayo

El alférez de marina señor Thorne, nieto del coronel, mandando el piquete de honor en la puerta del cementerio

El panteón del coronel Thorne en el cementerio de disidentes



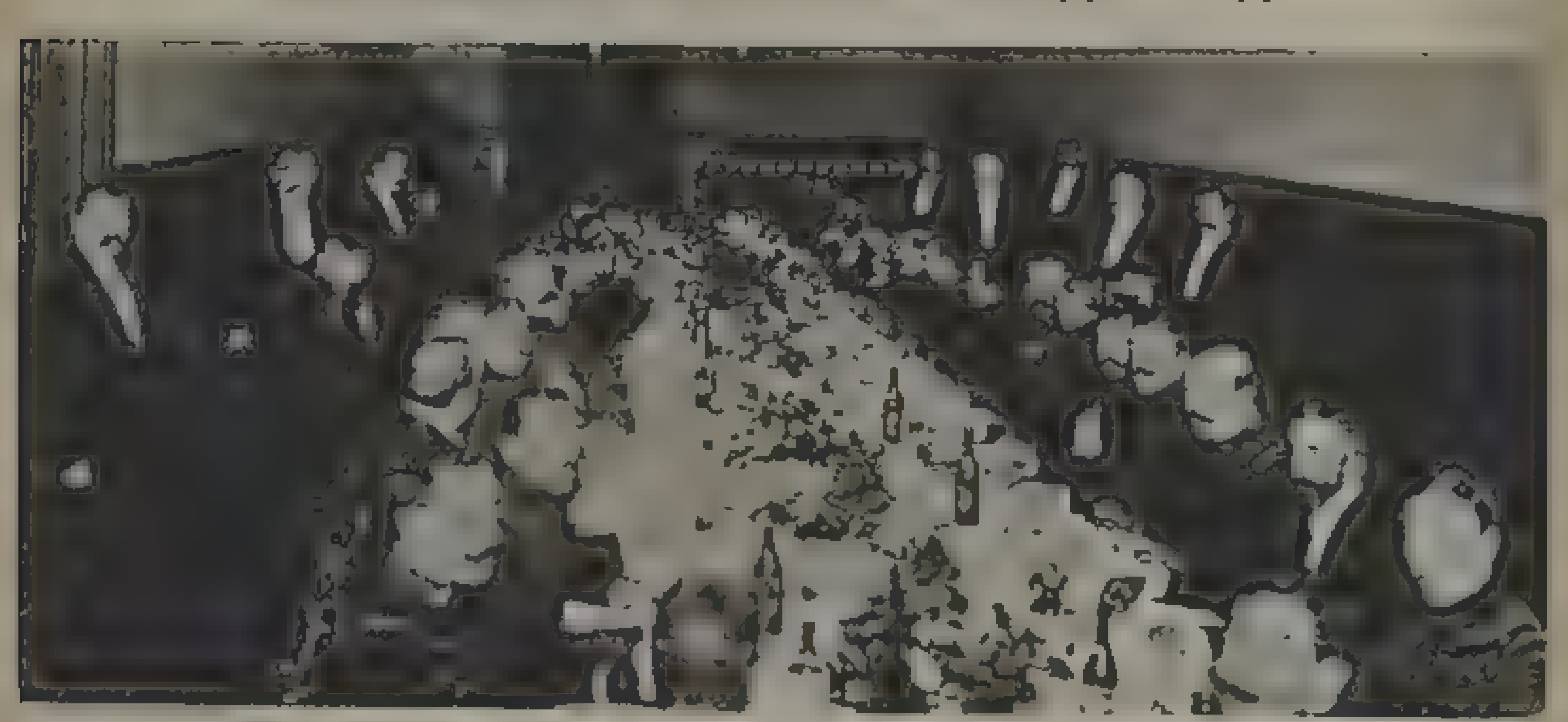
El Dr. Saldías, presidente de la Comisión, leyendo su discurso

El comodoro García pronunciando la oración fúnebre en nombre del Centro Naval

NUEVO DIRECTOR DE OBRAS PÚBLICAS MUNICIPALES

El ingeniero Dr. Carlos M. Morales entregando su departamento al nuevo director Sr. Agustín González

DELEGADOS MILITARES Á LOS ESTADOS UNIDOS



Banquete de despedida al teniente coronel Tomás Vallés y mayor Severo Toranzo, jefes argentinos que han de representar á nuestro ejército en la revista naval y militar Hampton de Roads, con motivo de la fiesta de la independencia norteamericana.

DEMOSTRACIÓN AL SEÑOR COELHO

Aspecto del salón del Club Español durante el banquete ofrecido por el alto comercio de Buenos Aires al señor Augusto J. Coelho

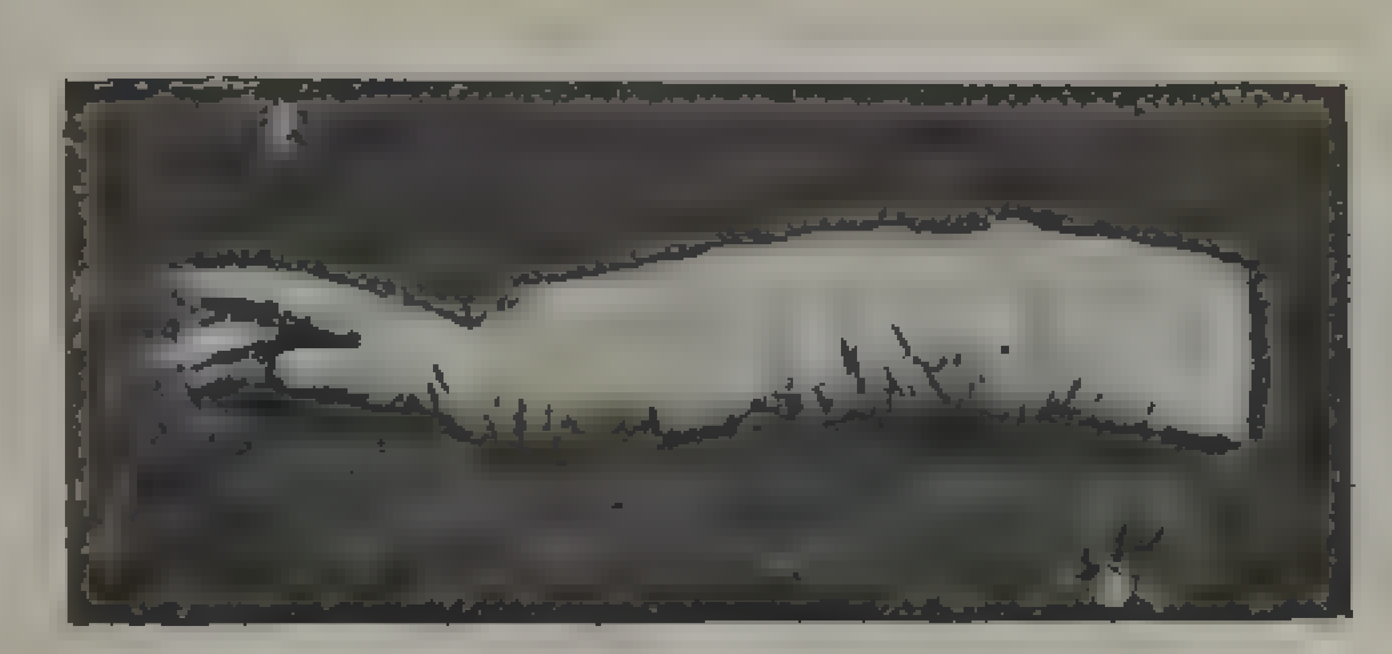
La cabecera de la mesa

La estatua del Dr. Aristóbulo del Valle antes del atentado

La estatua mutilada

El viernes por la mañana apareció mutilada la estatua del Dr. Aristó bulo del Valle, que estaba en Palermo.

Por los vestigios del atentado se comprende que el autor acercó una escalera al lado derecho de la estatua, envolvió en arpillera el brazo que iba á romper, y golpeó fuertemente con una barra de hierro que se encontró en el suelo, hasta que el brazo se cortó cerca del hombro.



El brazo desprendido de la estatua

ESTRENO EN EL TEATRO NACIONAL

Escena de la comedia de D. Vicente Nicolau Roig «Las Mariposas»

La señora de Láinez y las hijas é hijos del doctor Quintana dirigiéndose al templo

El Dr. Escobar, secretario del presidente de la República

Los señores Rodríguez Larreta, Andrónico Castro y otros, en el atrio de la iglesia del Socorro

El doctor Orma y el señor Seeber

La concurrencia saliendo del funeral

Casa matriz de la Orden de Ntra. Sra. de Luján en Moreno

La moderna congregación de Nuestra Señora de Luján, dedicada á la enseñanza de niñas pobres, se ha enriquecido con la profesión de tres nuevas hermanas, las cuales trascurrido el tiempo de su noviciado, y habiendo confirmado en él su irresistible vocación, han vestido el hábito de la órden y pronunciado sus votos definitivos.

En la casa que la orden tiene establecida en el inmediato pueblo de Moreno fué donde tuvo lugar la ceremonia, vistiendo el traje de desposada las nuevas religiosas señoritas Emerenciana Ortigosa, María P. Iturmendi, é Isabel Brakér, de quienes fueron respectivamente madrinas la señora Cándida Victorica de Padilla, y las señoritas Manuela Iturmendi y María Braker.

Ofició en la ceremonia, el obispo de La Plata, monseñor Terrero, asistido de sus familiares. Las novicias con su traje nupcial acercáronse al altar y ante el prelado pronunciaron los votos que

Las señoritas Emerenciana Ortigosa, María P. Iturmendi é Isabel Braker, que tomaron el hábito

Las nuevas religiosas con sus madrinas y las familias é invitados

las separan definitivamente de la vida del mundo, pasando luego á despojarse de sus pomposas galas nupciales y á ponerse el traje humilde de las hermanas de Luján.

Estuvieron presentes en la fiesta la fundadora de la orden Sor María de Luján Sierra, la superiora de la casa de Moreno, Sor María Josefa de Luján y la superiora de la casa de Tres Arroyos Sor María del Carmen, secretaria general de la congregación.

Monseñor Terrero con la fundadora Sor Maria de Lujan Sierra, la superiora sor María Josefa de Luján y la secretaria sor María del Carmen.

Cuando terminó la ceremonia las familias presentes fueron obsequiadas con un almuerzo de que participaron las profesas, sus madrinas y varias distinguidas familias.

La congregación de Luján extenderá muy pronto su benéfica acción á la ciudad de La Plata, donde acaba de proporcionarle un hermoso edificio Monseñor Terrero. Hasta ahora la casa más importante por el número de educandas es la que existe en Tres Arroyos.

Almuerzo celebrando la profesión

NECROLOGÍA

Sr. Alberto Peña Unzué

Sr. Carlos G. Echegaray

Señor Francisco M. Denegeri oficial inspector de la sección 5.ª.

El presidente Dr. Williman dando el brazo á la esposa del ministro argentino, y comitiva dirigiéndose á la fiesta dada en el «25 de Mayo».

El Sr. Batlle y Ordóñez, la señora de Villegas é invitados, encaminándose á la recepción ofrecida en el «25 de Mayo».

El comandante del «25 de Mayo», recibiendo las familias invitadas.

Fiesta en el Centro Argentino. El ministro argentino señor Quesalaga, oficiales del «25 de Mayo» y la «Sarmiento» en la fiesta del Centro Argentino.

El primer banquete ofrecido al presidente de la República en el Círculo de Armas

La cabecera de la mesa en el banquete del Círculo de Armas.—De izquierda á derecha: Dr. Salgado, Dr. Eduardo Vargas Blanco, presidente del Senado Dr. Viera, Presidente de la República y del Círculo de Armas Dr. Claudio Williman, coronel Bernassa y Jerez, Dres. A. Carve Urioste, J. Capurro, Rosendo Otero y J. P. Fabini.

Banquete al embajador de Norte América Mr. Dudley en el Hotel Oriental

Album artístico regalado al señor Batlle y Ordóñez por el pueblo de Rivera.

Regatas internacionales.—Ganador el Rowing Club de Montevideo

Casa donde pereció aplastado el niño de 3 años, Bienvenido Carugatti

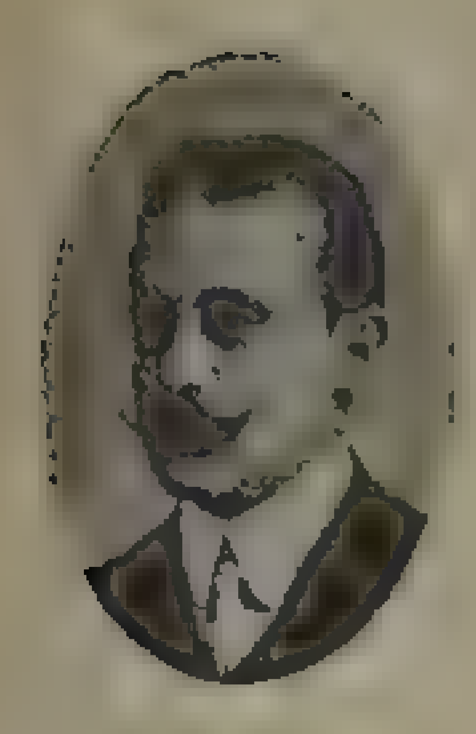
Casa derrumbada en la Plaza 9 de Julio

Molino de viento destruido por el ciclón

Estado en que quedó el molino del señor Menéndez

Barraca del señor José Santesteban destruida por el ciclón

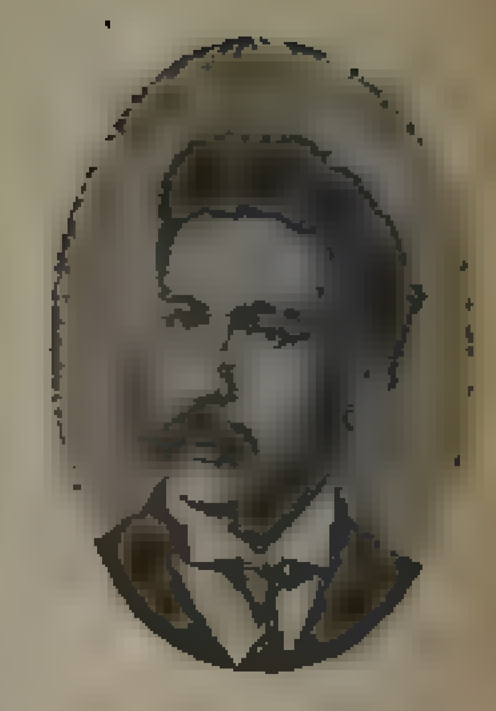
Edificio de la licorería del señor Luis Casarin



Señor Arturo Maure, comisario general

Señor Eloy Galbán, comisario de policía

Señor José M. Pérez, comisario



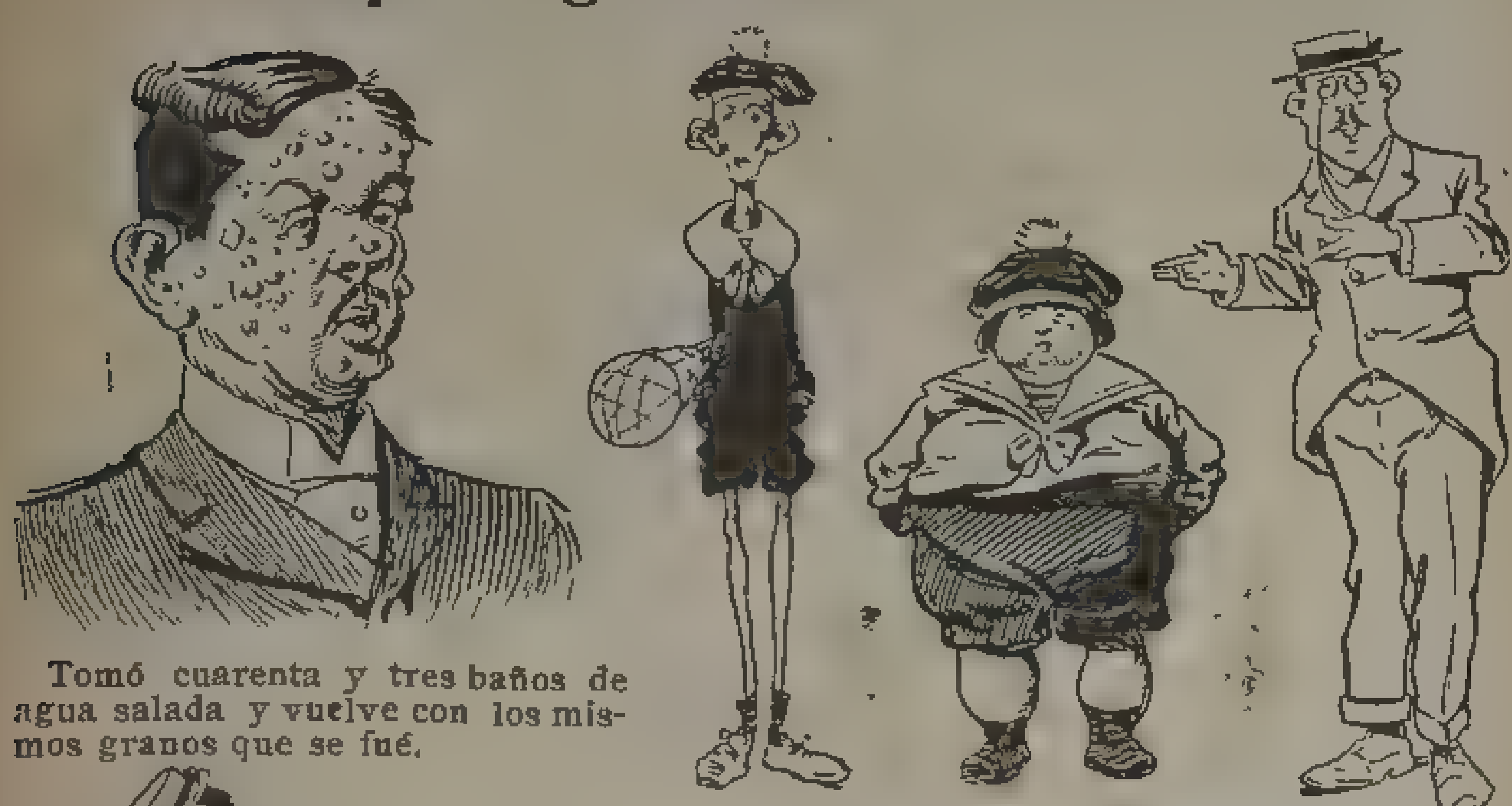
Sr. Manuel Zabrozo, auxiliar

DE GENERAL PIRÁN

El párroco Reverendo P. Francisco Cabrera de Álamo, en el acto de inaugurarse el colegio «Jardín de la Infancia»

El nuevo colegio inaugurado y las familias concurrentes al acto

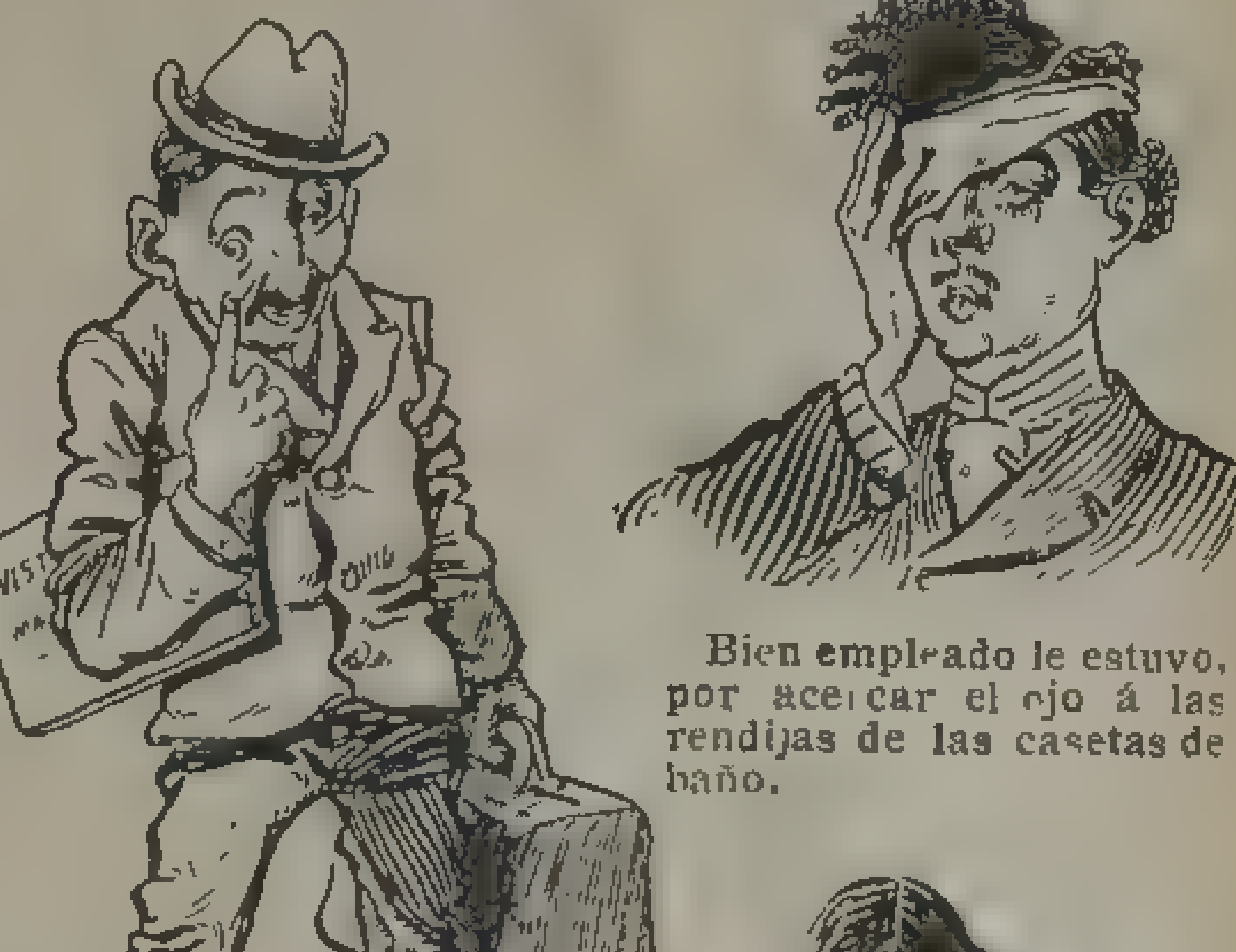
Los que regresan de Mar del Plata



Tomó cuarenta y tres baños de agua salada y vuelve con los mismos granos que se fué.

¡Oh caprichos del mar! Al niño gordo le puso flaco y al flaco extraordinariamente obeso.

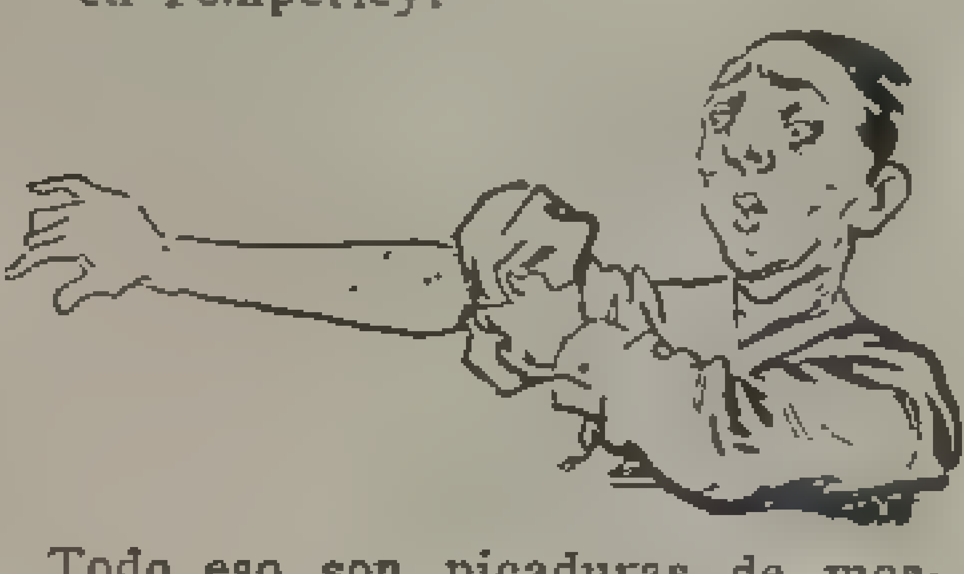
Se fué con una combinación para ganar á la fija y ¡suprimieron la ruleta!...



Bien empleado le estuvo, por acercar el ojo á las rendijas de las casetas de baño.

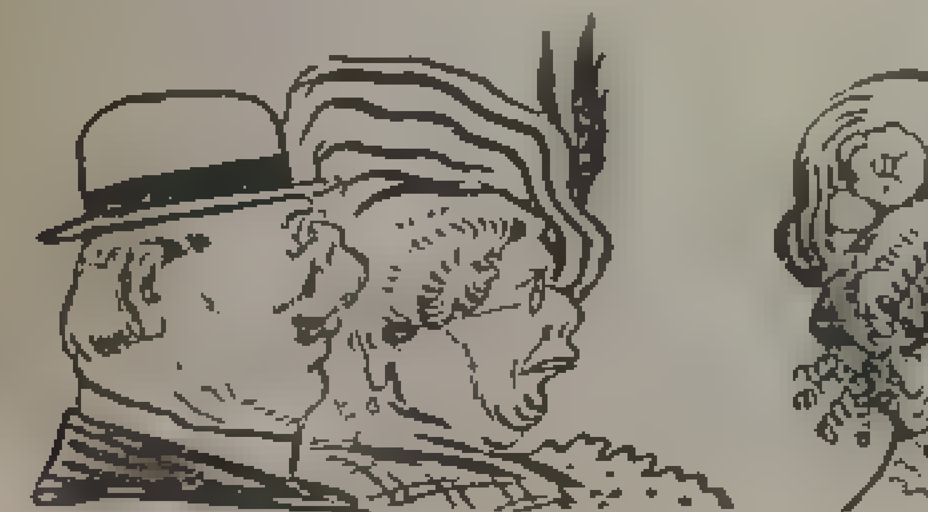
Figura entre los que volvieron de Mar del Plata, pero veraneó en Temperley.

Se quebró una pierna trepando por la abrupta costa, para contemplar bellos panoramas



Todo eso son picaduras de mosquito.

Aunque parezca un contrasentido, regresa melenudo, porque le pelaron.

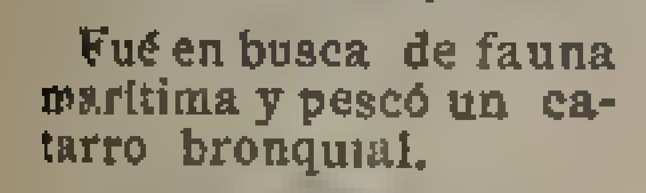


Tampoco este año tuvieron la suerte de encontrar quien afilase á las niñas.

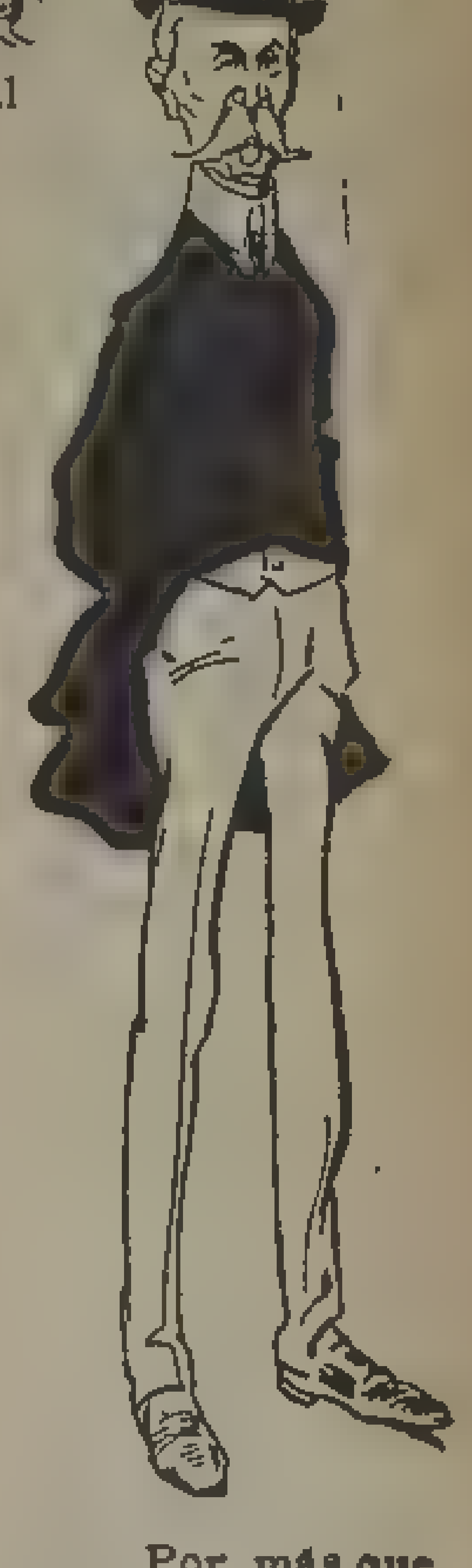
Los que regresan de Mar del Plata

El respetable caballero, la distinguida dama y la bella y espiritual señorita de que tanto nos hablaron las crónicas.

Uno á quien los bostezos le desarticularon las mandíbulas.

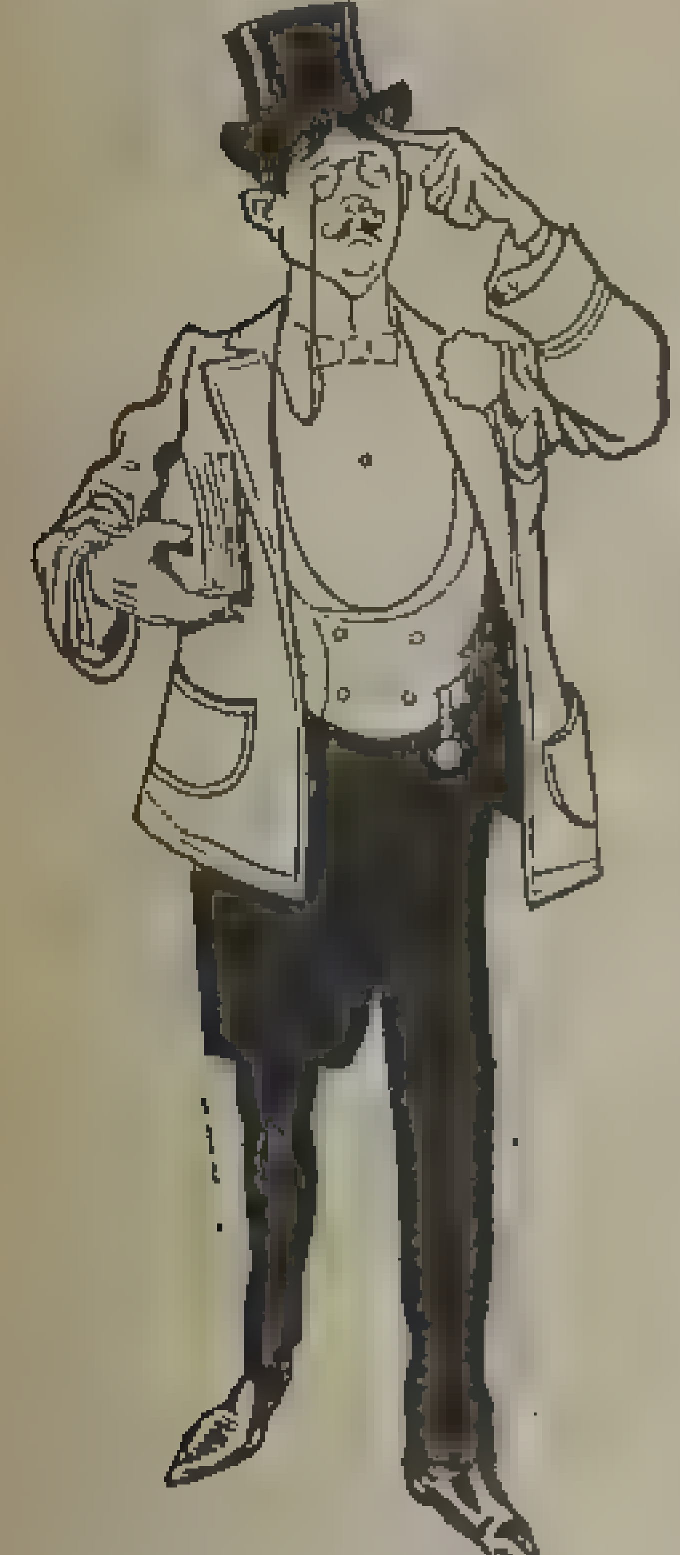


Fué en busca de fauna marítima y pescó un catarro bronquial.



Por más que se internó en el mar, no pudo bañarse más que los tobillos.

El joven á quien todos los años hay que salvar de la asfixia por inmersión.



El cronista social con la invariable lista de nombres que tan amena hacen la información veraniega é invernal.

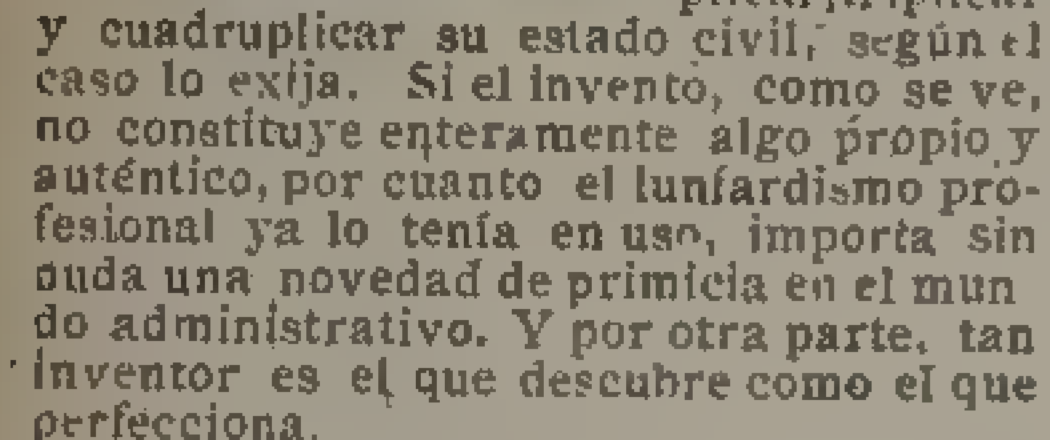
Estado en que se le puso la trompa á uno de los que la tocaron en los bailes del Bristol.

Quedó decapitado en un descarrilamiento; pero temeroso de que la empresa del Sud cobrara el trasporte de su cadáver, prefirió venir por su pie hasta la Chacarita.

D'Annunzio en Buenos Aires

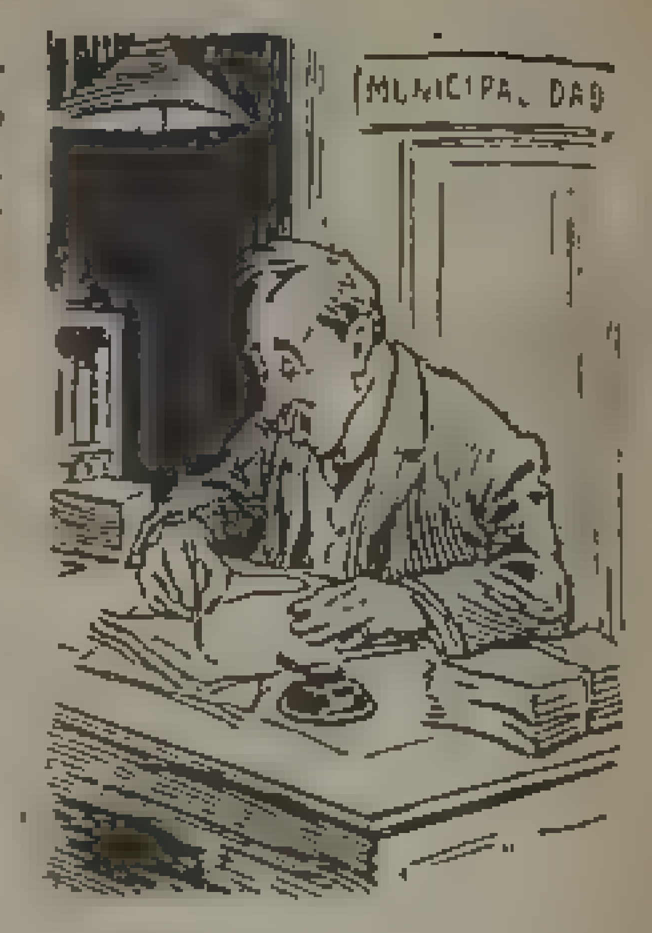
La inventiva nacional es maravillosa. Su exuberancia nos asombra á la vez que nos entusiasma. Buscamos, con la imaginación, un paralelo, y no lo hallamos ni en Andalucía, país de las fantasías meridionales, ni en Nueva York, región de los descubrimientos portentosos. Si Francia, nación luz, no hubiese detenido el *record* de la invencionalidad con sus cocheros hembras, reivindicaríamos para nosotros el campeonato de los inventos risueños é inverosímiles. Y con esto mismo aún resultaríamos cortos...

Después de haber inventado la ordenanza que reglamenta y disciplina la salivación individual y luego que Lola Mora descubrió el novísimo género de fuentes secas, ó de fuentes contra el agua, creíamos de buena fe que ya no nos quedaba nada por descubrir, cuando he aquí que se acaba de lanzar al conocimiento público un sistema original y nuevo para la acumulación disimulada de gangas nacionales.



Hace tiempo que sabíamos de muchas personas que percibían dos, tres y cuatro sueldos oficiales; pero ignorábamos que los tales acopladores de pitangas se valían para ello del recurso hasta ahora inédito de duplicar, triplicar y cuadruplicar su estado civil, según el caso lo exija. Si el invento, como se ve, no constituye enteramente algo propio y auténtico, por cuanto el lunfardismo profesional ya lo tenía en uso, importa sin duda una novedad de primicia en el mundo administrativo. Y por otra parte, tan inventor es el que descubre como el que perfecciona.

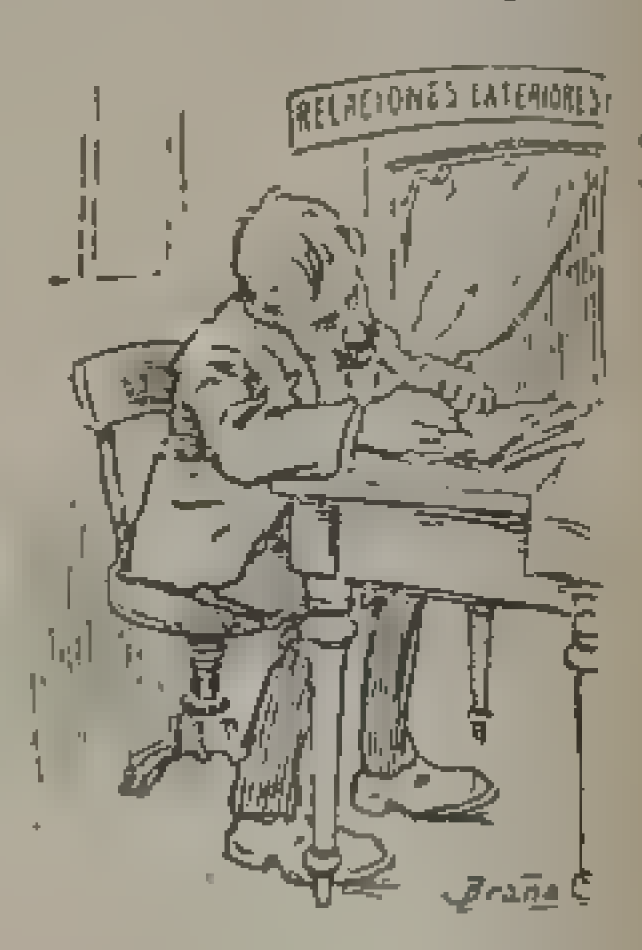
Estos empleados de repetición nos resultan verdaderos hombres modernos. Son hijos del presupuesto y del siglo. Demuestran poseer el temperamento múltiple y flexible del artista creador, pues que se desdoblan en sujetos también múltiples .. Y con una sutileza fina é inteligente, no exenta de ironía, han comprendido que esa etiqueta del nombre y apellido con que la sociedad rotula á cada uno de los que la forman,—no sabemos si á los fines distributivos de la gloria ó si á los fines menos gloriosos de los impuestos.—constituye un privilegio, pero también un estorbo. Tener un nombre, como lo anhelan todos los que sueñan y luchan por una personalidad, es cosa buena para los hijos de la quimera, pero no para los devotos de la realidad. El precio de un nombre es siempre un valor único, aunque contingente; luego tener varios equivale á poseer un precio también múltiple. Aquel gallego famoso que declaraba taimadamente llamarse apenas Pedro, á fin de no abonar más que un solo derecho de peazgo, era un astuto sin astucia, es decir, un astuto á la antigua. Queriendo dárselas de zorro, hizo el ganso. Bien á las claras se ve que



carecía del talento de empleado público. Y si hoy viviera, languidecería penosamente en la miseria, por eso por llamarse apenas Pedro... Porque quedarse en la exclusividad de un nombre único, es encerrarse en la unidad de un solo sueldo. Y eso es muy poco remunerativo.

Gabriel D'Annunzio, en una de sus obras nos habla poéticamente de la diversidad, á la que idealiza y exalta. Y con tal motivo, nos cuenta que él nunca eligió, porque siempre creyó que eligiendo excluía la diversidad. Más que la teoría egoísta de un gustador de la vida, el concepto dannunziano es la fórmula vital de la existencia moderna. Y dentro de esta fórmula de la diversidad, que es lema y escuela se hallan nuestros empleados de repetición. No hay que elegir nada de nada; al contrario, hay que recorrerlo todo. Trazarse un rumbo ó consagrarse á una profesión, ó distinguirse con un nombre, es pueril como actitud y ruinoso como negocio. Hay que tenerlos en cantidad.

No faltará, estoy seguro, algún espíritu pacato y reacio que objete nuestro razonamiento con argumentos de carácter moral, tales como la conciencia y la estima propias; ni tampoco faltarán chicaneros de tribunal que nieguen el derecho de usar varios nombres, fundados en eso que se titula verdad civil, filiación natural y otras vaguedades de menor cuantía. Nuestra contestación, en tal caso, sería la siguiente:



El nombre no es el hombre, como el estilo: el nombre es apenas un adorno como el chaleco. Por consecuencia, hay que poseer una colección de ambos si se desea descollar en la vida y en la calle. La unidad de apellido y de chaleco es la miseria y la inelegancia. Llamarse apenas Pérez, ó Gómez, ó López es anticomercial y antiestético: conviene ser Pérez para la mañana, Gómez para la tarde y López para la comida, como conviene y es de buen gusto el llevar un pantalón á rayas á primera hora, otro flordelisado para la segunda y otro blanco durante la noche. Esto es lo más provechoso, toda vez que es lo más «llamativo». Y también lo más dannunziano, como queda demostrado.

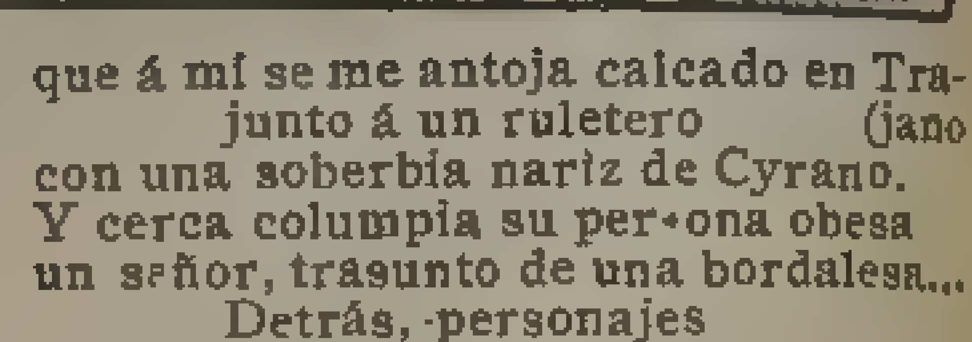
Xavier XIMÉNEZ.

Malos ejemplos

El vigilante.—¿No sabe que está prohibido jurar en público?

El carrero.—¿Y por qué al señor *Civile* el de Mendoza le han tenido que hacer un *corum* pa jurar?

EPÍSTOLAS MARPLATENSES



Febrero 28.

Querido pariente:
Llegué esta mañana, cansado del viaje.
Cargué mi equipaje
en un viejo fiacre bastante indecente,
que al hotel me trajo detestablemente.
Me cobró el *oruga*
tres pesos por esa carrera en tortuga;
y distribuyendo propinas á varios
porteros y peones, trepé á una gatera
por la cual me piden aquí la friolera
de diez pesos diarios,
con más la comida,
que cuesta muy cara aunque es recocida.

—

Voy luego á la playa,
y al ver el torreón que se alza en la roca
como una atalaya,
me quedo, de veras, abriendo la boca.

Dirá usted compadre, quizá, que exagero;
pero entre la bruma,
parece el alcázar nupcial de una Hero
suspira por ver á su leal compañero
surgir de la espuma.
No siento, en tal sueño, correr los minutos
y estoy abismado,
cuando oigo de pronto charlar á mi lado
á cinco estupendos pedazos de brutos,
que rumian sandeces de todo calibre.
—¡No puedo, está visto, pensar solo y libre!
—me digo furioso.—
Sigamos el uso, y hagamos el oso..!

—

Recorro la Rambla. Me meto aburrido,
después, á un boliche donde hoy el consumo
se paga un sentido,
y bebo, y á poco comienzo á echar humo.
Pasa un caballero
con faz de tirano
que á mí se me antoja calcado en Trajano
junto á un ruletero
con una soberbia nariz de Cyrano.
Y cerca columpia su persona obesa
un señor, trasunto de una bordalesa...
Detrás, personajes
que cambian de credo cual mudan sus trajes
Son médicos, jueces, ministros, rentistas,
y legisladores;
unos oradores,
y otros elocuentes entre las artistas.
Hombres de provecho
lo mismo con rumbo torcido ó derecho
que son, serán pronto, ó han sido.. roquistas.

—

Como extraordinario,
me intriga el agente de cierto diario.
Toma á sacerdocio
su cargo de pinche... Y es cómico á medias
porque en ratos de ocio
se sube al Parnaso, bosqueja comedias,
se escribe ocho dramas en la temporada
sojuzga á Cupido,
hace un pobre diablo de cada marido,
seduce á una dama con cada mirada...
¡Pero, ellas, me consta que no saben nada!

. . . .

Más de uno querría
tener una suerte tan grande, pariente;
así como hay mucho galán de avería,
vaciado en el molde del típico agente.

—

Me espera el almuerzo,
y el hambre que siento me empuja á la mesa...
Lo abraza en las alas de un último esfuerzo
su amigo y compadre,

Pacífico Fresa.

JULIO S. CANATA.

Los favorecidos por el aguacero

El agricultor

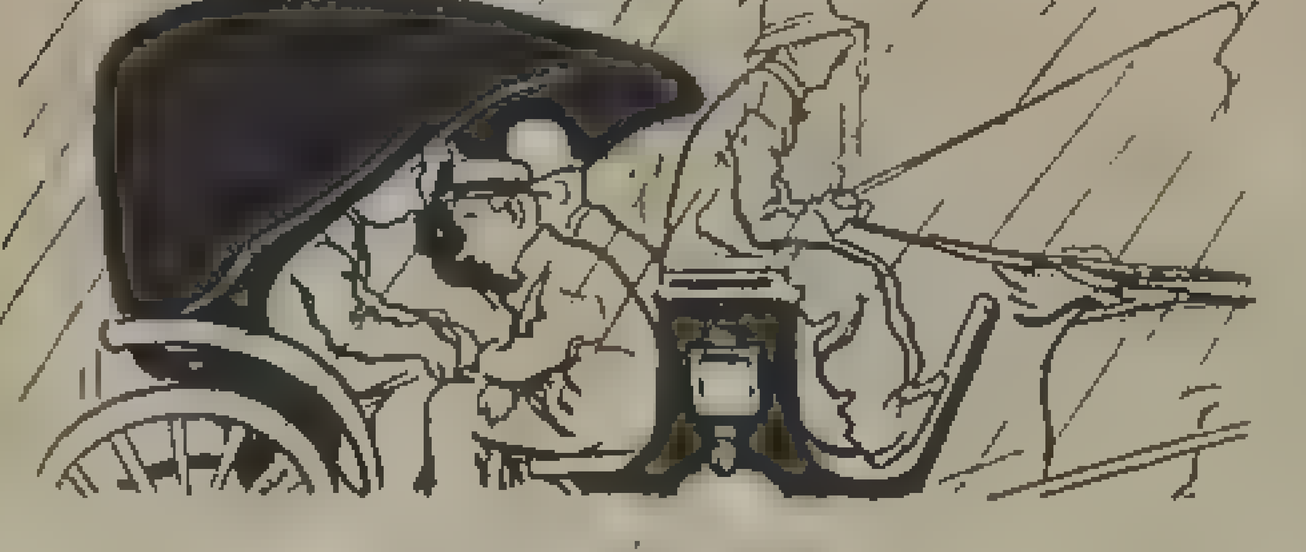
La hacienda (vacuna, no la de Lobos)

El paragüero

El pantorrillófilo

Los batracios

El comercio de impermeables y zapatos de goma.



Los «orugas»

El vendedor de vinos puros.

Los lustradores con cera y gramófono

Los que no se lavan nunca.

COBRO DE PESOS

La Caja de Conversión se encarga de retirar los billetes deteriorados y los sustituye por otros flamantes. Pero con la ropa no sucede lo mismo, y cuando un pantalón se ríe por las rodillas, y cuando llora amargamente hilo á hilo por los bordes de las perneras, no hay oficina de canje que se encargue de sustituirle por otro muy bien planchado y recién sacadito de la tienda. Hasta cierto punto el cambalache desempeña esas funciones; pero la proporción del cambio es un poco más elevada que la del papel á oro y no hay recuerdo de que por un saco en buen uso haya dado ningún Matatías ni la mitad de su precio según factura.

Ahora bien. Yo no sé si el cambalachero ó el basurero fueron los encargados de convertir las prendas que don Dionisio Agujetas había hecho para el señor don Agripino Tramponi; pero lo cierto es que más de cinco años habían pasado desde que el segundo había perdido de vista sus prendas, y aun el primero no se había juntado con sus pesos. Y aunque al principio todos los sábados un cobrador con valija y todo, se presentaba con la atrevida pretensión de cobrar, convencidos al fin de que se trataba de una posición inaccesible, dejáronle todos como cosa perdida. Es bien seguro que Tramponi no mostró gran empeño en demostrar lo contrario.

Sumido estaba el deudor en deliciosísima Nirvana, cuando vino á despertarle la siniestra figura de un oficial de justicia, dejándole con todas las formalidades debidas, intimaciones, firma, sello, diligencia, etc., un papel impreso á trechos, y á trechos manuscrito, cuyo sentido misterioso no le fué posible descifrar al bueno de Tramponi. Sospechando que esto debía ser cosa de justicia, fuese á encontrar al doctor Malacara, quien consultando á Pausanias, Labeón, Ulpiano, Papiniano, Dalloz, Bartolo, Baldo, Durán y otros, dedujo en consecuencia, que aquel papel era una cédula de citación, en virtud de la cual debía de comparecer ante el juzgado de paz de la 77ª sección, por demanda que le había interpuesto Agujetas sobre cobro de 150 pesos.

¡Qué gran cosa es la jurisprudencia! Poner un juicio de conciliación entre personas que no se entienden, precisamente cuando han declarado ser entre ellos toda conciliación imposible, es el colmo de la bondad y de la previsión; y encomendar esta misión de paz á un caballero, encargado de impedir que nadie la tenga mientras deba un centavo, es el colmo de la bienaventuranza. Pero sobran los comentarios! hay que acudir al llamamiento judicial, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar en justicia, no en castellano.

—¡Conciliación!—decía Tramponi, ¿y para eso ponen en movimiento el mecanismo judicial? Pero yo soy conciliador por naturaleza. Yo no niego mi deuda, y antes que defraudarle al sastre un solo centavo, preferiría deberle toda la vida esos 150 pesos. Pues no faltaba más. Y ¿por eso molestan al dignísimo magistrado? ¡Hay gentes que nada respetan! En fin, acudiré donde el deber cívico me llama. ¡Ah! Si todo el mundo cumpliera así con su obligación, de otro modo andaríamos!

Y Agripino Tramponi acudió con toda puntualidad.

Lo primero que halló en la antesala del juzgado fué al señor Agujetas armado de toda la seriedad propia de un hombre á quien el Código mira con especial predilección.

No vaciló Tramponi en abordarle. Pensaba el buen hombre, en su gran rectitud, que negar el saludo á una persona á quien no se ha pagado, es el colmo del ensañamiento; pues quien concede lo más tiene derecho á lo menos, y lo menos que puede hacerse por un acreedor, es tratarle con todas las consideraciones imaginables.

—¡Mi querido señor Agujetas! Cuanto me complace ver á usted. Apuesto cualquier cosa á que los dos venimos por el mismo asunto.

—Me parece que sí, dijo el sastre.

—Y ¿por una cosa tan insignificante se ha molestado usted viniendo á perder su precioso tiempo? Es una delicadeza excesiva y yo tendría un cargo de conciencia si no evitara todo esto. Yo que no tengo tanto que hacer, creo que podré arreglar la cosa á solas con el señor juez de Paz. Váyase usted.

—Señor, no estoy dispuesto á...

—Muy bien. En ese terreno me gusta verle. Es claro, es claro. Estas cosas se arreglan mejor amistosamente. No esperaba m nos de su buen juicio. Vamos á tomar un vermouth y entre trago y sorbo lo arreglaremos, sin necesidad de que se moleste el juez.

—Muchas gracias, señor. Hace seis años que usted me embrolla con promesas. Y ya cansado, he tenido que acudir á los grandes recursos.

—¿Y su gran recurso es el juzgado de paz?

—¡Cómo no! El sabrá obligar á usted á encontrar dinero.

—¡Caramba! ¿Sabe usted que es una idea feliz? Si este bondadoso señor juez logra proporcionarme dinero, todo lo daré por bien empleado y deberé á usted la más profunda gratitud. Precisamente me hacen falta cien pesos para fines de mes, y no sé donde encontrarlos.

—Basta de bromas, señor mío.

—Tiene usted razón, solamente en bro-

ma ha podido usted decir que el juzgado me ayudaría á encontrar dinero.

—El juzgado puede hacer que los deudores morosos saquen el dinero de su bolsillo aunque no lo tengan.

—¡Le juro, amigo Agujetas, que si el digno funcionario, ante quien vais á mostrar vuestros cabellos que algún día serán blancos, logra hacer que salgan 150 pesos de mi bolsillo, yo le aconsejaré que se exhiba en algún teatro de novedades, donde por tener esa habilidad le pagarán mucho más que en el ministerio de justicia.

—Pero al fin y al cabo, ¿V. quiere pagarme?

—Pero si no deseo otra cosa. Déme usted facilidades. ¿Quiere usted cinco pesos por mes?

—Tardará usted dos años y medio. De ningún modo.

—Es usted poco conciliador, amigo Agujetas. En fin, puesto que usted se empeña, siga adelante el juicio; pero le advierto con toda lealtad que vivo en casa amueblada y que soy por lo tanto más difícil de agarrar que un rayo de luna.

—Pero ¡cinco pesos al mes!..

—Son sesenta al año. Conozco muchas personas que pagarían por tener esa pensión vitalicia.

Agujetas quedó deslumbrado con este argumento, y meditó. Un acreedor que medita, ya está ablandado; y un sastre que se deslumbra es sastre perdido.

—¡Si al menos los pagase usted puntualmente!

Tramponi miró al cielo como poniéndole por testigo y exclamó:

—Le firmaré dos documentos del tenor siguiente ó del mismo tenor.

La conciliación estaba hecha.

—Le convido á un vermouth, dijo Agujetas.

—Acepto reconocido, y de paso le encargaré un traje de saco.

—Con mucho gusto. Ya tengo sus medidas.

Y del todo conciliados, salieron del juzgado de paz.

Lucio LUCIDO.

En el despacho de Tedín

—Quisiera, señor ministro, una recomendación suya para que colocasen á mi hijo en el ferrocarril del Sur.

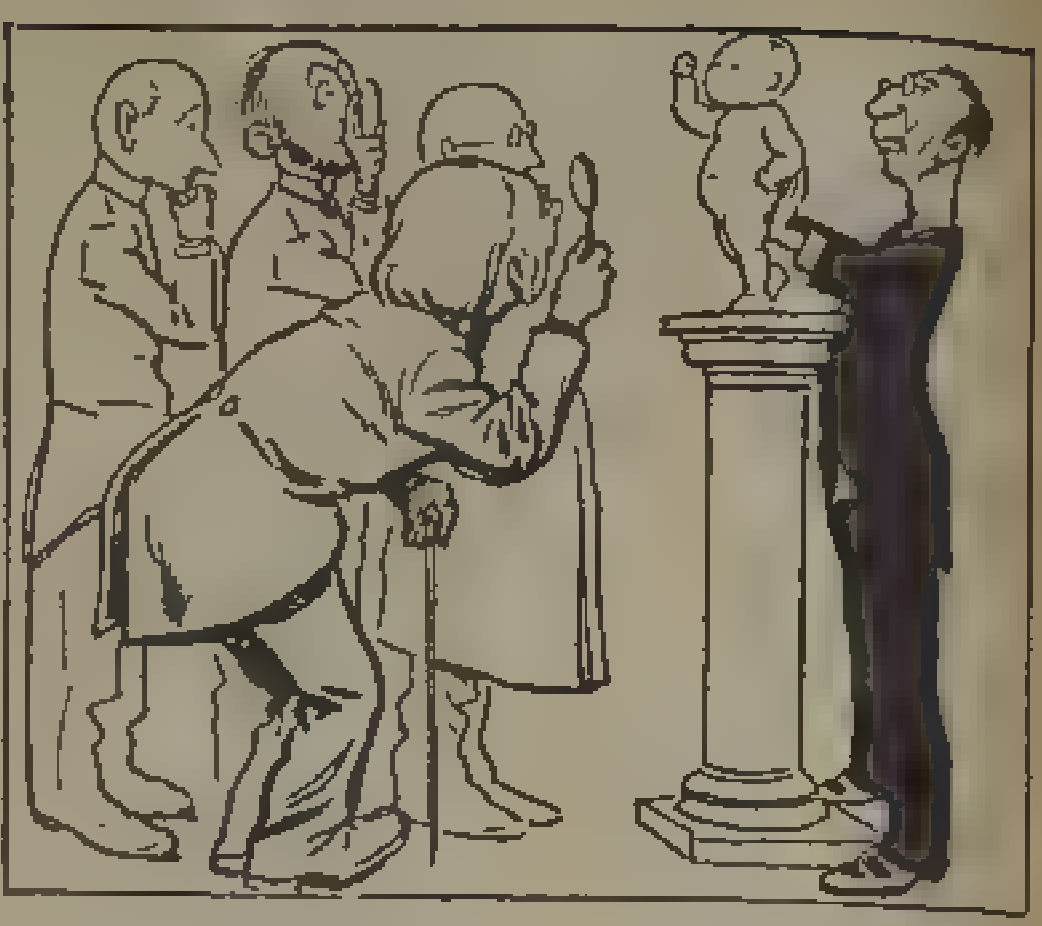
—¿En qué oficina?

—En cualquiera. Debo prevenirle que mi hijo es sordo.

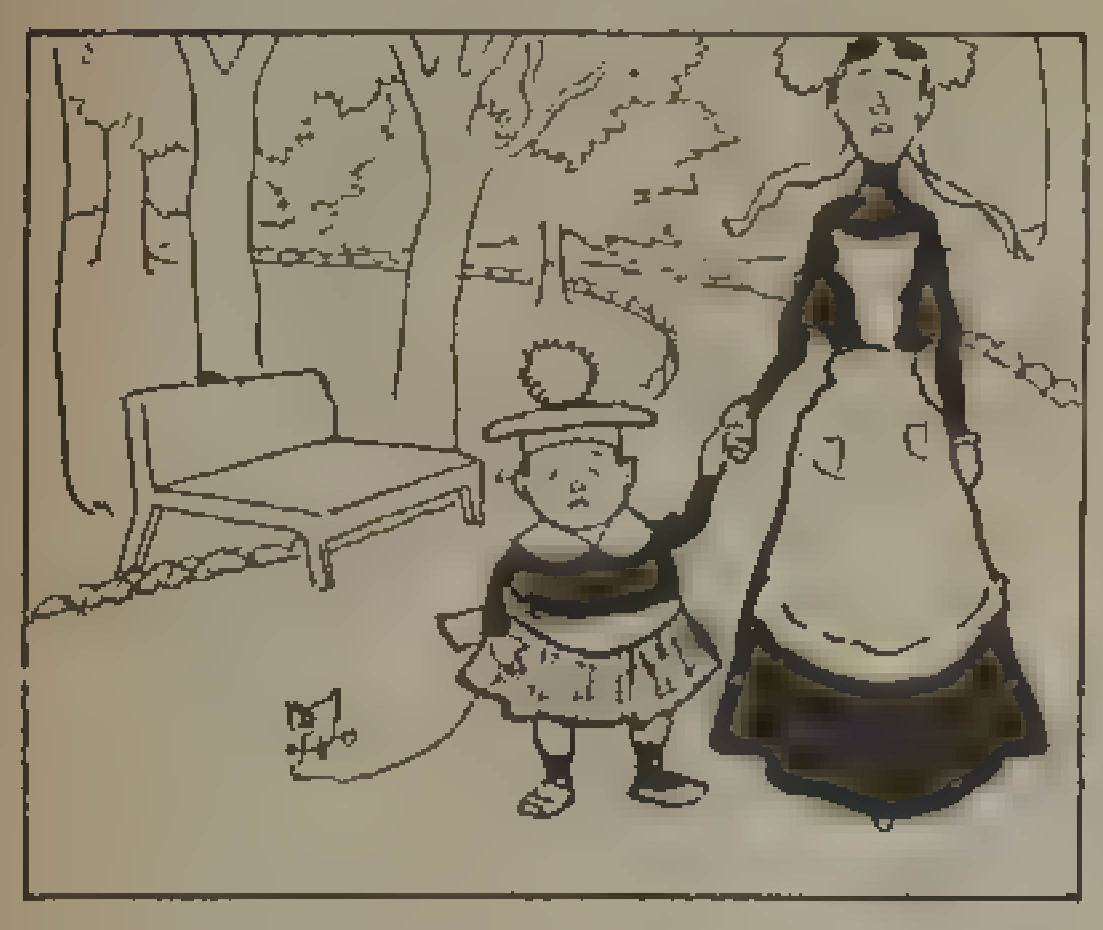
—¡Ah. ¿Es sordo? Pues entonces le recomendaré para la «Oficina de Reclamaciones».

Aleluyas de Marcelino

Dios, al nacer, Marcelino,
mostró su poder divino.



Porque desnudo, era Ugarte
más que un niño, una obra de arte.



Y vestido parecía
un retrato en tricromía.

Hermosa y gentil figura
aunque de corta estatura.

En su cutis terso y sano
no tuvo ni un sólo grano.

Tan sólo el maestro de escuela
le pegó la erisipela.

Le escocía y le picaba,
pero Ugarte, no se urgaba.

Estudió la abogacía
la oratoria y la poesía.

Aleluyas de Marcelino

Sus bigotes hizo Dios
partidos, por gala, en dos.

Con ellos y un gran coraje
aspiró á ser personaje.

A don Vicente, el *martono*
le ganó en La Plata el trono.

Y no contento con eso,
se la dió á Rivas con queso.

Desde la Avenida Alvear
pudo telegobernar.

Después se hizo diputado
y más tarde entró al Senado.

Mas lo cree insuficiente
y aspira á ser presidente.

Y si no le ponen freno,
le veréis de Pío Onceno.

Juego y amor

—¿Cómo te ha ido de carreras, Gumersindo?

—No me hablés, hermano. Traig'un estrilo...

—¿Y por qué?

—¿Lo conocés al tano Francisco? Ese qu'es primo e Petrona... ¿sabés?... la casada con el peón del estú Don Gonzalo...

—Ah! sí.

—Bueno, m'hizo meter con la fija' e Carino. ¡Pucha, digo, con la fija! ¡Llegó cola el muy sotreta!

Y lo que me da más rabia es que yo le iba á jugar cinco derechos á Gigoló, ese que...

—Lo conocí á Leiva en Santa Fe; pero después lo perdí de vista.

—¡Bah! avisá si me vas á tomar pa la buti.

—¡Qu'esperanza! El que parece que me quiere *agarrar pal patronato* sos vos.

Siempre me venís con el mismo cuento. Decime: ¿te has creido que yo m'he criao pescando en la palangana?

—No seas otario. ¿Quién te forma cuentos?

—Igualá y larguemos. Mirá: vos, cuando no es que le ibas á jugar al ganador y vin'otro y te dió el dato de un mancarrón que no hizo ni medio, es que te cerraron la ventanilla, ó algo así. Dejá'embromar, ché. Son argumentos de enyetao. Cada uno qu'espianta del hipódromo sin medio, se trae alguna historia.

—Lo que yo te digo no son historias, ¿entendés? Es la pura verdá.

—Bueno, m'hijo, no te atufés. Aprendé 'ntonces pa otra ocasión y no almitas dato 'e nadie, ¿has oido? Sobre todo, nunca te pongás á esplicar por qué has perdido. Siempre se pierde por lo mismo.

—Cómo se conoce que vos no entendés ni jota 'é carreras. Decime, ¿querés que juege siempre 'e pálpito, entonces?

—¡Qué sé yo! Por mí jugá como querás. No voy nada en la parada. Pero atendé lo que te digo: si lo hacés por pálpito—como vos decís,—ó con datos, aguantá cuando te vaya mal y confesá que perdiste por falta 'e suerte.

—Hace tiempo que tengo una suerte más negra que portero 'e ministerio.

—La suert' es muy caprichosa, Gumersindo, y si sempeña en golpearte, al ñudo será que busqués datos ó inventés cábulas p' hacerla ladear de rumbo. Te ha 'e seguir golpeando, no más, sin niguguna conmiseración. El que no nació pal cielo, al cuete es que mire arriba.

—No, si tenés razón, Mariano, y por eso mismo estoy resuelto á no jugar más.

—No me parece qu' el sol, ni aunqu'es vayo, use maniador.

—Te lo juro.

—Ahora, ¿á qu'el jueves te largás á Lomas, otra vez, á tentar fortuna y te largan *águila?*

—Sos más porfiao que mosc'asonsada. Ya verás como cumplo lo que te digo. No piso más los hipódromos. ¡Por ésta! *(besando la cruz de los dedos)*

—Y harás bien si lo hacés. El juego es lo peor que existe. Mirá, pa mí, qu'es más dominante qu'el amor, sin tener ni una de las cosas buenas d'éste, porque al fin el amor. .

—¡Pucha digo! no me hablés tampoco'el amor, Mariano. Hac'el servicio. No quiero saber nada ni del uno ni del otro.

—Entonces no es cierto el refrán: «Disgraciao en el juego, afortunao en el amor?

—¡Qué v'á ser cierto! A mí me tiene más castigao la suerte que anca 'e matungo sobón.

—Pero, ¿qué te pasa, hermano?

—¿Querés que te cuente? ¿Me vas á escuchar con seriedad?

—Con más seriedad que un inglés haciendo negocios.

—Bueno, vos sabés que yo me andaba dragoneando una morocha de cero dieciséis, más linda que una reina. Aquella que te mostré aquel día...

—Sí, me acuerdo. Seguí.

—La muchacha cabresteaba qu'era un gusto y en atención á mí les había dao el espiante á los otros que l'andaban afilando.

Yo ya la créia mía—con buena intención—¿comprendés? Cuando el lunes pasao me dijo que todo habia concluido entre nosotros. Me quedé, hermano, como si me hubieran clavao un puñal por la espalda.

—Me figuro. ¿Y por qu'esa mudanza?

—Yo creo qu'es porque falté á un piniqué que dió en el Lago'e Saavedra, la «Juventú airosa'e Balvanera».

—¿Y por qué no fuiste?

—¿Por qué?... por ese vicio maldito'e los caballos.

—Pero no te afliyás, ya se le pasará el enojo á la ninfa, cuando te vea cambiar de paso.

—Eso espero. Lo peor es que me han indispuesto con ella, diciéndole que soy un jugador y un calavera.

—Algún amigo, seguramente.

—Si yo llego á saber quien es, te juro que lo remato.

—¿En cuanto?

—Ya volvés...

—Perdoná, hermano. Es el genio, que no puedo con él.

AGAPITO SÁNCHEZ.

Frases cómicas

—¡Ay! Estoy medio muerta.
—Siempre has de hacer las cosas á medias.

—¿Conque dices que eres el hijo del que ayer vino á robarme?
—Servidor.
—¿Y qué deseas?
—Que haga usted el favor de devolverme la ganzúa que mi padre se dejó olvidada en el escritorio.

—El día que le entregue á usted á mi hija, depositaré veinte mil pesos en el Banco.
—¿Y no sería mejor que me entregase usted á mí los veinte mil pesos y depositase en el Banco á su hija?

—No comprendo como puedes ponerte en la cabeza los cabellos de otra mujer
—¿Y no te pones tú en los pies la piel de otro animal?
—Tienes razón.

—Había usted de verme en mi automóvil, Celedonio. No soy entonces Ceferina; soy un céfiro.
—¿Pues y yo en mi bicicleta? No soy un ciclista; soy un ciclón.

—¡Pero me está usted extrayendo todos los dientes, menos el picado!
—Paciencia; ya llegaremos á él.

Ante los escaparates

Para sorprender ciertos atisbos de psicología en las muchedumbres, no hay más que detenerse unos instantes y ver cómo la multitud que callejea se disgrega, fraccionándose en grupos, y por acosos de la curiosidad, el instinto ó la sentimentalidad, se remansa en las veredas ante los escaparates.

En cada cristal se reflejan con los rostros las almas. A los ojos que miran más allá de la luna transparente, se asoma una codiciosa inquietud que saca afuera movimiento del espíritu ó ansias de los sentidos en rebeldía.

Sirven los escaparates á la vez para clasificar en cierto modo los tipos que retienen á su devoción y contemplación. Nunca se confunden los grupos, porque esos tipos volantes que con ánimo negligente, al azar, por mero pasatiempo, recorren todas las calles y se paran ante todos los escaparates, cuando ya se han cansado de holgar en cualquier plaza al sol, carecen de carácter, son trashumantes, eternos andariegos y curiosos impertinentes.

En esos grupos, cada ser revela una historia viva, una novela en acción. Si pudiésemos leer claramente en los ojos y en las miradas de ellos, rastrear claramente la «vida de dentro», ¡qué estudios psicológicos más entretenidos y cuánta novela en germen podrían entretener al observador!

Los escaparates de joyas tienen siempre un público femenino. Si, por azar, se para ante ellos un hombre, bien se adivina que anda por medio un asunto de amor.

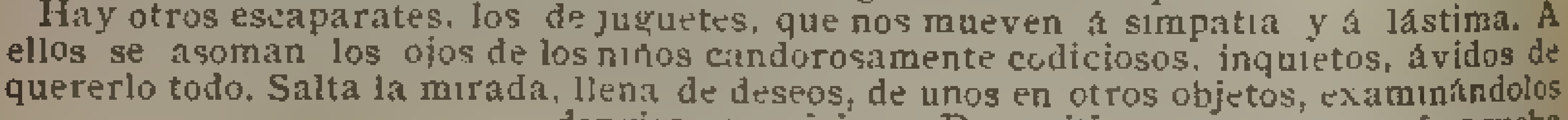
Tras los cristales brilla el oro y refulge la pedrería. Nada más peligroso por lo tentador. El afán del lujo frívolo ciega á la mujer, y ante cada escaparate de joyería las *Margaritas* sienten los espíritus turbados y quizás la flojedad del ánimo, vencido por una codicia engañosa, las haga pensar por lo menos en la gentil liberalidad de un adorador donjuanesco que les colme el afán á costa de un poco de hermosura y de juventud.

Las miradas femeninas que examinan, admiran y codician joyas, revelan una vanidad ingenua y un malsano deseo. Y revelan á las claras una parte de su psicología, quizás la más íntima, poniéndonos en antecedentes de flaquezas de ánimo ciertas y de ansias en flor que acaso, con venideras contingencias, señalen el futuro curso de las vidas...

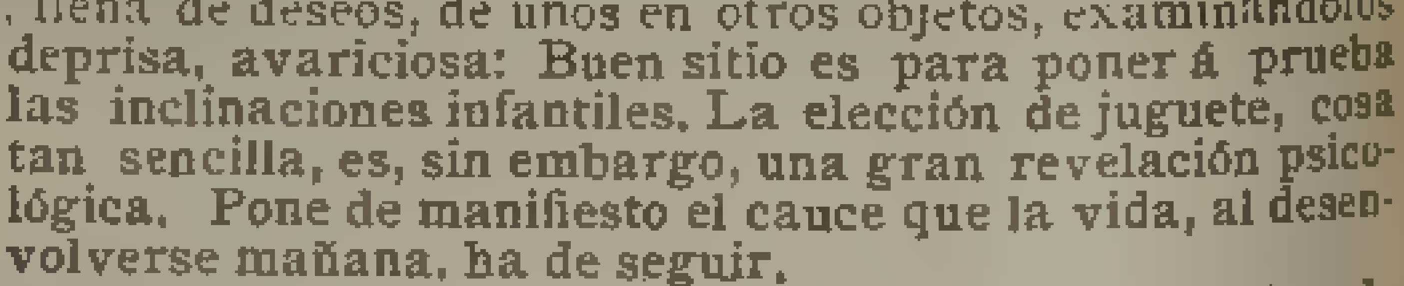
Más interesantes, por lo menos más sugestivos, son los grupos de muchachitas que contemplan los escaparates de flores. Su atención indica una sencillez, una ingenuidad, á veces una romántica pasión.

Tal vez sean, poetas á su modo, amadoras de las cosas lindas y de las cosas humildes. Quizás las flores les recuerden amores y amoríos, una página alegre ó triste de la vida, en tarde de campo gratamente pasada, promesas que se fueron, galanteos que se perdieron con el olor del manojo de rosas al secarse.

Son estas mujeres que se paran ante los escaparates de flores altamente simpáticas y rinden á capricho nuestra devoción. Anhelan, sueñan, rememoran. Sin duda alguna, aman. Y es que las mujeres y las flores parecen hermanas, compenetran sus vidas, y sus corazones se marchitan también muchas veces con estériles bondades, generosamente, como la fragancia de los capullos nuevos.



Hay otros escaparates, los de juguetes, que nos mueven á simpatía y á lástima. A ellos se asoman los ojos de los niños candorosamente codiciosos, inquietos, ávidos de quererlo todo. Salta la mirada, llena de deseos, de unos en otros objetos, examinándolos deprisa, avariciosa: Buen sitio es para poner á prueba las inclinaciones infantiles. La elección de juguete, cosa tan sencilla, es, sin embargo, una gran revelación psicológica. Pone de manifiesto el cauce que la vida, al desenvolverse mañana, ha de seguir.



Es el escaparate de juguetes, para un escrutador de almas, clave que guarda el misterio de existencias futuras. Puede que el azar de los destinos humanos, siempre ilógico y que contraría las más firmes vocaciones, quebrante la iniciación, el impulso primero, la inclinación única. Pero la prueba es elocuente.

Dan estos escaparates una nota triste. Y es esos ojos de niño que lloran sin lágrimas al ver cómo tan pronto la vida les enseña que no todo es asequible á la humana ambición, siquier ésta se contente con cosas pequeñas, que no pueden poseerse, que tal vez no se poseerán nunca.

Aterra, con un espanto silencioso que apenas si sentimos dentro, ver ojos que rabian, bocas que tiemblan en rostros famélicos, de gesto huraño, de ceño trágico, ante los escaparates que exhiben ricas viandas, tentando hambres añejas. Parecen que amenazan más que miran. Espían con odio, desesperadamente.

Y ante los cristales de las librerías, la acera está libre, en pacífica soledad...

ANGEL GUERRA.

Señor Juan Ovando

CHUCHERÍAS

Apropósito del crimen de leso mármol esculpido, perpetrado en la pétrea efigie del doctor Del Valle, la autora del monumento señorita Lola Mora, estima que debe pedirse á los criminales (si fueren habidos), una indemnización de 50.000 pesos, por tratarse de la amputación del brazo derecho.

Hay quien supone que el *operador* ha sido algún pichón de cirujano. Otros atribuyen el hecho á empleados en la Extinción de la langosta, que tienen la obsesión de destruir *mangas*.

El guardián edilicio detenido preventivamente, cree que el tal *corte de manga*, aunque no lo hizo él, puede costarle el empleo.

*

En Montevideo se preparaban grandes fiestas para agasajar al expresidente Roca; pero últimamente han resuelto limitarse á poner un vaporcito de la capitanía á la disposición del viajero, por si quiere bajar á tierra.

Quién sabe si á última hora resolverán suprimir también el envío del vaporcito, contentándose con gritarle desde el puerto: ¡Che, Roca, buen viaje!

*

Hoy la tierra y los cielos me sonríen
hoy al fondo de mi alma llega el sol,
hoy los trenes del Sur no han muerto á (nadie...
¡hoy creo en Dios!

*

El ministro de Agricultura (sin asesor francés todavía), alarmado con la noticia de que existen 6000 cerdos que se alimentan con residuos en los alrededores de las basuras, se propone prohibir la cría del chancho en libertad.

Aparte de la importancia higiénica de esta medida, nace de ella una nueva industria: La construcción de jaulas para cerdos.

*

El coronel Reyna (y no gobierna), jefe de policía de Corrientes, siguiendo el consejo *si vis pacem para bellum* (después de traducido al criollo), permite que los electores vayan á votar, armados. Y asegura que es el mejor medio de evitar que se *arme* bochinche.

¡La paz armada sea con el coronel!

*

Se anuncia la inmigración de 3000 familias españolas, que comprenden 7000 individuos Es decir, que cada familia se compone de dos y treinta y tres centésimos de individuo.

Ante hombres que no llegan á un cuarto de persona, ¡qué corte se va á dar Terry!

*

Aparte del sueldo que cobrará el señor Guerard, se le han concedido 5.000 francos para gastos de viaje.

Es verdad que el pasaje sólo cuesta una quinta parte de esa suma; pero hay que tener en cuenta los gastos de representación del señor Guerard como primer ministro de Obras Públicas, que no han de ser inferiores á las de su vice el Sr. Tedín.

*

«Regresó de la colonia finlandesa don Nicolás Ponce, recientemente nombrado maestro de escuela de aquel punto, donde no encontró más que ocho niños en edad escolar y ni siquiera un galpón donde instalar la escuela.»

¿Será este señor el que ofrecía públicamente 1000 pesos á cualquier persona bien relacionada en el ministerio de Instrucción Pública y le habrán hecho el cuento de la escuela?

*

«Rosario: Cerca del pueblo Roldán, se encontró un hombre ahorcado en un árbol que no fué identificado».

Será una especie nueva de árboles que habrá surgido de repente.

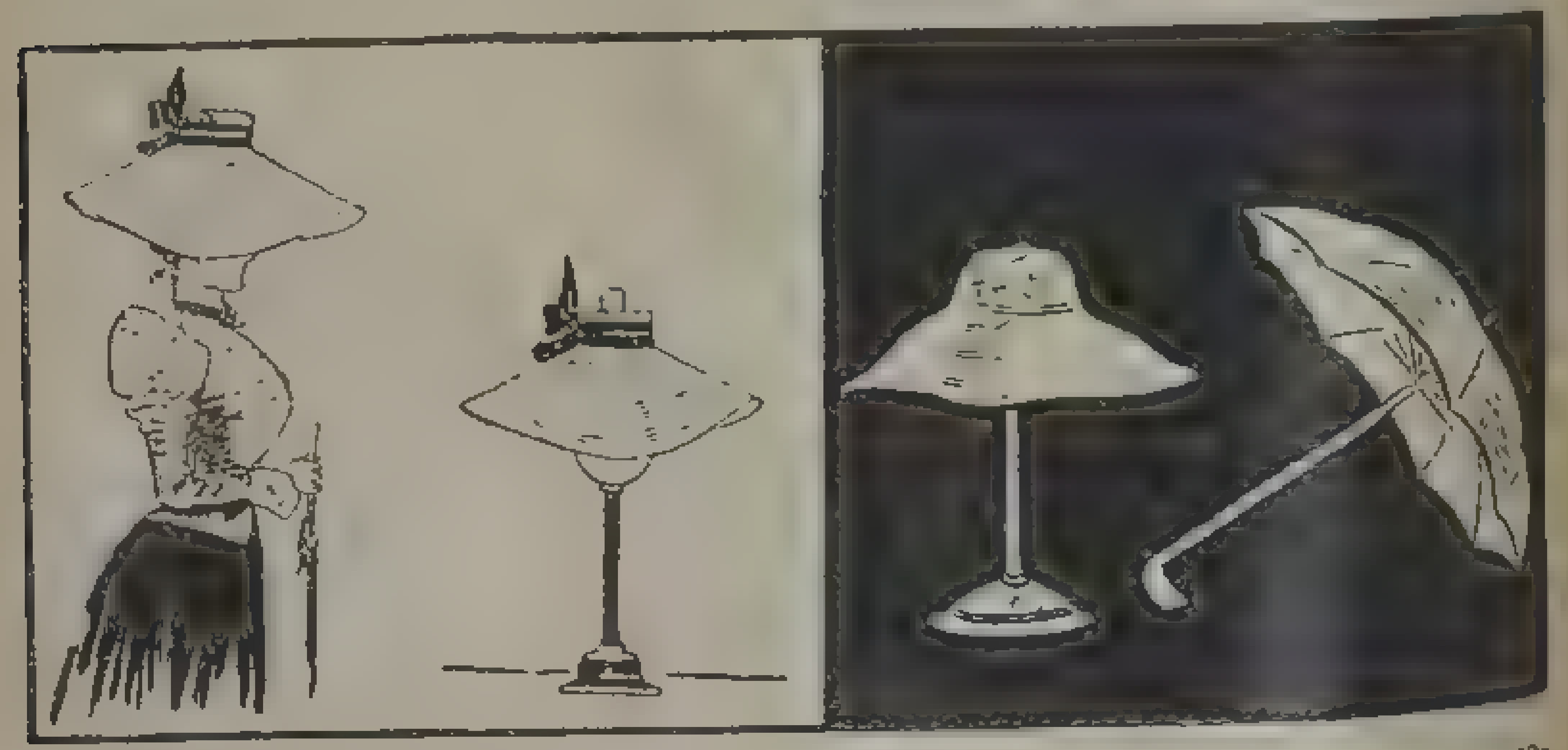
¡Qué compromiso para Ramos Mexía!

*

El colmo de la pasión amorosa en un boticario:

Enamorarse de la *bella... dona*.

MODAS ECONÓMICAS



Una señora muy *chic* y muy *smart*, puede perfectamente lucir un hermoso sombrero por la calle...

... y después, en su casa, lucir una preciosa pantalla, habiendo gastado plata tan sólo en un objeto.

Sombrerito de paja de anchas alas; puede servir para los días de lluvia, convertido en paraguas.

LOS CIGARRILLOS
PARIS
SON LOS
MEJORES
GRANDES OBSÉQUIOS
EN CAMBIO DE LOS
CUPONES QUE VAN
EN
CADA ATADO
DE
CIGARRILLOS
PARIS

Confitura de naranja

Extracción del jugo. — Cortad cada naranja en dos mitades, que pondréis sobre el cono de vidrio del prensa-limones, dándoles un movimiento circular y acentuando la presión en las últimas vueltas. El jugo que cae en el platillo se va vertiendo en un barreño de loza.

Preparación del azúcar de naranjas.—Frotad las más lindas cortezas contra un terrón de azúcar. Cuando esté bien impregnado de la parte amarilla del fruto, raspadlo con un cuchillo de cocina muy limpio y poned este azúcar amarillo en polvo en un platillo, que taparéis con otro hasta que llegue el momento de utilizarlo.

La confitura. Las naranjas son cortadas en trozos.—Después de una inmersión de 24 horas, una cocción sumaria y una nueva maceración de 24 horas se dividen las naranjas en cuatro partes, teniendo cuidado de hacerlo sobre el barreño para no perder jugo.

La confitura. Verificar el grado de cocción.—Hay que asegurarse á tiempo de si el cocimiento ha llegado al grado indispensable. Para ello, tomaréis algunos trozos de naranja con la espumadera de cobre y apretaréis por encima; están á punto si flaquean bajo el dedo y presentan más transparencia.

La mermelada. Preparación de las naranjas.—Después de quitar las cortezas á las naranjas, desembarazadlas con cuidado de la película algodonosa que las cubre: abridlas luego y quitadles las pepitas, pieles y filamentos.

Aprovechamiento de las cortezas.—Elegid las mejores cortezas y divididlas en tiritas de un centímetro de ancho, que cortaréis luego en pequeños cuadritos, para confitarlas después con jalea ó con mermelada.

Canastillas de frutas

Amontonadas en pirámides sobre platos altos, pierden todo su atractivo las frutas. Parece que fueran de cera y en montones apretados, compactos y de monótona regularidad, no es posible separar ninguna sin que todo se desmorone y caiga.

Una disposición menos simétrica, pero mejor combinada en que, junto á las uvas ambaradas y aterciopeladas, aparezcan las manzanas con sus vivos colores y las ramas floridas, formen contraste estético es más agradable á la vista y seduce también más al apetito. Las peras bronceadas, los aterciopelados duraznos, las mandarinas rojizas y los oscuros racimos pueden formar artísticas combinaciones.

Algunos platos de cristal de irregulares formas y contornos ondulados y algunos tazones de bordes altos pueden utilizarse para formar con ellos lindas canastillas de frutas. Con una ó con dos ramas puede completarse el efecto dando al plato la apariencia de una canastilla. La canastilla sin asa, ó con dos muy pequeñas es más indicada para el adorno de la mesa, así como la de un asa grande es á propósito para ostentarse en el aparador. Sin embargo, si el asa aunque sea grande no está muy recargada y se aparta bastante de las frutas, puede figurar perfectamente en una mesa.

Canastilla de duraznos adornada con espiral de yedra y rama de anémona del Japón

Canastilla de uva con asa adornada con helechos y enredaderas

Si se tienen á mano esas canastillas formadas de junco ó de mimbres finos con que los fruteros suelen presentar alguna vez en el mercado sus mejores productos, y sobre todo, esos platos de bordes amplios ovalados ó redondos, nada más fácil que presentar en ellos las frutas adornando la mesa.

Sobre el fondo de la canastilla dispóngase una blanda y espesa alfombra de hojas, de tal modo que festoneen los contornos desbordándose abundantemente. Las hojas de parra y las de algunas hortalizas grandes y de matizados tonos son muy indicadas, como también las de yedra, pues tienen la ventaja de conservar su verdor más tiempo. Las de tulipán, las de naranjo y las de acacia contrastan admirablemente y completan el efecto decorativo.

Si la canastilla ha de contener uvas, conviene levantar el centro, poniendo bajo las hojas un poco de musgo. Los racimos deben presentarse del lado más agradable y combinar diferentes clases de uva; pero no es bueno hacer contrastes muy bruscos, pues el efecto resultaría contraindicado. Las uvas más gruesas deben estar debajo y colocadas con cierta negligencia. Los troncos han de estar en el centro, á no ser que se disponga de un racimo tan voluminoso, que llame la atención, en cuyo caso es de buen gusto presentarle solo en una canastilla y de tal modo que, ocupándola toda, resalte bien su tamaño. Sobre las uvas mayores deben campear las de clase más pequeña; y mejor efecto harán si algún racimo de diferente color forma una mancha que

Canastilla de peras de gran tamaño adornada con yedra y anémona

destaque en el conjunto.

Esta disposición previsora evitará que toda la canastilla se descomponga en cuanto algún comensal quiera desprender un racimo; las tijeras de largas y finas hojas evitarán los esfuerzos que pudieran poner en peligro la obra.

Es más propio del hotel que de la mesa de familia ese artificio de frutas encajadas en musgo. Más elegante es colocar las frutas amarillentas sobre hojas carminadas, y las de gris aterciopelado para las manzanas y las peras. Deben ponerse juntas frutas de análoga altura, otras de menor tamaño pueden colocarse encima, y entre unas y otras aprovechando los huecos y tapando con hojas los espacios, deben ir frutas menores y de color más vivo. Una fruta de irreprochable aspecto debe coronar este conjunto. En esta tarea de aprovechar los huecos es preciso ser muy parcos, porque hay que evitar las pirámides y conglomerados propias del puesto en el mercado. Las uvas deben estar separadas de las otras frutas porque no parece muy propio que las manzanas pesadas se apoyen sobre ellas. Pero si se forma una canastilla ancha, entonces no resultarían mal algunos pequeños racimos en los espacios que quedar puedan entre las frutas mayores. No debe ser el asa muy recargada. Pero puede muy bien enredarse en ella una ramita clemátida, ó una de rosal con sus sedosas y recortadas hojas, ó un tallo de yedra. También hacen muy buen efecto las ramas cargadas de pequeños frutos, Si el arco del asa lo permite, resultaría muy bien la nota roja de las grosellas, ó la florida madreselva. Si la canastilla adorna el aparador puede ser de muy lindo efecto la rama de parra formando asa y algún racimo no muy grande. La imaginación y el buen gusto harán todo lo demás, que necesariamente ha de estar subordinado á lo que la estación permita.

Canastilla combinada de peras y manzanas adornada con margaritas, campanillas y otras flores campestres.

AMER
PICON
RA
—¡Y decir que me habia olvidado lo principal! — Prefiero hacer de nuevo las valijas, pero voy á hacer sitio á nuestra botella de **Amer Picón.**

Geometría divertida

Diagrama

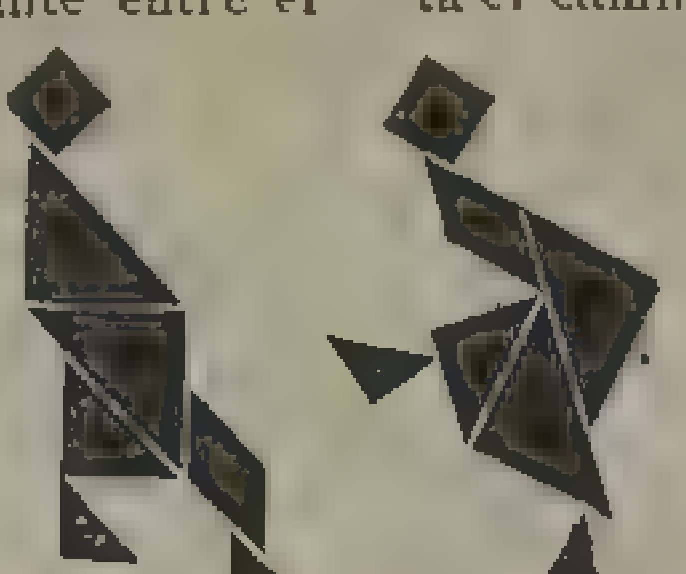
Para formar las caprichosas figuras de esta nota, y otras análogas, todo lo que se necesita es un cuadrado de cartón pintado de negro, dividido como en el diagrama adjunto, pó1 duplicado. Una vez cortado cuidadosamente este cuadrado, que puede ser de cualquier tamaño entre siete centímetros y treinta, márquense las diagonales A D y C B. Hállese el punto medio de los dos lados A B y B D y trácese la línea E F. Señálese un punto medio entre el ángulo A y el centro del cuadrado y tírese la línea E G. Márquese otro punto semejante entre el centro del cuadrado y el ángulo D y tírese la línea H J. Si el cuadrado se corta ahora por las líneas que aparecen en la figura, da dos triángulos grandes, un triángulo de la mitad del tamaño, otros dos de la mitad del tamaño de ese, un cuadrado y un romboide.

Debe notarse que la parte de la diagonal de triángulo H B, marcada en el diagrama con una línea de puntos, no se ha de cortar. Con los segmentos del cuadrado obtenido así, es posible construir una asombrosa variedad de figuras, cuyo descubrimiento proporciona mucho recreo.

Empecemos por la ilustración de una historia conmovedora: «la historia del pensionista injusto y de la patrona virtuosa». Supóngase que esta presentó al otro para su almuerzo un bife prehistórico y que el pensionista declaró que respetaba la antigüedad, pero que no la admiraba en materia de alimentos.

Uno y otro llegan, en la excitación de la disputa, hasta adoptar las actitudes agresivas que muestran las figuras 1, 2 y 3.

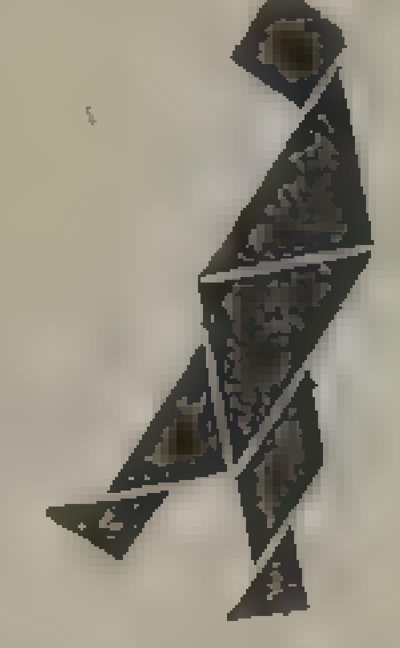
El pensionista injusto patrona virtuosa



Actitudes agresivas

Sigue la disputa

Interviene el vigilante y este «brazo de la ley» enseña «cortésmente» al pensionista el camino de la puerta; dejando un cuadro en que aparece la tiranía castigada y la virtud triunfante.



El vigilante

La figura 4 ilustra una balada popular inglesa. Luego viene, en la figura 7, el cuadro de un melodrama: «La muchacha ingenua y el duque espantoso»; después aparecen dos caballeros en una amistosa discusión (figura 8) y, en la 9, vemos á dos señoras absortas en una conversación sobre vestidos, durante el intervalo lúcido de una expedición por las tiendas.

Finalmente, la figura 10 nos presenta dos graciosos bailes modernos: la «Skirt Dance» y el «Cake Walk».

El vigilante enseñando «cortésmente» al pensionista el camino de la puerta.

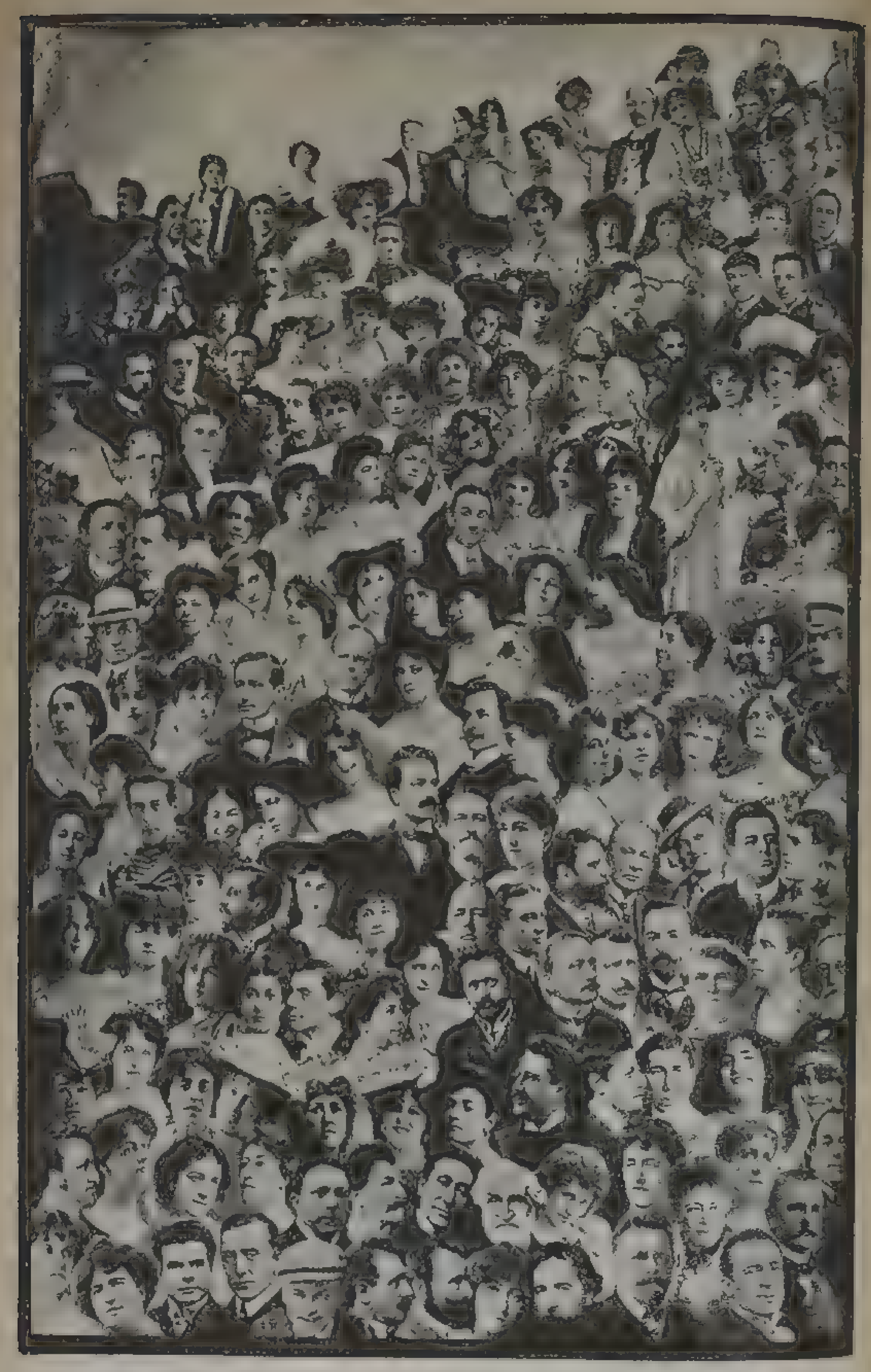
Los marinos en marcha á su casa

La muchacha ingenua y el duque espantoso

Discusión amistosa

Dos señoras hablando de modas

Bailes modernos



De todos los que aquí veis,
menos Catón y Offembach,
el testimonio tendreis
del mérito del BUFACH.

Fabricación de mechas de incandescencia

Han transcurrido apenas 20 años desde que Aüer von Welsbach patentó (en 1885) su procedimiento para la obtención de los manguitos de incandescencia, y ya esta modesta pero muy importante industria, ha llegado á su completo desarrollo, siendo pocas las poblaciones importantes donde no está establecida. De aquí que dediquemos estas líneas á su descripción, para lo que trataremos sucesivamente del fundamento de la incandescencia, de la obtención de los nitratos de los metales raros empleados y de la fabricación de los manguitos de incandescencia.

Fundamento de la incandescencia.—La *cerina* (óxido de cerio), tiene la propiedad de provocar la combinación de la mezcla detonante de gas del alumbrado y oxígeno atmosférico antes que las otras substancias inertes y además aumenta grandemente el poder emisivo que para la luz y el calor tiene la luz producida por la incandescencia de esta materia. La *torina* (óxido de torio), en cambio, no emite calor ni luz, pero conserva la cerina, á la temperatura en que se efectúa la radiación luminosa. De tal modo que á 1000° la cerina sola emite, según Féry, una radiación luminosa de 0,008; la torina sola de 0,0015, y la torina con 1 % de cerina emite á 1000° una radiación de 0,009 y á 1300° de 0,405, ó 270 veces mayor que la torina sola.

Fig. 1.ª. Telares en que se teje el tubo de algodón ó ramio para obtener el manguito

Por esto, desde el año 1894 aplicó Aüer el óxido de torio á la incandescencia por el gas, que desde 1885 realizaba con los óxidos de *lantano* y de *circonio* ó de *itrio*, ó con los de *erbio* y *circonio*. Dicho ilustre sabio alemán da las siguientes fórmulas para obtener la mezcla de óxidos para la incandescencia:

Luz blanca:

Oxido de *torio*	30 %
» » *circonio*	30 »
» » *itrio*	40 »

Luz amarilla:

Oxido de *torio*	50 %
» » *lantano*	50 »

Luz anaranjada:

Oxido de *torio*	50 %
» » *praseodimio* ó de *neodimio*	50 »

Luz verdosa:

Oxido de *torio*	50 %
» » un metal del grupo *erbio*	50 »

Hoy se emplean para la obtención de la luz blanca los óxidos de torio y de cerio, y además, á veces, el de itrio, los cuales se producen por calcinación de los nitratos respectivos.

Obtención de los nitratos de torio, de cerio, etc.—Existe el torio en la *orangita* (silicato de torio hidratado), en la *torita* (orangita con óxidos de cerio, lantano, neodimio, itrio, erbio, etc.), y en la *monacita* (fosfosilicato hidratado de torio y de las tierras raras). El cerio se halla en la *fluocerina* (fluoruro de cerio), en la *itrocerita* (fluoruro de calcio, cerio é itrio) y en otros varios. Estos minerales se encuentran en Suecia, en Noruega, en el Brasil, en la Carolina del Norte, en Tejas, en Australia, etcétera, acompañados de cal, hierro, alúmina, glucina, uranio, helio, etc.

Solamente la monacita se utiliza para la extracción del torio. Para ello se pulveriza finamente y se trata por un peso igual de ácido sulfúrico concentrado é hirviendo, calentando á 300°, durante 20 ó 30 horas y en un horno de solera silícea, la pasta semifluida resultante. La masa seca obtenida se pulveriza y se introduce lentamente en 20 veces su peso de agua fría con hielo, en la cual se disuelve el torio con los otros metales y quedan insolubles la sílice, corindón, circonio, rutilo, etc.; se filtra y el líquido filtrado se trata por una solución saturada de ácido oxálico en caliente; el torio y las tierras raras se precipitan en forma de oxalatos de color rosado y muy densos, mientras los demás metales continúan en la disolución. Lavados cuidadosamente estos oxalatos para eliminar las trazas de ácido fosfórico, se ponen en maceración dentro de una solución de oxalato amónico para que el torio se disuelva bajo la forma de oxalato doble de torio y amonio, de cuya disolución se precipita el oxalato de torio blanco por medio del ácido nítrico. Calcinando este oxalato se obtiene la *torina* impura, de color ladrillo.

Para purificarla, se pulveriza y se introduce en ácido sulfúrico concentrado, agitando para formar una pasta espesa y calentando hasta desecación para obtener los sulfatos anhidros. Se echa la masa en agua de hielo, se filtra y se calienta en baño-maría, agitando entre 40° y 60° para que se precipite el sulfato de torio hidra-

Fig. 2.ª Operaciones de cortar, fruncir, pasar el hilo de amianto ó impregnar con nitrato de torio

tado con 8 moléculas de agua, que redisuelto se precipita con amoníaco, obteniéndose el hidróxido de torio, que lavado y disuelto en ácido nítrico da el nitrato de torio. De los oxalatos separados del oxalato de torio, se extraen los nitratos de cerio y de itrio.

El nitrato de torio no se prepara anhidro, sino cristalizado con 5, 6 ó 12 moléculas de agua. El nitrato de torio calcinado del comercio contiene de 48 á 50 % de torina, en vez del 55 % que teóricamente debiera contener.

En 1895, el kilogramo de nitrato de torio comercial costaba 2.250 francos. Hoy se vende á unos 70 francos, el nitrato de itrio á unos 280 francos y el nitrato de cerio á unos 10 francos el kilogramo.

Fabricación de los manguitos.—Comprende una serie de operaciones que si no son difíciles requieren, por lo menos, cuidados minuciosos.

a.—Se comienza por tejer un tubo, con las mallas bien anchas, en un telar para géneros de punto, empleando para ello hilos perfectamente lavados, blanqueados y desengrasados, de números variables del 40 al 90, según el número del manguito que deba fabricarse. Como fibras textiles se emplean el algodón, el ramio y la seda artificial, si bien el empleo de esta última sea aún algún tanto difícil. El ramio es más resistente que el algodón, pero, en cambio, los manguitos tienen un poder luminoso superior en un 20 % á los elaborados con ramio.

b.—Los largos tubos de malla se tienen que desengrasar cuidadosamente, y para ello se lavan abundantemente con jabón en un lavadero, se aclaran después, se escurren pasando entre dos rodillos de caucho y se introducen en agua amoniacal para acabar de eliminar las grasas; en seguida se hacen pasar por un baño de agua acidulada con ácido clorhídrico al décimo, para neutralizar el exceso de álcali; se aclaran luego con agua tibia y por fin con agua destilada y se ponen á secar.

c.—El tubo de malla se corta en porciones de 15 á 20 cm. de longitud, que se fruncen por un extremo mediante un hilo de amianto, recubriendo la cabeza con una capa de *fixina* ó barniz de nitrato de alúmina para darle más resistencia. La fig. 2.ª representa el modo de verificar estas operaciones.

d.—En esta disposición se introducen los futuros manguitos en una disolución neutra de 225 gramos de nitrato de torio y 2 gramos de nitrato de cerio en un litro de agua destilada. Algunos añaden además una disolución de nitrato de itrio al 6 por 1000. Los manguitos se hacen pasar entre dos rodillos de caucho, tal como se ve á la derecha de la fig. 2.ª, graduando su presión de modo que aquellos experimenten un aumento de peso determinado y constante para cada número de manguito; luego se ponen á secar sobre unos mandriles cónicos de vidrio dispuestos sobre tablas que se colocan en anaqueles dentro de una habitación con estufa á 60° de temperatura.

e.—Los manguitos ya secos se suspenden de una varilla terminada por un aro de níquel ó de ferroníquel al 20 % de níquel, y se queman. Para ello basta aplicarles la llama no luminosa de un meche-

Fig. 3.ª Combustión y calcinación de las mechas

Fig. 4.ª. Operaciones terminales

ro Bunsen: la materia textil arde y la torina-cerina de que estaba impregnada queda depositada adquiriendo la misma forma del tejido y sufriendo una contracción de más de 60 %.

Sométese en seguida á la calcinación, para convertir los nitratos en óxidos, cuya operación se hace con un mechero Bunsen en el cual se hace arder una mezcla de aire y gas del alumbrado obtenida con un pequeño compresor enlazado con un motorcito de gas rico. La operación dura próximamente 1 minuto y la fig. 3.ª representa el modo de efectuarla.

f.—Los manguitos así obtenidos no tienen consistencia y no podrían manejarse, por lo que se introducen en un baño de colodión y se ponen á secar. Luego se igualan con las tijeras y se embalan en cajas cilíndricas de cartón. La fig. 4.ª representa como se efectúan todas estas operaciones.

Modificaciones.—En estos últimos meses el señor Aquiles Plaissetty ha patentado un procedimiento para hacer más resistentes los manguitos de incandescencia, sumergiéndolos, después de incinerados ó calcinados, en una disolución de 10 á 15 gramos de almidón en 1 litro de agua, que contenga, además, 2 ó 3 gramos de goma ó cola y 2 ó 3 centímetros cúbicos de alcohol de 90º. Después se secan durante 10 ó 12 horas, adquiriendo bastante dureza y elasticidad.

Conclusión.—La naturaleza del tejido y del textil empleado y la pureza de los nitratos de torio y de cerio con que se impregnan las mallas, así como la limpieza absoluta del tejido, influyen en la calidad de los manguitos de incandescencia por el gas.

La resistencia del manguito á la deformación, durante la combustión, depende principalmente de la naturuleza del tejido, de su porcentaje en álcalis y de la cantidad total de tierras raras.

Por esto se ensayan los manguitos haciéndolos poner incandescentes con un consumo de 115 litros por hora y midiendo su poder luminoso al principio y al cabo de unas 5 horas.

José PRATS AYMERICH.

EL MUNDO AL DÍA

MENDIGOS FALSOS

Volta y Galvani no sospecharon las novísimas aplicaciones que la policía yanqui daría con el tiempo á las corrientes eléctricas.

En el país de las libertades se persigue, como es sabido, la mendicidad con gran rigor; pero hasta ahora, los buenos oficios de los *policemen* se estrellaban ante los que para explotar la caridad pública se fingían sordomudos.

Para quien se hacía el sueco y no decía esta boca es mía no valían procedimientos que permitiesen averiguar si su desgracia era cierta, hasta la novísima aplicación de la electricidad á tales casos.

¿Encuentran en la vía pública un sordomudo con el consabido cartelito explicativo de su desgracia? Pues al hospital con él.

Allí no se contentan con un examen somero del impedido. La primera medida es ponerle en contacto con los polos de una poderosa batería eléctrica. Si el infeliz soporta la sacudida entre violentas contorsiones, pero sin decir pío, no cabe duda alguna, es mudo; pero si no está privado del habla, tiene por fuerza que cantar la gallina, y es considerado como un estafador, metiéndosele en la cárcel.

El procedimiento no puede ser más modernista y lo recomendamos á nuestras autoridades para que se aplique á los muchos mudos que por esas calles pululan ó á los lisiados que por ahí renguean, y que si se les aplicasen tales corrientitas no los alcanzaría un gamo.

EL SUERO CONTRA EL JUEGO

Si, como afirma un médico alemán, el vicio del juego es una verdadera enfermedad parece increíble que hasta ahora no se le haya ocurrido á la ciencia de Hipócrates intentar su curación. Menos mal que ya se ha tropezado con el remedio y con un remedio de todo punto eficaz, á creer lo que afirma la revista *Lyon médical.*

Según parece, un doctor parisiense que sostiene estrechas relaciones con varios financieros y agentes de cambio, y que á consecuencia de ello había oído relatar numerosas historias de ruinas en Bolsa, tuvo la idea de intervievar á algunas víctimas de especulaciones bursátiles. Y no sólo las interrogó, sino que logró persuadir á dos ó tres de ellas para que se dejaran sacar 50 gramos de sangre.

Después de haber dejado durante una semana que reposase la sangre extraída, colocándola en un receptáculo bien cerrado y absolutamente aséptico, obtuvo 30 gramos de suero, con el cual inoculó á 60 personas aficionadas al juego de Bolsa y á los juegos de azar en general. A los pocos días de la inoculación habían perdido el vicio del juego radicalmente 47 de los operados. Otros 7, más reacios, tardaron seis semanas en dejar de concurrir á la Bolsa ó á los sitios donde se tira de la oreja á Jorge. El suero resultó por completo ineficaz en seis jugadores. Lo que en realidad, es una proporción insignificante.

UNA REINA QUIROMÁNTICA

Aunque parezca inverosímil, la reina Maud de Noruega, mujer de gran cultura y de espíritu muy á la moderna, cree en el ocultismo, sobre todo en la superstición de la bola de cristal. Según parece, comenzó por tomar á juego esa superstición, consistente, como ya hemos dicho alguna vez, en averiguar el porvenir contemplando la brillante superficie de una esfera de cristal. Pero, después, y por efecto de una serie de extrañas coincidencias, acabó por creer en los vaticinios de ese género. La más singular y que hizo de la princesa Maud una ocultista convencida ocurrió poco antes de ser elegido su esposo para ocupar el trono de Noruega. Cierto día en que consultaba la princesa la esfera de cristal, le pareció verse coronada en medio de una corte brillantísima.

Otra rama de las ciencias ocultas que practicaba, y que se cree que aún practica la reina Maud, es la quiromancia. Cuando el zar y la zarina visitaron á la reina Victoria, la entonces princesa Maud examinó la mano del soberano ruso, profetizándole una guerra sangrienta y una revolución; vaticinios que, desgraciadamente para Rusia, se han cumplido hace poco.

MARIDO DE SEIS HERMANAS

En una ciudad de Ohio, cierto James Graves acaba de casarse por sexta vez. Este caso de persistencia matrimonial es ya bastante extraño; pero lo más sorprendente es que las cinco primeras cónyuges de Graves eran hermanas, y que la sexta es hermana de las cinco anteriores.

La pobre mujer ha dado, ciertamente, una gran prueba de valor casándose con Graves, por cuanto sus antecesoras en el tálamo murieron todas de modo trágico: las tres primeras asesinadas, la cuarta víctima de una dolencia misteriosa, y la quinta de la caída de un caballo.

LA ÚNICA CIUDAD INACCESIBLE

Recientemente publicaron algunos periódicos un lacónico cablegrama de la India, dando cuenta de haber sido asesinado un cartógrafo del país por haber pretendido penetrar disfrazado en Miri Padam.

Sin embargo, ya que se ha descorrido el velo de los secretos de Lhasa, la ciudad santa del Tibet, es curioso anotar el punto antes citado como el único inaccesible hoy en la tierra.

Lhasa mismo era visitado frecuentemente desde hace años, pero hasta ahora ningún viajero civilizado, ni europeo, ni asiático, ha conseguido poner los pies en Miri Padam, la misteriosa ciudad de las montañas, no obstante hallarse á dos jornadas escasas de la frontera de Assam, y á pesar de que sus habitantes vienen periódicamente á esta región para hacer sus negocios.

Pero ellos no responden con igual privilegio á la hospitalidad que se les dispensa, sino que aferrados á la idea de impedir la entrada en su ciudad á todo extranjero, se precipitan como tigres sobre el atrevido que se acerca y lo asesinan.

En la misma región hay otros puntos no poco peligrosos; pero ya han sido visitados. Tawang, por ejemplo, fué recorrido y descripto por exploradores indígenas pagados por el gobierno de la India, y Rima también fué visitado por Needham, si bien se jugó el pellejo en la aventura.

Es de esperar que algún día salga Miri Padam de su aislamiento voluntario, porque está casi á la orilla del Brahmaputra, río importantísimo que constituye la única vía natural para ir de la India ulterior al Tibet, y á China.

EL HELIOTROPO DEL PERÚ

Ni el brillante colorido, ni el aspecto ornamental atraen la atención sobre el heliotropo. Es, como la violeta, una humilde planta cuyo suave olor traiciona á su modestia y la hace buscar por todas partes. Es en efecto una de las plantas más populares de macetas y balcones. Su empleo para adornar los medallones de los jardines y las canastillas, permite satisfacer simultáneamente vista y olfato.

Cultivo del heliotropo blanco

Esta apreciación hubiera sido exacta hace cincuenta años. Sería injusto no declarar que los heliotropos de nuestros jardines han evolucionado haciéndose más ornamentales; que sus flores son mayores, sus inflorescencias más voluminosas, y sus coloridos más variados que en el primitivo heliotropo del Perú, cuyas semillas envió Jussieu á París á su hermano empleado en el jardín del rey en 1740.

Los heliotropos que actualmente hay en los jardines se conocen por los botánicos con los nombres de heliotropos enanos de Bruant, y heliotropos gigantes de Lemoine.

Se trata de dos razas de aspectos diferentes, obtenidas por los jardineros franceses, cuyos nombres llevan, poniendo en evidencia los resultados de una selección paciente y de cruzamientos juiciosos hechos para alcanzar el fin logrado por el floricultor.

Estos heliotropos derivan de tres diferentes especies de igual procedencia, á saber: el heliotropo peruano, el *corymbosum*, y el *incanum*. Hemos visto anteriormente que la introducción de la primera de estas especies en el Jardín de Plantas de París, se remonta á 1740. Es contemporánea del *Petunia*, otra hermosa planta, cuyos progresos se deben también á Jussieu.

Pie del heliotropo gigante Lemoine con grandes flores blancas

Del cruzamiento efectuado en 1885 por Lemoine entre variedades del H. *peruvianum* nacieron las variedades llamadas gigantes de Lemoine, notables por sus altos tallos, y la amplitud de sus ramos terminales, que pasan de 30 centímetros de diámetro. Estas variedades dan semillas y se reproducen perfectamente por este sistema. Una variedad muy reciente llamada *gigante de gran flor blanca* es notable por el color de nieve de sus pétalos, por su aroma delicado y por el tamaño de sus ramos, que pasan de 50 centímetros de diámetro.

Los *heliotropos enanos* no tienen el mismo origen. Están caracterizados por una vegetación espesa y aterciopelada, que da flores continuamente en tierra en verano, y en estufa en invierno.

La variedad llamada *Madame Bruant* fué la primera obtenida en 1887. Sus colores son muy variados, pues los hay lila, blanco, azul, violeta oscuro y rosa. Se reproducen por gajos.

El plantío de otoño es el adoptado cuando se quieren obtener heliotropos en tallo alto. Conservados en estufa durante el invierno se cuida de que crezcan en un solo tallo, que se deja crecer hasta la altura propuesta. Cuando llega á ella se corta la punta del tallo, para provocar el nacimiento de ramas laterales, las cuales también se cortan en las cabezas para que, produciendo nuevas ramas formen la cabeza redondeada que se desea.

Las variedades vigorosas descendientes del *corymbosum* son las que mejor se prestan para este cultivo especial, tan parecido al adoptado para los geranios. En ambos casos se se impone el empleo de tutores. Es

inútil decir que los heliotropos serán tanto más floríferos si se impide la producción de semillas, cortando las flores en cuanto se ve que se marchitan.

Los heliotropos necesitan un suelo rico, una exposición templada y con abundante sol, y que se conserve la humedad en las raíces, para lo cual es muy indicado abrigar los pies con mantas de paja. En situaciones sombrías y demasiado frescas las flores son menos mumerosas y el perfume de vainilla es menos acentuado. Es muy importante que los heliotropos no sufran con la transplantación cuando se forman canastas. Estas plantas se propagan por semilla y por gajos. Los heliotropos gigantes se propagan por semillas que se ponen sobre una capa templada bajo marcos al comenzar la primavera; después se trasplantan á criadero ó á maceta, y vuelven á trasplantarse nuevamente á la tierra cuando ya se aproxima el verano.

Tallo de heliotropo de grandes flores blancas

Los *heliotropos del Perú* ordinarios y los *heliotropos enanos* son los que más conmumente se multiplican por gajos. El trasplante puede hacerse en otoño por medio de ramas agostadas, y en la primavera con las partes herbáceas de los ejemplares que se criaron en la estufa dedicados especialmente para la reproducción.

El perfume del heliotropo es agradable y poco intenso, así que no hay inconveniente en multiplicarle en los jardines. Los gajos plantados en el suelo á mitad de primavera forman pronto grandes espesuras, que pueden resistir las heladas inesperadas y hacen buen efecto tanto adornando el jardín, como la canastilla y el búcaro. Los ejemplares criados en tallo alto son muy ornamentales y por lo tanto preferidos para el adorno de salones y mesas.

Las personas que no tienen jardín y se ven obligadas á cultivar flores en macetas, encontrarán en el heliotropo una planta fácil, barata y agradecida á sus cuidados.

Gobernador Dr. Galigniana Segura, gobernador electo Dr. Civit, los ministros, el coronel Tiscornia y comitiva á su llegada á la nueva cárcel

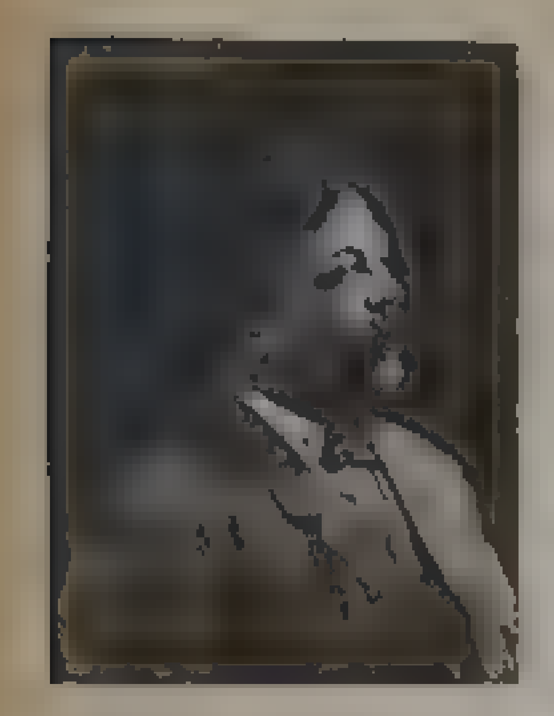
Una de las clases de penados de la cárcel penitenciaria

El patio central de la cárcel antigua, que en breve será desalojada

Personal administrativo de la nueva cárcel

Vista general del nuevo hospital provincial inaugurado el 24 de febrero

El gobernador, su comitiva oficial y concurrentes á la inauguración del nuevo hospital



Dr. José A. Mayorga, presidente de la Cámara de diputados y director del nuevo hospital.

1. Secretario del ministerio de Gobierno, señor J. Sabella.—2. Dr. J. V. Santos, secretario del gobernador.—3. Simón Semcvilla, secretario del ministerio de Hacienda.

Sr D. José Videla, administrador de la antigua carcel, que pasa á serlo de la nueva

Durante los discursos en el hall del nuevo hospital

Melancolías sobre la botella

Después de haberte dado el soplo el vidriero y el espíritu el fabricante de bebidas, joven aún, vaciarás en el pueblo tu corazón...

...ó irás á despertar astutamente la gota dormida en el fondo del pie de un millonario.

Quizás seas una consoladora de las penas negras del alma.

Y la colaboradora inconsciente de genios postergados.

¿Serás socialista y acabarás atentando contra la vida de un burgués?...

...¿O serás individualista y tus restos se levantarán amenazadores contra los que ataquen el derecho de propiedad?

Instituto Médico Internacional

y Consultorio Especial para las Enfermedades de la piel.

DIRECTOR: DR. RICARDO MARIN

Recibido en España, Argentina, México, etc.

Especialidades exclusivas: Curación segura y pronta, de la debilidad orgánica, Esterilidad, Enfermedades de la sangre, de las señoras y de las vías urinarias en ambos sexos.

Exitos constantes en las enfermedades de la piel con el especifico exclusivo de la casa.

Consultas: — Por escrito: se remiten tratamientos fuera de la capital.
GENERAL: de 9 á 11 a. m., de 2 á 5 p. m. y de 7 á 8.30 p. m.

1161 - CALLE RIVADAVIA - 1161

---

que tengan guardado el pelo caído, pueden mandar hacer un jopo Luis XV del estilo de estos elisés ú otros sistemas por $ 6.00. Se tiñe y se da el color primitivo á cualquier jopo ú otros postizos por $ 1.00; rellenos, dichas bananas, grandes ó chicas, $ 1.40. El par, dando el pelo, $ 0.70. Ondulador Duquesa, que permite ondular los jopos sin necesidad de peinador, $ 1.00. Reina de las tintas á $ 6.00 la caja.

Teñir una cabeza de señora de cualquier color $ 15. Surtido completo de jopos y otros postizos. Visitar, antes de comprar, la fábrica

GRAN DUQUESA PARAGUAY 789, entre Maipú y Esmeralda

Las órdenes y transporte deberán ser acompañados de un bono postal.

Fotografía APARATOS .... ÚTILES Y DROGAS

——Acaba de aparecer el——

CATÁLOGO DE 1907

NOTABLES REBAJAS DE PRECIOS

Gregorio Ortuño & Cía

CANGALLO 1060 BUENOS AIRES

UNA SEÑORA ofrece indicar **gratuitamente** á todos aquellos que sufren de debilidad general, neurastenia postración, vértigos, palpitaciones de corazón, anemia, dispepsia atónica, surmenage, fatiga cerebral, cloro-anemia, pérdida del vigor, enfermedades nerviosas y atónicas en general, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como su hijo y numerosos enfermos, después de haber usado en vano todos los remedios más preconizados y tras largos años de padecimientos, hoy en reconocimiento imperecedero se hace un deber de conciencia en señalarlo á todos los que sufren. Esta indicación, de la cual se apreciará el propósito puramente humanitario, es la consecuencia de un voto. Dirigirse por **carta únicamente á Elisa G. de S., Piedad 479 (hoy Bmé. Mitre), Buenos Aires**, incluyendo estampilla.

FILATELIA

La lucha contra la tuberculosis ha encontrado también su repercusión en el mundo filatélico. El gobierno de los Países Bajos ha emitido tres estampillas, cuyo producto destina á los gastos de esa campaña. Son tres impresiones de análogo motivo en otros tantos colores. Imítase el grabado antiguo y en cuatro discos hay representados: un sol, una fuente, una palma y un ave. Ocupa la parte alta del centro el escudo de Holanda, y debajo en campo libre el precio. En una banderola va el nombre del país. La leyenda forma marco, y en ella se indica el objeto benéfico de la emisión postal. El tamaño es de 38 de largo por 21 de alto. El de 1 centésimo es de color rosa el de 3, aceitunado, y el de 5 lila gris.

Las nuevas estampillas holandesas

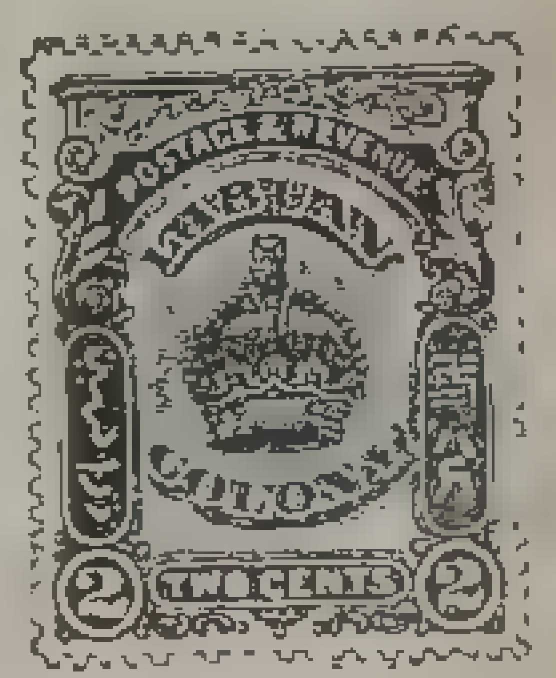
—Con una serie de siete sellos nuevos, ha debutado este año la joven república de Panamá. Todos son de igual tamaño, 21 mm. de largo por 25'50 de alto.

El de medio centésimo es pardo, rojo, azul y verde, y en el centro figura la bandera; el de 2 centésimos, carmín y negro,

presenta la efigie de Fernández de Córdoba; el de 2 y medio, color naranja, ostenta el escudo nacional; el de 5 centésimos de Balboa, es azul y negro con la imagen de Justo Arosemena; el de 10 centésimos ofrece en marco violeta el retrato de José de Obaldía impreso en negro; el de 25 céntésimos, en un marco con hueco circular impreso en color pardo tiene el busto de Herrera; y un medallón negro en una ancha orla color violeta oscuro presenta la cabeza de Fábrega en la estampilla de 50 centésimos. Todos estos personajes son otras tantas figuras importantes en la historia recién inaugurada de la joven república Panameña. No es mal debut esta bonita serie para una nación recientemente surgida á la faz de la tierra por obra y gracia de Roosevelt.

Un sobrecargo aplicado al de 2 centavos ya descrito, con la inscripción «Canal Zone» colocado verticalmente en dos líneas, constituye una estampilla especial dedicada al objeto que la leyenda manifiesta.

—Una nueva colonia inglesa acaba de presentar sus títulos para ocupar puesto en nuestras colecciones. El sultanato de Brunei que sólo era conocido por una serie apócrifa aparecida en 1895, ha sido declarado feudatario de la corona, recibiendo cuatro sellos provisionales precursores de una serie definitiva. Son los mismos de Labuan de 1902, tipo corona real, con el sobrecargo Brunei. Son de 1, 3 y 8 centavos. El de 3 mediante un nuevo sobrecargo de TWO CENTS, sirve también para este valor.



Jabon Reuter

EMBELLECE EL CÚTIS

PARA EL BAÑO

PARA EL TOCADOR

ESPECIAL PARA LOS NIÑOS

LAS imitaciones y falsificaciones de un artículo son las pruebas más elocuentes de su bondad; por eso no es extraño que mientras, más JABONES CURATIVOS ó PARA EL CUTIS se ofrecen al público, más convencido queda éste de la superioridad del que todos toman por modelo: el

JABON REUTER

En efecto, la fragancia exquisita y delicada de este jabón, la combinación tan perfectamente equilibrada de sus ingredientes y sus propiedades curativas y suavizantes, son el resultado de muchos años de labor asidua y están fuera del alcance de los aficionados.

EL LEGÍTIMO LLEVA EL NOMBRE JABÓN REUTER IMPRESO EN LA ESTAMPILLA DEL IMPUESTO SANITARIO.

ÚNICO IMPORTADOR

RICARDO ILLA **Venezuela, 610**

Cómo se aprende á bailar

No vamos á explicar aquí la técnica de los bailes, lo que exigiría espacio mucho mayor; no hemos de analizar tampoco los mejores procedimientos que puedan seguirse en estas materias, tema también de demasiada amplitud, sino pensamos exponer sencillamente, con auxilio de las fotografías, cómo se enseña á bailar en las escuelas modernas.

Los cuadros de las lecciones, las actitudes de unos y otros, dan una viva impresión

Posición de la gavota del príncipe

Posición del minué «à la reine»

equivalente á la visita de esas amenas clases. Son éstas tan amenas en realidad, que hasta las mismas alumnas se complacen en ellas, sin decir nada de los alumnos, cuando intervienen representantes de ambos sexos. ¿Qué otra enseñanza ofrece un atractivo semejante? Las propias mamás se recrean en observar los cadenciosos movimientos, juzgando con benévola crítica la capacidad de sus hijos. En cuanto á las alumnas, crecíditas que concurren á las clases con varones, las claras «toilettes», el calzado ligero, los guantes blancos, les dan una especie de «avant-goût» de todas las delicias que se prometen en los salones de la sociedad. ¡Cuánta ilusión no se forja en las cabezas adornadas para estos primeros bailes sobre la vida que pronto se abrirá con todos los encantos que brinda á la mujer, sin contrariedad alguna, porque... así son las ilusiones! Indudablemente, las clases mixtas de los mayores son las que despiertan más interés.

En la escuela superior de señoritas. La profesora corrigiendo las posiciones

Nuestras fotografías de escuelas alemanas, en que aparecen los imprescindibles cadetes de aquella nación militar, ofrecen escenas que se apartan de las de las enseñanzas vulgares. Cuando las alumnas dan su lección antes que los caballeros, intimida un poco la presencia del elemento masculino, se tiene mucho miedo de

El molinete de la gavota

En la gavota por parejas

Las buenas en el cotillón

cometer un error, pero ese inconveniente queda bien compensado cuando le llega la vez á los alumnos y comienzan las risas de las señoritas espectadoras.—¡Qué tieso se queda aquél!

—¡Pues y el otro que se inclina como si descubriese algo en el suelo!

Las observaciones de esta naturaleza se suceden irremediablemente hasta que llega el momento que pudiera llamarse de la gran reconciliación, el momento en que el profesor ordena á los alumnos que inviten á bailar á las señoritas.

El pianista golpea las teclas, el profesor marca con palmadas el compás y todo se mueve en el salón. los rizos se agitan, las mejillas se coloran y brillan los ojos.

Posición de la antigua «française»

En el instante en que el maestro da la señal de terminar, cesa todo aquel movimiento, se respira más libremente y cada cual busca un asiento donde descansar, pero sin dejar de charlar y reír.

El profesor demuestra entonces toda su ciencia teórica explicando últimas figuras de cotillón, novedades introducidas en los bailes de las cortes, no dejando por eso de dar prueba de su buen humor con alguna que otra anécdota divertida.

Guardémonos bien de menospreciar los conocimientos teóricos de los profesores de baile, pues desde que hicieron ciertas declaraciones en un congreso internacional, se ha visto que el baile debe desempeñar un papel importante en la

En la escuela mixta. Las señoritas solas

obra de nuestra regeneración.

El baile, según parece, va en camino de substituir en muchos casos á la gimnasia, contribuyendo al buen desarrollo corporal de los que no aspiran á tener músculos de luchador ni ser campeones de algún sport violento.

Se recuerdan las opiniones de los antiguos griegos sobre esta materia y se trata de llevar á cabo una especie de renacimiento de sus doctrinas.

En Alemania se concede al baile mucha atención.

Como es sabido, en la corte imperial alemana se cultiva con especial predilección el arte de Terpsícore, pues al soberano no le gusta ver gente que baile mal.

En la escuela mixta. La lección de los caballeros

Se han dado casos en que Guillermo II ha llamado á un oficial para recomendarle que aprenda á bailar como es debido, por no estar bien que un miembro del ejército se vea en situaciones ridículas.

No siendo por consiguiente una pequeñez asistir á una fiesta de la corte y bailar bajo la perspicaz mirada del monarca, los jóvenes de la nobleza recurren á la ciencia de un profesor, y aprenden perfectamente este arte, tan descuidado por lo general entre los hombres de otros países.

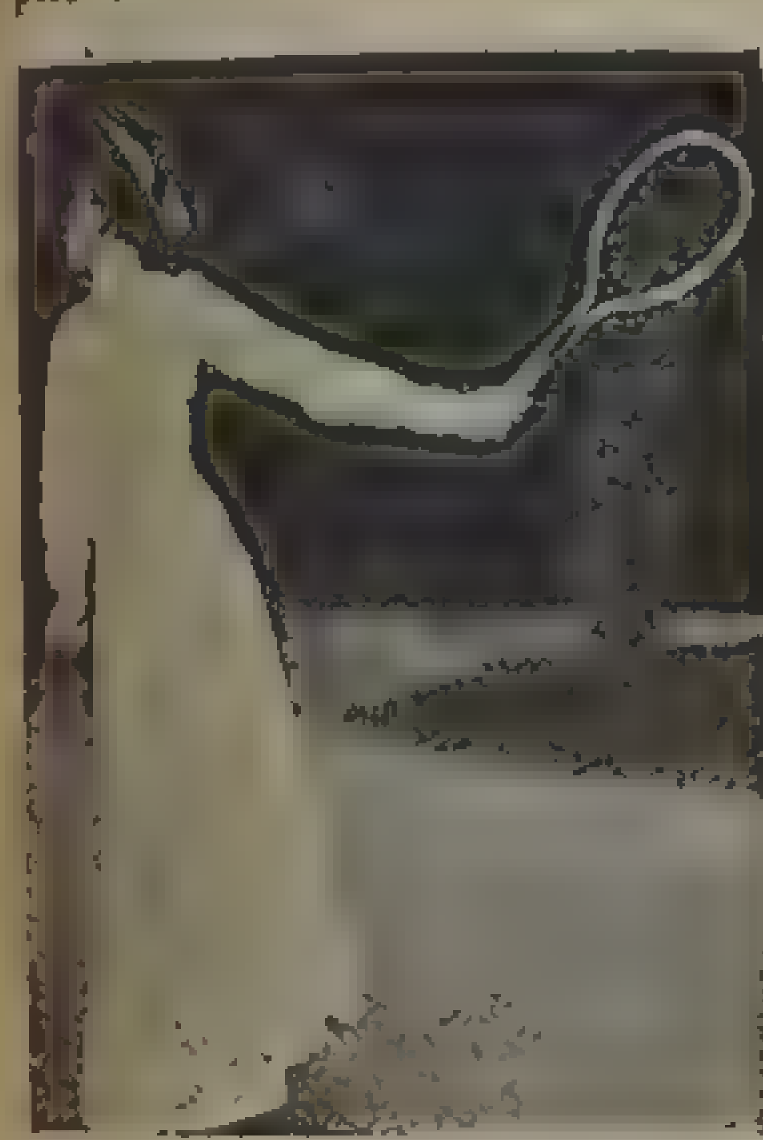
Laureada en tennis

Las revistas sportivas europeas se ocupan en sus últimos números de la señorita Ketty Gilou, ganadora del campeonato femenino del tennis, é ilustran sus páginas con las fotografías de la elegante sporstwoman. En un reportaje recientemente hecho, la distinguida señorita explica los atrac-

Mlle. Ketty Gilou, ganadora del campeonato femenino de tennis

tivos, que tiene para ella el ejercicio del tennis.

«Ya pasó el tiempo, dice, en que las jóvenes debían estar reclúídas en la casa ó en el convento, esperando la época del noviazgo, y preparándose para formar un hogar, sin sospechar nada de las necesidades de la vida. Sin desdeñar los bor-



Balance y boleada

dados delicados y las tapicerías complicadas, la joven moderna mejor educada puede, acompañada de los jóvenes, participar de los encantos del aire libre.

El tennis, el golf y el croquet, ya olvidado, son los autores de este milagro, y no causará ninguna sorpresa ver á una joven en el volante de un automóvil. En otro tiempo apenas se

Restada muy difícil

toleraba el caballo, y ahí está toda la serie de novelas de una época para probar que, cuando un autor quería dotar á su heroína con carácter varonil, la presentaba de amazona.

Hoy, los escritores novelistas y dramáticos caracterizan á sus damas con la raqueta en la mano ante la red del tennis.

Las ancianas vieron sonrientes á sus nietas jugar nuevamente al volante; aunque la raqueta es más pesada que la pala, y la pelota más dura que el corcho.

Pero cuando observaron que el tennis no es un juego sino un ejercicio, y que

Jugando de rasera, rol importante del partido, pues, cuando la pelota viene rasando el suelo, es muy difícil res- [illegible]

para brillar en él hace falta tener fuerza, destreza y energía, entonces protestaron un poco. Afortunadamente, ya era muy tarde y el tennis adoptado y triunfante, permite á las jóvenes obtener éxitos en los campos de juego, lo mismo que en los bailes más brillantes.

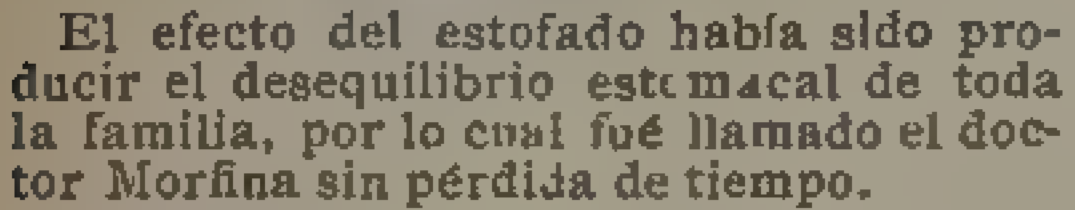
Prefiero los del sport á los del baile. Me gusta por la energía que desarrolla, y porque gozo disfrutando de mi vigor y de mi salud.»

Y con la mayor sencillez vuelve al terreno, demostrando que una *débil* mujer puede, sonriendo, vencer á un adversario masculino.

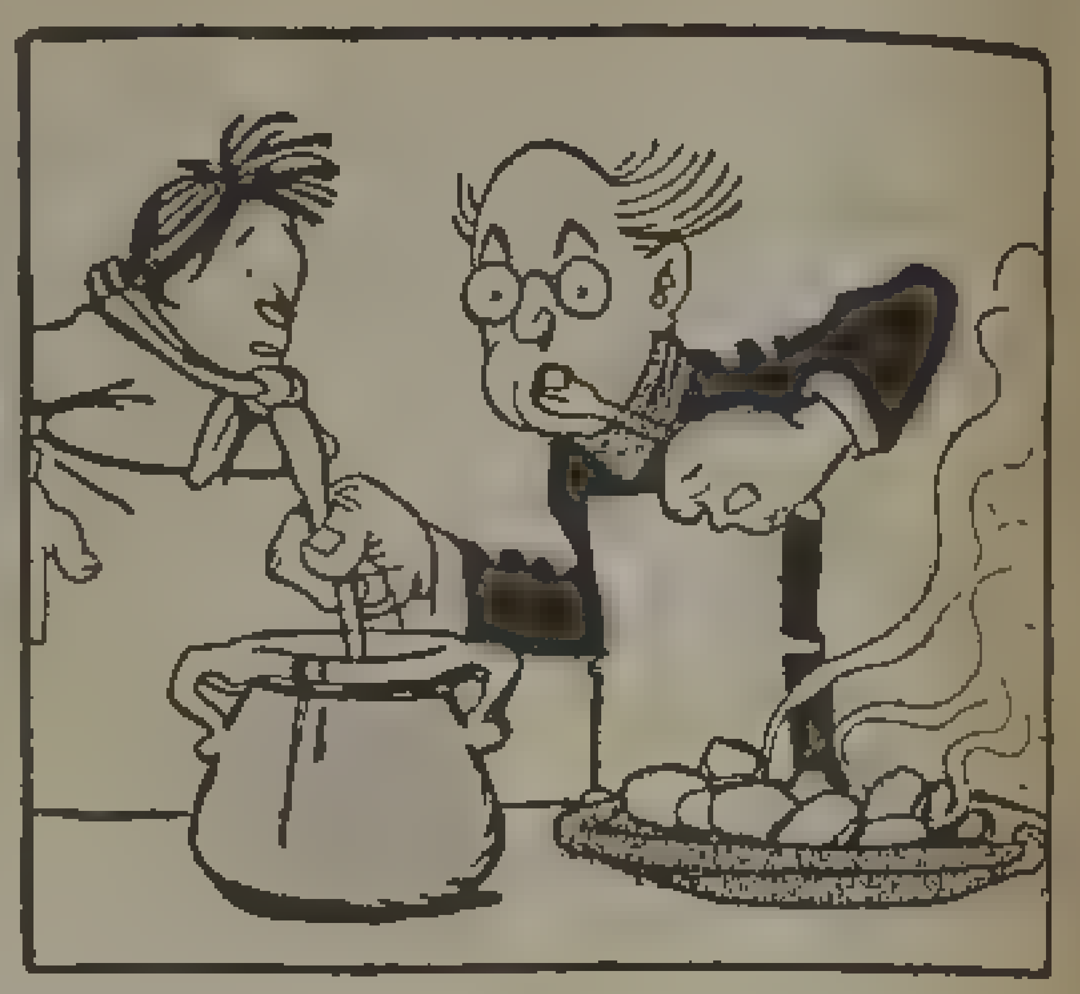
ROB. RAG.

La idea fija de don Espiridión Jiménez

(Conclusión)



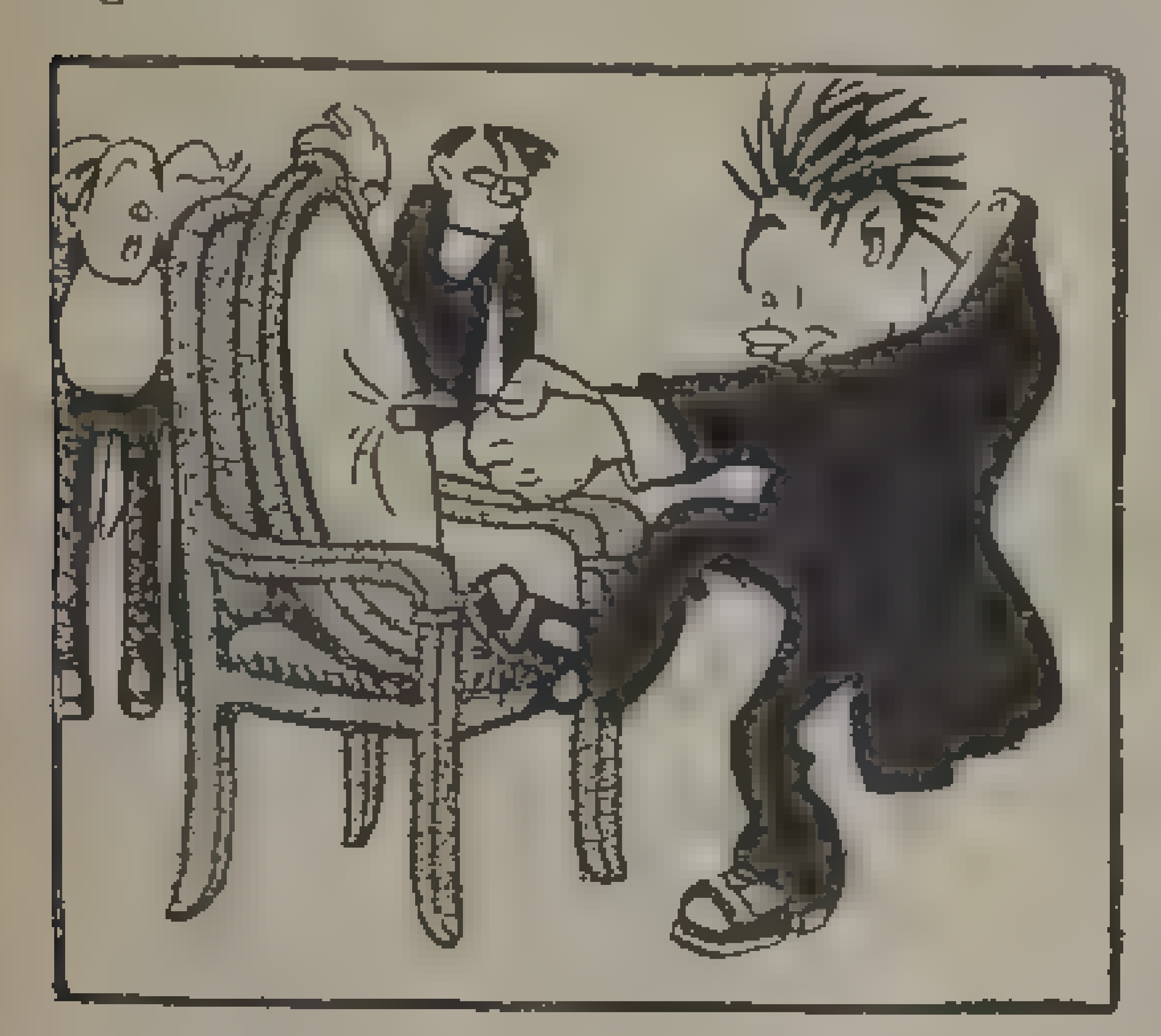
El efecto del estofado había sido producir el desequilibrio estcmacal de toda la familia, por lo cual fué llamado el doctor Morfina sin pérdida de tiempo.



Acudió el doctor con la mayor solicitud y seguidamente se puso á indagar cuáles podían ser las causas del trastorno,

¡Eureka! Una substancia nueva, de poder desequilibrante desconocido hasta entonces, se había formado por la combinación del infuso de trencillas con el estofado de Brígida, enriqueciendo á la ciencia con un nuevo recurso de la química orgánica.

Tiempo le faltó al doctor para participar el descubrimi•nto á la Academia de Ciencias de su pueblo, la cual, reunida en sesión magna, reconoció que la nueva substan"ia debida al genio experimental de don Espiridión, era la tri-estofo-penta-patato-anilina,



quedando en el fondo de la cazuela un residuo extractivo de composición también nueva: el $K_6+A_{60}+R_8T_{18}+A_7+S_2P_4+L_8+PM_{100}+F_{30}O_7$, de propiedades desequilibrantes no menos eficaces que el propio estofado.

Pronto corrió por el pueblo la noticia: los periódicos publicaron la hiografía de don Espiridión Jiménez y la Academia de Ci•ncias en pleno hizo la presentación de nuestro héroe á la multitud, que le aplaudió delirante.

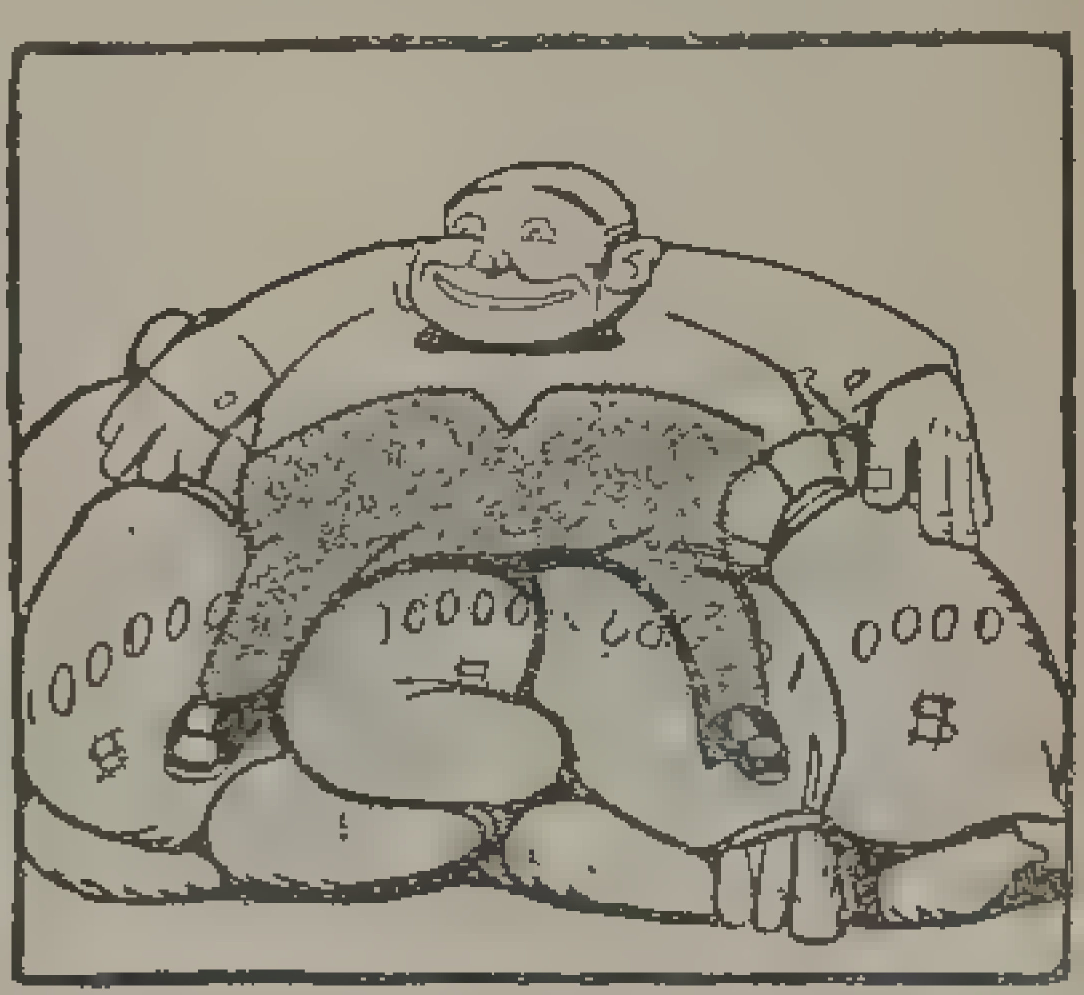
La fortuna de Jiménez estaba hecha. Los reyes acudían á su tienda para comprar la substancia desequilibrante,

que lanzaban contra los ejércitos enemigos para desequilibrar sus fuerzas y vencerlos más fácilmente.

Las damas se servían de la maravillosa substancia para desequilibrar el corazón de los galanes y aprisionarlos entre las redes del amor.

Los bolsistas la compraban á cualquier precio para producir desequilibrios bursátiles y hacer su agosto.

Los poetas, no teniendo ya cosa por desequilibrar, fueron los únicos que se resistieron á emplear los nuevos ingredientes.



Al cabo de poco tiempo, don Espiridión Jiménez había ya conseguido el equilibrio estable tan deseado, fruto merecido de su aplicación y amor á las ciencias.

Encuentros de amantes célebres

PARIS Y ELENA—DANTE Y BEATRIZ—TANNHAUSER É ISABEL—NAPOLEÓN Y JOSEFINA

El encuentro de Dante y Beatriz (cuadro de Henry Holiday)

No es muy explícito Homero cuando habla de los amores de Paris y Elena. Sin embargo, por el relato de la guerra de Troya, se puede inferir que el primer encuentro de los famosos amantes lo originó una causa sumamente vulgar. El apuesto príncipe troyano se encontraba reposando en el palacio de su padre, el rey Héctor, de sus quebraderos de cabeza con motivo del famoso juicio de la manzana de oro, cuando se le ocurrió á una tía del susodicho príncipe enviarle á Esparta con objeto de hacerse cargo de una herencia. Que también en los tiempos heroicos no quitaba lo valiente á lo cortés. O lo que es lo mismo: bien era el estar al habla constantemente con diosas y dioses; pero no estorbaba tampoco el áureo metal amonedado. Ello fué que Paris se puso en camino, con el escaso equipaje y la ligera indumentaria de aquellos tiempos, llegando á Esparta sin deterioro importante. Acogido calurosamente por Menelao, rey de Lacedemonia, fué invitado á un banquete, en el que tuvo ocasión de conocer á la hermosa Elena, la mujer más bella de Grecia, en los tiempos clásicos.

De la impresión que el joven hiciera en la esposa de Menelao, cosa es que todo el mundo está al corriente, en cuanto nadie ignora que en aquella memorable circunstancia surgió la chispa que encendió la cruenta guerra de Troya y Esparta. Menelao no quiso dejar sin castigo la criminal pasión de Elena y Paris, y recurrió á las armas para vengar su honor ultrajado.

La antigua leyenda alemana que narra los románticos amores del noble caballero Tannhäuser y de la bella y virtuosa Isabel, hija del landgrave del Wartburg, nos habla del primer encuentro de ambos cuando con motivo de verificarse un certamen poético musical en el castillo del poderoso magnate, el caballero se presenta, lira en mano, para cantar al amor; un tema sobre el que gustaban disertar los bardos de la Edad Media, como los vates de todas las edades. Lo malo para Tannhäuser fué, cual sabe todo el que haya visto la célebre ópera de Wagner, que en vez de darle en aquella ocasión por cantar al amor puro, le tomó el demonio por el lado contrario, con lo que causó en el certamen poético del Wartburg un escándalo mayúsculo, y dió origen á las terribles desventuras por que en lo sucesivo pasó el poeta; la más grande, al regresar de su peregrinación á Roma, encontrarse muerta á su adorada Isabel.

La redención de Tannhäuser (cuadro de Frank Dicksee)

Año más, año menos, el primer encuentro de Dante y Beatriz debió ocurrir por la misma época que el de los dos desgraciados amantes alemanes de anterior referencia; esto es, allá por las postrimerías del siglo XIII. Algunos biógrafos del insigne autor de la *Divina Comedia* pretenden que Dante y Beatriz Portinari se debieron conocer de niños, puesto que la familia de los Alighieri ó Aldighiere, una de las más nobles de Florencia, y á la que pertenecía el poeta, mantenía estrecha amistad con la de los Portinari, de no inferior alcurnia. Sin embargo, los escritos de Dante desautorizan esa suposición, permitiendo admitir, de acuerdo con la leyenda florentina, que señala hasta el sitio en que se verificó la primera entrevista de los dos amantes,

Primera entrevista de Napoleón y Josefina (Cuadro de Bondoux)

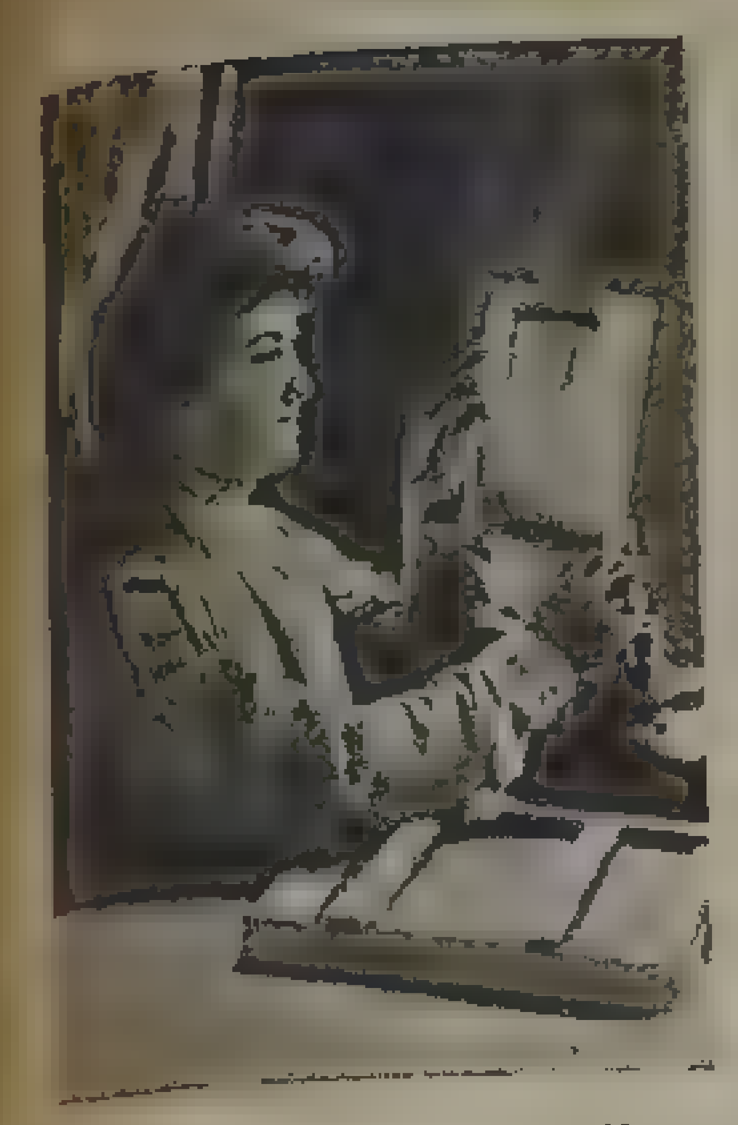
otro origen más poético en los históricos amores. Un pintor inglés, Holiday, ha dado brillante forma á esa tradición, presentándonos al Dante junto al puente sobre el Arno, y en el preciso lugar indicado por la leyenda, contemplando absorto la hermosa figura de Beatriz, quien, vistiendo la elegante túnica de la época, avanza en dulce coloquio con una amiga.

Amores ya más modernos, los de Napoleón y Josefina de Beauharnais, existen abundantes datos que nos ilustren acerca de ellos. Conformes están la generalidad de los biógrafos del *Petit Caporal,* en que la pasión de éste hacia la gentil criolla databa de mucho antes de su encumbramiento, quizá desde antes de estallar la Revolución. Por eso, cuando Bonaparte, ascendido á general de brigada, y con la aureola de sus primeros hechos de armas, llegó á París en 1795, su primer cuidado fué solicitar de Barras que lo presentase en el salón de Madama Tallien, centro político importantísimo iluminado por las bellezas ilustres de la época, entre ellas y además de la dueña de la casa, Madame Recamier y Josefina de Beauharnais. Esta contaba por entonces treinta y dos años de edad, y aunque perdida la frescura de la juventud con esa cruel anticipación de las mujeres tropicales, conservaba todavía grandes atractivos físicos. Pero lo que más seducía en ella eran su aspecto de ingenua y su elegante indolencia de criolla.

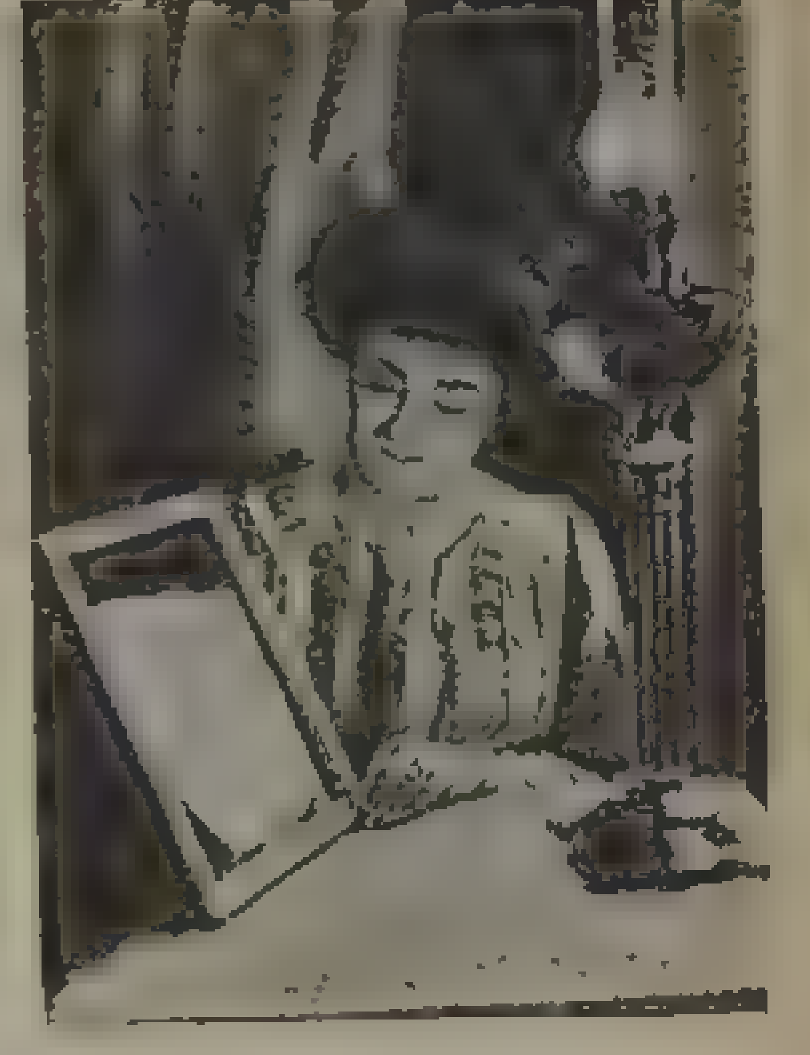
Fresco pompeyano representando el Juicio de París

Josefina, informada por Barras, su protector, de la violenta pasión de Bonaparte, ardía en deseos de tratarle personalmente. Se verificó al fin la presentación en los términos convenidos. El general, que jamás había sentido estremecerse sus nervios en las rudas pruebas guerreras á que ya estuviera sometido, entró en el salón de Madame Tallien visiblemente emocionado. Acercándose á su adorada, tomóle la mano con un ademán un tanto brusco, y se la besó. Josefina palideció algo, y trató de mirar frente á frente á Bonaparte. Pero la mirada dura é imperiosa del futuro conquistador de reinos hizo bajar la vista á Madame de Beauharnais. En aquel punto empezaron las relaciones de ambos personajes, terminadas con el matrimonio el 9 de marzo de 1796.

Aplicaciones de la fotografía



Examen de la placa negativa



Exposición de las placas en el «chassis», á la luz artificial

La inventiva de los fabricantes de material fotográfico no se agota, y cada día vemos un nuevo papel para obtener pruebas positivas más perfectas. Pero cualquiera que sea la bondad de los papeles, ninguno reproduce la imagen fotográfica con la intensidad y la finura de las positivas en cristal, vistas por transparencia.

Con razón dice Mr. Berthier, verdadera autoridad en la materia, que «de todos los procedimientos para obtener pruebas positivas, no hay ninguno que reproduzca mejor la figura de los fototipos como el que consiste en imprimir la imagen en una capa de albúmina, gelatina ó colodión, fijada en un soporte transparente». Nuestras lectoras habrán comprobado, sin duda, la verdad de esta opinión en las vistas estereoscópicas. Ninguna de las obtenidas en papel resultan tan brillante y luminosa como las del cristal.

Esta manera de obtener las positivas en cristal, que tanto se usa para el estereoscopio y para las proyecciones con la linterna, puede aplicarse al adorno de ventanas, de pantallas para lámparas, etc., etc., y de esta aplicación vamos á tratar en estas líneas.

Ante todo, debemos advertir á nuestras lectoras que no tiene el procedimiento complicación ni dificultad que deba intimidarlas, y que toda aficionada á la fotografía puede muy fácilmente conseguir estas positivas en cristal, que le servirán para adornar artísticamente su casa.

En vez de aplicar una hoja de papel sensible á vuestra negativa, colocada en el *chassis-prensa* y exponerla á la luz natural, según hacéis para sacar positivas en papel, encerraos en vuestro *gabinete negro*, y á la luz de la lámpara roja colocad el cliché que se ha de reproducir en la prensa con la parte de la gelatina hacia arriba, y colocad encima y del mismo lado una placa sin impresionar, y cerrad la prensa. Quitad el cristal rojo á vuestra linterna ó encended otra luz artificial, y exponed ante ella vuestras dos placas sobrepuestas en el *chassis*.

Colocación del cristal esmerilado

El tiempo de exposición depende de la intensidad de la luz que se emplee, y varía de dos á veinte segundos.

Después de esta exposición se vuelve á operar á la luz roja, se saca la placa de la prensa y se revela como otra cualquiera.

En éstas, como en todas las positivas por contacto, es conveniente emplear un baño de revelador algo atenuado, si se quiere evitar que las placas salgan demasiado obscuras.

La imagen se presentará poco á poco, siguiendo una marcha semejante á la de una placa impresionada en la cámara fotográfica; pero con la diferencia de que en vez de ser *negativa* será *positiva*, es decir, que las partes negras de la imagen serán negras, y las blancas, blancas, mientras que en un cliché ordinario los negros aparecen en blanco y viceversa.

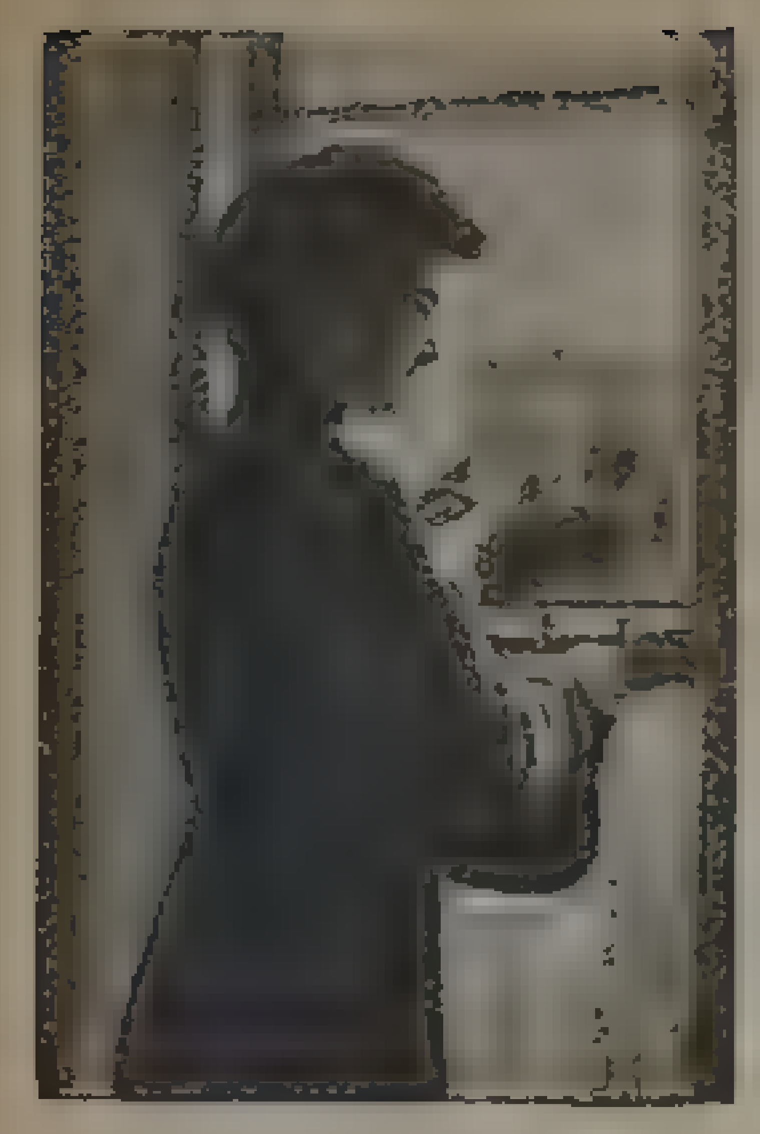
Después del revelado se fija la imagen en el baño de hiposulfito, y se lava la placa, lo mismo que se hace con las negativas.

Ya tenemos una positiva en cristal que reproduce todos los más finos detalles del cliché, y á veces lo mejora, como sucede con los negativos débiles, incapaces de dar una prueba satisfactoria en papel, que las produce muy buenas en cristal. Ahora vamos á utilizarla para el adorno de ventanas, suspensiónes de lámparas, etc., y para ello procedemos al montaje de la positiva.

Como los blancos quedan transparentes, es preciso que la positiva tenga detrás un cristal esmerila-

Colocación de la placa

Revelado de la positiva



Colocación en la vidriera de la positiva en cristal

do, para que haga buen efecto. Se toma, pues, un cristal esmerilado del mismo tamaño que la positiva, y se aplica sobre el lado impresionado de la misma, sujetándose los bordes con tiritas de papel negro engomado.

Se recomienda para este montaje una pequeña preparación. Se traza con una regla y una punta un margen de medio centímetro todo alrededor de la prueba, se quita la gelatina de este margen con un raspador, y sobre este espacio se pegan las tiras de papel. Una excelente goma para adherirlas bien al cristal se obtiene con la siguiente fórmula:

Agua........	125	gramos
Goma arábiga	12	»
Azúcar.......	3	»

Montaje de la positiva y del cristal esmerilado

Para colgar en las ventanas ó lámparas estas positivas, se venden cuadritos de metal que simplifican el trabajo.

Dichos marcos tienen un cristal transparente con una cenefa de color que encuadra muy bien la fotografía, y otro cristal esmerilado. Los bordes metálicos se abren, y no hay más que colocar la positiva y volverlos á cerrar. El marco lleva, además, sus ganchos ó anillos para colgarse.

Para las positivas en cristales se venden también placas especiales que tienen mayor transparencia, como son las preparadas al gelatino cloruro. Con éstas, el tiempo de exposición es más largo, y varía, según las marcas, de treinta segundos hasta cinco minutos. El revelado debe hacerse con un baño viejo.

Hay placas, como las de Perrose, que dan al revelarse tonos de colores variados. Las Ilford Alfa pueden virarse en todos los tonos del papel aristotípico, con el baño virofijador combinado.

De esta suerte puede conseguirse con poco gasto una ornamentación decorativa original, puesto que los clichés son de asuntos que os son gratos, sean paisajes, retratos, ó vistas.

K. UBERALL.

* * *

Si el **Tricofero de Barry** no fuese una preparación de verdadero mérito, no habría podido conservar la estimación del público por más de cuarenta años, que han transcurrido desde que por primera vez se introdujo en esta República. Desde entonces han surgido innumerables artículos para el pelo, con más ó menos atrevidas pretensiones, pero de la mayoría de ellos no queda ya ni el recuerdo. Es que el público se ha convencido de que el **Tricofero de Barry**, es lo mejor que se conoce para suavizar, nutrir y fortalecer el cabello, curar la caspa é impedir la calvicie. Su perfume es agradable y su precio al alcance de todos.

ÚNICO IMPORTADOR:

RICARDO ILLA -:- Venezuela 610

¿CUÁNDO SE HA DE VENDIMIAR?

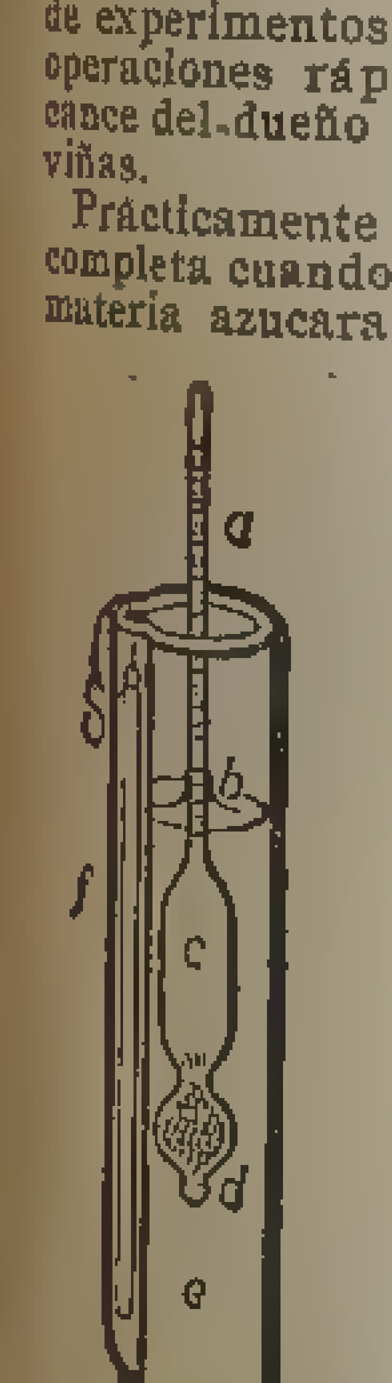
Al acercarse la madurez las uvas negras ó rojas se cubren de cierto matiz azulado.

Las de cepas blancas toman ambarados tonos, que llegan hasta el amarillo de oro. Los prácticos dicen que la uva está en sazón para vendimiar cuando cada grano se muestra colgando con cierto esfuerzo de su pedúnculo, y el extremo del racimo pierde su color verde tomando aspecto parduzco. Si entonces se desprende un grano, quedará en la extremidad del pedúnculo una especie de pincelillo rodeado de una parte de la pulpa parcialmente coloreada. La película entonces se adelgaza y suaviza, las pepitas toman oscuro color y la pulpa transformándose pierde el ácido y se azucara.

Estuche de pesar azúcares

Aunque estas indicaciones prácticas son muy útiles, no permiten obtener la absoluta certeza que resultaría de un análisis químico del mosto. Pero como el tal análisis tampoco es fácil en cada momento, vamos á indicar un medio muy exacto de seguridad, que puede obtenerse con el auxilio de instrumentos tan precisos y tan sencillos que un niño suele manejarlos en los ingenios azucareros para tomar la densidad de las remolachas. No se trata, pues, de experimentos de laboratorio, sino de operaciones rápidas y fáciles, tan al alcance del dueño como del operario de las viñas.

Prácticamente la madurez del fruto es completa cuando la densidad del zumo en materia azucarada se estaciona después de haber ido en progresivo aumento, y del mismo modo se ha fijado la cantidad de ácidos después de haber ido en progresiva disminución. Es, pues, muy útil seguir la marcha de estas modificaciones del zumo, ejercitando durante las últimas semanas una permanente inspección sobre la riqueza de azúcar y el grado de acidez.



Densímetro

Ofrece este método preciosas ventajas. Si el tiempo no es seguro y son de temer las lluvias, y las cifras que indican el grado de azúcar y el de acidez varían con lentitud extraordinaria, entonces debe inmediatamente vendimiarse sustrayendo la cosecha á las peripecias eventuales, en defensa de la ulterior cualidad del vino. Si el verano fué malo, pero el tiempo ha mejorado al acercarse el otoño, entonces las cifras indicarán que aumenta la sacarificación y puede retardarse la vendimia para que gane el mosto.

Como el azúcar es el origen del grado de alcohol, cuanto más contenga la pulpa más rico en alcohol será el vino.

Solamente dos instrumentos son necesarios para determinar la riqueza de azúcar y el grado de acidez del zumo de la uva: el *densímetro* ó pesa azúcares y el *acidímetro*.

El pesa azúcares contiene: tres densímetros graduados de 1.000 á 1.050, de 1.051 á 1.100 y de 1.101 á 1150; una probeta de ranura, un termómetro y unas tablas aritméticas.

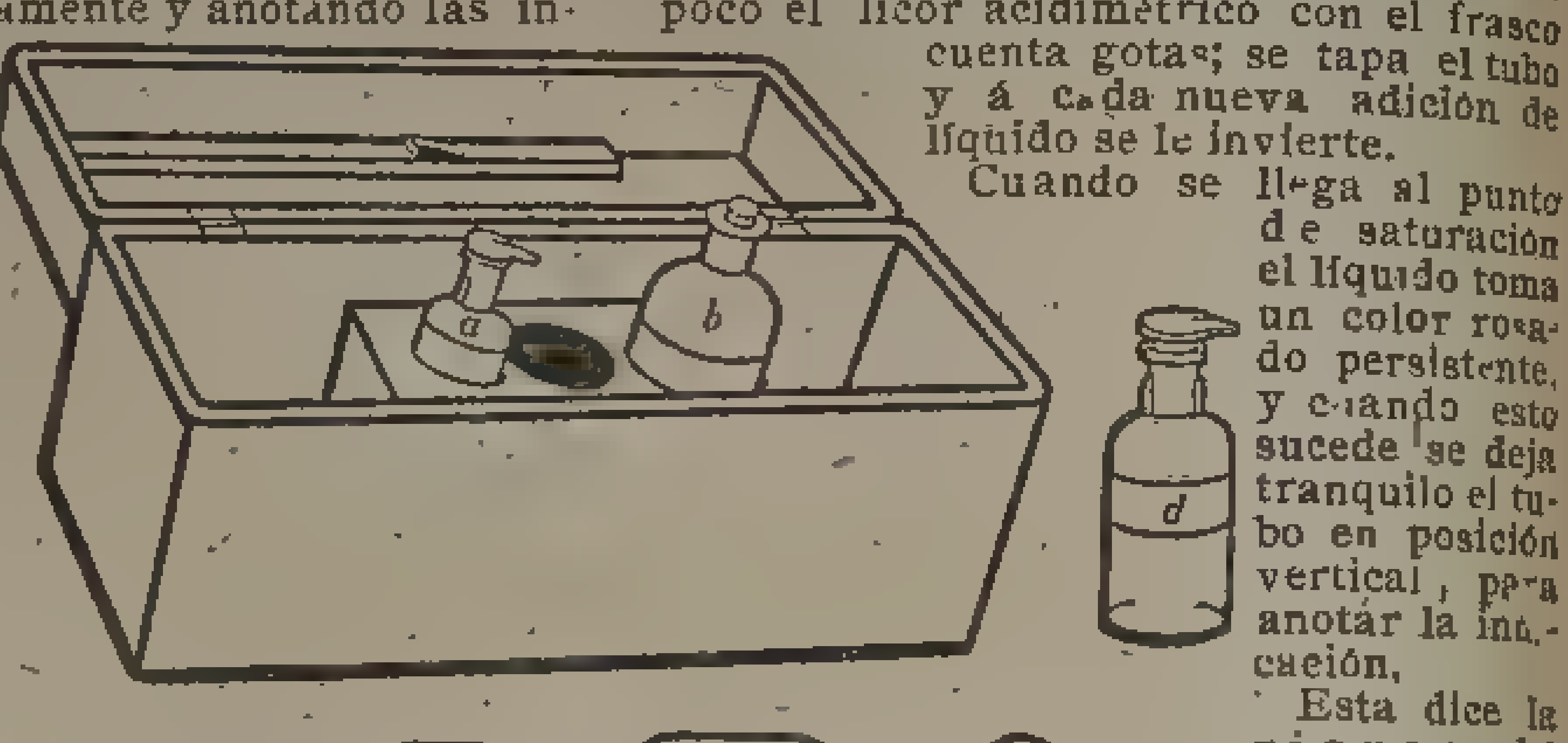
El acidímetro lleva: 1.° un tubo graduado con dos escalas, una de graduación negra para el ácido sulfúrico, y otra de graduación roja para el ácido tártrico; llevando en sus extremidades dos esferas, una cerrada y otra abierta, pero que puede cerrarse con un tapón de corcho; 2.° una pipeta de 10 centímetros cúbicos; 3.° dos frascos de reactivos, con el licor indicador y el licor acidimétrico, y un cuenta gotas.

Con tan reducido material se procede á las siguientes operaciones: Se toman en diferentes cepas del viñedo la cantidad de racimos necesarios para formar 2 kilogramos. Estos racimos se prensan en el lagar con una prensa de mano, ó sencillamente exprimiéndolos entre los dedos. Fíltrase el zumo en un trapo, recogiéndolo en un vaso limpio y seco. Como las indicaciones del densímetro varían con la temperatura, importa tomar las densidades á una temperatura uniforme de 15°, por ejemplo. Para conseguirlo se sumerge el vaso que contiene el zumo en una vasija de agua de la temperatura indicada. El zumo se vierte en la probeta de ranura hasta llenar unas 3/4 de su altura total. Se coloca el termómetro en la ranura suspendiéndolo por un

Tubo acidimétrico

gancho en el borde del vaso. Si la temperatura no llega á 15° se deja calentar progresivamente el líquido, y cuando esté á los 15° se sumerge el densímetro. Si la temperatura es dos ó tres grados más alta se opera rápidamente y anotando las indicaciones del termómetro y del densímetro se acude á la tabla que acompaña al instrumento. Se sumerge el densímetro de 1,050 á 1,100. Si es muy pesado y no flota, se sustituye por otro de menor gradación y cuando éste, flotando permanece quieto, se anota el punto en que roza la superficie del líquido y el grado de temperatura. La tabla indica el grado de alcohol que corresponde al vino según el grado de azúcar marcado por el densímetro.

El manejo del acidímetro es bien fácil. Viértese en el aparato, por medio de la pipeta graduada, 10 centímetros cúbicos del zumo, y luego unas 5 á 6 gotas del líquido indicador, añadiendo agua pura muy lentamente hasta alcanzar el cero de la graduación. Se agrega luego poco á poco el licor acidimétrico con el frasco cuenta gotas; se tapa el tubo y á cada nueva adición de líquido se le invierte.



Estuche acidimétrico conteniendo: a, frasco de licor indicador; b) frasco de licor accidimetrico; c) pipeta, d) frasco cuenta gotas.

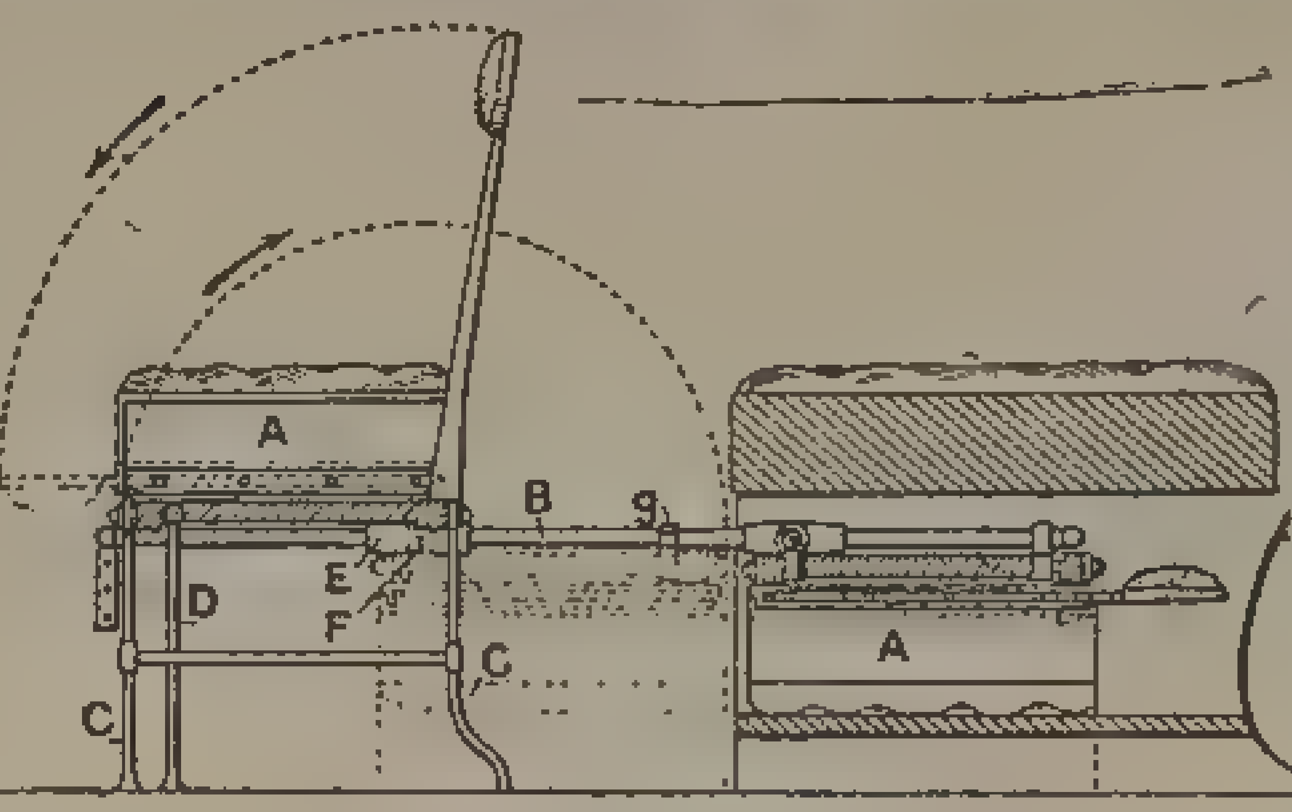
Cuando se llega al punto de saturación el líquido toma un color rosado persistente, y cuando esto sucede se deja tranquilo el tubo en posición vertical, para anotar la indicación.

Esta dice la riqueza del mosto en gramos de ácido sulfúrico ó de ácido tártrico por litro. La acidez normal está entre los 6 y 9 gramos por litro.

Cuando durante dos observaciones consecutivas se obtienen datos muy aproximados, entonces se puede proceder á la vendimia.

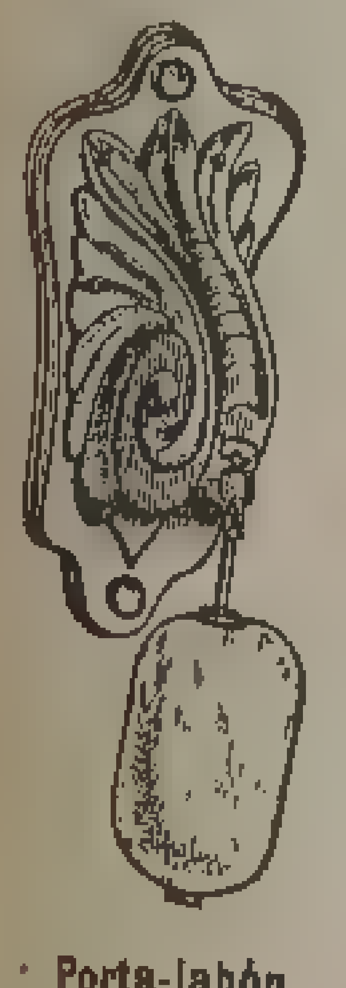
NUEVAS INVENCIONES

NUEVO SILLÓN PARA AUTOMÓVIL. —Se ha ideado uno que puede quedar enteramente disimulado bajo el asiento posterior del coche, desde que ya no es necesario utilizarlo. Muy movible sobre listones de corredera hábilmente dispuestos, se le puede agrandar ó reducir á voluntad como un asiento independiente. Esta movilidad permite acercarle al asiento de atrás hasta formar con él una *chaise longue* muy confortable. El almohadillado *A* está montado sobre la corredera *C*, movible sobre el eje *B*. La quilla *D* forma con los dos pies *C* un firme punto de apoyo. Para asegurar al sillón una inmovilidad absoluta, á prueba de sacudidas, lleva detrás un cerrojo articulado, que se pone y quita con la mayor sencillez.



Nuevo sillón para automóvil

PORTA-JABÓN. —En los gabinetes de *toilette* y sobre todo en los lavatorios destinados á un personal numeroso de taller ú oficina, el jabón se extravía con frecuencia por descuido de los que de él se sirven, ó forma bien pronto una pasta difícilmente utilizable. Se ha ideado suspenderle en un vástago que penetra profundamente en la pastilla. Así está siempre seco y no se le puede extraviar ni dejar en la cubeta.


Porta-jabón

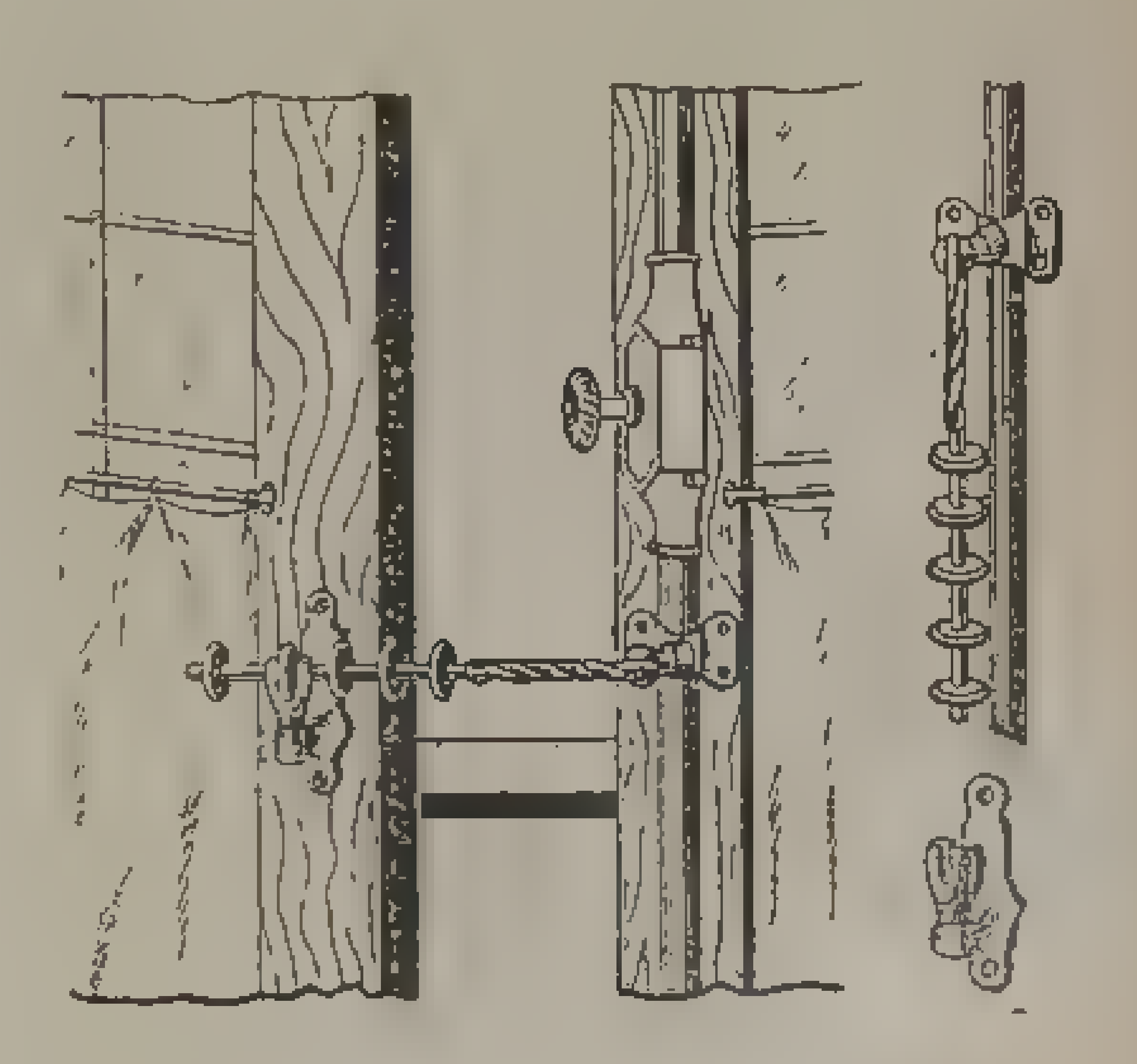
CALORÍFERO DE AGUA CALIENTE. —Se sabe que las chimeneas dejan escapar con el aire necesario para el tiro, la mayor parte del calor que producen. Para remediar este inconveniente, los ingenieros Lebrún y Cormerais han imaginado el aparato que representa el grabado adjunto y que es adaptable á todas las chimenea. Tiene una doble envoltura en la que circula el agua; los barrotes inferiores están formados por tubos de acero que también contienen agua. Dos tubos flexibles de cobre rojo unen el aparato á un radiador de fundición. El calor irradiado en pura pérdida por la chimenea, basta para poner en ebullición el agua, cuyo vapor contribuye á caldear la habitación: de este modo se obtiene una economía de 50 por 100 en el combustible.

Reparación instantánea de las cámaras de aire

REPARACIÓN INSTANTÁNEA DE LAS CÁMARAS DE AIRE. —Para que el biciclista tenga un medio de reponer inmediatamente la cámara de aire de su neumático, cuando acaba de estallar, el botón reparador reúne grandes ventajas. Como muestra la figura basta introducir (n.° 1) la cubeta del botón en la desgarradura, aplicar la cápsula sobre la cubeta y apoyar con cierta presión la reparación está hecha (n.° 2).

APARATO PARA MANTENER LAS VENTANAS ENTREABIERTAS. —Este mecanismo comprende dos partes; ante todo un vástago que puede oscilar en torno de un eje normal y horizontal á la primera hoja de la ventana, sobre la que se fija por una placa con tornillo que se coloca en el apoyo del cierre. El eje lleva unos rodetes que se acercan ó separan para la menor ó mayor abertura que á la ventana se quiera dar.

Calorífero de agua caliente


Aparato para mantener las ventanas entreabiertas

LO RARO Y LO CURIOSO

TIGRE Y LEONES CRIADOS POR UNA PERRA. — Cerca de Viena, en el jardín zoológico del parque imperial de Schoenbrunn, ocurre un curioso caso: una perra del San Bernardo está dando de mamar á un pequeño tigre y dos cachorros de león. Como es sabido, el tigre y el león se tienen poca simpatía, lo que hace presumir que más tarde no se llevarán bien estos hermanos de leche.

Perra del San Bernardo amamantando un tigre y dos leones

UN PROYECTIL DEL «DREADNOUGHT». — Para dar idea del tamaño de los proyectiles que arrojan los cañones de 12 pulgadas, del «Dreadnought», se ha fotografiado uno colocando junto á él una niña. Ya se sabe que este gran acorazado inglés tiene una artillería poderosa.

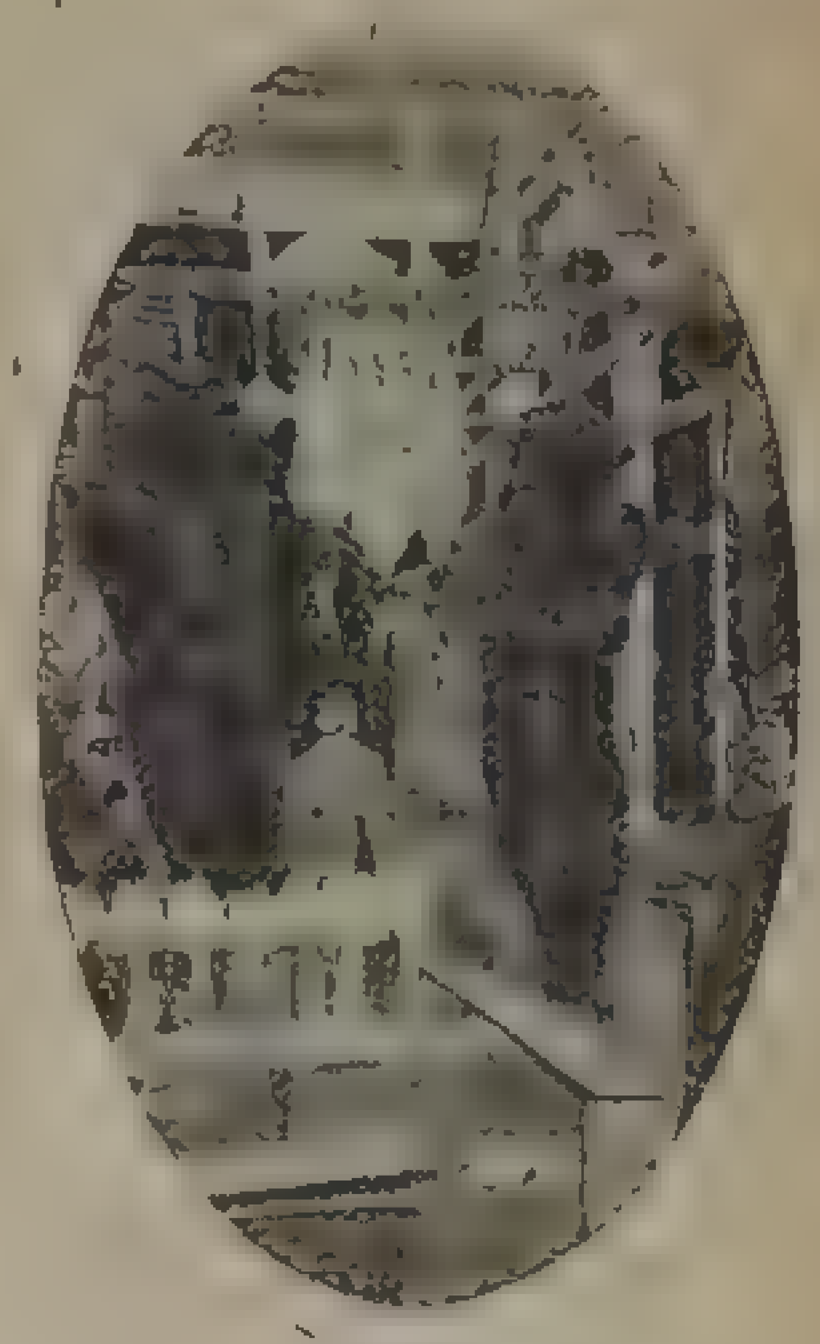
CONSUMO DE CARNE DE OSO EN LONDRES. Algunos restaurants de la City han incluído en sus «menus» carne de oso, la que se vende también en algún que otro despacho de carne londinense. Los osos se reciben congelados de Rusia y un asado de oso puede obtenerse casi por el mismo precio que uno de cordero. No es de creer sin embargo que este producto llegue á perjudicar en lo más mínimo al comercio de carne en general.

LA FUERZA DEL CRECIMIENTO DE UNA PLANTA.—Un Lilium Harrisii, cuyo bulbo se plantó al revés, creció para abajo, pasó por el agujero de la maceta y siguió luego su crecimiento hacia arriba.

EL USO DEL PAPEL EN EUROPA. — En el Record Office de Londres, se conserva el primer documento que se escribió en papel en Europa. Es una carta de Raimundo, conde de Tolosa, á Enrique III de Inglaterra, rogándole que haga pagar ocho marcos y una libra por tres cargamentos de sal que vendió R. de Carof á un comerciante de Londres.

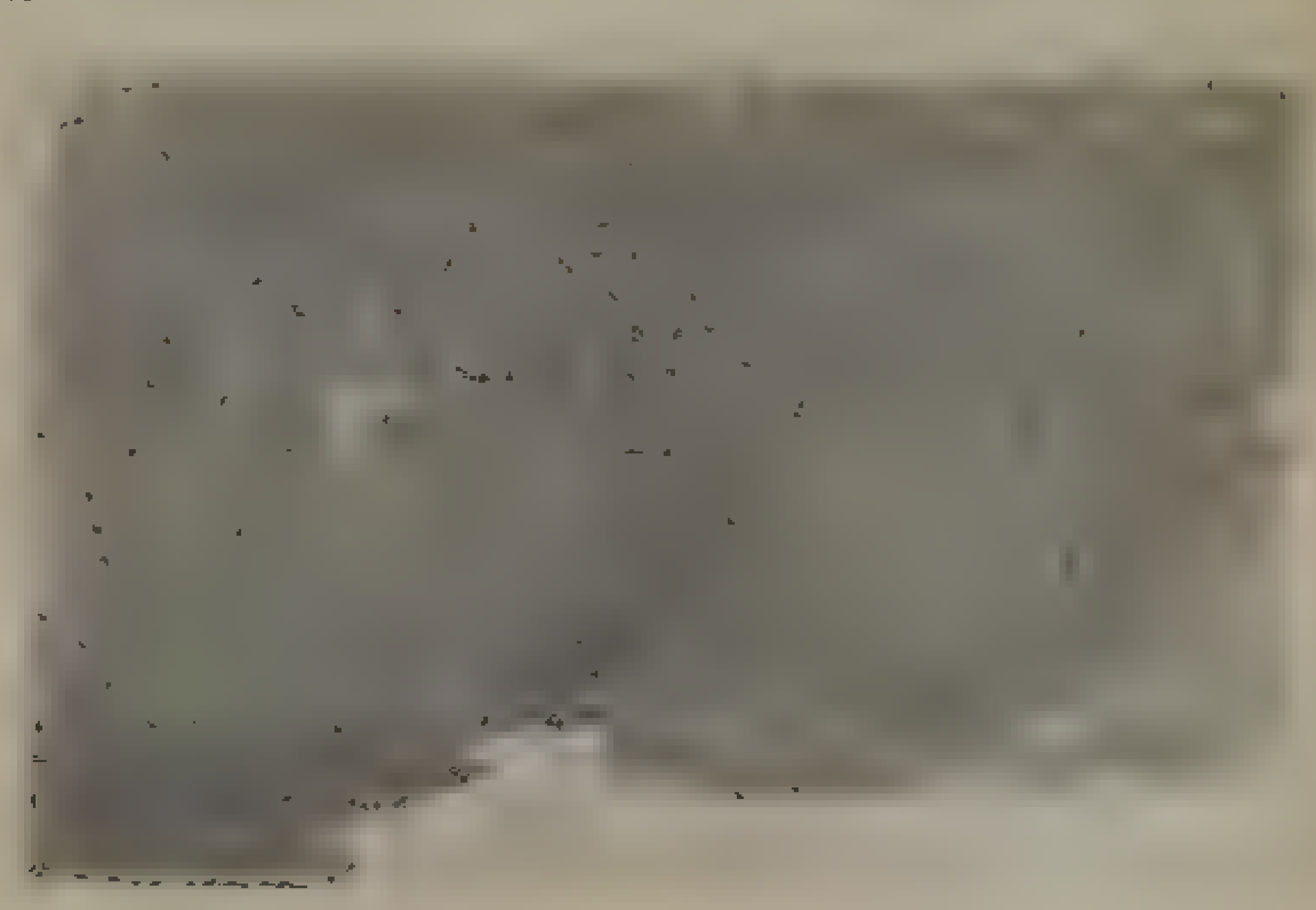
La fecha es del 1216.

Uno de los grandes proyectiles de los cañones de 12 pulgadas del acorazado inglés «Dreadnought»



Osos de venta en un despacho de carne de Londres

La fuerza de crecimiento de un lirio



Primer documento que se escribió en papel en Europa

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo gobernador de Salta doctor Luis Linares. Después de prestar el juramento constitucional ante la legislatura de su provincia, y de leer su discurso programa, el nuevo funcionario recibió de manos del saliente las insignias de su cargo, pasando á la catedral donde se celebró un solemne tedéum. El nuevo funcionario sube en circunstancias algo difíciles dada la agitación popular en la provincia y la repercusión que en ella y en otras ha tenido el movimiento político de San Juan. Las destituciones con que ha inaugurado su gobierno han sido muy censuradas, y el partido de la Unión Popular ha dado un manifiesto, negando fundamento constitucional á la nueva situación política, y declarando que está en la provincia subvertida la forma republicana de gobierno pues sus autoridades lo son de hecho. Confía en que el congreso reconocerá que no puede continuar este estado de cosas.

Dr. Luis Linares, nuevo gobernador de la provincia de Salta.

El nuevo gobernador Dr. Linares, leyendo el discurso programa, en el acto de recibirse del mando de la provincia.

El gobernador y comitiva saliendo del palacio de Gobierno para dirigirse al tedéum.

El gobernador saludando al pueblo después del tedéum

(CONTINUACIÓN)

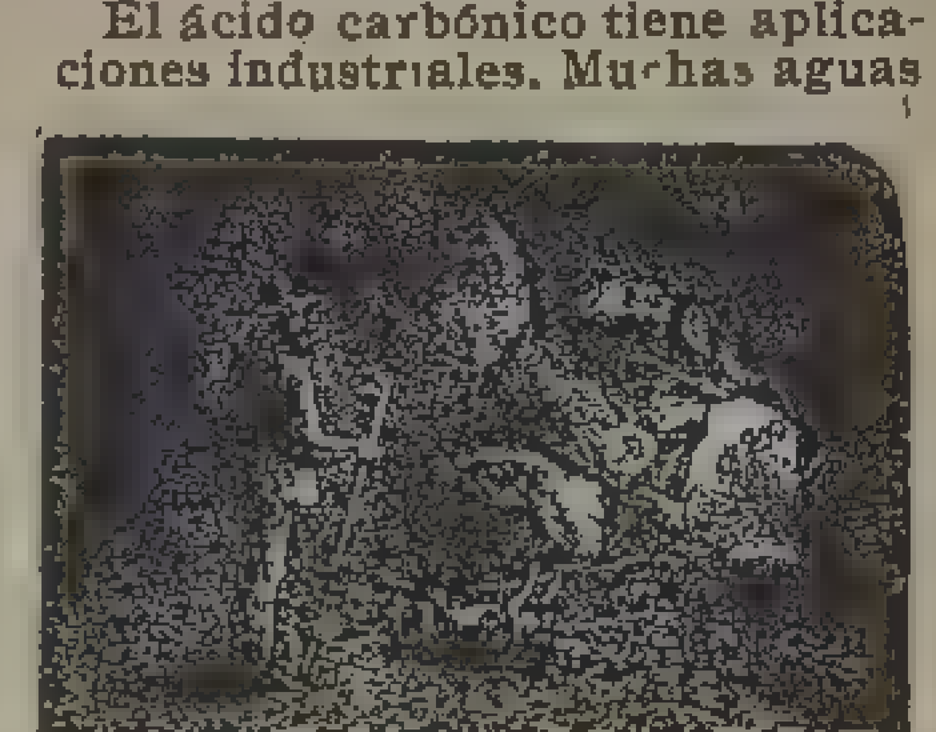
CARBÓNICO (ácido) — Siempre hay en el aire algo de ácido carbónico, procedente de las *combustiones*, de la *respiración de los animales* y de los desprendimientos por los *volcanes*. Este ácido carbónico atmosférico sirve para la respiración de las plantas.

Para evitar la asfixia por ácido carbónico es conveniente no prender fuego sino en chimenea, á no ser que las ventanas estén abiertas; también deben ventilarse las cubas en que se hace el vino.

En las cuevas donde el ácido carbónico se desprende del suelo, no se debe entrar sino llevando una bujía prendida; si ésta se apaga hay que apresurarse á salir.

El ácido carbónico tiene aplicaciones industriales. Muchas aguas minerales le contienen en disolución. El *agua de Seltz artificial* es una solución de ácido carbónico en agua potable.

En la fermentación del vino y de la cerveza, se desprende ácido carbónico, que puede causar la muerte.


Como el ácido carbónico es más pesado que el aire, un perro puede asfixiarse y un hombre quedar inmune en una cueva donde le haya.

CARBÓN DE LOS CEREALES. — Es una enfermedad que destruye las espigas. Débese al desarrollo de un hongo parásito.

CARBONO. — Cuerpo simple que se presenta bajo gran número de formas, pues el grafito, el diamante y todos los carbones están constituídos por carbono más ó menos puro. En todos estos estados el carbono es un cuerpo infusible y combustible. Arde, es decir, se combina con el oxígeno del aire, formando, según las circunstancias, ya ácido carbónico, ya óxido de carbono. Del primero ya nos hemos ocupado.

El óxido de carbono es una combinación de éste con el oxígeno del aire, pero conteniendo menor proporción de él. Este gas se forma siempre que arde el carbón en insuficiente cantidad de aire, y difundiéndose en las habitaciones puede ocasionar los más graves accidentes. Como además es un cuerpo incoloro é inodoro, cuya presencia nada revela y es también un tóxico violentísimo.

Carbón de los cereales
A. Espiga de avena atacada por la enfermedad. — B, Flor carbonada. El carbón se desarrolla en la flor y la esteriliza.

CARBUNCLO. — Enfermedad virulenta á que están propensos los rumiantes. Produce una profunda alteración de la sangre con pérdida de las fuerzas y aparición de tumores en la superficie del cuerpo. Esta enfermedad epidémica y contagiosa puede ocasionar la muerte en algunas horas. Es resultado de la acción de algunos microbios y la ocasionan la falta de higiene en los establos, los malos pastos y el agua corrompida.

Esta enfermedad es contagiosa para el hombre tomando el nombre de *pústula maligna*, y se adquiere comiendo las carnes de reses atacadas de ese mal y también por contacto directo tocando las pústulas del animal.

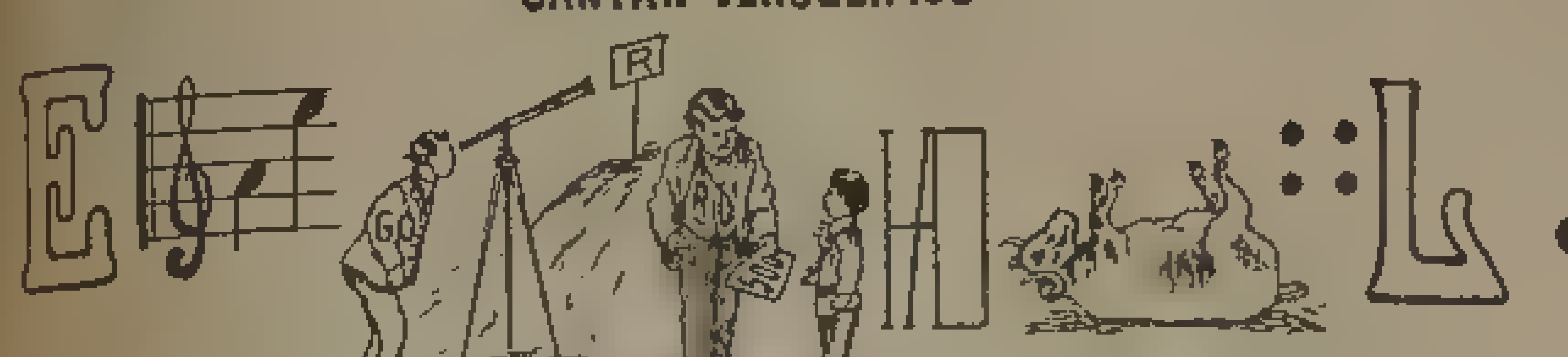
Débese á Pasteur el descubrimiento de una vacuna inmunizadora ó virus atenuado por cultivos especiales, el cual inyectado á los animales les produce un carbunclo benigno, que los pone á cubierto de la enfermedad grave.

Vacunación anticarbuncosa de la hacienda con el suero Pasteur

CARBURO DE HIDRÓGENO. — Combinación del carbono con el hidrógeno. Las combinaciones de ambos cuerpos son muy numerosas puesto que la gutapercha, el caucho, la esencia de trementina, el petróleo y el acetileno son carburos de hidrógeno. El gas de los pantanos, que sale en burbujas cuando se agita con un palo el fango de una laguna, es un carburo de hidrógeno.

Carburo de hidrógeno obtenido obtenido directamente en el fango de las aguas estancadas.

CANTAR JEROGLÍFICO



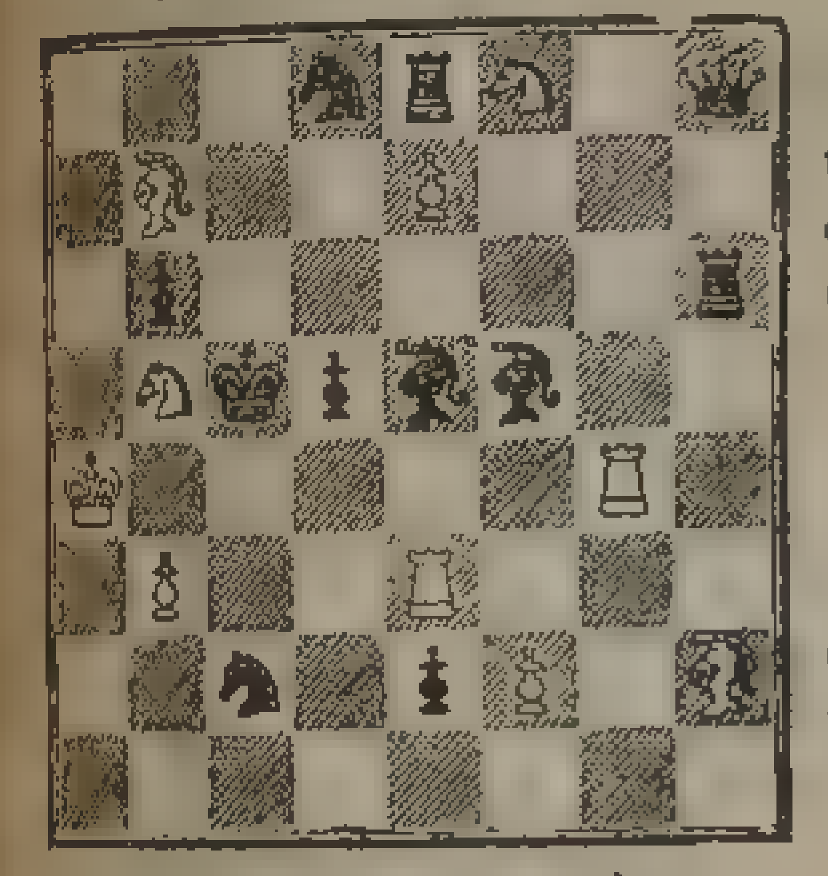
ROMBO

●
● ● ●
● ● ● ● ●
● ● ●
■

Léase, horizontal y verticalmente:
Bebida, astro, nombre propio, artículo y consonante.

PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS (ONCE PIEZAS)



BLANCAS (DIEZ PIEZAS)

Las blancas juegan y dan mate en tres jugadas.

LOGOGRIFO IMPERIAL

Todo completo: emperador americano; con dos letras menos, emperador romano; restando una, otro emperador romano; y quitando otras dos, queda otro emperador romano.

PROBLEMA DE LAS CONTRADICCIONES

Con las iniciales de las palabras de significado opuesto á los que siguen, formar el nombre de un pintor famoso:

Pobre	Inerte
Odiar	Verdad
Desgraciado	Insulto

SOLUCIONES Á LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.º 120

A la *Adición charadística:*
NOVICIADO

Al *Refrán jeroglífico:*
CASA CON DOS PUERTAS MALA ES DE GUARDAR

Al *Jeroglífico:*
VENENO

A la *Charada romana:*
CAMILO

SOLUCIONISTAS

Sara y Newton, F. Santalucía (hijo), A. Curtidas, A. y F. Guerrico Wildner, Sara B. Cambra, Manuel V. Fernández, José Fernández, Ateglio Rissi, Nicolás Taborda Raffaelo Fianuzzi Antonia Malanga, Angel Russoman, Virgilio Ruffino, Quintana y Marco, Atilio Toppi, Luis P. Chiapella, Francisco Gazzolo, N. N., María I. Varela José M. Bassan, Rufino Campo, C. L. W., Carlos Rossi Belgrano, Julián Romeri, Domingo Mozq, Ernesto Baucalari, Alfredo Fernández, Adelina Bezzi, E. González, Antonieta Pozzi, L. Bianchi y Coquito José Campanella, Enriqueta Garro, M. E. González, Ana Ferrando, Pablo Díaz, Huilberto Misischi, Sara Escriu, Avelardo Gómez, Serafín Salvoechea, Josefina Luchessi, Magda, Ali-Kata, Cuasimodo, Quiterio Navarro, Antonio Foncesca, Tubrol C. García, C. Huedo, Manuel Lerma, M. B. de Contello, Enrique Bauro, N. Zambrano, Anónimo La T. D. de Morón, E. y R. Serantes, Juanita S Victory, P. M. T. B. Gunaco.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entrada á los primeros 224 lectores de P B T, que reconstituyan el refrán: **No hay nada nuevo en este mundo** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los 140 primeros solucionistas de cualquiera de los entretenimientos contenidos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página serán recompensados con *un mes de suscripción gratuita* á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa, como á los palcos del teatro Victoria, es necesario acompañar esta hoja *entera* con la nota de las soluciones, y remitirla antes del 23 del actual.

La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

y el vencedor se contenta con *tomar fuerza* á expensas del vencido en la mayoría de los casos.

La mañana avanza, son cerca de las ocho; la escuela va á abrirse. Antes de ir á ella, paso por la granja donde tomo mis libros y heme aquí entre mis semejantes de los que ninguno adivina los profundos misterios que palpitan á su alrededor; de los que ninguno tiene ni la más confusa idea de los seres vivientes á través de los cuales pasa la humanidad entera y que atraviesan á la humanidad sin ningún indicio de esta mutua penetración.

Soy un alumno peor que regular. Mi escritura no es más que un rasgo prematuro, informe é ilegible; mi palabra permanece incomprensible; mi distracción es manifiesta. Continuamente el maestro tiene que gritarme:

—Kalel Ondercet, ¿habéis acabado ya de mirar cómo vuelan las moscas?

¡Ay! Mi querido maestro. Es cierto que miro volar las moscas; pero ¡cuanto más acompaña mi alma á los *Vuren* misteriosos que van por la sala! ¡Y cuán extraños sentimientos afligen mi infantil espíritu al constatar la ceguera de todos y sobre todo la vuestra, grave pastor de inteligencias!

V

El período más penoso y más triste de mi vida fué desde los 12 á los 18 años.

Al principio mis padres intentaron enviarme al colegio; allí no conocí más que miserias y sinsabores. Después de vencer grandes dificultades, llegué á poder expresar de una manera casi comprensible las cosas más usuales. Disminuyendo con gran esfuerzo mi rapidez, pronunciaba mis sílabas con torpeza y acento sordo; pero, en cuanto se trataba de algún asunto complicado, mi palabra volvía á tomar su fatal rapidez que nadie podía seguir.

No pude, pues, constatar oralmente mis progresos. Por otra parte, mi escritura era atroz, mis letras montaban unas sobre las otras, y, en mi impaciencia, olvidaba sílabas y palabras; era un galimatías monstruoso. Por lo tanto la escritura me era un suplicio tan intolerable como la palabra.—¡De una pesadez y una lentitud asfixiantes!—Si alguna vez á fuerza de voluntad y sudando la gota gorda llegaba á comenzar un deber, pronto se me acababa la energía y la paciencia y me sentía desvanecer. Prefería entonces las reprimendas de los maestros, los rigores de mi padre, los castigos, las privaciones, los desprecios, á este trabajo horrible.

De modo que me encontraba privado casi totalmente de medios de expresión, y además de ser ya objeto de ridículo por mi delgadez y mi color extraño, pasaba por una especie de idiota. Tuvieron que sacarme de la escuela y resignarse á hacer de mí un rústico. Mi padre se decidió un día á renunciar á toda esperanza y me dijo con dulzura desacostumbrada:

—Mi pobre hijo, ya lo ves; he hecho mi deber... todo mi deber!... No me reproches jamás tu suerte! Me sentí violentamente conmovido y lloré con ardientes lágrimas. Jamás sentí más amargamente mi soledad en medio de los hombres. Me atreví á abrazar tiernamente á mi padre y murmuré:

—¡Sin embargo, no es verdad que yo sea un imbécil!

Y, de hecho, me sentí superior á los que habían sido mis condiscípulos. Desde algún tiempo atrás mi inteligencia había tomado un desarrollo notable. Leía, comprendía, adivinaba y tenía más inmensos elementos de meditación que los otros hombres pues la mitad del universo era visible solamente para mí.

Mi padre no hizo caso de mis palabras; pero mi caricia le enterneció.

—¡Pobre muchacho! dijo.

Yo lo miraba, lo miraba con desesperación inmensa, sabiendo demasiado que jamás desaparecería el vacío que entre nosotros existía. Mi madre, por intuición amorosa, veía en ese momento que yo no era inferior á los demás muchachos de mi edad. Me contemplaba con ternura diciéndome dulzuras que salían de las profundidades de su alma; pero no por eso me veía yo menos condenado á interrumpir mis estudios.

A causa de mi escasa fuerza muscular, se me confió el cuidado del ganado. Desempeñé el cargo á maravilla; tampoco tenía necesidad de perro para guardar los rebaños pues ningún potro, ningún padrillo eran tan ágiles como yo.

Viví pues, de los catorce años á los diecisiete la solitaria vida de los pastores, que mejor que ninguna otra me convenía. Entregado á la observación, á la contemplación, y también á algunas lecturas, mi inteligencia no cesó de desarrollarse.

Comparaba sin cesar la doble creación que ante los ojos tenía; meditaba sobre la constitución del universo y bosquejaba vagamente hipótesis y sistemas.

Si es verdad que mis pensamientos no tuvieron en aquel entonces una perfecta correlación, no formaron una síntesis lúcida—pues eran pensamientos de adolescente; desordenados, impacientes, entusiastas,—fueron sin embargo originales y fecundos. Me guardaré bien de negar que su valor dependía sobre todo de mi complexión única; pero no recibían tampoco de ella toda su fuerza. Sin el menor asomo de orgullo, creo poder decir que tanto en sutilidad como en lógica eran superiores á los de las gentes ordinarias.

Sólo ellos aportaron un consuelo á mi triste vida de semiparia, sin compañeros, sin comunicaciones reales con los que me rodeaban, ni siquiera con mi adorable madre.

* * *

A los diecisiete años, la vida me fué decididamente insoportable. Estaba cansado de soñar, de vegetar en una isla desierta de pensamiento. Caí en la melancolía y el aburrimiento. Permanecía largas horas inmóvil, sin importárseme nada del mundo entero, indiferente á lo que pasaba en mi familia.

¿Qué me importaba conocer cosas más maravillosas que los demás hombres, si estos conocimientos debían morir conmigo? ¿Qué se me daba el misterio de los vivos, y hasta la dualidad de dos sistemas vitales atravesándose mutuamente sin conocerse? Todas estas cosas hubieran podido exaltarme, llenarme de ardor y de entusiasmo á poder yo, bajo cualquier forma, enseñarlos ó repartirlos. ¡Pero no! Vanas y estériles, absurdas y miserables, sólo contribuían á mi perpetua cuarentena psíquica.

Varias veces pensé escribir, fijar aún á precio de continuos esfuerzos, algunas de mis observaciones; pero desde que salí de la escuela había abandonado completamente la pluma, y ya entonces apenas acertaba á trazar, aplicándome mucho, las letras del alfabeto.

Es posible que si hubiera concebido alguna esperanza hubiera persistido en ella. Pero ¿quién tomaría en serio mis miserables elucubraciones? ¿No me creería loco el lector? ¿No me consideraría el sabio con desdén ó ironía? ¿A qué entonces aplicarme en esta tarea inútil, en este irritante suplicio que puedo suponer semejante al que significaría para un hombre el grabar su pensamiento sobre tablas de mármol, con un gran cincel y un martillo ciclópeo? ¡Mi escritura tendría que ser estenográfica y aún de una estenografía más rápida que la usual!

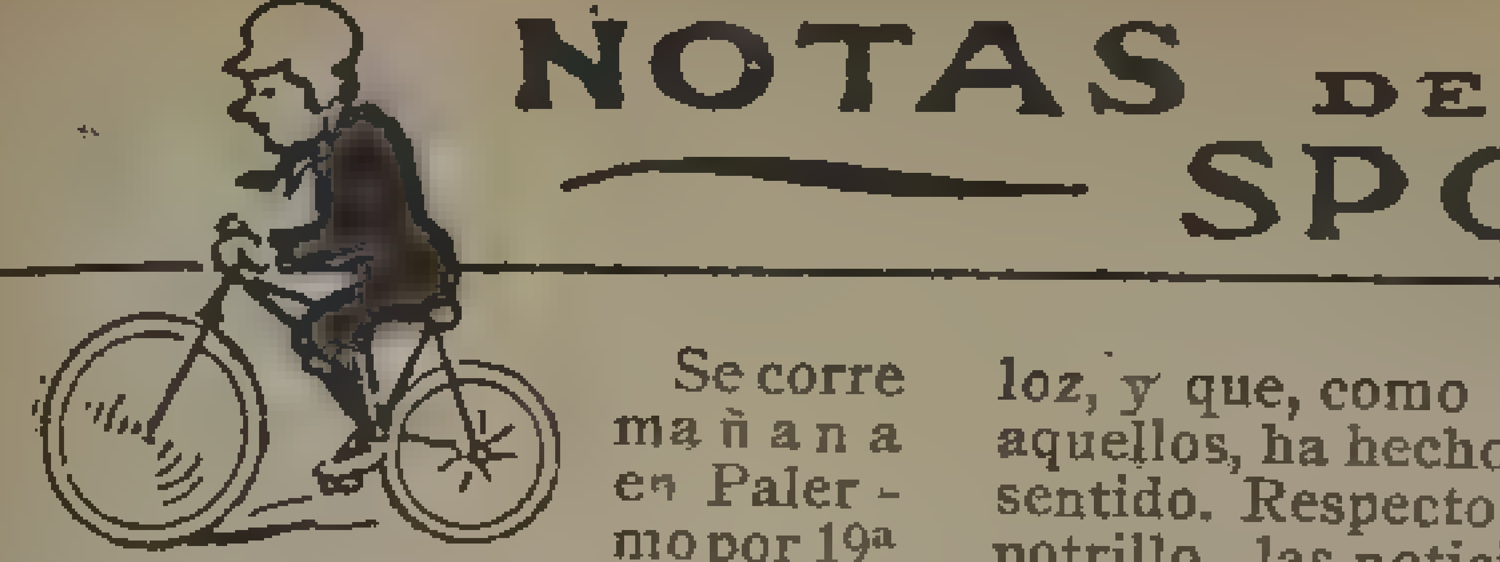
No tenía, pues, ni el valor de escribir y sin embargo esperaba fervientemente no sé qué desconocido, qué feliz y singular destino. Me parecía que debían existir, en algún rincón de la tierra, cerebros imparciales, lúcidos, excrutadores, aptos para estudiarme, para comprenderme, para apoderarse de mi gran secreto y hacerlo conocer de los demás. ¿Pero dónde encontrar esos hombres? ¿Qué esperanzas puedo abrigar? Y volvía á caer en una gran melancolía, en el deseo de inmovilizarme y anonadarme.

Durante todo el otoño, desesperé del universo. Languidecía en un estado vegetativo del cual no salía más que para lanzar largos gemidos, seguidos de dolorosos golpes contra el suelo.

Enflaquecía mucho hasta el punto de parecer un ser fantástico y hacer que los aldeanos me llamasen, irónicamente, el Espíritu Santo. Mi silueta era tan flexible y temblorosa como un álamo joven, ligera como un reflejo, y llegaba, con esto, á la estatura de los gigantes.

Lentamente un proyecto comenzó á germinar en mi mente. Puesto que mi vida era un continuo sacrificio, puesto que ninguno de mis días era agradable y que eran para mí tinieblas y amarguras, ¿por qué pudrirme en la inacción?

(Continuará).



Se corre mañana en Palermo por 19ª vez el premio «Guillermo Kemmis», sobre 1000 metros, que inicia la serie de pruebas clásicas reservadas á los potrillos de la nueva generación.

Este año, el clásico Kemmis se presenta como ningún otro, rodeado de intensa ansiedad, pues además de algunos productos que en sus primeras tentativas demostraron buenas aptitudes, figuran también los dos potrillos que han salido ya de perdedores: Olivo y Rubicón.

Estos son los que, confirmando la bondad de su clase, han demostrado cualidades de veloces y condiciones para la lucha, y aun cuando su preparación no era completa, se han desempeñado en forma tan digna, que han dejado la impresión de que, más habituados á la carrera y á la lucha, han de mejorar sus *performances* en una nueva presentación. Serán también de la partida Olascoaga, Bermejo, Frégoli, y otros que debutan, como Confesor, Víctor Hugo, Odeón, etcétera. También se cita muy favorablemente á Rossi como animal veloz, y que, como aquellos, ha hecho progresos en todo sentido. Respecto del estado de este potrillo, las noticias son contradictorias, pero nos inclinamos á creer que su forma es completa, desde el momento que su caballeriza se decide á presentarle en esta carrera contra adversarios que han de disputarle encarnizadamente la victoria.

Tarantela, premio «Bacanal»

Richelieu, premio «Edith»

Son muchos, por lo tanto, los que se aprestan á disputarle el premio á Olivo y Rubicón que, como únicos ganadores, serán lógicamente los favoritos del público.

El duelo entre estos dos potrillos, dada la velocidad de que están dotados y la forma en que ambos serán seguramente conducidos, ha de resultar, sin duda, impresionante.

Consideramos superior á Rubicón y creemos que á él debe corresponder el primer puesto. De los demás, sólo á Olivo suponemos capaz de hacer peligrar el triunfo de su rival.

1.ª	carrera	—	PALATINO
2.ª	»	—	MONTARAZ
3.ª	»	—	DRIADA
4.ª	»	—	GLACIÈRE
5.ª	»	—	RUBICON
6.ª	»	—	St CORRIENTES
7.ª	»	—	PRETENDIENTE

Rubicón Premio «Escocia»

Honrada Premio «Carlos Casares

Cosas que se encienden solas

CURIOSIDADES DE LA COMBUSTIÓN ESPONTÁNEA

Todos los campesinos saben que si se amontona el heno un poco húmedo, al cabo de pocos días empiezan á desprenderse del montón columnas de vapor, y que si entonces se deshace la pila, se ve que la hierba del corazón está negra, y en algunos casos tan quebradiza, que puede ser triturada con sólo la presión de la mano. Y llega á suceder que, si la hierba se amontona con demasiada humedad, se enciende, se consume lentamente, y cuando el aire exterior alcanza á la masa incandescente se alzan grandes llamas.

Lo mismo que con el heno, ocurre con otros muchos materiales que también se incendian espontáneamente cuando están apilados. Muchos incendios de barcos han tenido su origen en la combustión espontánea del algodón que llevaban en los sollados, y no pocas fábricas se han quemado por descuidar las balas de algodón impregnado de aceite, porque el algodón humedecido con cualquier clase de grasa animal arde espontáneamente. Cualquier tejido de algodón mojado en aceite de linaza hervido y trementina á partes iguales, se incendia en el trascurso de pocas horas si está expuesto al calor por suave que éste sea.

El llamado carbón blando es, como el algodón, un cargamento muy peligroso para los barcos, porque contiene muchas piritas de hierro. Hay especies que rechazan todos los marinos, por su propensión á incendiarse en cuanto cogen un poco de humedad.

Hace algunos años, el profesor A. J. Stone, hizo un viaje de exploración por la costa ártica de la América inglesa y encontró cerca del cabo Bathurst un enorme acantilado de más de seiscientos metros de altura que á primera vista parecía un volcán. Toda la masa rocosa echaba fuego y caía por las vertientes algo que se asemejaba á grandes arroyos de lava.

Pero, examinado más de cerca el fenómeno, pudo comprobarse que el terreno no tenía nada de volcánico. La causa de todo era que el precipicio estaba lleno de estratos de carbón blando que, como dicho queda, es el que contiene más piritas y por efecto de una combustión espontánea ocurrida muchos siglos antes quizá se había formado aquella enorme hoguera capaz de consumir un continente entero.

No es de extrañar que nadie tuviese noticias de su existencia, por cuanto que en el lugar incendiado no vive ni parece que haya vivido nadie desde épocas prehistóricas.

El foco del incendio llegaba hasta el río Constable, ocupando una extensión de cuatro kilómetros.

Existen dos clases de combustión espontánea: una la produce la fermentación y otra el calor engendrado por combinaciones químicas. El recalentamiento de un montón de heno ensilado se debe á la primera de las causas citadas; la fermentación es debida á la acción de los microbios.

Toda fermentación va acompañada de una elevación de temperatura, y cuando ésta se produce en el corazón de un silo, el calor no puede escapar, préndese fuego y los microbios causantes del daño mueren en la pira que ellos mismos han formado.

No sólo el heno, sino todo el producto vegetal almacenado en sitio húmedo, está propenso á la ignición. El lino, el cáñamo y el yute y las hojas y la corteza de los árboles preparadas para abonar la tierra, se han incendiado muchas veces, sin que los hombres de ciencia de épocas anteriores á la nuestra, pudieran explicarse tal fenómeno.

La combustión espontánea ha sido causa de graves desastres, como por ejemplo, el ocurrido en Londres el 22 de junio de 1861. A las cuatro y media de la mañana se incendiaron los muelles de descarga del algodón y el fuego tomó gran incremento. Fué aquél uno de los incendios más importantes de todos los ocurridos en la capital de Inglaterra, pues no obstante los desesperados esfuerzos que se hicieron para combatirlo, se tardaron cuatro semanas en extinguir totalmente tan enorme masa ígnea, y las pérdidas ascendieron á diez millones de duros.

En cuanto á la otra forma de combustión, la combustión química que incendia el carbón blando, puede tener cualquiera un ejemplo exponiendo al sol fuerte una cerilla de las llamadas de luz de bengala. También suelen incendiarse las cerillas ordinarias de fósforo cuando se ponen al sol para que se sequen.

La madera de pino puesta en contacto con cañerías de vapor, calentadas á la temperatura del agua hirviendo, también puede incendiarse. A esta causa se atribuyó un incendio ocurrido en el parlamento de Londres.

En las fábricas de linoleum tiene que tomarse muchas precauciones contra los incendios, porque el corcho pulverizado y el cemento, mezclados y amontonados en un sitio caliente pueden arder espontáneamente.

En más de una ocasión han descrito algunos novelistas casos de combustión espontánea del cuerpo humano, y en ciertos tratados de medicina legal se citan otros. Uno de ellos, ocurrido en 1725, fué el de una mujer que se encontró quemada en la cocina de su casa y de la que sólo pudieron recogerse los huesos carbonizados. Por el pronto, fué acusado el marido como autor del asesinato, pero luego se le puso en libertad, atribuyendo el hecho á la combustión espontánea. Los médicos de hoy niegan en absoluto la posibilidad del fenómeno, porque la carne contiene un 75 por 100 de agua y la sangre un 80 por 100, y ni aún impregnado en alcohol sería posible que un cuerpo humano se incendiase de un modo espontáneo.

PBT

HIPÓDROMO ARGENTINO

REUNIÓN DEL DOMINGO 17 DE MARZO DE 1907

PROGRAMA OFICIAL

PUBLICADO CON AUTORIZACIÓN DE LA COMISIÓN DIRECTIVA

Movimiento de trenes.—F. C. Buenos Aires y Rosario

TRENES ESPECIALES

Salidas de la Estación Retiro......... 11.50, 12.20, 12.35, 1.15 p. m., 1.25, 1.35, 2.15
Regresos del Hipódromo Argentino... 5.10, 5.20, 5.37, 6.17 p. m.
También correrá un tren especial á la terminación de las carreras.

1.ª CARRERA
á las 2.00 p. m.

Premio "Bonnie Dundée"

Para todo caballo de 4 años y más edad, que no haya ganado más de 20.000 pesos.—Peso: 52 kilos.—Recargo para ganadores de 5.000 á 10.000 pesos, 2 kilos; de 10.001 á 15.000, 5 kilos; de más de 15.000 pesos, 7 kilos.

Distancia: 2.000 m. Premio: $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 30

Beauclerc	1 **Robin Adair**	zaino	5	59	Neápolis	Cuchufleta	ch. ver.y turq á r.h.,g ve.
El Jockey	2 **Lady Geof**	alazana	4	57	Sir Geoffrey	Bobtail	ch. oro, gorra verde
Atucha	3 **Palatino**	zaino	4	57	Saint Mirin	Prow	ch. cereza, man. y g. gris
Indécis	4 **Highlander**	alazán	4	57	Idem	Menta	ch. az.y p. á r.v., g.azul
Cap.Hatteras	5 **Florencia**	zaina	5	55	Mariscal	Fifina	ch. azul, man. y g. punzó
Amistad	6 **Dejerine**	zaino	4	54	Napoleón	M. of Beauty	ch. vio.,al.oro.g. vi.,b.oro
Mon Rêve	7 **Citoyen**	zaino	4	54	Gay Hermit	Cantinera	ch. mar.y n. á r.h., g.nar.
Pergamino	8 **Amazona**	zaina	4	52	Kendal	Bandana	ch. viol., man. y g. negra

2.ª CARRERA
á las 2.30 p. m.

Premio "Pippermint"

Para todo caballo de 3 años que no haya ganado más de $ 15.000.—Peso: 50 kilos.—Recargo para ganadores de $ 4.000 á 8.000, 2 kilos; de 8.001 á 12.000, 5 kilos; de más de $ 12.000, 8 kilos.

Distancia: 1.600 m. Premio: $ 3.000 al 1.°, 300 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 30

Saint Simon	1 **Richelieu**	zaino	3	58	Simonside	Amailá	ch. vio., m.y g. gris perla
Las Cañas	2 **Irving**	alazán	3	58	Valero	Himalaya	ch. p.y bl.á r.v., m.y g.p
Maisonnette	3 **Alhaja**	zaina	3	56	Mariscal	Aguja	ch. y go. tur., ban.plata
Lagrange	4 **Colombo**	colorad°	3	55	Kendal	Colombia	ch. nar., gorra viol.
Los Incas	5 **Sans Sucre**	alazán	3	52	Cartouche II	Leticia	ch. bl.y lila á r.h., g. lila
Mahoma	6 **Montaraz**	zaino	3	52	Kendal	Olimpiana	ch. y g.v.. m.rojo,al.b.or.
Lowland Boy	7 **Don Paco**	zaino	3	52	Sargento	Abbesse	ch. turq., man. y g. gran.
Pharaon	8 **Olavarría**	alazán	3	52	Millenium	Frusleria	ch turq., man. y g. rosa
Monte Carlo	9 **Monte Carlo**	zaino	3	52	Camors	Marise	ch gr.,m. y g. verde nilo
Petite Curie	10 **Justina**	colorad.ª	3	50	Orbit	Julia	ch. bl.,al.oro, g.bl. y oro
Zubiaurre	11 **Arcano**	oscuro	3	50	Napoleón	Marianita	ch. bl. á lunares, g.azul
For Ever	12 **Camarón**	colorad°	3	50	Alacrán	Marejada	ch. turq., al. y g. verde
Royal	13 **Capataz**	colorad°	3	50	Víctor	Beata	ch bl.y p.á r.v., g. punzó
Dn. Gonzalo	14 **Deception**	alazana	3	50	Kendal	Promesse	ch. granate, gorra verde
Pampero	15 **Pintora**	alazana	3	48	Neápolis	Pitanga	ch. cel.,m. á bra. y g.azul

3.ª CARRERA
á las 3.00 p. m

Premio "Voltaire"

Para potrancas de 2 años que no hayan ganado.—Peso 54 kilos

Distancia: 1.000 m. Premio: $ 3.500 á la 1.ª, 350 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada: $ 35

Abrojo	1 **Driada**	colorada	2	54	Wagram	Disipada	ch. violeta gorra granate
Lagrange	2 **Tilcara**	colorada	2	54	Simonside	Teoría	ch. naranja, gorra violeta
idem	3 **Cucurucha**	zaina	2	54	Piliito	Caprice	ch. idem
Reyna	4 **BuenaSuerte**	tordilla	2	54	Le Sancy	Beaurrivage	ch. g'te y t.á r.h ,m.y g.t.
Marea	5 **Charita**	alazana	2	54	Offembach	Irene of Hes.	ch.
El Plátano	6 **Spleen**	zaina	2	54	Stone Cross	Dámasa	ch. bl., m. y gorra negra
Cap. Hatter.	7 **Envidia**	alazana	2	54	Neápolis	Eva	ch. azul, m. y g. punzó
Modesta	8 **Poveretta**	zaina	2	54	Neápolis	Picardía	ch. y gorra bl., m. punzó
Royal	9 **Moussmé**	tordilla	2	54	Rústicus	Marfisa	ch. bl. y p. á r. v., g. p.
La Maissonn.	10 **Marimba**	zaina	2	54	Porteño	Manola	ch. y g. tur., banda plata
El Jazmín	11 **Terre Prom.**	zaina	2	54	Bolívar	The Siren	ch. az., b. bl., g. color.
Mr. Hope	12 **Dorila**	zaina	2	54	Simonside	Delicia	ch. verde, pintas bl., g. v.
Suipacha	13 **Budhista**	zaina	2	54	Alerta	Budha	ch. o. viejo, al. y g. nar.
Las Cañas	14 **Sadda Yacco**	oscura	2	54	Valero	Himalaya	ch. p.y bl.á r v., m.y g p.

4.ª CARRERA
á las 3.30 p. m.

Premio "Cumbay"

Handicap para toda yegua

Distancia: 1.600 m. Premio: $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª Entrada: $ 40

Printemps	1 **Chirloa**	zaina	3	56	Neápolis	Cuchufleta	ch. n. y p.á r.h.g.ng., b.o
Nautilus	2 **Claclère**	zaina	5	51	Alerta	Daine	ch. viol., gorra naranja
Ayui	3 **Miss Darell**	zaina	3	46	Simonside	LadyOrmon.	ch. marrón, m. y g. nar.
Zubiaurre	4 **Geslha**	colorada	3	45	Stiletto	Aguila	ch. bl. á lun., g. azul
R. Fernánd.	5 **Mega**	zaina	3	44	Rústicus	Marcela	ch. gr. g negra
Amianto	6 **Victoire**	zaina	3	44	Orbit	Vivienne	ch. bl., m. y g. punzó
Don Gonzalo	7 **La Favorita**	alazana	3	44	Kendal	Iena	ch. gr., g. verrde
Reliquia	8 **Satiné**	zaina	3	43	Amer	Muselina	ch. y g. a. man. punzó

5.ª CARRERA
á las 4.00 p. m.

Premio "Guillermo Kemmis"

Para potrillos nacidos desde el 1.° de Agosto de 1904.—Peso: 54 kilos

Premio: $ 7.000 al 1.°, 700 al 2.°, 350 al 3.° y 700 al criador

Distancia: 1.000 m. Entrada: $ 35

1 **Saylor**	54	11 **Rubicón**	54	21 **Trampolín**	54	30 **Bambina**	54	39 **Galvani**	54
2 **Calchín**	54	12 **Anís**	54	22 **Confesor**	54	31 **Salitre**	54	40 **Borbón**	54
3 **Anatema**	54	13 **O ascoaga**	54	23 **Capitán**	54	32 **Bachiller**	54	41 **Winter**	54
4 **Orlando**	54	14 **Olivo**	54	24 **Ventisquero**	54	33 **Mangangá**	54	42 **Sirocco II**	54
5 **Frégoli**	54	15 **Very Good**	54	25 **Pi to**	54	34 **Astro**	54	43 **Artico**	54
6 **Pozo Verde**	54	16 **Vaucresson**	54	26 **Mío Mío**	54	35 **Evento**	54	44 **Siberiano**	54
7 **O d Chap**	54	17 **Clodoveo**	54	27 **Semafor**	54	36 **Embarco**	54	45 **Ayala**	54
8 **Murciélago II**	54	18 **Odeón**	54	28 **Bermejo**	54	37 **Miavengo**	54	46 **Apa-Cué**	54
9 **Paúl de Kock**	54	19 **Rosal**	54	29 **Arazati**	54	38 **Mohican**	54	47 **Seguro**	54
10 **Summons**	54	20 **Victor Hugo**	54						

6.ª CARRERA
á las 4.30 p. m.

Premio "Manzanares"

Handicap para todo caballo ganador de más de $ 15.000

Distancia: 1.400 m. Premio: $ 4 000 al 1.°, 400 al 2.°, y 100 al 3.° Entrada: $ 40

Don Gonzalo	1 **Boreal**	alazán	3	57	Kendal	Asteria	ch. granate, gorra verde.
Lagrange	2 **Fernet**	alazán	4	55	Camors	Fugitive	ch. naranja, gorra violeta
Lowland Boy	3 **El Chacho**	colorado	3	55	Neápolis	Ecume	ch. tur. m. y gor. granate
Hawkins	4 **Olinda**	alazana	3	52	Orbit	Ondina	ch. azul á lun. gor. punzó
Corrientes	5 **Rolando**	alazán	4	51	Camors	Roxelane	ch. az.y t. á r. h. gor. azul
Griffón	6 **Ornamento**	alazán	4	49	Orville	Enchantress	ch. y gorra celeste
Zubiaurre	7 **Pescador**	alazán	4	51	Ituzaingó	Esperanza	ch. blanca, á lun.gor. azul
Iceache	8 **M. Muerta**	alazana	3	51	Pillito	Morena	ch. bl.c. bt. y gorra verde
Sylvia	9 **Sylvia**	zaina c.ª	4	45	Simonside	Corina	ch. v.m, vio. gorr blanca
Ayuí	10 **Summer**	zaino n°	3	45	Simonside	Gitana	ch. mar., mang. y g. nar.

7.ª CARRERA
á las 5.00 p. m.

Premio "Melgarejo"

Handicap para todo caballo

Distancia: 2.200 m Premio: $ 4.500 al 1.°, 450 al 2.° y 100 al 3.° Entrada: $ 45

Mahoma	1 **Pretendiente**	zaino	5	61	Sargento	Primavera	ch. y g.v.m.rojo al.y b.or.
D. Gonzalo	2 **Boreal**	alazán	3	60	Kendal	Asteria	ch. granate, gorra verde.
idem	3 **Carino**	zaino	3	40	Gay Hermit	Carina	ch. Idem
Zubiaurre	4 **Pescador**	alazán	4	54	Ituzaingó	Esperanza	ch. bl. á lun. gorra azul
El Jockey	5 **R'hlinght III**	alazán	5	50	The Rush	Kalydor	ch. oro, gorra verde
Tetuán	6 **Excelsior**	alazán	3	50	Stiletto	Veta	ch. p. á lun. y gorra azul.
Queguay	7 **Queguay**	alazán	3	49	El Amigo	Estrella	ch. b. al. y gor. turquesa
P. Ecurie	8 **Armenio**	zaino	4	45	Orange	Alejandría	ch. b.al.oro go.blan.y oro
Reyna	9 **Pucho**	zaino	3	44	Avril	Marea	ch. g.y t.á r. h.m.y g. tur.
Charrúa	10 **Prodigioso**	zaino	3	40	Progreso	F. del Aire	ch. bl m.az. b. y g. punzó
Pacifico	11 **Marengo**	alazán	3	40	Lego	Miette	ch. bl.y p.á r. h. g. punzó
Reliquia	12 **Satiné**	zaina	3	40	Amer	Muselina	ch. y gorra azul, m. punzó

HUMORÍSTICO
NOTICIOSO
INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4282 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.5
Semestre	» » 4.00	» » 7.0
Año	» » 8.00	» » 14.0

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.

A.-V., Buenos Aires.—No debe hablar mal de los caseros ni de los constructores de casa el que hace unas construcciones gramaticales como las suyas.

N. de P. España.—Al pasar la línea se estropearon sus versos, resultando la palabra *abismo* escrita con *Ve* corta y la métrica con sensibles deterioros.

M. A., Buenos Aires.—*Amenazas del cielo* encierra un asunto ya tratado por P B T en varios artículos.

S. R. B., Buenos Aires.—Dígole lo mismo.

E. A., Buenos Aires.—«*¡A la Fe!*» ¡Al canasto! ¡Al horno crematorio!

Sesostris-Bolsa, Buenos Aires.—

Ni á Sesostris, ni en la Bolsa
al mismo banquero Colsa,
que inventado por Carulla,
ha metido tanta bulla,
se les ocurre en poesía
decir tanta tontería.

Insudi Catriló, Buenos Aires.—Dice usted primero que era *una apacible tarde sin sol* y dos parrafos más abajo, yendo á mano izquierda afirma que «*El astro rey va á ocultarse*». ¿En qué quedamos? Antes se pilla á un embustero que á un cojo. También se olvida usted de que aquí estamos en una República y ni el sol es rey. Es astro-Presidente, y gracias!

T. I. R., Buenos Aires.—

Aquí *las aves canoras*
y los *arroyos parleros*
no son para caballeros,
sólo son para señoras.

E. B. P., Caballito.—El caballito es el punto donde reside E. B. P; no es caballito. Lo decimos porque después de leer lo que escribe es muy fácil esta confusión.

Amante afligido, Cañuelas.—Sentimos aumentar su aflicción. También le desdeñamos, como la ingrata. En cuanto á las Musas ¡no se diga! Esas le odian á usted.

H. O., Buenos Aires.—En cuanto se le ocurrió á usted escribir unos versos sobre la sequía empezó á llover torrencialmente.

Viejito, Buenos Aires.—

«*Los secretos del harén*»
¡Anciano, la lengua ten!

Atenágoras, Buenos Aires.

Tanta prosa no merece
un número como el *treee*.
Esos temas, Atenágoras,
déjelos para Pitágoras.

Curinche, Buenos Aires.—¡A buena hora se descuelga usted con la revolución de San Juan!

Gourmet, Buenos Aires.—

Chuletas de cerdo
comer no debía,
porque está penada
la antropofagía.

PRECIO DEL EJEMPLAR

EDICIÓN POPULAR		EDICIÓN DE LUJO	
En la Capital	0.20	En la Capital	0.40
En el Interior	0.25	En el Interior	0.50